

ESTIMATES
AND EXPENDITURES
OF THE **DEPARTMENTS** AND **BODIES** 

2021 • 2022







# ESTIMATES AND EXPENDITURES OF THE **DEPARTMENTS** AND **BODIES**

2021 • 2022

for the fiscal year ending March 31, 2022

Tabled in the National Assembly as required by sections 45, 47 and 77 paragraph 3.1 of the Public Administration Act (CQLR, chapter A-6.01) as well as sections 48 and 52 of the Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001) by Mrs. Sonia LeBel, Minister responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor

This document does not satisfy the Québec government's Web accessibility standards. However, an assistance service will nonetheless be available upon request to anyone wishing to consult the contents of the document. Please call 418-643-1529 or submit the request by email (<a href="mailto:communication@sct.gouv.qc.ca">communication@sct.gouv.qc.ca</a>).

Expenditure Budget 2021-2022
Estimates and Expenditures of the Departments and Bodies

Legal Deposit – March 2021 Bibliothèque et Archives nationales du Québec

ISBN: 978-2-550-88844-4 (Print version) ISBN: 978-2-550-88845-1 (Online)

ISSN 2563-8653 (Print Version) ISSN 2563-8661 (Online)

### **TABLE OF CONTENTS**

#### **EXPLANATORY NOTES**

1	. Purpose of the Estimates and Expenditures of the Departments and Bodies Volume	7
2	2. Contents of the Estimates and Expenditures of the Departments and Bodies Volume	7
3	8. Changes to the Presentation Structure of Portfolios	12
4	Terms appearing in the Consolidated Expenditure Budget and Budgets and Appropriations of the     Departments and Budget-funded Bodies	16
5	5. Terms appearing in the Special Funds Budgets and in the Budget of the Bodies other than Budget-funded Bodies	19
6	5. Definitions of Supercategories	23
7	'. Definitions of Categories	24
SUN	MMARY OF THE CONSOLIDATED EXPENDITURE	
2	2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio	28
	BUDGET-FUNDED BODIES  Expenditure Budget	32
	BUDGET-FUNDED BODIES  Expenditure Budget	32
а	Expenditure Budget excluding the effect of measures implemented under the public health emergency and for the economic recovery	34
	Conciliation between the Expenditure Budget and the Appropriations	
S		
Α	Summary of Appropriations	
	Summary of Appropriations Appropriations to be Voted for Expenditures Chargeable to the 2022-2023 Fiscal Year	37
Р		37 38
	Appropriations to be Voted for Expenditures Chargeable to the 2022-2023 Fiscal Year	37 38
SUN	Appropriations to be Voted for Expenditures Chargeable to the 2022-2023 Fiscal Year	37 38 39
<b>SUN</b>	Appropriations to be Voted for Expenditures Chargeable to the 2022-2023 Fiscal Year  Programs Involving Net Voted Appropriations	37 38 39
SUN S R	Appropriations to be Voted for Expenditures Chargeable to the 2022-2023 Fiscal Year	37 38 39 43

#### SUMMARY OF THE BUDGET OF THE BODIES OTHER THAN BUDGET-FUNDED BODIES

Summary of the Budget of the Bodies Other than Budget-funded Bodies	55
Results of the Bodies Other than Budget-funded Bodies	56
SUMMARY OF THE BUDGET FOR DEFINED-PURPOSE ACCOUNTS	
Results of Defined-purpose Accounts	67
resource of Bernieu purpose resource imminimum minimum	
EXPENDITURES AND APPROPRIATIONS BY PORTFOLIO	
Affaires municipales et Habitation	1-1
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	2-1
Conseil du trésor et Administration gouvernementale	3-1
Conseil exécutif	4-1
Culture et Communications	5-1
Économie et Innovation	6-1
Éducation	7-1
Énergie et Ressources naturelles	8-1
Enseignement supérieur	9-1
Environnement et Lutte contre les changements climatiques	10-1
Famille	11-1
Finances	12-1
Forêts, Faune et Parcs	13-1
Immigration, Francisation et Intégration	14-1
Justice	15-1
Relations internationales et Francophonie	16-1
Santé et Services sociaux	17-1
Sécurité publique	18-1
Tourisme	19-1
Transports	20-1
Travail Emploi et Solidarité sociale	21.1

## EXPLANATORY NOTES

#### 1. PURPOSE OF THE ESTIMATES AND EXPENDITURES OF THE DEPARTMENTS AND BODIES VOLUME

The Estimates and Expenditures of the Departments and Bodies volume comprises the information that was formerly presented in the Estimates of the Departments and Bodies, Special Funds Budget and the Budget of the Bodies Other than Budget-Funded Bodies volumes, in addition to the defined-purpose account data.

Accordingly, all the budget information of a portfolio, i.e. a department and its budget-funded bodies, its special funds, its bodies other than budget-funded bodies and its defined-purpose accounts, is presented by portfolio in a single volume.

The **Estimates and Expenditures of the Departments and Bodies** volume is tabled in the National Assembly in order to authorize the appropriations of the departments and bodies required for the fiscal year ending March 31, 2022, to obtain approval of expenditure and investment forecasts for the fiscal year and to have approve, for the special funds, the excess expenditures and investments recorded after the tabling of the public accounts for the 2019-2020 fiscal year in relation to the forecasts approved by the National Assembly for that year.

According to one of the basic principles of our parliamentary system, the amounts of money collected by the Government constitute the Consolidated Revenue Fund. This fund comprises the general fund and special funds, and no amounts may be withdrawn without the consent of Members.

The appropriations of the departments and bodies pertain to the expenditures and investments paid out of the general fund of the Consolidated Revenue Fund. To present all relevant information to the legislature, the **Estimates and Expenditures of the Departments and Bodies** volume not only sets out the appropriations that are subject to a vote by the National Assembly but also the permanent appropriations authorized under specific legislation, and the appropriations already voted under prior appropriations legislation. Together, these appropriations allow for payment of the expenditures and investments of the departments and bodies set out in the 2021-2022 Expenditure Budget.

Once the expenditure and investment forecasts of the special funds are approved by the National Assembly, the Ministers or bodies will be authorized, for the purposes of the special funds for which they are responsible, to take amounts available in these special funds from the Consolidated Revenue Fund.

The **Estimates and Expenditures of the Departments and Bodies** volume also includes the financial forecasts for bodies other than budget-funded bodies tabled by the Chair of the Conseil du trésor, as provided for by the Public Administration Act (CQLR, chapter A-6.01).

The revenue and expenditure forecasts for the defined-purpose accounts complete the information.

#### 2. CONTENTS OF THE ESTIMATES AND EXPENDITURES OF THE DEPARTMENTS AND BODIES VOLUME

The **Estimates and Expenditures of the Departments and Bodies** volume is divided into two sections. The first section presents the various budget summaries of the 2021-2022 Expenditure Budget, including the consolidated expenditure budget and the budgets of departments and budget-funded bodies, special funds, bodies other than budget-funded bodies and defined-purpose accounts.

The second section is composed of a summary of consolidated expenditures for each of the departmental portfolios, followed by information about the budget and appropriations of the departments and budget-funded bodies and, where applicable, the budgets of budget-funded bodies, the special funds, bodies other than budget-funded bodies and defined-purpose accounts.

#### **Explanatory Notes**

The following is presented for each departmental portfolio:

- the budget and appropriations of the departments and bodies, including the 2021-2022 Budget measures included
  in the Contingency Fund, which presents the information on the expenditure and appropriations according to its
  different constituent parts;
- the special funds budget presents financial information on the revenues of special funds as well as on related expenditures and investments to be approved. It also sets out excess special fund expenditures and investments over the amounts approved by the National Assembly after the Special Funds Budget was tabled in 2019-2020. Where applicable, it presents the 2021-2022 Budget measures that add on to the expenditure forecasts to be approved. In addition, the mission, revenue sources, and explanations of budget forecast variations are presented;
- the budget of the bodies other than budget-funded bodies presents financial information, including their revenues, expenditures and investments. Where applicable, it presents the 2021-2022 Budget measures that add on to the expenditure forecasts. In addition, the mission, revenue sources, and explanations of budget forecast variations are presented;
- the defined-purpose account budget, which presents financial information about amounts received for a specific purpose from a third party (federal government, private companies and entities other than the departments and budget-funded bodies) and expenditures incurred for each portfolio account.

#### FIRST SECTION: BUDGET SUMMARIES OF THE PORTFOLIOS

This section presents the budget summary of the information for each of the portfolios, including the National Assembly and the persons appointed by the National Assembly, for which the detailed information appears in the Estimates, Expenditures and Annual Expenditure Management Plans of the National Assembly and Persons Appointed by the National Assembly volume.

#### SUMMARY OF THE CONSOLIDATED EXPENDITURE BUDGET

This table presents the total expenditures of the departments and budget-funded bodies, special funds, bodies other than budget-funded bodies, health and social services, education and higher education network bodies, and defined-purpose accounts. The tax-funded expenditures, the 2021-2022 Budget measures that are included in the Contingency Fund or added to the expenditure forecasts, and the consolidation adjustments, as applicable, are also included in the total portfolio expenditures. Debt service is then added to these expenditures, resulting in the total 2021-2022 consolidated expenditures.

#### SUMMARY OF THE EXPENDITURE BUDGET AND APPROPRIATIONS

This subsection presents the budget information for each of the departments and budget-funded bodies. It consists of the following tables:

• the "Expenditure Budget" which compares the 2021-2022 expenditure budget with the 2020-2021 probable expenditure. Equally, a comparison between the 2021-2022 expenditure budget including the 2021-2022 Budget measures included in the Contingency Fund and the 2020-2021 probable expenditure is made;

- the "Expenditure Budget excluding the measures implemented under the public health emergency and economic recovery" which compares the 2021-2022 expenditure budget with the 2020-2021 probable expenditure excluding the measures implemented under the public health emergency and economic recovery. Equally, a comparison between the 2021-2022 expenditure budget including the 2021-2022 Budget measures included in the Contingency Fund and the 2020-2021 probable expenditure is made;
- the "Conciliation between the Expenditure Budget and the Appropriations" table, which connects the expenditure budget with appropriations;
- the "Summary of Appropriations" table, which sets out the allocations of appropriations by authorization method, namely, the appropriations to be voted by the National Assembly, the permanent appropriations, and the appropriations already voted;
- the "Summary of Appropriations to be Voted for Expenditures Chargeable to the 2022-2023 Fiscal Year" table, which
  sets out, by portfolio and program, appropriations that cover a period of more than one year. The breakdown by
  program element and supercategory, as well as the purpose of these appropriations are provided following the
  presentation of the programs in each of the portfolios concerned;
- the "Programs Involving Net Voted Appropriations" table, which lists the programs for which a net voted appropriation is granted as well as the forecast revenues and net voted appropriations.

#### SUMMARY OF THE SPECIAL FUND BUDGET

This subsection presents the budget information of each special fund. It consists of four tables:

- the "Summary of the Special Funds Budget" table, which presents the revenue and expenditure total including those to be approved, as well as the surplus (deficit) of the fiscal year and the cumulative surplus (deficit). It also presents the total investments and the investments to be approved;
- the "Results of the Special Funds" table that sets out, by portfolio and special fund, the revenues, expenditures and results for the 2021-2022 fiscal year for each special fund, as well as their probable figures for the 2020-2021 fiscal year;
- the "Expenditures and Investments Forecast to be Approved for the 2021-2022 Fiscal Year" table, broken down by portfolio and special fund;
- the "Excess Expenditures and Investments to be Approved for the 2019-2020 Fiscal Year" table that indicates, by portfolio and special fund, the excess of each special fund to be approved for the 2019-2020 fiscal year.

#### SUMMARY OF THE BUDGET FOR THE BODIES OTHER THAN BUDGET-FUNDED BODIES

This subsection presents the budget information of each body other than a budget-funded body. It consists of two tables:

• the "Summary of the Budget of the Bodies Other than Budget-funded Bodies" table, which presents the revenues and expenditures total as well as the surplus (deficit) of the fiscal year and the cumulative surplus (deficit). It also presents the total investments;

#### **Explanatory Notes**

the "Results of Bodies Other than Budget-funded Bodies" table that sets out, by portfolio, the revenues, expenditures
and results for the 2021-2022 fiscal year for each body other than a budget-funded body, as well as their probable
figures for the 2020-2021 fiscal year.

#### SUMMARY OF THE BUDGET OF DEFINED-PURPOSE ACCOUNTS

This subsection presents the budget information of each defined-purpose account. It consists of a table presenting the total forecast revenues, expenditures and results of the defined-purpose accounts for the 2021-2022 fiscal year as well as the probable figures for the 2020-2021 fiscal year.

#### SECOND SECTION: EXPENDITURES OF THE PORTFOLIOS

This section presents, by portfolio under the responsibility of a Minister, the 2021-2022 consolidated expenditures, the budgets and appropriations of the departments and, where applicable, the budget-funded bodies, special funds, bodies other than budget-funded bodies and defined-purpose accounts.

#### 2021-2022 CONSOLIDATED EXPENDITURES OF THE PORTFOLIO

This table presents the 2021-2022 consolidated forecast expenditures and the forecast amount for debt service and the 2021-2022 Budget measures that are included in the Contingency Fund or added to the expenditure forecasts. This information is presented for each department and, where applicable, for the budget-funded bodies, special funds, bodies other than budget-funded bodies, health and social services, education and higher education network bodies, as well as defined-purpose accounts under the responsibility of a Minister. The tax-funded expenditures and consolidation adjustments complete the information, where applicable.

#### BUDGETS AND APPROPRIATIONS OF THE DEPARTMENTS AND BUDGET-FUNDED BODIES

This subsection presents the expenditure and capital budgets and the forecast appropriations in 2021-2022 compared with those of the previous fiscal year according to various breakdowns.

- A summary table sets out, by program, the reconciliation between the department's expenditures and appropriations, showing the permanent and already voted appropriations separately from the appropriations to be voted.
  - Complementary tables breakdown the expenditure and capital budgets according to the different supercategories as well as by department and budget-funded bodies, in addition to presenting the 2021-2022 Budget measures included in the Contingency Fund, where applicable;
  - For each program, a summary table sets out, by element, the reconciliation between expenditures and appropriations, showing the different types of appropriations separately. A brief description of the program objectives is also presented;
  - For each element, a complementary table sets out the breakdown by supercategory of the expenditure and capital budgets;
  - The use of a net appropriation and an appropriation that covers a period of more than one year is specified, where applicable. The rules are also specified, where applicable, governing the transfer of appropriations from a provision as well as the conditions providing that when an amount is returned to an appropriation, this appropriation can be reused.

A "Transfer Appropriations" table, which, for each program, sets out the forecast expenditures in the "Transfer" supercategory, broken down by project. All of these expenditures are also broken down by beneficiary and expenditure category.

Where applicable, this subsection may also include the following tables:

- a "Net Voted Appropriation" table indicating, by program and by net voted appropriation, the forecast revenues and net voted appropriations, along with the conditions of application;
- an "Appropriations to be Voted for Expenditures Chargeable to the 2022-2023 Fiscal Year" table that specifies, by program and element, the appropriations to be voted in 2021-2022 for forecast expenditures in 2022-2023;
- an "Appropriations Allocated to Special Funds" table that specifies, for each program, the appropriations allocated to each special fund. These appropriations are also broken down by expenditure category.

#### SPECIAL FUNDS BUDGET

Where applicable, this subsection presents the following elements for the special funds in the portfolio:

- a summary table indicating the forecast revenues and expenditures of each special fund for the 2021-2022 and 2020-2021 fiscal years followed, as required, by another table presenting the 2021-2022 Budget measures that add on to the forecasts to be approved;
- a summary table showing the expenditures and investments forecast of each special fund to be approved for the 2021-2022 fiscal year;
- a summary table showing the excess expenditures and investments of each special fund to be approved for the 2019-2020 fiscal year;
- for each special fund:
  - the presentation of the entity, i.e. its mission or purpose as well as its revenue sources;
  - the explanations of significant variations between the 2021-2022 forecast results and the 2020-2021 probable results for revenues, expenditures and investments.
- a table setting out the 2021-2022 forecast results broken down by category, the 2020-2021 forecast results tabled in the National Assembly and the probable results for the same year;
- a table setting out the actual results of the entity, its forecasts, and the excess expenditures and investments to be approved for the 2019-2020 fiscal year.

#### **BUDGET OF THE BODIES OTHER THAN BUDGET-FUNDED BODIES**

Where applicable, this subsection presents the following elements for the bodies other than budget-funded bodies in the portfolio:

- a summary table indicating the forecast revenues and expenditures of the bodies other than budget-funded bodies for the 2021-2022 and 2020-2021 fiscal years followed, as required, by another table presenting the 2021-2022 Budget measures that add on to the forecast expenditures;
- for each body other than a budget-funded body:
  - the presentation of the entity, i.e. its mission or purpose as well as its revenue sources;
  - the explanations of significant variations between the 2021-2022 forecast results and the 2020-2021 probable results for revenues, expenditures and investments.
- a table setting out the 2021-2022 forecast results broken down by category, the 2020-2021 forecast results tabled in the National Assembly and the probable results for the same year.

It should be noted that the operations of bodies with an adjudication function are presented as part of their respective funds in the special funds budget. These bodies are:

- the Financial Markets Administrative Tribunal:
- the Administrative Tribunal of Québec;
- the Administrative Labour Tribunal.

#### **DEFINED-PURPOSE ACCOUNT BUDGET**

Where applicable, this subsection presents the forecast revenues and expenditures for 2021-2022 for each of the defined-purpose accounts in the portfolio as well as the comparison with those of the previous year.

#### 3. CHANGES TO THE PRESENTATION STRUCTURE OF PORTFOLIOS

The 2021-2022 Expenditure Budget's presentation structure has been adjusted from the structure in effect in the 2020-2021 fiscal year. These changes are presented by portfolio. They may be for a department or a budget-funded body, where applicable, and concern the programs or elements in the portfolio, as well as certain special funds, bodies other than budget-funded bodies or defined-purpose accounts. They reflect changes in departmental responsibilities, status, name, new government orientations or internal restructurings.

This section therefore sets out the main changes made to program structures and those responsible compared with the structures in effect in the 2020-2021 fiscal year. A plus sign (+) indicates that a responsibility has been added, while a minus sign (-) indicates that it has been taken away.

#### **AFFAIRES MUNICIPALES ET HABITATION**

The Régie du logement is now called the Administrative Housing Tribunal.

#### CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE

- (+) Change in the elements of program 02 "Support for Government Operations" following the creation of Infrastructures technologiques Québec.
- (+) Creation of element 02 "Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation for applying the standard on transfer payments" to the program 05 "Contingency Fund".
- (+) The Centre d'acquisitions gouvernementales and the Government Infrastructure and Digital Services Fund were added to this portfolio.
- (-) The Centre des services partagés du Québec was abolished on September 1, 2020.

#### **CONSEIL EXÉCUTIF**

- (+) Creation of program 08 "High-speed Internet and Special Connectivity Projects" following the transfer of responsibility for rolling out high-speed internet in the regions from the "Économie et Innovation" portfolio.
- (-) The defined-purpose account "Account for the financing of activities performed as part of the Northern Plan" was removed.

#### **ÉCONOMIE ET INNOVATION**

(-) The responsibility for rolling out high-speed internet in the regions was transferred to the "Conseil exécutif" portfolio.

#### **ÉDUCATION**

- (-) The responsibilities for higher education are now part of the "Enseignement supérieur" portfolio. This change led to the transfer of many programs to this portfolio.
- (-) The University Excellence and Performance Fund and the Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec were transferred to the "Enseignement supérieur" portfolio.
- (+) The defined-purpose account "Account for the Investing in Canada infrastructure program" was added to this portfolio. This account was created to record amounts paid by the Government of Canada to fund Québec infrastructure projects.
- (-) The defined-purpose accounts "Account for training in federal penitentiaries" and "Account for the Post-Secondary Institutions Strategic Investment Fund" were transferred to the "Enseignement supérieur" portfolio.

#### ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES

(-) Transition énergétique Québec was abolished and its activities were transferred to the Energy Transition, Innovation and Efficiency Fund on November 1, 2020.

The Energy Transition Fund is now called the Energy Transition, Innovation and Efficiency Fund.

#### **ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR**

- (+) The responsibilities for higher education come from the former "Éducation et Enseignement supérieur" portfolio. This change led to the creation of a new budget structure with many programs coming from this portfolio.
- (+) The University Excellence and Performance Fund and the Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec were added to this portfolio from the former "Éducation et Enseignement supérieur" portfolio.
- (+) The Office des professions du Québec was added to this portfolio from the "Justice" portfolio.
- (+) The defined-purpose account "Account for the Investing in Canada infrastructure program" was added to this portfolio. This account was created to record amounts paid by the Government of Canada to fund Québec infrastructure projects.
- (+) The defined-purpose accounts "Account for training in federal penitentiaries" and "Account for the Post-Secondary Institutions Strategic Investment Fund" were added to this portfolio from the former "Éducation et Enseignement supérieur" portfolio.
- (+) Part of the defined-purpose accounts "Account for training, partnership and organization of special events", "Account for the financing of activities performed as part of the Northern Plan" and "Account for minority-language and second-language teaching" were added to this portfolio from the former "Éducation et Enseignement supérieur" portfolio.

#### **ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES**

(-) The Conseil de gestion du Fonds vert was abolished on November 1, 2020.

The Green Fund is now called the Electrification and Climate Change Fund.

#### **FAMILLE**

(-) The Early Childhood Development Fund was abolished on March 31, 2020.

#### **FINANCES**

(+) The Special Contracts and Financial Assistance for Investment Fund was added to this portfolio.

#### IMMIGRATION, FRANCISATION ET INTÉGRATION

- (-) Removal of the "Langue française" program, which is transferred to the "Justice" portfolio.
- (-) The "Office de la langue française" project of the defined-purpose account "Account for training, partnership and organization of special events" was transferred to the "Justice" portfolio.

#### **JUSTICE**

- (+) Addition of the "Langue française" program from the "Immigration, Francisation et Intégration" portfolio.
- (-) The Office des professions du Québec was transferred to the "Enseignement supérieur" portfolio.
- (+) The "Office de la langue française" project of the defined-purpose account "Account for training, partnership and organization of special events" was added to this portfolio from the "Immigration, Francisation et Intégration" portfolio.

#### SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

(+) Creation of element 20 "Financing for temporary actions to overcome the public health emergency" in program 02 "Services to the Public".

#### SÉCURITÉ PUBLIQUE

(+) A new application to the defined-purpose account "Account for training, partnership and organization of special events" was granted to this portfolio.

#### **TOURISME**

The Régie des installations olympiques is now called the Société de développement et de mise en valeur du Parc olympique.

#### OTHER CHANGES IN DEPARTMENT AND BUDGET-FUNDED BODY PROGRAM STRUCTURE

The 2021-2022 Expenditure Budget presentation structure also contains other administrative changes, name changes, as well as removals, additions, subdivisions or mergers of programs or program elements in various departmental portfolios.

Where applicable, the comparative 2020-2021 data has been reclassified to ensure coherence.

#### ENTITIES OF THE HEALTH AND SOCIAL SERVICES, EDUCATION AND HIGHER EDUCATION NETWORKS

The list of bodies in the health and social services, education and higher education networks can be found in Appendix 3 of Volume I of the 2019-2020 Public Accounts.

## 4. TERMS APPEARING IN THE CONSOLIDATED EXPENDITURE BUDGET AND BUDGETS AND APPROPRIATIONS OF THE DEPARTMENTS AND BUDGET-FUNDED BODIES

#### **EXPENDITURE BUDGET**

The expenditure budget shows the forecast expenditures of the departments and budget-funded bodies to be submitted to the National Assembly for a fiscal year.

The expenditure budget contains the forecast expenditures for the following supercategories "Remuneration", "Operating", "Debt Service", "Allocation to a Special Fund", "Transfer" and "Doubtful Accounts and Other Allowances".

Program spending contains the forecast expenditures for the following supercategories "Remuneration", "Operating", "Allocation to a Special Fund", "Transfer" and "Doubtful Accounts and Other Allowances" excluding the "Debt Service" supercategory.

Program spending to which "Debt Service" is added constitute budget expenditures, or the expenditure budget.

#### **CAPITAL BUDGET**

The capital budget includes the amounts forecast for the "Information Resource Assets", "Tangible Assets" and "Loans, Investments, Advances and Other Costs" supercategories.

#### APPROPRIATIONS OR TOTAL APPROPRIATIONS

Appropriations are the amounts required by a program to provide for payment of the forecast expenditures in the expenditure budget, and the forecast amounts provided for in the capital budget. These appropriations authorize the Government to obtain a maximum amount per program from the general fund of the Consolidated Revenue Fund for the payment of the fiscal year's expenditures and investments.

#### **APPROPRIATIONS TO BE VOTED**

Appropriations to be voted correspond to those forecast expenditures and investments for a given fiscal year which have not already been provided for by legislation that has been assented to. Thus, the permanent appropriations and appropriations already voted are deducted from the total appropriations of a program to determine the appropriation to be voted.

The National Assembly votes appropriations by program, consequently it is impossible to make rearrangements between programs. The Conseil du trésor may, however, authorize a transfer of appropriations between programs in the same portfolio, within the limits set in the appropriations legislation. For 2021-2022, it will be proposed to the National Assembly that transfers between programs in the same portfolio may be authorized, provided that such transfers do not result in an increase or decrease of more than 10% in the amount of the appropriation voted for a program, net of the portion of the appropriation for which provision was made, where applicable.

Within the same program and the same supercategory, the departments and bodies may modify the allocation of their appropriations between elements, during the fiscal year, unless this concerns the "Transfer" supercategory or the "Support" category of the "Allocation to a Special Fund" supercategory.

Transfers between supercategories of the same element or of the same program as well as transfers to or from the "Transfer" supercategory or the "Support" category of the "Allocation to a Special Fund" supercategory require prior authorization by the Conseil du trésor.

To the extent that the expenditures to be provided for are made for the same purposes for which a provision was created, the appropriations allocated to a provision may be subject to a transfer of appropriations between programs or portfolios after authorization by the Conseil du trésor.

At the end of a fiscal year, any allocated appropriation balance that is not completely used, after charging expenditures to the accounts of that fiscal year, is considered to be lapsed.

#### **NET VOTED APPROPRIATION**

Under certain conditions, the legislation allows the appropriation authorized for a given program to be increased if the revenues associated with the net voted appropriation are higher than the minimum amount of revenue forecast in the conditions of application. On the other hand, if revenues are lower than forecast, the amount of expenditures that can be allocated to the program's appropriation must be reduced accordingly.

#### **COMPARATIVE APPROPRIATIONS OR 2020-2021 APPROPRIATIONS**

In total, the comparative appropriations correspond to the appropriations recorded in the 2020-2021 Expenditure Budget, adjusted for variations in permanent appropriations and supplementary appropriations voted during the fiscal year.

For any given portfolio, comparative appropriations can be adjusted by unforeseen expenditures funded in 2020-2021 through the Contingency Fund of the Conseil du trésor, but which, because they are recurrent, have been added to the 2021-2022 Expenditure Budget.

The comparative appropriations also reflect changes that have been made to portfolio or program structures for the 2021-2022 fiscal year.

In the case of the expenditure and capital budget, the comparative data generally correspond to the data that appeared in the 2020-2021 Expenditure Budget, on the basis of the same adjustments establishing the comparative appropriations.

#### APPROPRIATIONS ALREADY VOTED

Appropriations already voted result from appropriations that cover a period of more than one year, which were voted on during a previous fiscal year. The Public Administration Act (CQLR, chapter A-6.01) allows for an appropriation to cover a period of more than one year, without exceeding three years.

#### PERMANENT APPROPRIATIONS

Contrary to the appropriations authorized annually by a vote of Parliament, permanent appropriations are authorized under specific acts and need not be voted on a yearly basis. In general, each of these acts specifies that the amounts needed for the activities concerned by these acts are paid out of the general fund of the Consolidated Revenue Fund. The permanent appropriations presented indicate a predicted expenditure. These appropriations will fluctuate during the fiscal year, to reflect the actual expenditure.

#### PROBABLE EXPENDITURE

The probable expenditure reflects the total expenditure forecast for the fiscal year then ending. It takes into account changes made to portfolio or program structures for the 2021-2022 fiscal year.

#### **CONSOLIDATED EXPENDITURE**

The consolidated expenditure represents all of the expenditures of the departments and budget-funded bodies, special funds, bodies other than budget-funded bodies, health and social services, education and higher education network bodies, tax-funded expenditures, 2021-2022 Budget measures that are included in the Contingency Fund or added to the expenditure forecasts, as well as consolidation adjustments.

- **Tax-funded expenditures**: include refundable tax credits granted to individuals and businesses under tax regimes, as well as expenditures for doubtful tax accounts. Refundable tax credits are transfers carried out through the tax regime and are as such reclassified and presented in the government expenditures.
- **Consolidation adjustments**: result primarily from the elimination of reciprocal transactions between entities in the same or different portfolios (intraportfolio or interportfolio eliminations respectively).

#### **EXPENDITURES NOT REQUIRING APPROPRIATIONS**

Expenditures not requiring appropriations include depreciation and the consumption of goods and services acquired during previous fiscal years.

These expenditures do not require an appropriation because they result from appropriations used previously to acquire information resource assets and tangible assets and supplies or services that will be consumed during the present or future fiscal years.

• **Depreciation:** corresponds to the amount charged to the expenditure for the fiscal year as a result of spreading the cost of the fixed asset over its useful life. In the 2021-2022 Expenditure Budget, expenditures not requiring appropriations mainly correspond to depreciation.

#### **ELEMENT**

An element is a more detailed division of a program that reflects various areas of intervention.

#### **PORTFOLIO**

A portfolio includes, under the responsibility of a Minister, all the programs of a department and of the budget-funded bodies, special funds, bodies other than budget-funded bodies, health and social services, education and higher education network bodies, and defined-purpose accounts.

#### **PROGRAM**

A program includes the appropriations for implementing a coherent group of activities to accomplish objectives that can be accounted for. The National Assembly votes appropriations by program.

#### **PROVISION**

A provision is a program element for which the Conseil du trésor, under appropriation legislation, has the power to authorize the transfer of a portion of an appropriation between programs or portfolios, for the purposes and under the conditions, if any, set out in the Budget and Appropriations of the Departments and Budget-Funded Bodies subsection.

## 5. TERMS APPEARING IN THE SPECIAL FUNDS BUDGET AND IN THE BUDGET OF THE BODIES OTHER THAN BUDGET-FUNDED BODIES

For each of the special funds and bodies other than budget-funded bodies, the budget combines the different items concerning the following forecasts:

- · the revenues of the fund or body;
- the expenditures of the fund or body;
- the annual surplus or deficit of the fund or body;
- the cumulative surplus or deficit of the fund or body;
- · the investments of the fund or body;
- the amounts borrowed from the Financing Fund or advanced from or to the general fund, in the case of a fund, or the amounts borrowed by or advanced to, in the case of a body.

It should be noted that these forecasts do not consider the elimination of reciprocal transactions between entities that may be considered in other budget documents.

#### **EXPENDITURES**

Expenditures include those related to remuneration, operating, including depreciation of fixed assets, transfer expenditures, doubtful accounts and other allowances, and debt service.

- Remuneration: includes expenditures incurred for normal remuneration, overtime and certain other indemnities paid directly to permanent employees, part-time employees and casual employees such as students and seasonal workers. It also includes all employee benefits and other employer contributions such as contributions to retirement plans, the Québec Pension Plan and the health insurance plan;
- **Operating:** includes expenditures incurred by the fund or body while carrying out its activities. In particular, it includes the forecast costs associated with reappraisal and with government obligations regarding the rehabilitation of contaminated sites, depreciation of fixed assets, and expenditures stemming from a restructuring transaction;
- Transfer: includes amounts allocated for the expenditures made to provide beneficiaries with various forms of financial support and which do not constitute for the entity direct acquisitions of goods and services or amounts allocated in order to obtain a return, as would be the case if the expenditure were an investment, nor do they constitute amounts expected to be repaid at a later date, as in the case of a loan;
- **Doubtful accounts and other allowances:** includes expenditures resulting from variations in the provision for doubtful accounts, in the provision for losses on government-backed financial initiatives, and in the provision for valuation allowances for loans, investments and advances;
- **Debt service:** includes interest on debt, amortization of premiums, discounts and costs associated with issuing and managing debt, as well as exchange gains or losses, including their amortization.

#### **EXPENDITURES TO BE APPROVED**

These expenditures represent the forecasts of the Special Funds Budget for the 2021-2022 fiscal year, which are submitted for parliamentary approval. They exclude expenditures for which authorization to take amounts from the Consolidated Revenue Fund is provided for under other legislation.

#### **EXCESS EXPENDITURES AND INVESTMENTS**

For special funds, excess expenditures and investments represent the recorded difference between actual expenditures and investments and the amounts approved by Parliament.

#### **EXCESS TO BE APPROVED**

For the special funds, the excess to be approved represents the difference between actual expenditures and investments and the amounts approved by Parliament for the 2019-2020 fiscal year, which will be submitted for parliamentary approval.

#### **INVESTMENTS**

Investments include fixed assets, as well as loans, investments, advances and other costs.

- Fixed assets: include the forecast amounts for tangible and information resource assets;
- Loans, investments and advances and other costs: includes loans, local funds and advances other than those to the general fund of the Consolidated Revenue Fund, long-term third-party investments in the form of shares and investments, investment deposits, bonds and notes. It also includes the financial commitments stemming from a restructuring operation.

#### INVESTMENTS TO BE APPROVED

These investments represent the forecasts of the Special Funds Budget for the 2021-2022 fiscal year, which are submitted for parliamentary approval. They exclude investments for which authorization to take amounts from the Consolidated Revenue Fund is provided for under other legislation.

#### 2020-2021 FORECAST RESULTS

The 2020-2021 forecast results correspond to those of the 2020-2021 Special Funds Budget adjusted for revenues and additional expenditures presented in the Special Funds Budget section of the 2020-2021 Supplementary Estimates volume and the 2020-2021 Supplementary Estimates volume – March 2021.

#### **REVENUES**

Revenues from the responsible Department are presented separately from revenues from other sources.

- Transfers from the responsible department: in general, these revenues from the responsible department correspond to the forecast expenditures in the Budget and Appropriations of the Departments and Budget-Funded Bodies subsection in the "Allocation to a Special Fund" supercategory of that Department for special funds and to the "Transfer" supercategory of that Department for bodies other than budget-funded bodies. Variations may, however, be reported due mainly to deferred revenues posted by some bodies other than budget-funded bodies;
- Transfers from other reporting entities of the Gouvernement du Québec: includes, notably, transfers from other departments, bodies other than budget-funded bodies, other special funds and government enterprises;
- Income and property taxes: includes personal income taxes, corporate income taxes and other tax sources;
- **Consumption taxes:** includes revenues from taxes on sales, fuel, tobacco products, pari-mutuel betting, alcoholic beverages and other sources;
- **Duties and permits:** includes revenues from duties or permits related to automobile vehicles, alcoholic beverages, forestry, mining and water-power resources, greenhouse gas emissions, publicity contests and amusement machines and other sources of revenue from duties and permits;

#### **Explanatory Notes**

- Miscellaneous revenue: includes revenues from goods and services, interest on debts and loans, fines and
  forfeitures, collections, third-party donations and investment income. It also includes other miscellaneous revenues
  such as that from commercial partnerships, transfers from other governments and revenues stemming from
  restructuring transactions;
- Revenues from government enterprises: includes revenues from a portion of government enterprise profits or dividends;
- Transfers from the federal government: includes transfers for equalization payments, health care, post-secondary education and other social programs, as well as protection payments and other programs.

#### BALANCE OF ADVANCES TO (FROM) THE GENERAL FUND

For special funds, these advances correspond to amounts advanced by the special fund to the general fund of the Consolidated Revenue Fund or by the latter to the special fund, pursuant to section 54 of the Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001). Such advances do not include amounts owed to the general fund and accounted for in connection with other activities, including net asset transfers during the establishment of the special fund or accounting policy changes implemented by the special fund.

For bodies other than budget-funded bodies, these advances include all amounts advanced by the body to the general fund of the Consolidated Revenue Fund or those advanced by the general fund to the body.

#### FINANCING FUND LOAN BALANCE

For special funds, these are the amounts of pooled borrowing undertaken by the special fund from the Financing Fund, pursuant to section 53 of the Financial Administration Act.

For bodies other than budget-funded bodies, these are loans contracted from the Financing Fund.

#### LOAN BALANCE FOR OTHER ENTITIES

For bodies other than budget-funded bodies, these are loans contracted from sources other than the Financing Fund or the general fund of the Consolidated Revenue Fund. They include loans contracted from another entity in the Government's reporting entity.

#### SURPLUS (DEFICIT) OF THE FISCAL YEAR

The excess of revenues over expenditures for the year constitutes a surplus. Conversely, a deficit occurs when expenditures exceed revenues.

#### 6. DEFINITIONS OF SUPERCATEGORIES

The supercategories combine the categories used by the departments and bodies to account for their expenditures, and their investments and other costs.

#### **ALLOCATION TO A SPECIAL FUND**

This supercategory includes amounts allocated for transfer to a special fund by a department or budget-funded body, in accordance with relevant legislation. In particular, these amounts can serve to cover remuneration and operating expenses, as well as a special fund's debt service costs. This supercategory does not include the amounts that can be allocated for transfer to a special fund by a department or budget-funded body for goods or services provided to the department or body that the fund was used to finance.

#### **DOUBTFUL ACCOUNTS AND OTHER ALLOWANCES**

This supercategory includes the amounts allocated for expenditures resulting from variations in the provision for doubtful accounts, in the provision for losses on government-backed financial initiatives, and in the provision for the decline in the value of loans, investments and advances.

#### **OPERATING**

This supercategory includes the amounts allocated for expenditures incurred in carrying out the programs of the departments and budget-funded bodies, excluding expenditures for remuneration, transfer, allocation to a special fund, doubtful accounts and other allowances, as well as the debt service. In particular, it includes the forecast costs associated with reappraisal and with government obligations regarding the rehabilitation of contaminated sites, depreciation of fixed assets, as well as expenditures stemming from a restructuring transaction. It also includes amounts that can be transferred to a special fund by a department or budget-funded body, in accordance with relevant legislation, up to the amounts credited to the fund for goods or services provided to the department or budget-funded body.

#### **INFORMATION RESOURCE ASSETS**

This supercategory includes amounts allocated for investments incurred for capital assets consisting of IT developments or computer and office equipment, whether it be to acquire, develop said assets from design to implementation, or make improvements to them.

#### **TANGIBLE ASSETS**

This supercategory includes amounts allocated for investments incurred for the acquisition, construction, development and improvement of fixed assets, including amounts related to public-private partnership agreements, with the exception of information resource assets.

#### LOANS, INVESTMENTS, ADVANCES AND OTHER COSTS

This supercategory includes the capital contributions and advances granted to government bodies and government enterprises, the acquisition of shares or bonds of government enterprises or other corporations, and the loans granted to municipalities, non-profit organizations or natural or legal persons from the private sector. Also included in this supercategory are advances for the establishment or operation of local funds, and advances to government employees. It also includes the recording of inventory and prepaid expenses, sales tax paid or payable (QST, GST/HST) and accounted for upon acquisition of goods and services and the financial commitments pertaining to prior years that are posted to net debt as well as those stemming from a restructuring transaction.

#### REMUNERATION

This supercategory includes amounts allocated for expenditures incurred in the performance of the programs of the departments and budget-funded bodies for normal remuneration, overtime and certain other indemnities paid directly by the Government to permanent employees, part-time employees and casual employees, including students and seasonal employees. It also includes salaries and indemnities paid to the Members of the National Assembly, all persons named or appointed by the National Assembly to an office under its jurisdiction, together with the personnel directed by those persons, judges and members of the Sûreté du Québec. Lastly, it includes all employee benefits as well as other contributions made by the Government in its role as employer.

#### **DEBT SERVICE**

This supercategory includes amounts allocated for interest on debt, amortization of premiums, discounts, and costs associated with issuing and managing debt, as well as exchange gains and losses, including amortization. It also includes interest on obligations pertaining to retirement plans and other future employee benefits. Lastly, it includes interest related to public-private partnership agreements signed by the departments and budget-funded bodies.

#### **TRANSFER**

This supercategory includes amounts allocated for the expenditures made to provide beneficiaries with various forms of financial support. For the Government, these expenditures do not constitute direct acquisitions of goods and services or amounts allocated in order to obtain a return, as would be the case if the expenditure were an investment, nor do they constitute amounts for which the Government expects to be repaid at a later date, as in the case of a loan.

#### 7. DEFINITIONS OF CATEGORIES

The "Transfer" and "Allocation to a Special Fund" supercategories are subdivided into the following five categories:

#### **CAPITAL**

For the "Transfer" supercategory, this category includes transfers for the acquisition of subsidized fixed assets, including repayment of the principal on loans contracted for fixed assets.

For the "Allocation to a Special Fund" supercategory, this category includes allocations for depreciation of a fixed asset posted to a special fund.

#### **OPERATING**

For the "Transfer" supercategory, this category includes transfers for operating expenses, other than remuneration, of government bodies including bodies in the health and social services, education and higher education networks.

For the "Allocation to a Special Fund" supercategory, this category includes allocations for the operating expenses, other than remuneration, of a special fund.

#### **INTEREST**

For the "Transfer" supercategory, this category includes transfers for interest payments on loans contracted for fixed assets where the debt service of a beneficiary body, institution or establishment is partially or entirely assumed by the Government.

For the "Allocation to a Special Fund" supercategory, this category includes the allocations for interest and other expenses inherent to a debt charged to a special fund.

#### **REMUNERATION**

For the "Transfer" supercategory, this category includes transfers for the remuneration of personnel in government bodies, including bodies in the health and social services, education and higher education networks. This category also includes remuneration of health professionals.

For the "Allocation to a Special Fund" supercategory, this category includes allocations for the remuneration of personnel charged to a special fund.

#### **SUPPORT**

For the "Transfer" supercategory, this category includes the transfers intended to provide financial support to beneficiaries, for purposes other than those mentioned in the "Transfer-Remuneration", "Transfer-Operating", "Transfer-Capital", and "Transfer-Interest" categories.

For the "Allocation to a Special Fund" supercategory, this category includes allocations to provide various forms of financial support to beneficiaries of a program managed through a special fund, which do not constitute for the Government direct acquisitions of goods or services, or a loan or investment.

## SUMMARY OF THE CONSOLIDATED EXPENDITURE

### 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Departments and Budget- funded Bodies <sup>2</sup>	Special Funds	Bodies Other than Budget- funded Bodies	Network Bodies <sup>3</sup>	Defined- purpose Accounts
National Assembly	142.6	-	-	-	-
Persons Appointed by the National Assembly	121.3	-	-	-	-
Affaires municipales et Habitation	2,575.3	306.1	1,474.8	-	153.5
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	1,094.3	-	519.0	-	120.7
Conseil du trésor et Administration gouvernementale	5,754.3	488.2	1,810.9	-	-
Conseil exécutif	675.3	-	2.6	-	0.3
Culture et Communications	857.3	39.0	608.6	-	13.6
Économie et Innovation	1,505.0	474.2	316.2	-	71.2
Éducation	15,559.5	97.9	1.1	15,874.5	232.1
Énergie et Ressources naturelles	121.9	318.1	235.7	-	35.1
Enseignement supérieur	7,894.5	25.0	57.1	4,875.1	152.8
Environnement et Lutte contre les changements climatiques	301.3	1,564.7	114.5	-	0.9
Famille	2,976.1	2,743.6	-	-	-
Finances	175.6	1,603.5	2,426.4	-	518.3
Forêts, Faune et Parcs	553.9	575.3	171.6	-	4.6
Immigration, Francisation et Intégration	522.8	-	-	-	4.8
Justice	1,154.2	171.1	223.6	-	0.9
Relations internationales et Francophonie	126.6	-	10.8	-	-
Santé et Services sociaux	47,113.9	502.2	18,468.0	31,716.0	198.7
Sécurité publique	1,753.1	734.8	69.8	-	33.0
Tourisme	215.7	235.3	133.9	-	-
Transports	1,221.3	4,599.9	508.1	-	17.9
Travail, Emploi et Solidarité sociale	4,559.4	1,582.4	29.3	-	7.1
Interportfolio eliminations <sup>3,5</sup>					
Total	96,975.4	16,061.3	27,181.8	52,465.6	1,565.4
Debt Service	6,202.0	2,696.7	470.7	1,055.0	-
Consolidated Expenditures	103,177.4	18,758.0	27,652.6	53,520.6	1,565.4

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

The expenditures of the departments and budget-funded bodies correspond to budget expenditures, which include program expenditures and debt service.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Source: Ministère des Finances.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> For the departments and budget-funded bodies, the measures in the 2021-2022 Budget are included in the Contingency Fund. For the special funds and bodies other than budget-funded bodies, they are added in the expenditure forecast.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Interportfolio eliminations result mainly from the elimination of reciprocal transactions between entities in different portfolios.

	Expenditures Financed by the Tax System <sup>3</sup>	Budget Measures <sup>4</sup>	Consolidation Adjustments <sup>3</sup>	Expenditures of the Portfolios	% Variation from Previous Year <sup>3</sup>
National Assembly	-	-	-	142.6	0.4
Persons Appointed by the National Assembly	-	-	-	121.3	15.1
Affaires municipales et Habitation	1.1	196.2	(1,124.6)	3,582.3	(11.7)
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	0.3	6.0	(466.2)	1,274.1	3.2
Conseil du trésor et Administration gouvernementale	-	(2,592.3)	(225.0)	5,236.0	35.1
Conseil exécutif	-	597.4	(2.4)	1,273.2	(1.1)
Culture et Communications	416.9	119.3	(527.4)	1,527.3	(8.9)
Économie et Innovation	1,350.3	268.8	(683.4)	3,302.3	(3.0)
Éducation	27.3	251.8	(13,731.9)	18,312.3	3.9 6
Énergie et Ressources naturelles	42.8	51.3	(36.7)	768.3	(2.7)
Enseignement supérieur	128.0	285.1	(3,927.0)	9,490.6	8.5 7
Environnement et Lutte contre les changements climatiques	15.0	21.0	(62.4)	1,955.0	52.4
Famille	4,096.3	31.2	(2,743.6)	7,103.6	2.6
Finances	684.3	23.9	(1,608.0)	3,824.0	(4.9)
Forêts, Faune et Parcs	23.8	85.6	(274.5)	1,140.3	(7.9)
Immigration, Francisation et Intégration	-	84.9	-	612.4	64.7
Justice	-	85.1	(220.6)	1,414.3	6.6
Relations internationales et Francophonie	-	-	(2.4)	135.0	5.6
Santé et Services sociaux	1,057.2	10.5	(46,708.5)	52,358.0	(2.6) 8
Sécurité publique	-	37.6	(414.7)	2,213.6	(0.3)
Tourisme	-	53.1	(221.9)	416.1	(2.5)
Transports	2.3	43.4	(575.6)	5,817.2	(8.1)
Travail, Emploi et Solidarité sociale	478.8	42.8	(1,241.8)	5,458.0	3.4
Interportfolio eliminations <sup>3,5</sup>			(5,604.1)	(5,604.1)	
Total	8,324.4	(297.3)	(80,402.7)	121,873.9	(1.2) <sup>9</sup>
Debt Service	<u> </u>	-	(1,811.3)	8,613.2	12.4
Consolidated Expenditures	8,324.4	(297.3)	(82,214.0)	130,487.1	(0.4)

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Excluding the effect of measures implemented under the public health emergency and economic recovery, the increase in the consolidated expenditure for the portfolio is 4.6%.

Excluding the effect of measures implemented under the public health emergency and economic recovery, the increase in the consolidated expenditure for the portfolio is 8.2%.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Excluding the effect of measures implemented under the public health emergency and economic recovery, the increase in the consolidated expenditure for the portfolio is 5.8%.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Excluding the effect of measures implemented under the public health emergency and economic recovery and budgetary impact arising from the changes to the application of the accounting standards on transfer payments, the increase in the consolidated expenditure for the portfolios is 5.4%.

## SUMMARY OF THE EXPENDITURE BUDGET AND APPROPRIATIONS FOR DEPARTMENTS AND BUDGET-FUNDED BODIES

#### Summary of the Expenditure Budget and Appropriations for Departments and Budget-funded Bodies

### **Expenditure Budget**

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021	Variation	1
	Expenditure Budget	Probable Expenditures	(\$000)	%
National Assembly <sup>2</sup>	142,605.2	142,094.7	510.5	0.4
Persons Appointed by the National Assembly <sup>2</sup>	121,333.7	105,402.3	15,931.4	15.1
Affaires municipales et Habitation	2,575,253.1	3,240,031.6	(664,778.5)	(20.5)
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	1,094,312.6	1,069,641.2	24,671.4	2.3
Conseil du trésor et Administration gouvernementale <sup>3</sup>	5,754,263.4	2,513,381.0	3,240,882.4	3.0
Conseil exécutif <sup>3</sup>	675,341.4	1,287,714.9	(612,373.5)	(47.6)
Culture et Communications	857,320.9	1,099,286.2	(241,965.3)	(22.0)
Économie et Innovation	1,505,047.0	1,866,358.5	(361,311.5)	(19.4)
Éducation	15,559,544.7	15,300,772.3	258,772.4	2.2
Énergie et Ressources naturelles	121,936.8	245,865.4	(123,928.6)	(50.4)
Enseignement supérieur	7,894,461.4	7,585,175.9	309,285.5	4.1
Environnement et Lutte contre les changements climatiques	301,328.9	281,320.0	20,008.9	7.1
Famille	2,976,134.3	3,027,492.7	(51,358.4)	(1.7)
Finances <sup>3</sup>	175,609.1	512,715.4	(337,106.3)	(68.7)
Forêts, Faune et Parcs	553,880.8	693,471.9	(139,591.1)	(20.1)
Immigration, Francisation et Intégration <sup>3</sup>	522,767.1	369,000.5	153,766.6	(2.2)
Justice	1,154,231.3	1,161,813.6	(7,582.3)	(0.3)
Relations internationales et Francophonie	126,599.5	122,919.3	3,680.2	3.0
Santé et Services sociaux	47,113,900.0	49,053,915.4	(1,940,015.4)	(3.9)
Sécurité publique	1,753,096.7	1,784,267.4	(31,170.7)	0.2
Tourisme	215,711.7	305,878.2	(90,166.5)	(29.5)
Transports	1,221,277.0	2,880,719.3	(1,659,442.3)	(57.6)
Travail, Emploi et Solidarité sociale	4,559,417.3	4,448,296.3	111,121.0	4.4
Program Spending	96,975,373.9	99,097,534.0	(2,122,160.1)	(2.1)
Debt Service	6,202,039.0	5,378,151.3	823,887.7	15.3
Budget Expenditures	103,177,412.9	104,475,685.3	(1,298,272.4)	(1.2)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The information on the variation in expenditures is presented in the "Expenditure Management Strategy - Additional Information" volume.

Information on this portfolio's appropriations and expenditures is presented in the volume "Estimates, Expenditures and Annual Expenditure Management Plans of the National Assembly and the Persons Appointed by the National Assembly."

	Budget Measures integrated into	2021-2022 Expenditure	Variation	1
	the Contingency Fund	Budget (Including Measures)	(\$000)	%
National Assembly	-	142,605.2	510.5	0.4
Persons Appointed by the National Assembly	-	121,333.7	15,931.4	15.1
Affaires municipales et Habitation	89,600.0	2,664,853.1	(575,178.5)	(17.7)
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	6,000.0	1,100,312.6	30,671.4	2.9
Conseil du trésor et Administration gouvernementale	(2,592,300.0)	3,161,963.4	648,582.4	3.2
Conseil exécutif	597,400.0	1,272,741.4	(14,973.5)	(1.2)
Culture et Communications	108,000.0	965,320.9	(133,965.3)	(12.2)
Économie et Innovation	255,200.0	1,760,247.0	(106,111.5)	(5.7)
Éducation	251,800.0	15,811,344.7	510,572.4	3.9
Énergie et Ressources naturelles	51,300.0	173,236.8	(72,628.6)	(29.5)
Enseignement supérieur	284,600.0	8,179,061.4	593,885.5	7.8
Environnement et Lutte contre les changements climatiques	21,000.0	322,328.9	41,008.9	14.6
Famille	31,200.0	3,007,334.3	(20,158.4)	(0.7)
Finances	1,000.0	176,609.1	(336,106.3)	(68.5)
Forêts, Faune et Parcs	84,800.0	638,680.8	(54,791.1)	(7.9)
Immigration, Francisation et Intégration	84,900.0	607,667.1	238,666.6	13.6
Justice	85,100.0	1,239,331.3	77,517.7	7.1
Relations internationales et Francophonie	-	126,599.5	3,680.2	3.0
Santé et Services sociaux	-	47,113,900.0	(1,940,015.4)	(3.9)
Sécurité publique	37,600.0	1,790,696.7	6,429.3	2.3
Tourisme	53,100.0	268,811.7	(37,066.5)	(12.1)
Transports	508,400.0	1,729,677.0	(1,151,042.3)	(40.0)
Travail, Emploi et Solidarité sociale	41,300.0	4,600,717.3	152,421.0	5.4
Program Spending	-	96,975,373.9	(2,122,160.1)	(2.1)
Debt Service	-	6,202,039.0	823,887.7	15.3
Budget Expenditures	-	103,177,412.9	(1,298,272.4)	(1.2)

This portfolio contains one or more provisions allowing transfers of appropriations to other portfolios and the expenditures recorded therein in 2020-2021 take into account transfers to any portfolio.

## Expenditure Budget excluding the effect of measures implemented under the public health emergency and for the economic recovery

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021	Variation <sup>1</sup>	1
	Expenditure Budget	Probable Expenditures	(\$000)	%
National Assembly <sup>2</sup>	142,605.2	142,094.7	510.5	0.4
Persons Appointed by the National Assembly <sup>2</sup>	121,333.7	105,402.3	15,931.4	15.1
Affaires municipales et Habitation	2,569,353.1	2,355,031.6	214,321.5	9.2
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	994,312.6	1,005,641.2	(11,328.6)	(1.1)
Conseil du trésor et Administration gouvernementale <sup>3</sup>	4,819,063.4	2,513,381.0	2,305,682.4	3.0
Conseil exécutif <sup>3</sup>	675,341.4	1,287,714.9	(612,373.5)	(47.6)
Culture et Communications	857,320.9	862,322.4	(5,001.5)	(0.6)
Économie et Innovation	1,153,047.0	1,079,578.5	73,468.5	6.8
Éducation	15,302,044.7	14,787,519.9	514,524.8	4.0
Énergie et Ressources naturelles	116,936.8	220,865.4	(103,928.6)	(47.1)
Enseignement supérieur	7,818,961.4	7,392,655.5	426,305.9	5.8
Environnement et Lutte contre les changements climatiques	301,328.9	281,320.0	20,008.9	7.1
Famille	2,951,134.3	2,886,270.8	64,863.5	2.2
Finances <sup>3</sup>	175,609.1	275,715.4	(100,106.3)	(45.7)
Forêts, Faune et Parcs	555,380.8	649,871.9	(94,491.1)	(14.5)
Immigration, Francisation et Intégration <sup>3</sup>	522,767.1	369,000.5	153,766.6	(2.2)
Justice	1,154,231.3	1,156,813.6	(2,582.3)	0.1
Relations internationales et Francophonie	126,599.5	122,919.3	3,680.2	3.0
Santé et Services sociaux	44,702,900.0	42,473,915.4	2,228,984.6	5.3
Sécurité publique	1,753,096.7	1,760,608.0	(7,511.3)	1.5
Tourisme	205,711.7	184,719.9	20,991.8	11.4
Transports	1,221,277.0	1,168,873.6	52,403.4	4.5
Travail, Emploi et Solidarité sociale	4,558,717.3	4,426,896.3	131,821.0	4.9
Program Spending	92,799,073.9	87,509,132.1	5,289,941.8	6.0
Debt Service	6,202,039.0	5,378,151.3	823,887.7	15.3
Budget Expenditures	99,001,112.9	92,887,283.4	6,113,829.5	6.6

<sup>1</sup> The information on the variation in expenditures is presented in the "Expenditure Management Strategy - Additional Information" volume.

Information on this portfolio's appropriations and expenditures is presented in the volume "Estimates, Expenditures and Annual Expenditure Management Plans of the National Assembly and the Persons Appointed by the National Assembly."

	Budget Measures integrated into	2021-2022 Expenditure	Variation	1
	the Contingency Fund	Budget (Including Measures)	(\$000)	%
National Assembly	-	142,605.2	510.5	0.4
Persons Appointed by the National Assembly	-	121,333.7	15,931.4	15.1
Affaires municipales et Habitation	89,600.0	2,658,953.1	303,921.5	13.0
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	3,000.0	997,312.6	(8,328.6)	(0.8)
Conseil du trésor et Administration gouvernementale	(1,657,100.0)	3,161,963.4	648,582.4	3.2
Conseil exécutif	597,400.0	1,272,741.4	(14,973.5)	(1.2)
Culture et Communications	108,000.0	965,320.9	102,998.5	11.9
Économie et Innovation	4,200.0	1,157,247.0	77,668.5	7.2
Éducation	81,300.0	15,383,344.7	595,824.8	4.6
Énergie et Ressources naturelles	-	116,936.8	(103,928.6)	(47.1)
Enseignement supérieur	130,000.0	7,948,961.4	556,305.9	7.5
Environnement et Lutte contre les changements climatiques	21,000.0	322,328.9	41,008.9	14.6
Famille	31,200.0	2,982,334.3	96,063.5	3.3
Finances	1,000.0	176,609.1	(99,106.3)	(45.4)
Forêts, Faune et Parcs	1,000.0	556,380.8	(93,491.1)	(14.4)
Immigration, Francisation et Intégration	-	522,767.1	153,766.6	(2.2)
Justice	85,100.0	1,239,331.3	82,517.7	7.5
Relations internationales et Francophonie	-	126,599.5	3,680.2	3.0
Santé et Services sociaux	-	44,702,900.0	2,228,984.6	5.3
Sécurité publique	37,600.0	1,790,696.7	30,088.7	3.7
Tourisme	-	205,711.7	20,991.8	11.4
Transports	465,000.0	1,686,277.0	517,403.4	44.3
Travail, Emploi et Solidarité sociale	1,700.0	4,560,417.3	133,521.0	5.0
Program Spending	-	92,799,073.9	5,289,941.8	6.0
Debt Service	-	6,202,039.0	823,887.7	15.3
Budget Expenditures	-	99,001,112.9	6,113,829.5	6.6

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> This portfolio contains one or more provisions allowing transfers of appropriations to other portfolios and the expenditures recorded therein in 2020-2021 take into account transfers to any portfolio.

#### Conciliation between the Expenditure Budget and the Appropriations

	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	Total 2021-2022 Appropriations
National Assembly <sup>1</sup>	142,605.2	7,025.0	18,074.1	153,654.3
Persons Appointed by the National Assembly <sup>1</sup>	121,333.7	3,336.7	14,976.2	132,973.2
Affaires municipales et Habitation	2,575,253.1	3,989.8	3,173.6	2,574,436.9
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	1,094,312.6	13,621.3	19,704.0	1,100,395.3
Conseil du trésor et Administration gouvernementale	5,754,263.4	3,100.0	2,804,884.4	8,556,047.8
Conseil exécutif	675,341.4	873.5	1,186.3	675,654.2
Culture et Communications	860,359.9	6,165.1	2,637.2	856,832.0
Économie et Innovation	1,505,047.0	1,350.1	1,813.7	1,505,510.6
Éducation	15,559,544.7	5,158.8	11,894.6	15,566,280.5
Énergie et Ressources naturelles	121,936.8	4,105.8	3,847.8	121,678.8
Enseignement supérieur	7,894,461.4	1,147.3	141,246.1	8,034,560.2
Environnement et Lutte contre les changements climatiques	301,328.9	20,675.9	39,128.7	319,781.7
Famille	2,976,134.3	12,751.3	12,846.7	2,976,229.7
Finances	6,374,609.1	(60,830.0)	1,850.5	6,437,289.6
Forêts, Faune et Parcs	553,880.8	11,868.6	35,146.4	577,158.6
Immigration, Francisation et Intégration	522,767.1	5,520.0	11,590.6	528,837.7
Justice	1,154,231.3	18,244.3	43,529.6	1,179,516.6
Relations internationales et Francophonie	126,599.5	2,698.0	6,824.0	130,725.5
Santé et Services sociaux	47,113,900.0	1,075.0	500,010.5	47,612,835.5
Sécurité publique	1,753,096.7	22,255.1	27,891.3	1,758,732.9
Tourisme	215,711.7	-	-	215,711.7
Transports	1,221,277.0	20,172.5	154,453.1	1,355,557.6
Travail, Emploi et Solidarité sociale	4,559,417.3	1,315.3	3,266.0	4,561,368.0
Total	103,177,412.9	105,619.4	3,859,975.4	106,931,768.9

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Information on this portfolio's appropriations and expenditures is presented in the volume "Estimates, Expenditures and Annual Expenditure Management Plans of the National Assembly and the Persons Appointed by the National Assembly."

#### **Summary of Appropriations**

	2021-2022				2020-2021
	Appropriations to be Voted <sup>1</sup>	Permanent Appropriations	Appropriations Already Voted <sup>2</sup>	Total Appropriations	Comparative Appropriations
National Assembly <sup>3</sup>	-	153,654.3	-	153,654.3	149,763.1
Persons Appointed by the National Assembly <sup>3</sup>	61,461.2	71,512.0	-	132,973.2	110,681.4
Affaires municipales et Habitation	2,574,427.3	9.6	-	2,574,436.9	3,115,230.1
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	1,100,385.7	9.6	-	1,100,395.3	1,050,993.5
Conseil du trésor et Administration gouvernementale	8,150,093.9	405,953.9	-	8,556,047.8	4,196,205.4
Conseil exécutif	673,750.0	1,904.2	-	675,654.2	1,297,986.7
Culture et Communications	856,822.4	9.6	-	856,832.0	1,035,527.8
Économie et Innovation	1,505,481.8	28.8	-	1,505,510.6	3,139,171.5
Éducation	14,461,203.6	1,105,076.9	-	15,566,280.5	15,083,607.8
Énergie et Ressources naturelles	121,669.2	9.6	-	121,678.8	167,519.0
Enseignement supérieur	7,835,201.3	199,358.9	-	8,034,560.2	7,725,534.3
Environnement et Lutte contre les changements climatiques	319,747.1	34.6	-	319,781.7	295,036.9
Famille	2,750,620.1	209.6	225,400.0	2,976,229.7	2,956,315.7
Finances	166,787.3	6,270,502.3	-	6,437,289.6	5,790,737.1
Forêts, Faune et Parcs	552,054.0	25,104.6	-	577,158.6	653,057.1
Immigration, Francisation et Intégration	528,828.1	9.6	-	528,837.7	547,354.8
Justice	903,974.3	275,542.3	-	1,179,516.6	1,191,430.7
Relations internationales et Francophonie	130,625.5	100.0	-	130,725.5	119,261.7
Santé et Services sociaux	29,496,031.5	18,116,804.0	-	47,612,835.5	50,250,204.5
Sécurité publique	1,725,330.3	33,402.6	-	1,758,732.9	1,717,342.7
Tourisme	215,702.1	9.6	-	215,711.7	207,157.9
Transports	1,355,513.4	44.2	-	1,355,557.6	2,773,539.5
Travail, Emploi et Solidarité sociale	4,555,857.7	5,510.3	-	4,561,368.0	4,444,985.2
Total	80,041,567.8	26,664,801.1	225,400.0	106,931,768.9	108,018,644.4

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Appropriations to be voted include, outside of the amounts presented above, amounts concerning expenditures chargeable to the 2022-2023 fiscal year appearing on the following page.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> This amount includes, conforming to Appropriation Act N°3, 2020-2021 (S.Q. 2020, chapter 14), appropriations already voted for expenditures chargeable to the 2021-2022 fiscal year.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Information on this portfolio's appropriations and expenditures is presented in the volume "Estimates, Expenditures and Annual Expenditure Management Plans of the National Assembly and the Persons Appointed by the National Assembly."

### **Appropriations to be Voted for Expenditures Chargeable to the 2022-2023 Fiscal Year**

	2022-2023
Famille	
Program 3 - Childcare Services	227,600.0
Total	227,600.0

## Programs Involving Net Voted Appropriations<sup>1</sup> (thousands of dollars)

	2021-2022		
	Forecast Revenues	Forecast Net Voted Appropriations	
Affaires municipales et Habitation			
Program 7 - Housing	4,000.0	1,400.0	
Agriculture, Pêcheries et Alimentation			
Program 1 - Bio-food Business Development, Training and Food Quality	14,727.8	6,817.8	
Program 2 - Government Bodies	1,548.4	1,408.4	
Énergie et Ressources naturelles			
Program 1 - Management of Natural Resources	1,600.0	540.0	
Forêts, Faune et Parcs			
Program 3 - Management of Wildlife Resources and Parks	34,661.7	10,762.4	
Immigration, Francisation et Intégration			
Program 2 - Immigration, Francization and Integration	39,560.9	35,060.9	
Justice			
Program 1 - Administration of Justice	153,200.0	350.0	
Program 5 - Other Bodies Reporting to the Minister	4,643.5	4,643.5	
Sécurité publique			
Program 2 - Services of the Sûreté du Québec	1,597.0	1,497.0	
Transports			
Program 1 - Infrastructures and Transportation Systems	1,293.0	1,293.0	
Travail, Emploi et Solidarité sociale			
Program 1 - Governance, Administration and Client Services	88,465.0	7,250.0	
Total		71,023.0	

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures concerning net voted appropriations may vary according to variations in revenue and other conditions outlined in the pages describing each portfolio.

# SUMMARY OF THE SPECIAL FUNDS BUDGET

#### **Summary of the Special Funds Budget**

	2021-2022	2020-2021
Total Revenues	21,087,863.7	21,800,889.1
Expenditures to be Approved <sup>1</sup>	16,994,390.3	18,591,252.3
Removal of 2021-2022 Budget measures over and above expenditure forecasts	(169,200.0)	-
Expenditures Already Approved:		
Contribution to Public Transit <sup>2</sup>	90,417.8	92,365.8
Debt Service <sup>3</sup>	1,842,433.5	1,793,780.7
Total Expenditures	18,758,041.6	18,591,252.3
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	2,329,822.1	3,209,636.8
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	17,767,347.5	14,286,674.4
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	20,055,792.14	17,767,347.5 <sup>5</sup>
Investments to be Approved	5,082,819.4	4,337,888.5
Investments Already Approved:		
Financing Fund <sup>6</sup>	12,570,265.3	1,793,780.7
Generations Fund <sup>6</sup>	3,080,000.0	3,014,000.0
Total investments	20,733,084.7	19,814,520.9

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Including measures for the 2021-2022 Budget for certain special funds.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> This amount was already approved by the National Assembly under the Transport Act (CQLR, chapter T-12).

<sup>3</sup> Represents expenditures to service the debt of the Financing Fund, which are already covered by the general fund and repaid by clients.

Including a downward adjustment of \$41.4 million in the cumulative surplus of the Caregiver Support Fund.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Including an upward adjustment of \$157.2 million, in the cumulative surplus of the Natural Resources and Energy Capital Fund, of \$109.4 million in the Economic Development Fund and of \$4.4 million in the Energy Transition, Innovation and Efficiency Fund.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> The loans, investments, advances and other of the Generations Fund and the Financing Fund have not received parliamentary approval, since the authorization to draw on the Consolidated Revenue Fund is provided for under other legislation.

### Results of Special Funds<sup>1,2</sup>

	2021-2022				
Portfolios	Total Revenues	Expenditures Excluding Debt Service	Debt Service	Total Expenditures	Results
Affaires municipales et Habitation					
Regions and Rurality Fund	269,839.0	306,078.6	-	306,078.6	(36,239.6)
_	269,839.0	306,078.6	-	306,078.6	(36,239.6)
Conseil du trésor et Administration gouvernementale					
Government Infrastructure and Digital Services Fund	479,921.1	488,172.0	4,194.3	492,366.3	(12,445.2)
	479,921.1	488,172.0	4,194.3	492,366.3	(12,445.2)
Culture et Communications					
Avenir Mécénat Culture Fund	5,006.0	5,003.7	-	5,003.7	2.3
Québec Cultural Heritage Fund <sup>1</sup>	19,820.9	34,026.9	=	34,026.9	(14,206.0)
	24,826.9	39,030.6	-	39,030.6	(14,203.7)
Économie et Innovation					
Natural Resources and Energy Capital Fund	398.0	1,408.0	-	1,408.0	(1,010.0)
Economic Development Fund <sup>1</sup>	564,956.8	472,645.8	92,311.0	564,956.8	-
Québec Enterprise Growth Fund	501.0	150.0	-	150.0	351.0
	565,855.8	474,203.8	92,311.0	566,514.8	(659.0)
Éducation					
Sports and Physical Activity Development Fund	92,016.7	97,880.2	-	97,880.2	(5,863.5)
_	92,016.7	97,880.2	-	97,880.2	(5,863.5)
Énergie et Ressources naturelles					
Natural Resources Fund <sup>1</sup>	54,906.8	59,662.0	-	59,662.0	(4,755.2)
Energy Transition, Innovation and Efficiency Fund	111,843.0	111,843.0	-	111,843.0	-
Territorial Information Fund	181,286.1	146,592.9	=	146,592.9	34,693.2
_	348,035.9	318,097.9	-	318,097.9	29,938.0
Enseignement supérieur					
University Excellence and Performance Fund	25,000.0	25,000.0	-	25,000.0	<u> </u>
_	25,000.0	25,000.0	-	25,000.0	-

			2020-2021		
Portfolios	Total Revenues	Expenditures Excluding Debt Service	Debt Service	Total Expenditures	Results
Affaires municipales et Habitation					
Regions and Rurality Fund	252,339.0	224,253.2	-	224,253.2	28,085.8
_	252,339.0	224,253.2	-	224,253.2	28,085.8
Conseil du trésor et Administration gouvernementale					
Government Infrastructure and Digital Services Fund	255,483.9	265,537.4	3,274.8	268,812.2	(13,328.3)
	255,483.9	265,537.4	3,274.8	268,812.2	(13,328.3)
Culture et Communications					
Avenir Mécénat Culture Fund	5,006.0	5,375.1	-	5,375.1	(369.1)
Québec Cultural Heritage Fund	24,000.0	22,681.0	-	22,681.0	1,319.0
_	29,006.0	28,056.1	-	28,056.1	949.9
Économie et Innovation					
Natural Resources and Energy Capital Fund	75.0	948.0	-	948.0	(873.0)
Economic Development Fund	713,256.0	631,334.0	81,922.0	713,256.0	-
Québec Enterprise Growth Fund	434.0	25.0	-	25.0	409.0
_	713,765.0	632,307.0	81,922.0	714,229.0	(464.0)
Éducation					
Sports and Physical Activity Development Fund	92,052.4	95,614.1	-	95,614.1	(3,561.7)
_	92,052.4	95,614.1	-	95,614.1	(3,561.7)
Énergie et Ressources naturelles					
Natural Resources Fund	53,149.5	49,458.0	-	49,458.0	3,691.5
Energy Transition, Innovation and Efficiency Fund	137,168.7	143,354.4	-	143,354.4	(6,185.7)
Territorial Information Fund	154,854.7	117,034.8	-	117,034.8	37,819.9
	345,172.9	309,847.2	-	309,847.2	35,325.7
Enseignement supérieur					
University Excellence and Performance Fund	25,000.0	25,000.0	-	25,000.0	-
	25,000.0	25,000.0	-	25,000.0	-

### Results of Special Funds (cont'd)<sup>1,2</sup>

			2021-2022		
Portfolios	Total Revenues	Expenditures Excluding Debt Service	Debt Service	Total Expenditures	Results
Environnement et Lutte contre les changements climatiques					
Electrification and Climate Change Fund	1,095,206.4	1,295,271.0	-	1,295,271.0	(200,064.6)
Fund for the Protection of the Environment and the Waters in the Domain of the State	212,885.4	269,472.4	-	269,472.4	(56,587.0)
_	1,308,091.8	1,564,743.4	-	1,564,743.4	(256,651.6)
Famille					
Educational Childcare Services Fund	2,743,584.9	2,743,584.9	-	2,743,584.9	-
_	2,743,584.9	2,743,584.9	-	2,743,584.9	-
Finances					
Financing Fund	1,882,789.1	2,911.1	1,842,433.5	1,845,344.6	37,444.5
Special Contracts and Financial Assistance for Investment Fund	235,000.0	235,000.0	-	235,000.0	-
Generations Fund	3,080,000.0	-	-	-	3,080,000.0
Cannabis Sales Revenue Fund <sup>1</sup>	164,635.6	164,094.9	422.8	164,517.7	117.9
IFC Montréal Fund	1,547.2	1,390.6	-	1,390.6	156.6
Northern Plan Fund	94,376.3	130,165.8	-	130,165.8	(35,789.5)
Fund of the Financial Markets Administrative Tribunal	4,375.9	4,375.9	-	4,375.9	-
Tax Administration Fund <sup>1</sup>	1,065,569.3	1,065,569.3	-	1,065,569.3	-
<del>-</del>	6,528,293.4	1,603,507.6	1,842,856.3	3,446,363.9	3,081,929.5
Forêts, Faune et Parcs					
Natural Resources Fund - Sustainable Forest Development Component	577,100.2	575,300.3	-	575,300.3	1,799.9
_	577,100.2	575,300.3	-	575,300.3	1,799.9
Justice					
Access to Justice Fund	21,507.3	27,777.2	-	27,777.2	(6,269.9)
Crime Victims Assistance Fund	25,301.0	47,318.5	-	47,318.5	(22,017.5)
Register Fund of the Ministère de la Justice	38,863.3	46,444.9	-	46,444.9	(7,581.6)
Fund of the Administrative Tribunal of Québec	52,587.1	49,567.6	17.1	49,584.7	3,002.4
Public Contracts Fund	37.3	6.3	-	6.3	31.0
_	138,296.0	171,114.5	17.1	171,131.6	(32,835.6)

	2020-2021				
Portfolios	Total Revenues	Expenditures Excluding Debt Service	Debt Service	Total Expenditures	Results
Environnement et Lutte contre les changements climatiques					
Electrification and Climate Change Fund	787,331.6	829,355.4	-	829,355.4	(42,023.8)
Fund for the Protection of the Environment and the Waters in the Domain of the State	111,683.6	110,848.3	-	110,848.3	835.3
_	899,015.2	940,203.7	-	940,203.7	(41,188.5)
Famille					
Educational Childcare Services Fund	2,746,299.9	2,746,299.9	-	2,746,299.9	-
_	2,746,299.9	2,746,299.9	-	2,746,299.9	-
Finances					
Financing Fund	1,828,356.4	2,721.6	1,793,780.7	1,796,502.3	31,854.1
Special Contracts and Financial Assistance for Investment Fund	164,000.0	164,000.0	-	164,000.0	-
Generations Fund	3,014,000.0	-	-	-	3,014,000.0
Cannabis Sales Revenue Fund	127,846.9	88,319.5	234.0	88,553.5	39,293.4
IFC Montréal Fund	1,530.1	1,376.8	-	1,376.8	153.3
Northern Plan Fund	94,189.4	63,042.3	-	63,042.3	31,147.1
Fund of the Financial Markets Administrative Tribunal	1,668.5	3,056.5	-	3,056.5	(1,388.0)
Tax Administration Fund	1,235,594.5	1,235,594.5	-	1,235,594.5	-
_	6,467,185.8	1,558,111.2	1,794,014.7	3,352,125.9	3,115,059.9
Forêts, Faune et Parcs					
Natural Resources Fund - Sustainable Forest Development Component	666,145.9	715,290.9	-	715,290.9	(49,145.0)
_	666,145.9	715,290.9	-	715,290.9	(49,145.0)
Justice					
Access to Justice Fund	14,928.7	19,957.7	-	19,957.7	(5,029.0)
Crime Victims Assistance Fund	24,919.4	47,255.4	-	47,255.4	(22,336.0)
Register Fund of the Ministère de la Justice	46,033.9	50,071.8	-	50,071.8	(4,037.9)
Fund of the Administrative Tribunal of Québec	45,540.4	46,413.1	15.1	46,428.2	(887.8)
Public Contracts Fund	43.2	6.3	-	6.3	36.9
	131,465.6	163,704.3	15.1	163,719.4	(32,253.8)

### Results of Special Funds (cont'd)<sup>1,2</sup>

			2021-2022		
Portfolios	Total Revenues	Expenditures Excluding Debt Service	Debt Service	Total Expenditures	Results
Santé et Services sociaux					
Cannabis Prevention and Research Fund	82,317.8	134,840.4	-	134,840.4	(52,522.6)
Caregiver Support Fund	8,821.1	10,488.3	-	10,488.3	(1,667.2)
Health and Social Services Information Resources Fund	352,040.1	356,880.5	238.2	357,118.7	(5,078.6)
	443,179.0	502,209.2	238.2	502,447.4	(59,268.4)
Sécurité publique					
Capitale-Nationale Region Fund	25,000.0	25,000.0	-	25,000.0	-
Police Services Fund	710,015.3	709,815.3	200.0	710,015.3	-
	735,015.3	734,815.3	200.0	735,015.3	-
Tourisme					
Tourism Partnership Fund <sup>1</sup>	228,280.0	235,311.6	-	235,311.6	(7,031.6)
	228,280.0	235,311.6	-	235,311.6	(7,031.6)
Transports					
Air Service Fund	87,892.3	86,296.6	980.8	87,277.4	614.9
Rolling Stock Management Fund	133,558.4	127,191.7	5,015.3	132,207.0	1,351.4
Highway Safety Fund	79,211.4	58,219.9	-	58,219.9	20,991.5
Land Transportation Network Fund <sup>1</sup>	4,614,615.9	4,328,198.8	750,092.7	5,078,291.5	(463,675.6)
	4,915,278.0	4,599,907.0	756,088.8	5,355,995.8	(440,717.8)
Travail, Emploi et Solidarité sociale					
Assistance Fund for Independent Community Action	40,119.6	41,818.7	-	41,818.7	(1,699.1)
Labour Market Development Fund <sup>1</sup>	1,365,259.8	1,276,643.9	-	1,276,643.9	88,615.9
Goods and Services Fund	122,104.8	127,088.1	16.7	127,104.8	(5,000.0)
Information Technology Fund of the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale	23,785.5	23,085.5	700.0	23,785.5	-
Administrative Labour Tribunal Fund	82,240.7	82,141.7	99.0	82,240.7	=
Fonds québécois d'initiatives sociales	31,739.3	31,585.4	-	31,585.4	153.9
	1,665,249.7	1,582,363.3	815.7	1,583,179.0	82,070.7
Total	21,087,863.7	16,061,320.2	2,696,721.4	18,758,041.6	2,329,822.1

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> An amount is added to these forecasts for the 2021-2022 Budget measures. The information is available in the portfolio's "Special Funds Budget" summary.

 $<sup>^{\</sup>rm 2}$  Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

	2020-2021					
Portfolios	Total Revenues	Expenditures Excluding Debt Service	Debt Service	Total Expenditures	Results	
Santé et Services sociaux						
Cannabis Prevention and Research Fund	64,033.8	37,689.9	-	37,689.9	26,343.9	
Caregiver Support Fund	15,111.4	17,980.0	-	17,980.0	(2,868.6)	
Health and Social Services Information Resources Fund	381,153.7	383,021.8	252.2	383,274.0	(2,120.3)	
	460,298.9	438,691.7	252.2	438,943.9	21,355.0	
Sécurité publique						
Capitale-Nationale Region Fund	21,000.0	21,050.0	-	21,050.0	(50.0)	
Police Services Fund	689,538.5	689,428.5	110.0	689,538.5	=	
	710,538.5	710,478.5	110.0	710,588.5	(50.0)	
Tourisme						
Tourism Partnership Fund	261,410.9	271,360.1	-	271,360.1	(9,949.2)	
	261,410.9	271,360.1	-	271,360.1	(9,949.2)	
Transports						
Air Service Fund	89,722.8	88,240.5	805.9	89,046.4	676.4	
Rolling Stock Management Fund	124,524.4	119,097.9	4,906.6	124,004.5	519.9	
Highway Safety Fund	50,649.5	28,062.0	-	28,062.0	22,587.5	
Land Transportation Network Fund	5,743,974.5	5,006,838.2	737,136.3	5,743,974.5	-	
	6,008,871.2	5,242,238.6	742,848.8	5,985,087.4	23,783.8	
Travail, Emploi et Solidarité sociale						
Assistance Fund for Independent Community Action	39,817.8	42,204.5	-	42,204.5	(2,386.7)	
Labour Market Development Fund	1,444,304.5	1,305,959.6	-	1,305,959.6	138,344.9	
Goods and Services Fund	121,281.9	121,262.6	19.3	121,281.9	-	
Information Technology Fund of the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale	22,275.9	21,475.9	800.0	22,275.9	-	
Administrative Labour Tribunal Fund	78,388.3	78,328.3	60.0	78,388.3	-	
Fonds québécois d'initiatives sociales	30,769.6	31,710.6	<u>-</u>	31,710.6	(941.0)	
	1,736,838.0	1,600,941.5	879.3	1,601,820.8	135,017.2	
Total	21,800,889.1	15,967,935.4	2,623,316.9	18,591,252.3	3,209,636.8	

### **Expenditures and Investments Forecast to be Approved for the 2021-2022** Fiscal Year<sup>1</sup>

Portfolios	Expenditures	Investments
Affaires municipales et Habitation		
Regions and Rurality Fund	306,078.6	-
Conseil du trésor et Administration gouvernementale		
Government Infrastructure and Digital Services Fund	492,366.3	99,979.6
Culture et Communications		
Avenir Mécénat Culture Fund	5,003.7	-
Québec Cultural Heritage Fund	45,326.9	-
Économie et Innovation		
Natural Resources and Energy Capital Fund	1,408.0	73,500.0
Economic Development Fund	634,956.8	1,486,157.0
Québec Enterprise Growth Fund	150.0	100,000.0
Éducation		
Sports and Physical Activity Development Fund	97,880.2	98,031.4
Énergie et Ressources naturelles		
Natural Resources Fund	69,662.0	625.1
Energy Transition, Innovation and Efficiency Fund	111,843.0	407.5
Territorial Information Fund	146,592.9	63,786.4
Enseignement supérieur		
University Excellence and Performance Fund	25,000.0	-
Environnement et Lutte contre les changements climatiques		
Electrification and Climate Change Fund	1,295,271.0	1,273.9
Fund for the Protection of the Environment and the Waters in the Domain of the State	269,472.4	250.0
Famille		
Educational Childcare Services Fund	2,743,584.9	-
Finances		
Financing Fund	2,911.1	-
Special Contracts and Financial Assistance for Investment Fund	235,000.0	-
Generations Fund	-	-
Cannabis Sales Revenue Fund	174,517.7	-
IFC Montréal Fund	1,390.6	-
Northern Plan Fund	130,165.8	-
Fund of the Financial Markets Administrative Tribunal	4,375.9	12,380.6
Tax Administration Fund	1,078,469.3	-
Forêts, Faune et Parcs		
Natural Resources Fund - Sustainable Forest Development Component	575,300.3	15,985.6

## Expenditures and Investments Forecast to be Approved for the 2021-2022 Fiscal Year (cont'd)<sup>1</sup>

Portfolios	Expenditures	Investments
Justice		
Access to Justice Fund	27,777.2	-
Crime Victims Assistance Fund	47,318.5	-
Register Fund of the Ministère de la Justice	46,444.9	1,550.0
Fund of the Administrative Tribunal of Québec	49,584.7	4,342.4
Public Contracts Fund	6.3	-
Santé et Services sociaux		
Cannabis Prevention and Research Fund	134,840.4	-
Caregiver Support Fund	10,488.3	-
Health and Social Services Information Resources Fund	357,118.7	54,714.2
Sécurité publique		
Capitale-Nationale Region Fund	25,000.0	-
Police Services Fund	710,015.3	17,700.0
Tourisme		
Tourism Partnership Fund	272,811.6	1,169.0
Transports		
Air Service Fund	87,277.4	37,971.0
Rolling Stock Management Fund	132,207.0	55,963.2
Highway Safety Fund	58,219.9	3,197.5
Land Transportation Network Fund	4,992,873.7	2,932,815.6
Travail, Emploi et Solidarité sociale		
Assistance Fund for Independent Community Action	41,818.7	-
Labour Market Development Fund	1,289,143.9	-
Goods and Services Fund	127,104.8	1,000.0
Information Technology Fund of the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale	23,785.5	17,149.4
Administrative Labour Tribunal Fund	82,240.7	2,870.0
Fonds québécois d'initiatives sociales	31,585.4	_
Total to be Approved	16,994,390.3	5,082,819.4

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Including 2021-2022 Budget measures for some special funds.

### Excess Expenditures and Investments to be Approved for the 2019-2020 Fiscal Year

Portfolios	Expenditures	Investments
Culture et Communications		
Avenir Mécénat Culture Fund	588.0	-
Économie et Innovation		
Natural Resources and Energy Capital Fund	107,085.7 1	-
Economic Development Fund	1,088,143.9	70,249.7
Énergie et Ressources naturelles		
Territorial Information Fund	-	21,738.1
Environnement et Lutte contre les changements climatiques		
Fund for the Protection of the Environment and the Waters in the Domain of the State	248.0 <sup>2</sup>	-
Famille		
Early Childhood Development Fund	20,009.6	-
Forêts, Faune et Parcs		
Natural Resources Fund - Sustainable Forest Development Component	12,348.8	-
Justice		
Crime Victims Assistance Fund	5,600.2 <sup>3</sup>	-
Fund of the Administrative Tribunal of Québec	1,292.7	-
Santé et Services sociaux		
Health and Social Services Information Resources Fund	23,257.5	-
Tourisme		
Tourism Partnership Fund	17,893.1	-
Transports		
Air Service Fund	13,432.6	-
Land Transportation Network Fund	295,625.6	139,293.2
Travail, Emploi et Solidarité sociale		
Labour Market Development Fund	73,635.3	-
Fonds québécois d'initiatives sociales	2,559.5	<u>-</u>
Total to be Approved	1,661,720.5	231,281.0

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The surplus totals \$102.2 million for fiscal 2019-2020, with additional surpluses of \$4.8 million and \$0.02 million for the 2018-2019 and 2015-2016 fiscal years.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> The surplus is for the 2017-2018 fiscal year.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> The surplus is \$1.7 million for the 2019-2020 fiscal year and respective surpluses of \$1.3 million, \$1.7 million and \$0.9 million for the 2018-2019, 2017-2018 and 2016-2017 fiscal years.

## SUMMARY OF THE BUDGET OF THE BODIES OTHER THAN BUDGET-FUNDED BODIES

### Summary of the Budget of the Bodies Other than Budget-funded Bodies<sup>1</sup> (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Total Revenues	27,220,065.0	26,134,705.6
Total Expenditures	27,652,550.4	26,005,682.7
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(432,485.4)	129,022.9
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	4,453,965.5	4,385,325.1
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	3,994,952.5 <sup>2</sup>	4,453,965.5 <sup>2,3</sup>
Investments		
Fixed Assets	2,466,743.0	1,372,837.5
Loans, Investments, Advances and Other Costs	4,584,272.5	1,986,119.0
Total Investments	7,051,015.5	3,358,956.5

To these forecasts, an amount will be added for measures in the 2021-2022 Budget. The information is available in the "Budget of the Bodies Other than Budget-funded Bodies" Summary for the portfolio.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Including a downward adjustment of \$26.5 million for 2021-2022 and \$44.8 million for 2020-2021 in the cumulative surplus of Financement Québec.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Including a downward adjustment of \$15.6 million for 2020-2021 in the cumulative surplus of Héma-Québec.

### Results of the Bodies Other than Budget-funded Bodies<sup>1,2</sup>

		;	2021-2022		
Portfolios	Total Revenues	Expenditures Excluding Debt Service	Debt Service	Total Expenditures	Results
Affaires municipales et Habitation					
Régie du bâtiment du Québec	79,561.8	77,546.5	-	77,546.5	2,015.3
Société d'habitation du Québec <sup>1</sup>	1,523,436.9	1,397,219.0	70,715.0	1,467,934.0	55,502.9
_	1,602,998.7	1,474,765.5	70,715.0	1,545,480.5	57,518.2
Agriculture, Pêcheries et Alimentation					
La Financière agricole du Québec	502,039.6	519,043.8	1,373.0	520,416.8	(18,377.2)
_	502,039.6	519,043.8	1,373.0	520,416.8	(18,377.2)
Conseil du trésor et Administration gouvernementale					
Autorité des marchés publics	20,088.1	24,865.9	-	24,865.9	(4,777.8)
Centre d'acquisitions gouvernementales	525,756.5	517,135.9	92.1	517,228.0	8,528.5
Société québécoise des infrastructures	983,406.0	1,268,904.0	99,519.0	1,368,423.0	(385,017.0)
_	1,529,250.6	1,810,905.8	99,611.1	1,910,516.9	(381,266.3)
Conseil exécutif					
Centre de la francophonie des Amériques	2,376.2	2,586.1	36.6	2,622.7	(246.5)
_	2,376.2	2,586.1	36.6	2,622.7	(246.5)
Culture et Communications					
Bibliothèque et Archives nationales du Québec	91,121.5	93,311.8	4,260.5	97,572.3	(6,450.8)
Conseil des arts et des lettres du Québec <sup>1</sup>	136,598.5	137,115.7	48.3	137,164.0	(565.5)
Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec	32,696.2	32,046.3	1,711.1	33,757.4	(1,061.2)
Musée d'Art contemporain de Montréal	12,539.9	12,078.2	74.3	12,152.5	387.4
Musée de la Civilisation	30,222.1	31,416.0	809.7	32,225.7	(2,003.6)
Musée national des beaux-arts du Québec	30,926.1	32,315.6	848.8	33,164.4	(2,238.3)
Société de développement des entreprises culturelles <sup>1</sup>	138,510.1	141,289.8	1,239.5	142,529.3	(4,019.2)
Société de la Place des Arts de Montréal	25,645.1	32,710.0	2,235.0	34,945.0	(9,299.9)
Société de télédiffusion du Québec <sup>1</sup>	89,423.7	84,103.0	1,315.9	85,418.9	4,004.8
Société du Grand Théâtre de Québec	12,205.7	12,182.0	750.8	12,932.8	(727.1)
<del>-</del>	599,888.9	608,568.4	13,293.9	621,862.3	(21,973.4)

	2020-2021				
Portfolios	Total Revenues	Expenditures Excluding Debt Service	Debt Service	Total Expenditures	Results
Affaires municipales et Habitation					
Régie du bâtiment du Québec	77,548.9	67,908.8	183.2	68,092.0	9,456.9
Société d'habitation du Québec	1,378,201.4	1,175,242.0	70,132.0	1,245,374.0	132,827.4
_	1,455,750.3	1,243,150.8	70,315.2	1,313,466.0	142,284.3
Agriculture, Pêcheries et Alimentation					
La Financière agricole du Québec	507,020.5	510,196.4	1,295.0	511,491.4	(4,470.9)
<del>-</del>	507,020.5	510,196.4	1,295.0	511,491.4	(4,470.9)
Conseil du trésor et Administration gouvernementale					
Autorité des marchés publics	19,797.8	16,547.8	-	16,547.8	3,250.0
Centre d'acquisitions gouvernementales	296,940.1	290,854.8	72.9	290,927.7	6,012.4
Société québécoise des infrastructures	1,109,483.0	972,750.0	138,096.0	1,110,846.0	(1,363.0)
	1,426,220.9	1,280,152.6	138,168.9	1,418,321.5	7,899.4
Conseil exécutif					
Centre de la francophonie des Amériques	2,550.1	2,619.7	52.0	2,671.7	(121.6)
_	2,550.1	2,619.7	52.0	2,671.7	(121.6)
Culture et Communications					
Bibliothèque et Archives nationales du Québec	94,681.3	92,511.3	4,751.2	97,262.5	(2,581.2)
Conseil des arts et des lettres du Québec	215,756.6	215,734.1	27.6	215,761.7	(5.1)
Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec	31,556.2	30,079.3	1,655.3	31,734.6	(178.4)
Musée d'Art contemporain de Montréal	12,144.9	11,971.1	66.9	12,038.0	106.9
Musée de la Civilisation	32,304.0	30,047.5	945.6	30,993.1	1,310.9
Musée national des beaux-arts du Québec	27,549.5	26,530.9	996.5	27,527.4	22.1
Société de développement des entreprises culturelles	329,730.4	328,874.7	1,236.5	330,111.2	(380.8)
Société de la Place des Arts de Montréal	36,904.9	31,713.8	2,527.2	34,241.0	2,663.9
Société de télédiffusion du Québec	99,807.0	91,757.3	1,149.2	92,906.5	6,900.5
Société du Grand Théâtre de Québec	13,206.7	10,605.0	948.0	11,553.0	1,653.7
<del>-</del>	893,641.5	869,825.0	14,304.0	884,129.0	9,512.5

### Results of the Bodies Other than Budget-funded Bodies (cont'd)<sup>1,2</sup>

		:	2021-2022		
Portfolios	Total Revenues	Expenditures Excluding Debt Service	Debt Service	Total Expenditures	Results
Économie et Innovation					
Québec Research Fund - Nature and Technology	87,651.2	87,651.2	-	87,651.2	-
Québec Research Fund - Health	140,414.3	140,414.3	-	140,414.3	-
Québec Research Fund - Society and Culture	82,513.3	82,513.3	-	82,513.3	-
Société du parc industriel et portuaire de Bécancour	10,634.7	5,589.2	425.0	6,014.2	4,620.5
	321,213.5	316,168.0	425.0	316,593.0	4,620.5
Éducation					
Institut national des mines -	962.0	1,078.3	-	1,078.3	(116.3)
	962.0	1,078.3	-	1,078.3	(116.3)
Énergie et Ressources naturelles					
Régie de l'énergie	18,319.5	18,311.1	-	18,311.1	8.4
Société de développement de la Baie-James	70,173.6	51,271.5	2,169.7	53,441.2	16,732.4
Société du Plan Nord	170,963.1	166,100.2	-	166,100.2	4,862.9
_	259,456.2	235,682.8	2,169.7	237,852.5	21,603.7
Enseignement supérieur					
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec	45,789.4	44,284.2	2,034.1	46,318.3	(528.9)
Office des professions du Québec	11,891.0	12,806.0	-	12,806.0	(915.0)
_	57,680.4	57,090.2	2,034.1	59,124.3	(1,443.9)
Environnement et Lutte contre les changements climatiques					
Société québécoise de récupération et de recyclage	109,072.8	114,462.0		114,462.0	(5,389.2)
_	109,072.8	114,462.0	-	114,462.0	(5,389.2)

		:	2020-2021		
Portfolios	Total Revenues	Expenditures Excluding Debt Service	Debt Service	Total Expenditures	Results
Économie et Innovation					
Québec Research Fund - Nature and Technology	80,275.6	82,460.2	-	82,460.2	(2,184.6)
Québec Research Fund - Health	137,697.3	139,276.3	-	139,276.3	(1,579.0)
Québec Research Fund - Society and Culture	77,062.2	78,573.4	-	78,573.4	(1,511.2)
Société du parc industriel et portuaire de Bécancour	10,973.9	5,554.4	430.5	5,984.9	4,989.0
_	306,009.0	305,864.3	430.5	306,294.8	(285.8)
Éducation					
Institut national des mines –	973.1	1,101.8	-	1,101.8	(128.7)
	973.1	1,101.8	-	1,101.8	(128.7)
Énergie et Ressources naturelles					
Régie de l'énergie	15,930.3	17,428.5	-	17,428.5	(1,498.2)
Société de développement de la Baie-James	56,533.3	43,185.4	1,866.9	45,052.3	11,481.0
Société du Plan Nord	83,425.0	76,055.4	-	76,055.4	7,369.6
_	155,888.6	136,669.3	1,866.9	138,536.2	17,352.4
Enseignement supérieur					
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec	37,947.7	36,596.8	1,978.5	38,575.3	(627.6)
Office des professions du Québec	11,900.0	12,200.0	-	12,200.0	(300.0)
<del>-</del>	49,847.7	48,796.8	1,978.5	50,775.3	(927.6)
Environnement et Lutte contre les changements climatiques					
Société québécoise de récupération et de recyclage	55,083.6	60,422.5	-	60,422.5	(5,338.9)
_	55,083.6	60,422.5	-	60,422.5	(5,338.9)

### Results of the Bodies Other than Budget-funded Bodies (cont'd)<sup>1,2</sup>

			2021-2022		
Portfolios	Total Revenues	Expenditures Excluding Debt Service	Debt Service	Total Expenditures	Results
Finances					
Agence du revenu du Québec <sup>1</sup>	1,341,235.4	1,346,432.7	3,679.3	1,350,112.0	(8,876.6)
Autorité des marchés financiers	228,723.6	168,625.8	-	168,625.8	60,097.8
Financement-Québec	244,330.8	347.5	228,750.6	229,098.1	15,232.7
Institut de la statistique du Québec	41,771.2	41,771.2	-	41,771.2	-
Société de financement des infrastructures locales du Québec	836,055.0	869,176.0	-	869,176.0	(33,121.0)
_	2,692,116.0	2,426,353.2	232,429.9	2,658,783.1	33,332.9
Forêts, Faune et Parcs					
Fondation de la faune du Québec	12,881.0	12,856.0	-	12,856.0	25.0
Société des établissements de plein air du Québec <sup>1</sup>	155,132.4	158,753.9	2,685.2	161,439.1	(6,306.7)
<del>-</del>	168,013.4	171,609.9	2,685.2	174,295.1	(6,281.7)
Justice					
Commission des services juridiques	182,488.9	198,409.5	-	198,409.5	(15,920.6)
Fonds d'aide aux actions collectives	3,340.0	4,353.0	-	4,353.0	(1,013.0)
Société québécoise d'information juridique	20,140.9	20,830.2	-	20,830.2	(689.3)
	205,969.8	223,592.7	-	223,592.7	(17,622.9)
Relations internationales et Francophonie					
Office Québec-Monde pour la jeunesse	9,986.1	10,786.9	3.8	10,790.7	(804.6)
_	9,986.1	10,786.9	3.8	10,790.7	(804.6)
Santé et Services sociaux					
Corporation d'urgences-santé	167,679.8	166,995.3	684.5	167,679.8	-
Prescription Drug Insurance Fund	4,140,314.1	4,138,183.7	2,130.4	4,140,314.1	-
Héma-Québec	502,701.3	501,357.3	1,344.0	502,701.3	-
Institut national de santé publique du Québec	85,965.1	87,849.3	615.8	88,465.1	(2,500.0)
Institut national d'excellence en santé et en services sociaux	27,039.8	29,439.9	-	29,439.9	(2,400.1)
Régie de l'assurance maladie du Québec	13,544,773.2	13,544,218.1	555.1	13,544,773.2	-
_	18,468,473.3	18,468,043.6	5,329.8	18,473,373.4	(4,900.1)
Sécurité publique					
Commission de la capitale nationale du Québec	25,059.2	22,144.9	1,742.9	23,887.8	1,171.4
École nationale de police du Québec	44,994.5	45,034.7	50.0	45,084.7	(90.2)
École nationale des pompiers du Québec	1,952.0	2,619.4	4.6	2,624.0	(672.0)
_	72,005.7	69,799.0	1,797.5	71,596.5	409.2

	2020-2021								
Portfolios	Total Revenues	Expenditures Excluding Debt Service	Debt Service	Total Expenditures	Results				
Finances									
Agence du revenu du Québec	1,262,181.2	1,303,298.8	2,589.7	1,305,888.5	(43,707.3)				
Autorité des marchés financiers	211,300.7	149,750.1	-	149,750.1	61,550.6				
Financement-Québec	236,699.7	292.6	213,838.2	214,130.8	22,568.9				
Institut de la statistique du Québec	33,694.2	33,556.8	-	33,556.8	137.4				
Société de financement des infrastructures locales du Québec	819,461.0	880,345.0	-	880,345.0	(60,884.0)				
_	2,563,336.8	2,367,243.3	216,427.9	2,583,671.2	(20,334.4)				
Forêts, Faune et Parcs									
Fondation de la faune du Québec	12,413.5	11,817.2	-	11,817.2	596.3				
Société des établissements de plein air du Québec	152,269.7	150,345.9	1,923.8	152,269.7	-				
	164,683.2	162,163.1	1,923.8	164,086.9	596.3				
Justice									
Commission des services juridiques	189,855.3	185,514.1	-	185,514.1	4,341.2				
Fonds d'aide aux actions collectives	3,300.0	4,318.7	-	4,318.7	(1,018.7)				
Société québécoise d'information juridique	19,948.1	19,308.6	-	19,308.6	639.5				
_	213,103.4	209,141.4	-	209,141.4	3,962.0				
Relations internationales et Francophonie									
Office Québec-Monde pour la jeunesse	7,270.0	7,433.6	5.3	7,438.9	(168.9)				
	7,270.0	7,433.6	5.3	7,438.9	(168.9)				
Santé et Services sociaux									
Corporation d'urgences-santé	172,755.2	171,994.2	761.0	172,755.2	-				
Prescription Drug Insurance Fund	4,002,213.4	3,993,915.8	8,297.6	4,002,213.4	-				
Héma-Québec	442,853.3	441,476.3	1,377.0	442,853.3	-				
Institut national de santé publique du Québec	85,809.1	87,657.1	623.9	88,281.0	(2,471.9)				
Institut national d'excellence en santé et en services sociaux	25,951.8	29,135.9	-	29,135.9	(3,184.1)				
Régie de l'assurance maladie du Québec	12,869,279.1	12,868,451.0	828.1	12,869,279.1	-				
_	17,598,861.9	17,592,630.3	11,887.6	17,604,517.9	(5,656.0)				
Sécurité publique									
Commission de la capitale nationale du Québec	24,076.8	20,943.9	1,980.1	22,924.0	1,152.8				
École nationale de police du Québec	41,911.7	41,904.4	18.0	41,922.4	(10.7)				
École nationale des pompiers du Québec	1,606.1	2,192.5	-	2,192.5	(586.4)				
	67,594.6	65,040.8	1,998.1	67,038.9	555.7				

#### Results of the Bodies Other than Budget-funded Bodies (cont'd)<sup>1,2</sup>

	2021-2022								
Portfolios	Total Revenues	Expenditures Excluding Debt Service	Debt Service	Total Expenditures	Results				
Tourisme									
Société de développement et de mise en valeur du Parc olympique	54,848.7	59,966.4	7,830.7	67,797.1	(12,948.4)				
Société du Centre des congrès de Québec	20,633.9	25,665.4	1,567.4	27,232.8	(6,598.9)				
Société du Palais des congrès de Montréal –	37,616.2	48,246.0	5,960.1	54,206.1	(16,589.9)				
	113,098.8	133,877.8	15,358.2	149,236.0	(36,137.2)				
Transports									
Société de l'assurance automobile du Québec	279,108.0	303,536.0	3,865.0	307,401.0	(28,293.0)				
Société des Traversiers du Québec	197,043.0	204,558.4	19,602.2	224,160.6	(27,117.6)				
_	476,151.0	508,094.4	23,467.2	531,561.6	(55,410.6)				
Travail, Emploi et Solidarité sociale									
Cree Hunters and Trappers Income Security Board	29,312.0	29,312.0	-	29,312.0	-				
<del>-</del>	29,312.0	29,312.0	-	29,312.0	-				
Total	27,220,065.0	27,181,820.4	470,730.0	27,652,550.4	(432,485.4)				

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> An amount is added to these forecasts for the 2021-2022 Budget measures. The information is available in the portfolio's "Budget of the Bodies Other than Budget-funded Bodies" summary.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

	2020-2021								
Portfolios	Total Revenues	Expenditures Excluding Debt Service	Debt Service	Total Expenditures	Results				
Tourisme									
Société de développement et de mise en valeur du Parc olympique	63,404.9	55,940.8	7,464.1	63,404.9	-				
Société du Centre des congrès de Québec	21,864.7	22,373.0	1,667.6	24,040.6	(2,175.9)				
Société du Palais des congrès de Montréal	55,737.5	49,268.9	6,468.6	55,737.5	-				
<del>-</del>	141,007.1	127,582.7	15,600.3	143,183.0	(2,175.9)				
Transports									
Société de l'assurance automobile du Québec	265,561.0	275,465.0	3,635.0	279,100.0	(13,539.0)				
Société des Traversiers du Québec	231,820.3	211,579.3	20,241.0	231,820.3	-				
_	497,381.3	487,044.3	23,876.0	510,920.3	(13,539.0)				
Travail, Emploi et Solidarité sociale									
Cree Hunters and Trappers Income Security Board	28,482.0	28,474.0	-	28,474.0	8.0				
_	28,482.0	28,474.0	-	28,474.0	8.0				
Total	26,134,705.6	25,505,552.7	500,130.0	26,005,682.7	129,022.9				

## SUMMARY OF THE BUDGET FOR DEFINED-PURPOSE ACCOUNTS

### Results of Defined-purpose Accounts<sup>1</sup>

		2021-2022			2020-2021	
Reve	enues	Expenditures	Results	Revenues	Expenditures	Results
ipales et Habitation						
and Wastewater Fund 1,	902.0	1,902.0	-	8,293.5	8,293.5	-
anada infrastructure program 125,	220.2	125,220.2	-	169,211.1	169,211.1	-
cture Projects 23,	400.9	23,400.9	-	43,492.5	43,492.5	-
cture Projects 2,	998.2	2,998.2	-	97,588.9	97,588.9	-
153,	521.3	153,521.3	-	318,586.0	318,586.0	-
cheries et Alimentation						
ngricultural risk management 119,	270.7	119,270.7	-	123,598.0	123,598.0	-
nership and organization of special 1,	397.5	1,412.5	(15.0)	1,412.5	1,602.5	(190.0)
120,	668.2	120,683.2	(15.0)	125,010.5	125,200.5	(190.0)
if						
Youth Action Strategy	-	286.1	(286.1)	-	-	-
Défi de l'entrepreneuriat jeunesse	-	-	-	-	13.9	(13.9)
nership and organization of special	-	-	-	-	-	-
	-	286.1	(286.1)	-	13.9	(13.9)
munications						
the policy of integration of the arts and the environment of buildings vernment and public sites	400.0	1,400.0	-	1,380.0	1,380.0	-
of classical music within Québec	-	-	-	-	-	-
activities performed as part of the 1,	970.0	1,970.0	-	200.0	200.0	-
autonomous service units - Centre 1, on du Québec	265.8	1,069.2	196.6	609.0	1,259.2	(650.2)
nership and organization of special	-	-	-	-	-	-
anada infrastructure program	-	-	-	-	-	-
cture Projects 9,	125.0	9,125.0	-	7,000.0	7,000.0	-
13,	760.8	13,564.2	196.6	9,189.0	9,839.2	(650.2)
cture Projects 9,		,	196.6	,	,	

### Results of Defined-purpose Accounts (cont'd)<sup>1</sup>

	2021-2022				2020-2021	
	Revenues	Expenditures	Results	Revenues	Expenditures	Results
Économie et Innovation						
Financing of activities performed as part of the Northern Plan	-	-	-	570.5	400.0	170.5
Post-Secondary Institutions Strategic Investment Fund	7,449.0	4,882.0	2,567.0	-	290.0	(290.0)
Training, partnership and organization of special events	300.0	300.0	-	100.0	230.0	(130.0)
Investing in Canada infrastructure program	53,929.8	65,975.3	(12,045.5)	26,663.9	14,618.4	12,045.5
_	61,678.8	71,157.3	(9,478.5)	27,334.4	15,538.4	11,796.0
Éducation						
Minority-language and second-language teaching	22,344.5	22,344.5	-	23,366.6	23,366.6	-
Financing of activities performed as part of the Northern Plan	10,761.4	10,761.4	-	-	· -	-
Fixed-asset Financing of the Cree and Kativik School Boards and the Naskapi School	15,827.1	32,205.3	(16,378.2)	92,616.1	92,616.1	-
Training, partnership and organization of special events	818.4	818.4	-	13,443.6	13,710.1	(266.5)
Investing in Canada infrastructure program	166,000.0	166,000.0	-	8,200.0	8,200.0	-
	215,751.4	232,129.6	(16,378.2)	137,626.3	137,892.8	(266.5)
Énergie et Ressources naturelles						
Financing measures for protecting, securing, redeveloping and restoring mine sites	-	217.0	(217.0)	-	26.4	(26.4)
2018 Infrastructure Financing	31,954.8	31,954.8	-	66,008.2	66,008.2	-
Training, partnership and organization of special events	-	-	-	-	-	-
Investing in Canada infrastructure program	2,971.2	2,971.2	-	2,185.2	2,185.2	-
	34,926.0	35,143.0	(217.0)	68,193.4	68,219.8	(26.4)
Enseignement supérieur						
Minority-language and second-language teaching	8,264.4	8,264.4	-	8,642.6	8,642.6	_
Financing of activities performed as part of the Northern Plan	100.0	100.0	-	-	-	-
Post-Secondary Institutions Strategic Investment Fund	-	-	-	8,092.2	9,858.5	(1,766.3)
Training in federal penitentiaries	65.0	65.0	-	215.9	215.9	-
Training, partnership and organization of special events	216.5	216.5	-	148.5	148.5	-
Investing in Canada infrastructure program	144,200.0	144,200.0	<u> </u>	-	-	-
	152,845.9	152,845.9	-	17,099.2	18,865.5	(1,766.3)

### Results of Defined-purpose Accounts (cont'd)<sup>1</sup>

	2021-2022			2020-2021		
	Revenues	Expenditures	Results	Revenues	Expenditures	Results
Environnement et Lutte contre les changements climatiques						
Training, partnership and organization of special events	815.4	902.6	(87.2)	1,110.6	1,039.8	70.8
	815.4	902.6	(87.2)	1,110.6	1,039.8	70.8
Finances						
Transfer of revenues from a portion of the federal excise tax on gasoline and the provision of additional money pursuant to Act C-66	518,305.0	518,305.0	-	495,770.0	495,770.0	-
	518,305.0	518,305.0	-	495,770.0	495,770.0	-
Forêts, Faune et Parcs						
Financing of activities performed as part of the Northern Plan	-	-	-	-	-	-
Training, partnership and organization of special events	3,794.2	4,630.4	(836.2)	2,385.3	1,941.1	444.2
_	3,794.2	4,630.4	(836.2)	2,385.3	1,941.1	444.2
Immigration, Francisation et Intégration						
Training, partnership and organization of special events	3,196.9	4,764.8	(1,567.9)	2,158.5	2,862.8	(704.3)
_	3,196.9	4,764.8	(1,567.9)	2,158.5	2,862.8	(704.3)
Justice						
Agreement respecting the Contraventions Act	600.0	600.0	-	500.0	500.0	-
Training, partnership and organization of special events	251.0	251.0	-	250.0	250.0	-
	851.0	851.0	-	750.0	750.0	-
Santé et Services sociaux						
Cost of Health Services due to Automobile Accidents	103,985.0	103,985.0	-	103,985.0	103,985.0	-
Financing of activities performed as part of the Northern Plan	-	221.9	(221.9)	396.5	237.4	159.1
Financing of the program to assist pathological gamblers	22,000.0	22,000.0	-	22,000.0	22,000.0	-
Post-Secondary Institutions Strategic Investment Fund	-	-	-	-	39.6	(39.6)
Training, partnership and organization of special events	43,828.7	52,942.4	(9,113.7)	39,670.1	40,076.4	(406.3)
Implementation of the Informatization Plan of the Health and Social Services Network	9,171.0	19,539.3	(10,368.3)	-	20,000.0	(20,000.0)
	178,984.7	198,688.6	(19,703.9)	166,051.6	186,338.4	(20,286.8)

### Results of Defined-purpose Accounts (cont'd)<sup>1</sup>

	2021-2022			2020-2021		
	Revenues	Expenditures	Results	Revenues	Expenditures	Results
Sécurité publique						
Administration of the Firearms Act	5,871.0	5,871.0	_	5,871.0	5,871.0	_
Financing of autonomous service units - Laboratoire de sciences judiciaires et de médecine légale	3,675.0	3,675.0	-	3,660.0	3,660.0	-
Financing of the program to assist pathological gamblers	3,000.0	3,185.0	(185.0)	3,000.0	2,900.0	100.0
Training, partnership and organization of special events	20,229.4	20,241.8	(12.4)	40,243.1	40,253.1	(10.0)
	32,775.4	32,972.8	(197.4)	52,774.1	52,684.1	90.0
Transports						
Training, partnership and organization of special events	-	17,852.0	(17,852.0)	-	1,379.9	(1,379.9)
	-	17,852.0	(17,852.0)	-	1,379.9	(1,379.9)
Travail, Emploi et Solidarité sociale						
Financing of the Bureau d'évaluation médicale	6,725.2	6,725.2		4,657.8	4,657.8	-
Training, partnership and organization of special events	403.0	403.0	-	402.9	402.9	-
	7,128.2	7,128.2	-	5,060.7	5,060.7	-
Total	1,499,003.2	1,565,426.0	(66,422.8)	1,429,099.6	1,441,982.9	(12,883.3)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

# EXPENDITURES AND APPROPRIATIONS BY PORTFOLIO

## **AFFAIRES MUNICIPALES ET HABITATION**

### 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Expenditures of the Portfolio	Debt Service	Total	Budget Measures <sup>2</sup>
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)
Department and Budget-funded Bodies				
Affaires municipales et Habitation	2,537.9	-	2,537.9	89.6
Commission municipale du Québec	10.9	-	10.9	-
Tribunal administratif du logement	26.4	-	26.4	-
Subtotal	2,575.3	-	2,575.3	89.6
Special Fund				
Regions and Rurality Fund	306.1	-	306.1	-
Subtotal	306.1	-	306.1	-
Bodies Other than Budget-funded Bodies				
Régie du bâtiment du Québec	77.5	-	77.5	-
Société d'habitation du Québec	1,397.2	70.7	1,467.9	44.3
Subtotal	1,474.8	70.7	1,545.5	44.3
Defined-purpose Accounts				
Clean Water and Wastewater Fund	1.9	-	1.9	-
Investing in Canada infrastructure program	125.2	-	125.2	-
2008 Infrastructure Projects	23.4	-	23.4	-
2015 Infrastructure Projects	3.0	-	3.0	-
Subtotal	153.5	-	153.5	-
Expenditures Financed by the Tax System <sup>3</sup>	1.1	-	1.1	-
Consolidation Adjustment <sup>3</sup>	(1,124.6)	-	(1,124.6)	62.3
Total	3,386.1	70.7	3,456.8	196.2
Budget Measures <sup>2</sup>	196.2			
Portfolio Expenditures (Including Budget Measures)	3,582.3			
Variation in Portfolio Expenditures from Expenditures Set Out in 2020-2021 (%)	(11.7)			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> For the departments and budget-funded bodies, the measures in the 2021-2022 Budget are included in the Contingency Fund. For the special funds and bodies other than budget-funded bodies, they are added in the expenditure forecast.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Source: Ministère des Finances.

## **Budget and Appropriations of the Department and Budget-funded Bodies**

### **Breakdown by Program**

(thousands of dollars)

	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Support for Departmental Activities	78,351.9	3,513.2	2,583.6	77,422.3	67,805.3
2. Municipal Infrastructure Modernization	416,265.8	-	-	416,265.8	428,203.8
Compensation in Lieu of Taxes and Support to Municipalities	777,459.3	-	-	777,459.3	1,479,715.7
4. Development of the Regions and Territories	271,624.4	-	-	271,624.4	254,656.8
5. Promotion and Development of Greater Montréal	139,481.1	-	-	139,481.1	41,388.9
6. Commission municipale du Québec	10,943.5	56.6	140.0	11,026.9	12,030.5
7. Housing	881,127.1	420.0	450.0	881,157.1	831,429.1
	2,575,253.1	3,989.8	3,173.6	2,574,436.9	3,115,230.1
Less:					
Permanent Appropriations				9.6	9.6
Appropriations to be Voted				2,574,427.3	3,115,220.5

### **Allotment by Supercategory**

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Remuneration	77,950.9	71,569.6
Operating	41,466.4	39,479.4
Allocation to a Special Fund	269,839.0	252,339.0
Transfer	2,185,996.8	2,751,897.2
Total	2,575,253.1	3,115,285.2
Capital Budget		
Tangible Assets	1,221.0	475.0
Information Resource Assets	1,952.6	3,439.7
Total	3,173.6	3,914.7

# **Breakdown by Department and Budget-funded Body** (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		_
Department	2,537,906.4	3,076,477.4
Commission municipale du Québec	10,943.5	11,742.1
Tribunal administratif du logement	26,403.2	27,065.7
Total	2,575,253.1	3,115,285.2
Capital Budget		
Department	2,583.6	2,839.7
Commission municipale du Québec	140.0	345.0
Tribunal administratif du logement	450.0	730.0
Total	3,173.6	3,914.7

# **Budget Measures integrated into the Contingency Fund** (thousands of dollars)

	2021-2022
Expenditure Budget	
Department	89,600.0
Total	89,600.0

# PROGRAM 1 Support for Departmental Activities

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management and Administration	31,728.7	3,513.2	2,583.6	30,799.1	31,136.6
2. Policies and Programs	46,623.2	-	-	46,623.2	36,668.7
	78,351.9	3,513.2	2,583.6	77,422.3	67,805.3
Less:					
Permanent Appropriations					
Executive Power Act, (CQLR, chapter E-18)					
Element 1				9.6	9.6
Appropriation to be Voted				77,412.7	67,795.7

The aim of this program is to allocate the resources needed so that the administrative units can work efficiently to manage programs, draw up and implement government orientations and policies concerning municipalities, housing, and sustainable planning, development and occupancy of the territory and regional development, and process complaints about the disclosure of wrongdoings relating to municipalities. It also includes amounts invested in information technology and depreciation of IT systems.

### Allotment by Supercategory

			Elements		
	1	2		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					
Remuneration	11,054.8	35,027.1		46,081.9	39,418.6
Operating	19,949.1	11,596.1		31,545.2	28,335.4
Transfer	724.8	-		724.8	724.8
	31,728.7	46,623.2		78,351.9	68,478.8
Capital Budget					
Tangible Assets	1,056.0	-		1,056.0	180.0
Information Resource Assets	1,527.6	-		1,527.6	2,659.7
	2,583.6	-		2,583.6	2,839.7

## PROGRAM 2 Municipal Infrastructure Modernization

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Programs associated with the Québec Infrastructure Plan	368,385.0	-	=	368,385.0	373,870.3
2. Other Programs for Municipal Infrastructures	47,880.8	-	=	47,880.8	54,333.5
	416,265.8	-	-	416,265.8	428,203.8
Appropriation to be Voted				416,265.8	428,203.8

This program provides financial support to municipalities to maintain, replace, improve or build drinking water treatment, sewage treatment and/or community infrastructure.

### **Allotment by Supercategory**

		Elements		2024 2022	2020 2024
	1	2		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					
Remuneration	3,982.9	-		3,982.9	4,017.2
Operating	460.6	-		460.6	470.0
Transfer	363,941.5	47,880.8		411,822.3	423,716.6
	368,385.0	47,880.8		416,265.8	428,203.8

# PROGRAM 3 Compensation in Lieu of Taxes and Support to Municipalities

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Compensation in Lieu of Taxes	562,947.3	-	-	562,947.3	556,079.4
2. Financial Support to Municipalities	16,687.3	-	=	16,687.3	810,311.6
3. Financial Measures of the Financial Partnership	197,824.7	-	-	197,824.7	113,324.7
	777,459.3	-	-	777,459.3	1,479,715.7
Appropriation to be Voted				777,459.3	1,479,715.7

This program covers the measures outlined in Partnership 2020-2024: Towards stronger municipalities and regions. Among other things, it seeks to provide municipalities with compensation in lieu of taxes on property belonging to the Government, and to the health and social services and education and higher education networks. Lastly, it seeks to provide financial support to municipalities to maintain, replace, improve or build infrastructure to mitigate or reduce the impacts of climate change, such as flooding.

### **Allotment by Supercategory**

		Elements			2024 2022	2020 2024
	1	2	3		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget	·					
Transfer	562,947.3	16,687.3	197,824.7		777,459.3	1,479,715.7
	562,947.3	16,687.3	197,824.7		777,459.3	1,479,715.7

# PROGRAM 4 Development of the Regions and Territories

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Support for Regional and Rural Development	269,839.0	-	=	269,839.0	252,339.0
2. Other Financial Assistance Programs for Territories	1,785.4	-	-	1,785.4	2,317.8
	271,624.4	-	-	271,624.4	254,656.8
Appropriation to be Voted				271,624.4	254,656.8

This program provides support to bodies with the implementation of development projects aligned with regional priorities or that contribute to the occupancy and vitality of territories. It also offers financial support to regional county municipalities in the exercise of their jurisdiction in order to foster local and regional development, including revitalization efforts and inter-municipal cooperation. It includes budgeted amounts allocated to regional and territory development.

### Allotment by Supercategory

			Elements	2021-2022	2020-2021
	1	2		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					
Allocation to a Special Fund	269,839.0	-		269,839.0	252,339.0
Transfer	-	1,785.4		1,785.4	2,317.8
	269,839.0	1,785.4		271,624.4	254,656.8

# PROGRAM 5 Promotion and Development of Greater Montréal

(thousands of dollars)

Element	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Support for Greater Montréal	139,481.1	-	-	139,481.1	41,388.9
Appropriation to be Voted				139,481.1	41,388.9

This program seeks to promote and support the economic, cultural and social development of greater Montréal by ensuring policy coherence and the coordination of government actions in this area, by supporting initiatives and transformative projects, and by pursuing activities of concerted action with the principal stakeholders within this area.

### **Allotment by Supercategory**

		Element	2021-2022	2020-2021
	1			
Expenditure Budget				
Transfer	139,481.1		139,481.1	41,388.9
	139,481.1		139,481.1	41,388.9

## PROGRAM 6 Commission municipale du Québec

(thousands of dollars)

Element	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
1. Commission municipale du Québec	10,943.5	56.6	140.0	11,026.9	12,030.5
Appropriation to be Voted				11,026.9	12,030.5

Through this program the Commission municipale du Québec exercises responsibility in both judicial and administrative matters. As part of its jurisdictional functions, it renders enforceable decisions, including decisions concerning municipal tax exemption requests, violations of municipal codes of ethics and conduct or municipal arbitration. In terms of administrative powers, the Commission municipale du Québec exercises executive functions of control, oversight, administration and advice, including auditing certain municipal bodies and municipalities, administrative investigations of disclosures concerning elected municipal officials, interim administration, trusteeships and assistance to municipalities

### **Allotment by Supercategory**

	Element	2224 2222		
	1		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget				
Remuneration	7,664.2		7,664.2	7,731.6
Operating	3,279.3		3,279.3	4,010.5
	10,943.5		10,943.5	11,742.1
Capital Budget				
Tangible Assets	15.0		15.0	195.0
Information Resource Assets	125.0		125.0	150.0
	140.0		140.0	345.0

# PROGRAM 7 Housing

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Société d'habitation du Québec	854,723.9	-	-	854,723.9	804,033.4
2. Tribunal administratif du logement	26,403.2	420.0	450.0	26,433.2	27,395.7
	881,127.1	420.0	450.0	881,157.1	831,429.1
Appropriation to be Voted <sup>1</sup>				881,157.1	831,429.1

The purpose of this program is to meet the housing needs of Quebecers through an integrated, sustainable approach. It financially supports the development of low-income and affordable housing, the renovation of Québec's housing stock (ensuring quality renovations), as well as public and private initiatives to establish and consolidate quality living environments across Québec. It also supports the activities of the Tribunal administratif du logement. The core mission of the Tribunal, which is a specialized tribunal for residential rental housing, is to decide on disputes brought before it, promote reconciliation between landlords and tenants, and educate the public on the rights and obligations arising from a residential lease. The Tribunal oversees the preservation of the housing stock in some circumstances.

### Allotment by Supercategory

			Elements		
	1	2		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					
Remuneration	-	20,221.9		20,221.9	20,402.2
Operating	-	6,181.3		6,181.3	6,663.5
Transfer	854,723.9	=		854,723.9	804,033.4
	854,723.9	26,403.2		881,127.1	831,099.1
Capital Budget					
Tangible Assets	-	150.0		150.0	100.0
Information Resource Assets	-	300.0		300.0	630.0
	-	450.0		450.0	730.0

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Including a net voted appropriation whose terms and conditions are described following the presentation of the programs of this portfolio.

## **NET VOTED APPROPRIATION**

	2021-2022	2020-2021
Program 7 - Housing		
Régie du logement		
Forecast Revenues Associated with the Net Voted Appropriation	4,000.0	4,000.0
Forecast Net Voted Appropriation	1,400.0	1,400.0
This net voted appropriation follows up on a management agreement between the minister responsible and the Conseil du trésor. It concerns the activities of the Tribunal administratif du logement which has as mission the responsibility for deciding cases, informing tenants and those who rent to them of their rights and obligations associated with a lease, and promoting agreement between them. Revenues associated with this appropriation come from fees associated with resolving cases.		
When these revenues exceed \$2,600,000, the appropriation for this program can be increased by an amount equivalent to revenues that exceed this amount.		

## **APPROPRIATIONS ALLOCATED TO SPECIAL FUNDS**

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 4 - Development of the Regions and Territories		
Regions and Rurality Fund	269,839.0	252,339.0
Total	269,839.0	252,339.0

### **Allotment by Expenditure Category**

	2021-2022	2020-2021
Support	269,839.0	252,339.0
Total	269,839.0	252,339.0

## TRANSFER APPROPRIATIONS

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Support for Departmental Activities		
Other Transfer Appropriations	724.8	724.8
Program 2 - Municipal Infrastructure Modernization		
Drinking Water and Wastewater Treatment Fund	12,757.4	9,961.1
Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau	5,001.6	273.0
Northern Municipalities' Infrastructures	15,077.4	14,100.1
Completion of Municipal Infrastructure Programs	47,880.8	54,333.5
Programs for the Gasoline Tax and for the Québec Contribution	84,688.7	79,928.3
Programs of the Building Canada Fund - Québec	72,519.1	66,077.3
Québec-Municipalities Infrastructure Programs	143,260.1	146,331.3
Programs from Canada's Economic Action Plan	25,550.4	49,484.4
Other Transfer Appropriations	5,086.8	3,227.6
Total Program 2	411,822.3	423,716.6
Program 3 - Compensation in Lieu of Taxes and Support to Municipalities		
Assistance to Reconstituted Municipalities	327.6	381.8
Compensation in Lieu of Taxes on Buildings of the Health and Social Services and Education Networks	528,244.1	521,617.4
Compensation in Lieu of Taxes on Government and International Organization Buildings	34,703.2	34,462.0
Financial Measures of the Financial Partnership	197,824.7	113,324.7
Flood resilience and adaptation program	6,503.6	-
Support for the Actuarial Deficit of Retirement Plans of the Ville de Québec	1,739.6	1,703.1
Other Transfer Appropriations	8,116.5	808,226.7
Total Program 3	777,459.3	1,479,715.7
Program 4 - Development of the Regions and Territories		
Connecting Rural Communities	416.4	757.9
Connectivity for Québec's Communities	1,369.0	1,559.9
Total Program 4	1,785.4	2,317.8
Program 5 - Promotion and Development of Greater Montréal		
Framework Agreement to Recognize the Special Status of Greater Montréal	97,721.9	-
Fonds d'initiative et de rayonnement de la métropole	17,000.0	17,000.0
Support for the Actuarial Deficit of Retirement Plans of the Ville de Montréal	24,759.2	24,388.9
Total Program 5	139,481.1	41,388.9

## TRANSFER APPROPRIATIONS (cont'd)

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 7 - Housing		
Home Improvement Assistance	64,358.0	62,824.0
Assistance for Social, Community and Affordable Housing	752,065.2	700,477.4
Support for Development of the Québec Housing Industry	875.0	480.0
Société d'habitation du Québec - Operations	37,425.7	40,252.0
Total Program 7	854,723.9	804,033.4
Total	2,185,996.8	2,751,897.2

## **Allotment by Beneficiary**

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Businesses	2,361.8	1,797.6
Government Enterprises and Bodies	37,425.7	40,252.0
Educational Institutions	4,705.3	4,188.5
Municipalities	1,504,542.4	2,112,800.3
Non-profit Bodies	369,015.6	331,999.8
Individuals	267,946.0	260,859.0
Total	2,185,996.8	2,751,897.2

## Allotment by Expenditure Category

	2021-2022	2020-2021
Remuneration	24,242.9	26,516.5
Operating	11,925.8	12,036.5
Capital	538,344.6	530,541.9
Interest	156,937.3	168,482.4
Support	1,454,546.2	2,014,319.9
Total	2,185,996.8	2,751,897.2

# **Special Fund Budget**

### **Forecast Revenues and Expenditures**

(thousands of dollars)

	2021-	2021-2022		2020-2021	
Special Fund	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures	
Regions and Rurality Fund	269,839.0	306,078.6	252,339.0	224,253.2	
Total	269,839.0	306,078.6	252,339.0	224,253.2	

### Expenditures and Investments Forecast to be Approved for the 2021-2022 Fiscal Year

Special Fund	Expenditures	Investments
Regions and Rurality Fund	306,078.6	<u>-</u>
Total to be Approved	306,078.6	-

### **REGIONS AND RURALITY FUND**

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Regions and Rurality Fund was established on December 11, 2019 under the Act respecting the Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire (CQLR, chapter M-22.1, section 21.18). The establishment of the fund follows the implementation of Partnership 2020-2024: Towards stronger municipalities and regions, signed on October 30, 2019.

The fund supports regional county municipalities (RCMs) and equivalent bodies with regard to local and regional development. It is also dedicated to financing any other regional measures for development enhancing visibility and intermunicipal cooperation.

The Regions and Rurality Fund has four components:

Component 1: Support for promoting the regions;

Component 2: Support for RCM expertise in local and regional development;

Component 3: Signature innovation;

Component 4: Support for vitality and intermunicipal cooperation.

The Act respecting the Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire stipulates that the fund's revenues be derived from appropriations granted for that purpose by Parliament.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues for the fund are set at \$269.8 million for 2021-2022, an increase of \$17.5 million from the 2020-2021 probable revenues.

The fund anticipates a supplementary envelope of \$17.5 million for 2021-2022.

### **Expenditures**

Forecast expenditures for the fund are set at \$306.1 million for 2021-2022, an increase of \$81.8 million from the 2020-2021 probable expenditures.

The variation is mainly due to the deferral to 2021-2022 of financial assistance disbursements that were planned for 2020-2021 and by the enhancement of the envelope.

### Investments

No investments are planned.

**Regions and Rurality Fund**Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	269,839.0	17,500.0	252,339.0	252,339.0
Total Revenues	269,839.0	17,500.0	252,339.0	252,339.0
EXPENDITURES				
Transfer	306,078.6	81,825.4	261,165.4	224,253.2
Total Expenditures Excluding Debt Service	306,078.6	81,825.4	261,165.4	224,253.2
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	306,078.6	81,825.4	261,165.4	224,253.2
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(36,239.6)	(64,325.4)	(8,826.4)	28,085.8
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	36,239.6	28,085.8	8,826.4	8,153.8
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	(36,239.6)	-	36,239.6
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	-	-	-	-
Total Fixed Assets	-	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	=	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	-	-	-	-
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	806.9	(47,132.7)	729.0	47,939.6
Total	806.9	(47,132.7)	729.0	47,939.6

### Affaires municipales et Habitation

### **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

### **Regions and Rurality Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	117,339.0	115,000.0	
Total Expenditures	123,557.1	113,899.6	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(6,218.1)	1,100.4	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	6,218.1	7,053.4	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	8,153.8	
Investments			
Fixed Assets	-	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	-	-	-

# **Budget of the Bodies Other than Budget-funded Bodies**

### **Forecast Revenues and Expenditures**

Bodies Other than Budget-funded Bodies	2021-	2022 202		20-2021	
	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures	
Régie du bâtiment du Québec	79,561.8	77,546.5	77,548.9	68,092.0	
Société d'habitation du Québec	1,523,436.9	1,467,934.0	1,378,201.4	1,245,374.0	
Total	1,602,998.7	1,545,480.5	1,455,750.3	1,313,466.0	
Budget Measures in Addition to Expenditure Forecasts					
Société d'habitation du Québec		44,300.0			
Total	- -	44,300.0			

### **RÉGIE DU BÂTIMENT DU QUÉBEC**

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Régie du bâtiment du Québec (RBQ) was established in 1992. The RBQ's mission has three components:

- ensure the proper quality of construction work;
- ensure the safety of the public;
- prevent crime and combat fraudulent practices in the construction industry.

The RBQ is responsible for the following 10 areas of expertise: buildings, electricity, plumbing, gas, petroleum equipment installations, pressure vessels, elevators and other elevating devices, funiculars, amusement park rides as well as public bathing areas. The RBQ also supports, through regulation, various policies and government orientations.

It oversees the application of the regulations adopted under the Building Act (CQLR, chapter B-1.1) and other sectoral legislation within its technical areas of competence.

It carries out its mission by adopting the standards and regulations related to construction, safety, financial securities and professional qualification, by issuing licences conferring the right to practise as well as permits for the use or operation of a certain facility, by granting professionals the recognition for issuing certificates of conformity and by seeing to the application of standards and regulations under its jurisdiction.

The RBQ's annual revenues mainly come from the professional qualification of entrepreneurs, sector-based fees and the issuing of permits in a number of areas of activities, such as gas, petroleum equipment, electrical installations, pressure vessels, pipe installations, elevating machinery as well as mechanical amusement devices and funiculars. It also receives interest income from investments, advances and cash surpluses.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues are set at \$79.6 million for 2021-2022, an increase of \$2.0 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is mainly due to the annual indexing of the fee structure and the projected increase in revenues from electrical installations.

### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$77.5 million for 2021-2022, an increase of \$9.5 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is mainly due to the increase in staff and an increase in expenditures for professional and ancillary services.

### **Investments**

Forecast investments are set at \$8.4 million for 2021-2022, a decrease of \$3.3 million from the 2020-2021 probable investments. This variation is primarily due to a decrease in loans, investments and advances, partially compensated by an increase in information resource investments to continue the information technology projects currently underway.

### Affaires municipales et Habitation

### Régie du bâtiment du Québec

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	1,500.0	-	1,500.0	1,500.0
Duties and Permits	76,690.8	2,089.9	77,014.8	74,600.9
Miscellaneous Revenue	1,371.0	(77.0)	3,077.0	1,448.0
Total Revenues	79,561.8	2,012.9	81,591.8	77,548.9
EXPENDITURES				
Remuneration	49,702.5	7,216.1	45,921.5	42,486.4
Operating	27,103.2	2,455.6	29,366.8	24,647.6
Transfer	340.8	(34.0)	340.8	374.8
Doubtful Accounts and Other Allowances	400.0	-	200.0	400.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	77,546.5	9,637.7	75,829.1	67,908.8
Debt Service	-	(183.2)	183.2	183.2
Total Expenditures <sup>1</sup>	77,546.5	9,454.5	76,012.3	68,092.0
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	2,015.3	(7,441.6)	5,579.5	9,456.9
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	167,266.8	9,456.9	153,149.4	157,809.9
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	169,282.1	2,015.3	158,728.9	167,266.8
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	2,293.0	(2,585.7)	7,760.0	4,878.7
Information Resource Assets	6,121.5	4,540.6	6,069.0	1,580.9
Total Fixed Assets	8,414.5	1,954.9	13,829.0	6,459.6
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	(5,250.0)	-	5,250.0
Total Investments	8,414.5	(3,295.1)	13,829.0	11,709.6
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	21,159.9	(2,149.4)	26,965.2	23,309.3
Total	21,159.9	(2,149.4)	26,965.2	23,309.3

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Moreover, an amount of \$0.5 million for probable results in 2020-2021 and of \$0.1 million in 2021-2022 is charged to the Electrification and Change Fund.

### SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The mission of the Société d'habitation du Québec (SHQ) is to meet the housing needs of the Québec public through an integrated, sustainable approach. It supports the Québec public by offering low-rental and affordable housing and through residential construction, renovation, adaptation and home ownership programs. The SHQ employs an integrated sustainable housing approach across Québec, contributing to the development of a variety of affordable, quality dwellings and stimulating innovation and public-private housing initiatives. It follows and participates in current major government orientations, such as economic and social inclusion, combating homelessness, preventive health measures, occupancy and vitality of territories, and the Northern Plan.

The SHQ's activities are mainly funded through contributions from the Gouvernement du Québec and the Canada Mortgage and Housing Corporation, and through independent revenue sources.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues for the SHQ are set at \$1,523.4 million for 2021-2022, an increase of \$145.2 million from the 2020-2021 probable revenues. This increase is primarily due to the increase in contributions from the Gouvernement du Québec and revenues from the Canada Mortgage and Housing Corporation.

### **Expenditures**

Forecast expenditures for the SHQ are set at \$1,467.9 million for 2021-2022, an increase of \$222.6 million from the 2020-2021 probable expenditures. This increase, mainly in transfer expenditures, is primarily due to the projected increase in program expenditures for the construction of affordable housing.

### Investments

Forecast investments are set at \$237.7 million for 2021-2022, an increase of \$35.0 million from 2020-2021. This increase is mainly due to the conversion into long-term loans of certain temporary advances carried out under the Non-Profit Housing Program, as well as the increase in the financing of replacement, improvement and modernization work of organizations subsidized by this program.

### Affaires municipales et Habitation

### Société d'habitation du Québec

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	854,723.9	50,690.5	805,671.4	804,033.4
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	14,267.0	(182.0)	14,335.0	14,449.0
Miscellaneous Revenue	254,358.0	(11,385.0)	268,139.0	265,743.0
Transfers from the Federal Government	400,088.0	106,112.0	294,285.0	293,976.0
Total Revenues	1,523,436.9	145,235.5	1,382,430.4	1,378,201.4
EXPENDITURES				
Remuneration	29,167.0	(2,322.0)	33,467.0	31,489.0
Operating	145,875.0	265.0	148,450.0	145,610.0
Transfer	1,220,222.0	224,267.0	1,088,476.0	995,955.0
Doubtful Accounts and Other Allowances	1,955.0	(233.0)	2,081.0	2,188.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	1,397,219.0	221,977.0	1,272,474.0	1,175,242.0
Debt Service	70,715.0	583.0	82,053.0	70,132.0
Total Expenditures	1,467,934.0	222,560.0	1,354,527.0	1,245,374.0
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	55,502.9	(77,324.5)	27,903.4	132,827.4
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	505,012.6	132,827.4	385,249.6	372,185.2
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	560,515.5 <sup>1</sup>	55,502.9	413,153.0	505,012.6
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	122,361.0	16,598.0	126,238.0	105,763.0
Information Resource Assets	1,616.5	(123.5)	1,740.0	1,740.0
Total Fixed Assets	123,977.5	16,474.5	127,978.0	107,503.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	113,751.2	18,480.5	237,603.5	95,270.7
Total Investments	237,728.7	34,955.0	365,581.5	202,773.7
Financing Fund Loan Balance	(2,226,823.9)	(114,451.5)	(2,158,230.4)	(2,112,372.4)
Loan Balance for Other Entities	(398,582.0)	85,629.0	(485,307.0)	(484,211.0)
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(2,625,405.9)	(28,822.5)	(2,643,537.4)	(2,596,583.4)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> This accumulated surplus considers an amount of \$324.7 million from the bodies' contributions, to be used exclusively based on the management and use practices codetermined by the Société and the contributing bodies.

# **Budget for Defined-purpose Accounts**

### **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-	2022	2020-2	021
Defined-purpose Accounts	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Clean Water and Wastewater Fund	1,902.0	1,902.0	8,293.5	8,293.5
Investing in Canada infrastructure program	125,220.2	125,220.2	169,211.1	169,211.1
2008 Infrastructure Projects	23,400.9	23,400.9	43,492.5	43,492.5
2015 Infrastructure Projects	2,998.2	2,998.2	97,588.9	97,588.9
Total	153,521.3	153,521.3	318,586.0	318,586.0

# AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

### 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Expenditures of the Portfolio	Debt Service	Total	Budget Measures <sup>2</sup>
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)
Department and Budget-funded Bodies				
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	1,080.4	-	1,080.4	6.0
Commission de protection du territoire agricole du Québec	9.6	-	9.6	-
Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec	4.3	-	4.3	-
Subtotal	1,094.3	-	1,094.3	6.0
Bodies Other than Budget-funded Bodies				
La Financière agricole du Québec	519.0	1.4	520.4	-
Subtotal	519.0	1.4	520.4	-
Defined-purpose Accounts				
Financing of agricultural risk management programs	119.3	-	119.3	-
Training, partnership and organization of special events	1.4	-	1.4	-
Subtotal	120.7	-	120.7	-
Expenditures Financed by the Tax System <sup>3</sup>	0.3	-	0.3	-
Consolidation Adjustment <sup>3</sup>	(466.2)	-	(466.2)	-
Total	1,268.1	1.4	1,269.5	6.0
Budget Measures <sup>2</sup>	6.0			
Portfolio Expenditures (Including Budget Measures)	1,274.1			
Variation in Portfolio Expenditures from Expenditures Set Out in 2020-2021 (%)	3.2			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> For the departments and budget-funded bodies, the measures in the 2021-2022 Budget are included in the Contingency Fund. For the special funds and bodies other than budget-funded bodies, they are added in the expenditure forecast.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Source: Ministère des Finances.

## **Budget and Appropriations of the Department and Budget-funded Bodies**

### **Breakdown by Program**

(thousands of dollars)

	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
1. Bio-food Business Development, Training and Food Quality	653,277.9	13,238.5	19,255.4	659,294.8	613,825.2
2. Government Bodies	441,034.7	382.8	448.6	441,100.5	437,168.3
	1,094,312.6	13,621.3	19,704.0	1,100,395.3	1,050,993.5
Less:					
Permanent Appropriations				9.6	9.6
Appropriations to be Voted				1,100,385.7	1,050,983.9

### **Allotment by Supercategory**

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		_
Remuneration	120,056.4	119,483.3
Operating	70,758.2	73,573.3
Transfer	903,498.0	852,359.6
Total	1,094,312.6	1,045,416.2
Capital Budget		
Tangible Assets	12,926.0	11,183.0
Information Resource Assets	6,278.0	8,515.6
Loans, Investments, Advances and Other Costs	500.0	500.0
Total	19,704.0	20,198.6

# **Breakdown by Department and Budget-funded Body** (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Department	1,080,396.5	1,031,516.2
Commission de protection du territoire agricole du Québec	9,620.4	9,609.6
Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec	4,295.7	4,290.4
Total	1,094,312.6	1,045,416.2
Capital Budget		
Department	19,255.4	19,790.0
Commission de protection du territoire agricole du Québec	275.0	205.0
Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec	173.6	203.6
Total	19,704.0	20,198.6

# **Budget Measures integrated into the Contingency Fund** (thousands of dollars)

	2021-2022
Expenditure Budget	
Department	6,000.0
Total	6,000.0

# PROGRAM 1 Bio-food Business Development, Training and Food Quality

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management and Administration	69,744.2	13,238.5	19,255.4	75,761.1	76,398.8
2. Regional Development and Sustainable Development	147,952.3	-	-	147,952.3	133,431.9
3. Food Processing and Biofood Policies	131,777.5	-	-	131,777.5	102,226.9
4. Commercial Fishing and Aquaculture	18,116.6	-	-	18,116.6	17,974.2
<ol><li>Refund of Property Taxes and Compensations to Agricultural Operations</li></ol>	201,744.7	-	-	201,744.7	200,553.4
6. Bio-food Education	23,570.8	-	-	23,570.8	23,137.6
Cont'd on next page					

The objective of this program is to develop a prosperous, sustainable and thriving bio-food sector that reflects the needs of consumers by providing support to businesses involved in agricultural, fisheries and aquaculture production, and in the processing and marketing of bio-food products. Its objective is also to train competent people in agro-food and ensure food safety.

## **Allotment by Supercategory**

	Elements						0
	1	2	3	4	5	6	Subtotal
Expenditure Budget							
Remuneration	25,398.1	27,999.8	9,730.6	4,437.8	869.3	17,972.1	86,407.7
Operating	44,346.1	2,547.0	1,493.1	675.8	157.5	2,131.8	51,351.3
Transfer	-	117,405.5	120,553.8	13,003.0	200,717.9	3,466.9	455,147.1
	69,744.2	147,952.3	131,777.5	18,116.6	201,744.7	23,570.8	592,906.1
Capital Budget							
Tangible Assets	12,775.4	-	-	-	-	=	12,775.4
Information Resource Assets	5,980.0	-	-	-	-	-	5,980.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	500.0	-	-	-	-	-	500.0
	19,255.4	-	-	-	-	-	19,255.4

# PROGRAM 1 (cont'd) Bio-food Business Development, Training and Food Quality

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
7. Animal Health and Food Inspection	60,371.8	-	-	60,371.8	60,102.4
	653,277.9	13,238.5	19,255.4	659,294.8	613,825.2
Less:					
Permanent Appropriations					
Executive Power Act, (CQLR, chapter E-18)					
Element 1				9.6	9.6
Appropriation to be Voted <sup>1</sup>				659,285.2	613,815.6

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Including a net voted appropriation whose terms and conditions are described following the presentation of the programs of this portfolio.

### **Allotment by Supercategory**

Subto			Elements	2021-2022	2020-2021
	Subtotal	7		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					
Remuneration	86,407.7	22,798.8		109,206.5	108,649.5
Operating	51,351.3	16,340.7		67,692.0	70,507.1
Transfer	455,147.1	21,232.3		476,379.4	429,117.1
	592,906.1	60,371.8		653,277.9	608,273.7
Capital Budget					
Tangible Assets	12,775.4	-		12,775.4	11,032.4
Information Resource Assets	5,980.0	-		5,980.0	8,257.6
Loans, Investments, Advances and Other Costs	500.0	-		500.0	500.0
	19,255.4	-		19,255.4	19,790.0

# PROGRAM 2 Government Bodies

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
La Financière agricole du Québec	427,118.6	-	-	427,118.6	423,242.5
2. Commission de protection du territoire agricole du Québec	9,620.4	327.8	275.0	9,567.6	9,486.8
3. Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec	4,295.7	55.0	173.6	4,414.3	4,439.0
	441,034.7	382.8	448.6	441,100.5	437,168.3
Appropriation to be Voted <sup>1</sup>				441,100.5	437,168.3

The objective of this program is to foster sound management of agricultural risk by offering, in particular, a range of financial instruments to ensure the financial and economic stability of Québec agricultural businesses and make agriculture succession planning easier. The program also seeks to promote effective marketing of agricultural, fish and food products, and to preserve cultivable land.

### Allotment by Supercategory

				Elements	2024 2022	
	1	2	3		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Remuneration	-	7,282.1	3,567.8		10,849.9	10,833.8
Operating	-	2,338.3	727.9		3,066.2	3,066.2
Transfer	427,118.6	-	-		427,118.6	423,242.5
	427,118.6	9,620.4	4,295.7		441,034.7	437,142.5
Capital Budget						
Tangible Assets	-	-	150.6		150.6	150.6
Information Resource Assets	-	275.0	23.0		298.0	258.0
	-	275.0	173.6		448.6	408.6

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Including a net voted appropriation whose terms and conditions are described following the presentation of the programs of this portfolio.

## **NET VOTED APPROPRIATION**

	2021-2022	2020-202
Program 1 - Bio-food Business Development, Training and Food Quality		
Direction générale des pêches et de l'aquaculture commerciales		
Forecast Revenues Associated with the Net Voted Appropriation	168.0	167.0
Forecast Net Voted Appropriation	168.0	167.
This net voted appropriation concerns the activities of the Direction générale des pêches et de l'aquaculture commerciales. Revenues associated with this net voted appropriation come from user fees from the ice-making facility at the Îles-de-la-Madeleine as well as fees or other charges due upon issuing, renewing, suspending or revoking commercial fishing and aquaculture licences.		
The appropriation for this program can be increased by an amount equivalent to revenues.		
Institut de technologie agroalimentaire		
Forecast Revenues Associated with the Net Voted Appropriation	246.6	129.
Forecast Net Voted Appropriation	246.6	129.
This net voted appropriation concerns the activities of the Institut de technologie agroalimentaire. Revenues associated with this net voted appropriation come from the sale of various goods and services offered to students and external clienteles of the educational institutions located in La Pocatière and St-Hyacinthe.		
The appropriation for this program can be increased by an amount equivalent to revenues.		
Laboratoire de diagnostics en phytoprotection		
Forecast Revenues Associated with the Net Voted Appropriation	97.0	88.
Forecast Net Voted Appropriation	87.0	78.
This net voted appropriation concerns the activities of the Laboratoire de diagnostics en phytoprotection. Revenues associated with this net voted appropriation come from fees for the analysis of plant and insect samples.		
When these revenues exceed \$10,000, the appropriation for this program can be increased by an amount equivalent to revenues that exceed this amount.		
Laboratoire de pathologie animale		
Forecast Revenues Associated with the Net Voted Appropriation	1,000.0	900.
Forecast Net Voted Appropriation	600.0	500.
This net voted appropriation concerns the activities of Animal Health and Food Inspection. The revenues associated with this net voted appropriation come from the services offered by the Laboratoire de pathologie animale.		
When the revenues of the Laboratoire de pathologie animale exceed \$400,000, the appropriation for this program can be increased by an amount equivalent to revenues that exceed this amount.		
Animal Health and Food Inspection		
Forecast Revenues Associated with the Net Voted Appropriation	13,216.2	14,095.0
Forecast Net Voted Appropriation	5,716.2	6,595.
This net voted appropriation concerns the activities of Animal Health and Food Inspection. The revenues associated with this net voted appropriation come from the products and services of inspection, of expertise, and of food analysis and the issuing of permits.		
When revenues of the activities of Animal Health and Food Inspection exceed \$7,500,000, the appropriation for this program can be increased by an amount equivalent to revenues that exceed this amount.		

## **NET VOTED APPROPRIATION (cont'd)**

	2021-2022	2020-2021
Program 2 - Government Bodies		
Commission de protection du territoire agricole du Québec		
Forecast Revenues Associated with the Net Voted Appropriation	565.0	545.0
Forecast Net Voted Appropriation	495.0	475.0
This net voted appropriation concerns the activities of the Commission de protection du territoire agricole du Québec. The revenues associated with this net voted appropriation come from processing fees for requests, declarations, certificates and permits.		
When these revenues exceed \$70,000, the appropriation for this program can be increased by an amount equivalent to revenues that exceed this amount.		
Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec		
Forecast Revenues Associated with the Net Voted Appropriation	983.4	1,035.2
Forecast Net Voted Appropriation	913.4	965.2
This net voted appropriation concerns the activities of the Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec. The revenues associated with this net voted appropriation come from services offered by the Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec, as well as fees for matters presented in public hearings, ratification of agreements, and approval of regulations.		
When these revenues exceed \$70,000, the appropriation for this program can be increased by an amount equivalent to revenues that exceed this amount.		

### TRANSFER APPROPRIATIONS

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Bio-food Business Development, Training and Food Quality		
Assistance for Research and Technology Transfer	27,849.6	27,049.6
Improvement of Animal Health	17,132.3	15,132.3
Support for Training	7,141.9	7,041.9
Development Support for Fisheries and Aquaculture Businesses	13,003.0	13,003.0
Regional Development Assistance	119,440.5	91,020.1
Support for the Processing Sector	68,704.2	53,353.6
Prime-Vert	21,646.2	21,646.2
Refund of Property Taxes and Compensations to Agricultural Operations	200,717.9	199,526.6
Other Transfer Appropriations	743.8	1,343.8
Total Program 1	476,379.4	429,117.1
Program 2 - Government Bodies		
La Financière agricole du Québec	427,118.6	423,242.5
Total	903,498.0	852,359.6

# Allotment by Beneficiary (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Businesses	737,545.5	674,491.7
Government Enterprises and Bodies	63,836.1	65,343.2
Educational Institutions	10,987.2	13,738.2
Municipalities	2,507.6	1,157.3
Non-profit Bodies	88,621.6	97,629.2
Total	903,498.0	852,359.6

# Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Remuneration	49,893.4	50,294.9
Operating	10,948.9	11,048.3
Capital	116,746.9	73,780.4
Interest	34.3	41.0
Support	725,874.5	717,195.0
Total	903,498.0	852,359.6

### **Budget of the Bodies Other than Budget-funded Bodies**

### **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-2022		2020-2021	
Bodies Other than Budget-funded Bodies	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
La Financière agricole du Québec	502,039.6	520,416.8	507,020.5	511,491.4
Total	502,039.6	520,416.8	507,020.5	511,491.4

### LA FINANCIÈRE AGRICOLE DU QUÉBEC

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

La Financière agricole du Québec (the agency) is a legal person and a mandatary of the State, established under the Act respecting La Financière agricole du Québec (CQLR, chapter L-0.1) whose mission is to support and encourage the development of the agricultural and agro-food sector within a sustainable development perspective. In pursuing this mission, the agency places particular importance on the development of the primary sector.

The agency makes available to enterprises various products and services relating to income protection, insurance and farm and forestry financing, adapted to managing the risks inherent in the agricultural and agro-food sector.

The agency pays its obligations and funds its operations out of the monies derived in particular from the Gouvernement du Québec, contributions from businesses and revenue from the agency's operations. The agency also receives contributions from the Government of Canada for administering federal, provincial and territorial cost-shared programs.

### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the agency are set at \$502.0 million for 2021-2022, a decrease of \$5.0 million from the 2020-2021 probable revenues. This difference is mainly due to a predictable increase in the share used by the Department, during fiscal 2021-2022, of the investment envelope in the agricultural and agro-food sector announced in the 2019-2020 Budget and funded using the agency's budgetary surpluses, partly offset by a forecast increase in federal government transfers.

The 2021-2022 forecast revenues of \$372.1 million attributable to transfers from the responsible Department differs from the transfer expenditure of \$427.1 million for the agency in the Department's 2021-2022 expenditure budget. This \$55.0-million difference represents the estimated budget reallocation to the Department during fiscal 2021-2022 of the investment envelope in the agricultural and agro-food sector announced in the 2019-2020 Budget. This amount will also be allocated to funding the Sustainable Agriculture Plan and to deploying a plan to grow greenhouse and horticulture production, announced in the 2020-2021 Budget. These amounts are funded from the agency's budgetary surpluses.

### **Expenditures**

Forecast expenditures for the agency are set at \$520.4 million for 2021-2022, an increase of \$8.9 million from the 2020-2021 probable expenditures. This predictable increase in expenditures is primarily due to the hiring of additional resources by the agency to speed up agricultural investments and to the decrease in transfer expenditures. This decrease in transfer expenditures is primarily due to additional expenditures, for 2020-2021, pertaining to the partial repayment of the cumulative deficit balance from 2010 of the Farm Income Stabilization Insurance Fund, partly offset by the forecast increase, for 2021-2022, of expenditures for the agency's financing programs.

# Agriculture, Pêcheries et Alimentation **Investments** Forecast investments for the agency are set at \$47.6 million for 2021-2022, an increase of \$4.5 million from the 2020-2021 probable investments. This variation is mainly due to the increased level of capital investments in connection with the development of the information resource investment and expenditure plan and the Québec Infrastructure Plan.

**La Financière agricole du Québec**Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	372,118.6	(7,423.9)	423,242.5	379,542.5
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	635.0	-	635.0	635.0
Duties and Permits	9,995.0	198.0	9,830.0	9,797.0
Miscellaneous Revenue	30,373.0	(75.0)	39,730.0	30,448.0
Transfers from the Federal Government	88,918.0	2,320.0	79,255.0	86,598.0
Total Revenues	502,039.6	(4,980.9)	552,692.5	507,020.5
EXPENDITURES				
Remuneration	58,230.4	8,467.3	49,294.5	49,763.1
Operating	19,005.4	7,135.1	14,325.8	11,870.3
Transfer	437,487.0	(7,282.0)	388,474.0	444,769.0
Doubtful Accounts and Other Allowances	4,321.0	527.0	2,955.0	3,794.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	519,043.8	8,847.4	455,049.3	510,196.4
Debt Service	1,373.0	78.0	3,683.0	1,295.0
Total Expenditures	520,416.8	8,925.4	458,732.3	511,491.4
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(18,377.2)	(13,906.3)	93,960.2	(4,470.9)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	785,242.0	(4,470.9)	912,537.6	789,712.9
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	766,864.8	(18,377.2)	1,006,497.8	785,242.0
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	3,569.0	3,532.0	170.0	37.0
Information Resource Assets	2,505.5	932.1	4,800.0	1,573.4
Total Fixed Assets	6,074.5	4,464.1	4,970.0	1,610.4
Loans, Investments, Advances and Other Costs	41,500.0	-	91,410.0	41,500.0
Total Investments	47,574.5	4,464.1	96,380.0	43,110.4
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Loan Balance for Other Entities	(4,442.0)	127.0	(4,569.0)	(4,569.0)
Balance of Advances to (from) the General Fund	(15,453.0)	10,000.0	(25,519.0)	(25,453.0)
Total	(19,895.0)	10,127.0	(30,088.0)	(30,022.0)

# **Budget for Defined-purpose Accounts**

### **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-	2022	2020-2021		
Defined-purpose Accounts	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures	
Financing of agricultural risk management programs	119,270.7	119,270.7	123,598.0	123,598.0	
Training, partnership and organization of special events	1,397.5	1,412.5	1,412.5	1,602.5	
Total	120,668.2	120,683.2	125,010.5	125,200.5	

### CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE

### 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Expenditures of the Portfolio	Debt Service	Total	Budget Measures <sup>2</sup>
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)
Department and Budget-funded Bodies				
Conseil du trésor et Administration gouvernementale	5,723.9	-	5,723.9	(2,592.3)
Commission de la fonction publique	5.1	=	5.1	-
Infrastructures technologiques Québec	25.3	-	25.3	-
Subtotal	5,754.3	-	5,754.3	(2,592.3)
Special Fund				
Government Infrastructure and Digital Services Fund	488.2	4.2	492.4	-
Subtotal	488.2	4.2	492.4	-
Bodies Other than Budget-funded Bodies				
Autorité des marchés publics	24.9	-	24.9	-
Centre d'acquisitions gouvernementales	517.1	0.1	517.2	-
Société québécoise des infrastructures	1,268.9	99.5	1,368.4	-
Subtotal	1,810.9	99.6	1,910.5	-
Consolidation Adjustment <sup>3</sup>	(225.0)	-	(225.0)	-
Total	7,828.3	103.8	7,932.1	(2,592.3)
Budget Measures <sup>2</sup>	(2,592.3)			
Portfolio Expenditures (Including Budget Measures)	5,236.0			
Variation in Portfolio Expenditures from Expenditures Set Out in 2020-2021 (%)	35.1			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> For the departments and budget-funded bodies, the measures in the 2021-2022 Budget are included in the Contingency Fund. For the special funds and bodies other than budget-funded bodies, they are added in the expenditure forecast.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Source: Ministère des Finances.

### **Budget and Appropriations of the Department and Budget-funded Bodies**

### **Breakdown by Program**

(thousands of dollars)

	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Support for the Conseil du trésor	108,875.5	2,975.0	3,996.0	109,896.5	102,816.4
2. Support for Government Operations	290,851.6	25.0	100.0	290,926.6	248,349.1
3. Commission de la fonction publique	5,057.1	100.0	788.4	5,745.5	5,910.7
4. Retirement and Insurance Plans	410,179.2	-	-	410,179.2	425,393.5
5. Contingency Fund	4,939,300.0	-	2,800,000.0	7,739,300.0	3,413,735.7
	5,754,263.4	3,100.0	2,804,884.4	8,556,047.8	4,196,205.4
Less:					
Permanent Appropriations				405,953.9	425,868.2
Appropriations to be Voted				8,150,093.9	3,770,337.2

### **Allotment by Supercategory**

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Remuneration	563,621.3	565,265.0
Operating	5,149,546.6	3,149,836.4
Transfer	41,095.5	43,606.1
Total	5,754,263.4	3,758,707.5
Capital Budget		
Tangible Assets	1,150.0	1,150.0
Information Resource Assets	3,609.4	10,472.9
Loans, Investments, Advances and Other Costs	2,800,125.0	424,975.0
Total	2,804,884.4	436,597.9

# **Breakdown by Department and Budget-funded Body** (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Department	5,723,905.5	3,738,796.8
Commission de la fonction publique	5,057.1	5,010.7
Infrastructures technologiques Québec	25,300.8	14,900.0
Total	5,754,263.4	3,758,707.5
Capital Budget		
Department	2,804,096.0	435,597.9
Commission de la fonction publique	788.4	1,000.0
Total	2,804,884.4	436,597.9

# **Budget Measures integrated into the Contingency Fund** (thousands of dollars)

	2021-2022
Expenditure Budget	
Department	(2,592,300.0)
Total	(2,592,300.0)

### PROGRAM 1 Support for the Conseil du trésor

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management and Administration	42,067.0	2,975.0	3,996.0	43,088.0	45,962.4
2. Governance in the Management of Human Resources	24,369.6	-	-	24,369.6	22,604.4
Governance in the Management of Budgetary Resources and Infrastructure	15,881.6	-	-	15,881.6	14,115.7
4. Governance in the Management of Information Resources	20,621.9	-	-	20,621.9	14,527.2
5. Governance in the Management of Public Procurement	5,935.4	-	-	5,935.4	5,606.7
	108,875.5	2,975.0	3,996.0	109,896.5	102,816.4
Less:					
Permanent Appropriations					
Executive Power Act, (CQLR, chapter E-18)					
Element 1				19.2	19.2
Appropriation to be Voted				109,877.3	102,797.2

This program finances the delivery of services by Secrétariat du Conseil du trésor staff, whose role is to support the Conseil du trésor, in the development of recommendations for the Government and support for government administration management when it comes to the governance and use of the financial, human, material and information resources.

### Allotment by Supercategory

		Elements						
	1	2	3	4	5	2021-2022	2020-2021	
Expenditure Budget								
Remuneration	22,093.2	19,880.9	15,101.1	12,927.5	5,752.4	75,755.1	68,665.2	
Operating	19,770.5	4,488.7	580.5	7,694.4	183.0	32,717.1	27,827.9	
Transfer	203.3	-	200.0	-	-	403.3	203.3	
	42,067.0	24,369.6	15,881.6	20,621.9	5,935.4	108,875.5	96,696.4	
Capital Budget								
Tangible Assets	750.0	-	-	-	=	750.0	750.0	
Information Resource Assets	3,121.0	-	-	-	-	3,121.0	8,245.0	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	125.0	-	-	-	-	125.0	125.0	
	3,996.0	-	-	-	-	3,996.0	9,120.0	

### PROGRAM 2 Support for Government Operations

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
1. Financing for Government Services	165,012.6	-	-	165,012.6	123,039.1
2. Financing for the Autorité des marchés publics	17,019.9	-	-	17,019.9	16,750.0
Financing for Government Research, Review and Investigation	1,140.0	-	-	1,140.0	8,100.0
4. Financing for Working Conditions	71,839.4	-	-	71,839.4	73,171.1
5. Provision to transfer between programs or portfolios, in accordance with management practices approved by the Conseil du trésor, any part of an appropriation corresponding to the exchange value agreed upon at the moment of transfer of an asset between departments and bodies¹	-	-	100.0	100.0	100.0
<ol> <li>Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation for carrying out the government digital transformation strategy¹</li> </ol>	10,538.9	-	-	10,538.9	12,288.9
Cont'd on next page					

This program contributes to the financing of the obligations and services required for the operations of the entire Government.

### **Allotment by Supercategory**

		Elements					
	1	2	3	4	5	6	Subtotal
Expenditure Budget							
Remuneration	2,951.5	-	200.0	71,839.4	-	-	74,990.9
Operating	161,061.1	-	940.0	-	-	10,538.9	172,540.0
Transfer	1,000.0	17,019.9	-	-	-	-	18,019.9
	165,012.6	17,019.9	1,140.0	71,839.4	-	10,538.9	265,550.8
Capital Budget							
Tangible Assets	-	-	-	-	100.0	-	100.0
Information Resource Assets	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	100.0	-	100.0

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The balance of appropriations transferred from this provision may be returned to it and be reused under conditions determined by the Conseil du trésor.

# PROGRAM 2 (cont'd) Support for Government Operations

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
7. Infrastructures technologiques Québec	25,300.8	25.0	-	25,275.8	14,900.0
	290,851.6	25.0	100.0	290,926.6	248,349.1
Less:					
Permanent Appropriations					
Public Officers Act, (CQLR, chapter E-6)					
Element 3				200.0	4,900.0
Appropriation to be Voted				290,726.6	243,449.1

### **Allotment by Supercategory**

	Subtotal		Elements	2021-2022	2020-2021
	Jubiolai	7		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					_
Remuneration	74,990.9	21,315.5		96,306.4	92,871.1
Operating	172,540.0	3,985.3		176,525.3	136,100.1
Transfer	18,019.9	-		18,019.9	17,750.0
	265,550.8	25,300.8		290,851.6	246,721.2
Capital Budget					
Tangible Assets	100.0	-		100.0	100.0
Information Resource Assets	-	-		-	1,527.9
	100.0	-		100.0	1,627.9

### PROGRAM 3 Commission de la fonction publique

(thousands of dollars)

Element	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
1. Commission de la fonction publique	5,057.1	100.0	788.4	5,745.5	5,910.7
Appropriation to be Voted				5,745.5	5,910.7

This program includes the expenditures of the Commission de la fonction publique in order to allow it to verify and investigate matters concerning the management of human resources, hear appeals allowed under the Public Service Act (CQLR, chapter F-3.1.1), certify the means of evaluation, give opinions, submit recommendations to the appropriate authorities and, if deemed helpful, report on them directly to the National Assembly.

### **Allotment by Supercategory**

		Element	2021-2022	2020-2021
	1		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget				
Remuneration	4,052.9		4,052.9	3,988.0
Operating	1,004.2		1,004.2	1,022.7
	5,057.1		5,057.1	5,010.7
Capital Budget				
Tangible Assets	300.0		300.0	300.0
Information Resource Assets	488.4		488.4	700.0
	788.4		788.4	1,000.0

# PROGRAM 4 Retirement and Insurance Plans

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Civil Service Superannuation Plan	22,791.6	-	=	22,791.6	22,739.6
2. Pension Plan of Certain Teachers	19,296.8	-	-	19,296.8	22,277.3
3. Government and Public Employees Retirement Plan	179,296.2	-	-	179,296.2	168,407.9
4. Group Life Insurance for Public Employees	4,456.5	-	-	4,456.5	4,456.5
5. Pension Plan of Peace Officers in Correctional Services	22,506.9	-	-	22,506.9	22,006.0
6. Pension Plan of the Judges	24,680.9	-	-	24,680.9	24,947.7
Cont'd on next page					

This program provides government contributions to certain pension and insurance plans.

### Allotment by Supercategory

		Elements					
	1	2	3	4	5	6	Subtotal
Expenditure Budget							
Remuneration	22,791.6	-	179,296.2	1,081.0	22,506.9	24,680.9	250,356.6
Transfer	-	19,296.8	-	3,375.5	-	-	22,672.3
	22,791.6	19,296.8	179,296.2	4,456.5	22,506.9	24,680.9	273,028.9

### PROGRAM 4 (cont'd) **Retirement and Insurance Plans**

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
7. Superannuation Plan of the Members of the Sûreté du Québec	47,363.4	-	-	47,363.4	66,938.1
8. Pension Plan of Management Personnel	89,786.9	-	=	89,786.9	93,620.4
	410,179.2	-	-	410,179.2	425,393.5
Less:					
Permanent Appropriations					
Act respecting the Civil Service Superannuation Plan, (CQLR, chapter R-12)					
Element 1				22,791.6	22,739.6
Act respecting the Pension Plan of Certain Teachers, (CQLR, chapter R-9.1)  Element 2				19,296.8	22,277.3
Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, (CQLR, chapter R-10)				·	
Element 3				179,296.2	168,407.9
Act granting a pension to the widow of Mr. Pierre Laporte, (S.Q.1970, chapter 6) Element 4				12.0	12.0
Act respecting the Pension Plan of Peace Officers in Correctional Services, (CQLR, chapter R-9.2)					
Element 5				22,506.9	22,006.0
Courts of Justice Act, (CQLR, chapter T-16) Element 6				24,680.9	24,947.7
Police Act, (CQLR, chapter P-13.1)					
Element 7				47,363.4	66,938.1
Act respecting the Pension Plan of Management Personnel, (CQLR, chapter R-12.1)					
Element 8				89,786.9	93,620.4
Appropriation to be Voted				4,444.5	4,444.5

# Allotment by Supercategory (thousands of dollars)

	Cubtotal		Elements			2020-2021
	Subtotal	7	8		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Remuneration	250,356.6	47,363.4	89,786.9		387,506.9	399,740.7
Transfer	22,672.3	-	-		22,672.3	25,652.8
	273,028.9	47,363.4	89,786.9		410,179.2	425,393.5

# PROGRAM 5 Contingency Fund

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
<ol> <li>Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation for programs of departments and bodies<sup>1</sup></li> </ol>	4,157,000.0	-	350,000.0	4,507,000.0	3,113,735.7
<ol> <li>Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation for applying the standard on transfer payments<sup>1</sup></li> </ol>	782,300.0	-	1,850,000.0	2,632,300.0	-
3. Provision to provide, with the approval of the Conseil du trésor, for the temporary liquidity needs of departments and bodies on condition that the amount thus added be reimbursed from their envelope of appropriations before the end of the fiscal year	-	-	300,000.0	300,000.0	300,000.0
<ol> <li>Provision to provide, with the approval of the Conseil du trésor, for the financing of investment needs¹</li> </ol>	-	-	300,000.0	300,000.0	-
	4,939,300.0	-	2,800,000.0	7,739,300.0	3,413,735.7
Appropriation to be Voted				7,739,300.0	3,413,735.7

This program provides for unexpected expenditures that may arise in any government program as well as certain measures announced in the Budget.

### Allotment by Supercategory

			2021-2022	2020 2024		
	1	2	3	4	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Operating	4,157,000.0	782,300.0	-	-	4,939,300.0	2,984,885.7
	4,157,000.0	782,300.0	-	-	4,939,300.0	2,984,885.7
Capital Budget						
Loans, Investments, Advances and Other Costs	350,000.0	1,850,000.0	300,000.0	300,000.0	2,800,000.0	424,850.0
	350,000.0	1,850,000.0	300,000.0	300,000.0	2,800,000.0	424,850.0

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The balance of appropriations transferred from this provision may be returned to it and be reused under conditions determined by the Conseil du trésor.

### TRANSFER APPROPRIATIONS

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Support for the Conseil du trésor		
Other Transfer Appropriations	403.3	203.3
Program 2 - Support for Government Operations		
Autorité des marchés publics	17,019.9	16,750.0
Other Transfer Appropriations	1,000.0	1,000.0
Total Program 2	18,019.9	17,750.0
Program 4 - Retirement and Insurance Plans		
Public Employees Group Life Insurance Plan	3,375.5	3,375.5
Pension Plan of Certain Teachers	19,296.8	22,277.3
Total Program 4	22,672.3	25,652.8
Total	41,095.5	43,606.1

# Allotment by Beneficiary (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Government Enterprises and Bodies	17,019.9	16,750.0
Health and Social Services Establishments	1,808.5	1,808.5
Educational Institutions	22,063.8	24,844.3
Non-profit Bodies	203.3	203.3
Total	41,095.5	43,606.1

# Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Remuneration	22,672.3	25,652.8
Support	18,423.2	17,953.3
Total	41,095.5	43,606.1

### **Special Fund Budget**

### **Forecast Revenues and Expenditures**

(thousands of dollars)

	2021-2022		2020-2021	
Special Fund	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Government Infrastructure and Digital Services Fund	479,921.1	492,366.3	255,483.9	268,812.2
Total	479,921.1	492,366.3	255,483.9	268,812.2

### Expenditures and Investments Forecast to be Approved for the 2021-2022 Fiscal Year

Special Fund	Expenditures	Investments
Government Infrastructure and Digital Services Fund	492,366.3	99,979.6
Total to be Approved	492,366.3	99,979.6

### **GOVERNMENT INFRASTRUCTURE AND DIGITAL SERVICES FUND**

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Government Infrastructure and Digital Services Fund was instituted on September 1, 2020, under the Act mainly to establish the Centre d'acquisitions gouvernementales and Infrastructures technologiques Québec (S.Q. 2020, chapter 2). It is dedicated to financing public bodies' common technology infrastructures and support systems, and the services offered or provided by Infrastructures technologiques Québec.

The mission of Infrastructures technologiques Québec, in keeping with the policy orientations determined by the Conseil du trésor, is to provide public bodies with common technology infrastructure services and support system services capable of, among other things, supporting such bodies in the exercise of their functions and in their delivery of services so as to promote their digital transformation.

Infrastructures technologiques Québec pools and develops in-house expertise on common technology infrastructures. It also contributes to enhancing digital information security within public bodies and the availability of services to the public and businesses through the increased use of secure, high-performance shared technology infrastructures within these bodies.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues for the fund are set at \$479.9 million for 2021-2022, an increase of \$224.4 million from the 2020-2021 probable revenues. This increase is mainly due to this being the fund's first full year of operations.

### **Expenditures**

Forecast expenditures for the fund are set at \$492.4 million for 2021-2022, an increase of \$223.6 million from the 2020-2021 probable expenditures. This increase is mainly due to this being the fund's first full year of operations.

#### Investments

Forecast investments for the fund are set at \$100.0 million for 2021-2022, an increase of \$58.2 million from the 2020-2021 probable investments. This increase is mainly due to this being the fund's first full year of operations.

### Conseil du trésor et Administration gouvernementale

# **Government Infrastructure and Digital Services Fund** Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Miscellaneous Revenue	479,921.1	224,437.2	-	255,483.9
Total Revenues	479,921.1	224,437.2	-	255,483.9
EXPENDITURES				
Remuneration	119,171.7	49,542.5	-	69,629.2
Operating	369,000.3	173,092.1	-	195,908.2
Total Expenditures Excluding Debt Service	488,172.0	222,634.6	-	265,537.4
Debt Service	4,194.3	919.5	-	3,274.8
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	492,366.3	223,554.1	-	268,812.2
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(12,445.2)	883.1	-	(13,328.3)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	59,316.0	(13,328.3)	-	72,644.3
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	46,870.8	(12,445.2)	-	59,316.0
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	11,788.3	6,945.8	-	4,842.5
Information Resource Assets	88,191.3	51,298.5	-	36,892.8
Total Fixed Assets	99,979.6	58,244.3	-	41,735.3
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	99,979.6	58,244.3	-	41,735.3
Financing Fund Loan Balance	(292,058.2)	28,922.0	-	(320,980.2)
Balance of Advances to (from) the General Fund	(27,442.2)	(24,469.6)	-	(2,972.6)
Total	(319,500.4)	4,452.4	-	(323,952.8)

### **Budget of the Bodies Other than Budget-funded Bodies**

### **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-2022		2020-2021	
Bodies Other than Budget-funded Bodies	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Autorité des marchés publics	20,088.1	24,865.9	19,797.8	16,547.8
Centre d'acquisitions gouvernementales	525,756.5	517,228.0	296,940.1	290,927.7
Société québécoise des infrastructures	983,406.0	1,368,423.0	1,109,483.0	1,110,846.0
Total	1,529,250.6	1,910,516.9	1,426,220.9	1,418,321.5

### **AUTORITÉ DES MARCHÉS PUBLICS**

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

Established by An Act to facilitate oversight of public bodies' contracts and to establish the Autorité des marchés publics (S.Q. 2017, chapter 27) on December 1, 2017, the Autorité des marchés publics (AMP) is tasked with overseeing all public procurement contracts for public bodies, including municipal bodies. It is also responsible for applying the provisions of the Act respecting contracting by public bodies (CQLR, chapter C-65.1) as regards ineligibility for public contracts, prior authorization to obtain public contracts or subcontracts and performance evaluations in relation to contract implementation.

The AMP may, for example, examine the compliance of a tendering or awarding process for a public contract of a public body on the AMP's own initiative, following a complaint filed by an interested person or on the request of the Chair of the Conseil du trésor or the Minister responsible for municipal affairs, or following communication of information.

Furthermore, the AMP may, in certain circumstances, examine the performance of a public body's contract.

The AMP must also ensure that the contract management of a public body designated by it or by the Government is carried out in accordance with the normative framework.

Various powers are conferred on the AMP, including the powers to audit and investigate and, following an audit or investigation, to make orders or recommendations or suspend or cancel a contract. When an audit or investigation concerns a municipal body, the decision of the AMP takes the form of a recommendation to the board of the municipal body in question.

#### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues for the AMP are set at \$20.1 million for 2021-2022, an increase of \$0.3 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is mainly due to the increase in revenues from the Minister's portfolio.

### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$24.9 million for 2021-2022, an increase of \$8.3 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is mainly due to the increase in remuneration associated with adding staff and to the implementation of information resource projects.

### Investments

Forecast investments are set at \$1.5 million for 2021-2022, an increase of \$0.4 million from the 2020-2021 probable investments. This variation is due to the postponement of information technology projects from 2020-2021.

### Autorité des marchés publics

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	17,019.9	269.9	16,750.0	16,750.0
Miscellaneous Revenue	3,068.2	20.4	2,368.3	3,047.8
Total Revenues	20,088.1	290.3	19,118.3	19,797.8
EXPENDITURES				
Remuneration	16,806.8	4,403.5	13,062.5	12,403.3
Operating	8,059.1	3,914.6	7,305.4	4,144.5
Total Expenditures Excluding Debt Service	24,865.9	8,318.1	20,367.9	16,547.8
Debt Service	-	-	-	-
Total Expenditures	24,865.9	8,318.1	20,367.9	16,547.8
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(4,777.8)	(8,027.8)	(1,249.6)	3,250.0
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	12,669.4	3,250.0	9,231.2	9,419.4
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	7,891.6	(4,777.8)	7,981.6	12,669.4
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	369.5	16.1	133.7	353.4
Information Resource Assets	1,097.2	354.4	436.1	742.8
Total Fixed Assets	1,466.7	370.5	569.8	1,096.2
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	1,466.7	370.5	569.8	1,096.2
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	-	-	-	-

### **CENTRE D'ACQUISITIONS GOUVERNEMENTALES**

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG) was instituted on September 1, 2020 under the Act mainly to establish the Centre d'acquisitions gouvernementales and Infrastructures technologiques Québec (S.Q. 2020, chapter 2). The mission of the CAG is to provide to public bodies the goods and services they require in the exercise of their functions, with a view to optimizing government procurement in compliance with the applicable contract rules.

As part of its activities, it meets the goods and services needs of the departments and public bodies, including those of the health and social services and education networks, at a fair price, at the right time and in keeping with the ethical, legal and financial framework. It can thus provide Quebecers with access to quality products and services.

The CAG pays its obligations and funds its operations from fees and other forms of remuneration for the services it provides. These fees and other forms of remuneration may vary based on the goods and services provided or offered or as a function of the type of clientele.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$525.8 million for 2021-2022, an increase of \$228.8 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is primarily due to an increase in revenues from services related to the COVID-19 pandemic, in particular the purchase of protective equipment and advertising and media placements.

### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$517.2 million for 2021-2022, an increase of \$226.3 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is mainly due to an increase in expenditures linked to the COVID-19 pandemic, for the acquisition of protective equipment and advertising and media placements.

#### Investments

Forecast investments are set at \$1.8 million for 2021-2022. These investments are mainly due to the fit-up of the Québec City headquarters and regional branches and to the development of computer applications to support CAG activities.

**Centre d'acquisitions gouvernementales**Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	1,631.4	698.4	-	933.0
Miscellaneous Revenue	524,125.1	228,118.0	-	296,007.1
Total Revenues	525,756.5	228,816.4	-	296,940.1
EXPENDITURES				
Remuneration	24,310.5	9,985.9	-	14,324.6
Operating	492,825.4	216,295.2	-	276,530.2
Total Expenditures Excluding Debt Service	517,135.9	226,281.1	-	290,854.8
Debt Service	92.1	19.2	-	72.9
Total Expenditures	517,228.0	226,300.3	-	290,927.7
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	8,528.5	2,516.1	-	6,012.4
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	6,012.4	6,012.4	-	-
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	14,540.9	8,528.5	-	6,012.4
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	811.0	783.2	-	27.8
Information Resource Assets	945.5	942.0	-	3.5
Total Fixed Assets	1,756.5	1,725.2	-	31.3
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	1,756.5	1,725.2	-	31.3
Financing Fund Loan Balance	(25,000.0)	-	-	(25,000.0)
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	7,193.4	(1,501.5)	-	8,694.9
	(17,806.6)	(1,501.5)	-	(16,305.1)

### SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DES INFRASTRUCTURES

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Société québécoise des infrastructures (SQI) is a body whose mission is, among other things, to develop, maintain and manage a property portfolio that meets its clients' needs, primarily by putting buildings at their disposal and by providing construction, operations and real estate management services.

The SQI is responsible for ensuring the sustainability of one of the largest property portfolios in Québec. It must therefore maintain its assets in a satisfactory condition so that their physical and functional integrity are sustained over the long term. Moreover, it must meet the real estate needs of government departments and bodies by offering premises whose location, availability, quality and costs meet their needs, while ensuring optimal occupancy in order to rigorously manage the government's rental expenses.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the SQI are set at \$983.4 million for 2021-2022, a decrease of \$126.1 million from the 2020-2021 probable revenues. This decrease is mainly due to a decline in space rental revenues following the transfer of ownership of certain buildings in the health and social services network on April 1, 2021. This variation is also due to the decrease in development revenues from services rendered.

### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$1,368.4 million for 2021-2022, an increase of \$257.6 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is mainly due to an increase in operating expenses, the expected increase in the depreciation expenditure in view of the delivery of new projects, and an increase in remuneration following the hiring of staff. The variation also considers the impact of transferring ownership of certain buildings in the health and social services network.

#### Investments

Forecast investments for 2021-2022 are estimated at \$2,639.5 million, an increase of \$1,438.1 million from the 2020-2021 probable investments. This variation is mainly due to the increase in investments in maintaining and improving the service level of buildings owned and by the increase in construction services for the education and health and social services networks.

### Société québécoise des infrastructures

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	-	(11,089.0)	6,520.0	11,089.0
Miscellaneous Revenue	983,406.0	(114,988.0)	1,087,094.0	1,098,394.0
Total Revenues	983,406.0	(126,077.0)	1,093,614.0	1,109,483.0
EXPENDITURES				
Remuneration	132,733.0	17,016.0	104,868.0	115,717.0
Operating	1,136,171.0	279,138.0	836,506.0	857,033.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	1,268,904.0	296,154.0	941,374.0	972,750.0
Debt Service	99,519.0	(38,577.0)	146,842.0	138,096.0
Total Expenditures	1,368,423.0	257,577.0	1,088,216.0	1,110,846.0
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(385,017.0)	(383,654.0)	5,398.0	(1,363.0)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	526,463.3	(1,363.0)	516,502.0	527,826.3
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	141,446.3	(385,017.0)	521,900.0	526,463.3
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	1,542,690.0	911,743.0	713,146.0	630,947.0
Information Resource Assets	7,600.0	2,609.0	5,000.0	4,991.0
Total Fixed Assets	1,550,290.0	914,352.0	718,146.0	635,938.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	1,089,162.0	523,777.0	758,248.0	565,385.0
Total Investments	2,639,452.0	1,438,129.0	1,476,394.0	1,201,323.0
Financing Fund Loan Balance	(2,336,366.0)	645,353.0	(3,056,990.0)	(2,981,719.0)
Loan Balance for Other Entities	(1,790,191.0)	(905,045.0)	(740,491.0)	(885,146.0)
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(4,126,557.0)	(259,692.0)	(3,797,481.0)	(3,866,865.0)

## **CONSEIL EXÉCUTIF**

### 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Expenditures of the Portfolio	Debt Service	Total	Budget Measures <sup>2</sup>
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)
Department and budget-funded bodies				
Conseil exécutif	667.2	=	667.2	597.4
Commission d'accès à l'information	8.2	-	8.2	-
Subtotal	675.3	-	675.3	597.4
Bodies Other than Budget-funded Bodies				
Centre de la francophonie des Amériques	2.6	=	2.6	-
Subtotal	2.6	-	2.6	-
Defined-purpose Accounts				
Financing the Youth Action Strategy	0.3	-	0.3	-
Financing the Défi de l'entrepreneuriat jeunesse Strategy	-	-	-	-
Training, partnership and organization of special events	-	=	-	-
Subtotal	0.3	-	0.3	-
Consolidation Adjustment <sup>3</sup>	(2.4)	-	(2.4)	-
Total	675.8	-	675.9	597.4
Budget Measures <sup>2</sup>	597.4			
Portfolio Expenditures (Including Budget Measures)	1,273.2			
Variation in Portfolio Expenditures from Expenditures Set Out in 2020-2021 (%)	(1.1)			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

For the departments and budget-funded bodies, the measures in the 2021-2022 Budget are included in the Contingency Fund. For the special funds and bodies other than budget-funded bodies, they are added in the expenditure forecast.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Source: Ministère des Finances.

### **Budget and Appropriations of the Department and the Budget-funded Body**

### **Breakdown by Program**

(thousands of dollars)

	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Lieutenant-Governor's Office	758.4	-	=	758.4	758.4
2. Support Services for the Premier and the Conseil exécutif	114,844.6	617.9	1,001.2	115,227.9	102,525.4
3. Canadian Relations	15,243.5	100.6	103.0	15,245.9	15,865.0
4. Indigenous Affairs	346,999.1	-	-	346,999.1	337,613.3
5. Youth	60,122.5	-	-	60,122.5	53,640.6
Access to Information and Reform of Democratic     Institutions	10,714.3	155.0	82.1	10,641.4	10,177.5
7. Relations with English-speaking Quebecers	10,492.6	=	-	10,492.6	6,520.1
8. High-speed Internet and Special Connectivity Projects	116,166.4	-	-	116,166.4	770,886.4
	675,341.4	873.5	1,186.3	675,654.2	1,297,986.7
Less:					
Permanent Appropriations				1,904.2	1,904.2
Appropriations to be Voted				673,750.0	1,296,082.5

### **Allotment by Supercategory**

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Remuneration	111,392.7	110,710.7
Operating	38,167.4	24,231.2
Transfer	524,781.3	1,161,957.1
Doubtful Accounts and Other Allowances	1,000.0	1,000.0
Total	675,341.4	1,297,899.0
Capital Budget		
Tangible Assets	129.7	129.7
Information Resource Assets	950.1	725.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	106.5	106.5
Total	1,186.3	961.2

# **Breakdown by Department and Budget-funded Body** (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Department	667,176.5	1,290,202.9
Commission d'accès à l'information	8,164.9	7,696.1
Total	675,341.4	1,297,899.0
Capital Budget		
Department	1,104.2	874.2
Commission d'accès à l'information	82.1	87.0
Total	1,186.3	961.2

# **Budget Measures integrated into the Contingency Fund** (thousands of dollars)

	2021-2022
Expenditure Budget	
Department	597,400.0
Total	597,400.0

### PROGRAM 1 Lieutenant-Governor's Office

(thousands of dollars)

Element	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
1. Lieutenant-Governor's Office	758.4	-	-	758.4	758.4
Appropriation to be Voted				758.4	758.4

This program enables the Lieutenant Governor of Québec to perform the constitutional (executive and legislative) protocol and community duties conferred by law.

### **Allotment by Supercategory**

		Element	2021-2022	2020-2021
	1		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget				
Remuneration	643.8		643.8	643.8
Operating	114.6		114.6	114.6
	758.4		758.4	758.4

### PROGRAM 2 Support Services for the Premier and the Conseil exécutif

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
1. Office of the Premier	5,432.3	-	-	5,432.3	5,432.3
2. Secrétariat général et greffe du Conseil exécutif	13,719.1	-	-	13,719.1	13,719.1
3. Direction générale de la gouvernance et de l'administration	23,185.1	617.9	1,001.2	23,568.4	25,865.9
4. Indemnities for the Executive	1,885.0	-	-	1,885.0	1,885.0
5. Secrétariat à la communication gouvernementale Cont'd on next page	50,660.4	-	-	50,660.4	50,660.4

This program funds the human, financial, material and information resources required to assist the Premier, the Conseil exécutif and its committees in carrying out their duties.

### Allotment by Supercategory

		Elements				
	1	2	3	4	5	Subtotal
Expenditure Budget						
Remuneration	4,255.0	12,271.7	17,735.5	1,885.0	49,815.0	85,962.2
Operating	643.2	1,382.4	5,449.6	-	845.4	8,320.6
Transfer	534.1	65.0	-	-	-	599.1
	5,432.3	13,719.1	23,185.1	1,885.0	50,660.4	94,881.9
Capital Budget						
Tangible Assets	-	-	64.7	-	-	64.7
Information Resource Assets	-	-	930.0	-	-	930.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	6.5	-	-	6.5
	-	-	1,001.2	-	-	1,001.2

# PROGRAM 2 (cont'd) Support Services for the Premier and the Conseil exécutif

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
<ol> <li>Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation for the realization of government communication projects<sup>1</sup></li> </ol>	19,962.7	-	-	19,962.7	4,962.7
	114,844.6	617.9	1,001.2	115,227.9	102,525.4
Less:					
Permanent Appropriations					
Executive Power Act, (CQLR, chapter E-18)					
Element 1				9.6	9.6
Element 4				1,885.0	1,885.0
Appropriation to be Voted				113,333.3	100,630.8

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The balance of appropriations transferred from this provision, and those already associated with similar projects in programs of other portfolios, may be returned to it and be reused under conditions determined by the Conseil du trésor.

### Allotment by Supercategory

	Subtotal		Elements	2021-2022	2020 2024
	Subtotal	6		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					
Remuneration	85,962.2	-		85,962.2	86,710.8
Operating	8,320.6	19,962.7		28,283.3	15,062.2
Transfer	599.1	-		599.1	599.1
	94,881.9	19,962.7		114,844.6	102,372.1
Capital Budget					
Tangible Assets	64.7	-		64.7	64.7
Information Resource Assets	930.0	-		930.0	700.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	6.5	-		6.5	6.5
	1,001.2	-		1,001.2	771.2

# PROGRAM 3 Canadian Relations

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Office of the Minister responsible for Canadian Relations and the Canadian Francophonie	289.1	-	-	289.1	289.1
2. Secrétariat du Québec aux relations canadiennes	12,568.9	100.6	103.0	12,571.3	12,771.9
3. Representation of Québec in Canada	2,385.5	-	=	2,385.5	2,804.0
	15,243.5	100.6	103.0	15,245.9	15,865.0
Appropriation to be Voted				15,245.9	15,865.0

This program is aimed at defending and promoting Québec's powers and interests in its relationships with the other governments in Canada.

### **Allotment by Supercategory**

				Elements	2024 2022	2020 2024
	1	2	3		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Remuneration	175.0	4,823.4	1,600.0		6,598.4	6,666.8
Operating	59.5	2,018.4	785.5		2,863.4	3,392.4
Transfer	54.6	5,727.1	-		5,781.7	5,803.4
	289.1	12,568.9	2,385.5		15,243.5	15,862.6
Capital Budget						
Tangible Assets	-	3.0	-		3.0	3.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	100.0	-		100.0	100.0
	-	103.0	-		103.0	103.0

### PROGRAM 4 Indigenous Affairs

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Office of the Minister Responsible for Indigenous Affairs	1,053.1	-	=	1,053.1	1,053.1
2. Secrétariat aux affaires autochtones	345,946.0	-	-	345,946.0	336,560.2
	346,999.1	-	-	346,999.1	337,613.3
Less:					
Permanent Appropriations					
Executive Power Act, (CQLR, chapter E-18)					
Element 1				9.6	9.6
Appropriation to be Voted				346,989.5	337,603.7

This program is designed to ensure coordination and policy development in government actions with respect to Indigenous affairs.

### Allotment by Supercategory

			Elements	2021-2022	2020-2021
	1	2			
Expenditure Budget					
Remuneration	735.0	4,194.6		4,929.6	4,975.4
Operating	263.6	2,445.3		2,708.9	2,821.3
Transfer	54.5	338,306.1		338,360.6	328,816.6
Doubtful Accounts and Other Allowances	-	1,000.0		1,000.0	1,000.0
	1,053.1	345,946.0		346,999.1	337,613.3

# PROGRAM 5 Youth

(thousands of dollars)

Element	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Secrétariat à la jeunesse	60,122.5	-	-	60,122.5	53,640.6
Appropriation to be Voted				60,122.5	53,640.6

The objective of this program is to ensure the consistency of policies and initiatives concerning young people, coordinate interdepartmental youth dossiers, and administer the youth action plan, particularly through the 2030 Québec Youth Policy.

# Allotment by Supercategory

	_	Element	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget	1			
	4.000.0		4 000 0	4 0 4 7 7
Remuneration	1,926.6		1,926.6	1,947.7
Operating	410.6		410.6	429.5
Transfer	57,785.3		57,785.3	51,263.4
	60,122.5		60,122.5	53,640.6

# PROGRAM 6 Access to Information and Reform of Democratic Institutions

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Office of the Minister Responsible for Democratic Institutions and Electoral Reform, Office of the Minister Responsible for Laicity and Parliamentary Reform, and Minister Responsible for Access to Information and the Protection of Personal Information	286.8	-	-	286.8	286.8
2. Commission d'accès à l'information	8,164.9	155.0	82.1	8,092.0	7,628.1
3. Reform of Democratic Institutions	1,557.5	-	-	1,557.5	1,557.5
Access to Information and Protection of Personal Information	705.1	-	-	705.1	705.1
	10,714.3	155.0	82.1	10,641.4	10,177.5
Appropriation to be Voted				10,641.4	10,177.5

This program is aimed at developing and implementing government orientations pertaining to democratic institutions, access to information and the protection of personal information, institutional transparency and state secularism. It is also aimed at overseeing and monitoring the application of legislation governing access to information and the protection of personal information.

## **Allotment by Supercategory**

		Elements			0004 0000	0000 0004
	1	2	3	4	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Remuneration	175.0	6,707.6	1,254.4	553.5	8,690.5	8,214.7
Operating	57.2	1,457.3	303.1	151.6	1,969.2	1,976.2
Transfer	54.6	-	-	-	54.6	54.6
	286.8	8,164.9	1,557.5	705.1	10,714.3	10,245.5
Capital Budget						
Tangible Assets	-	62.0	-	-	62.0	62.0
Information Resource Assets	-	20.1	-	-	20.1	25.0
	-	82.1	-	-	82.1	87.0

# PROGRAM 7 Relations with English-speaking Quebecers

(thousands of dollars)

Element	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
1. Secretariat for Relations with English-speaking Quebecers	10,492.6	-	-	10,492.6	6,520.1
Appropriation to be Voted				10,492.6	6,520.1

The program is designed to offer a formal administrative structure to provide for liaison between government bodies and Québec's English-speaking communities, and ensure their concerns are considered in the government's orientations and decisions, as well as in terms of access to government programs. It plays a consultative role with the Government and government departments and bodies with respect to relations with English-speaking Quebecers. Lastly, it interacts with the federal government on issues, agreements, programs or policies that may have an impact on English-speaking Quebecers.

### **Allotment by Supercategory**

		Element	2024 2022	2020 2024
	1		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget				
Remuneration	910.2		910.2	720.1
Operating	382.4		382.4	400.0
Transfer	9,200.0		9,200.0	5,400.0
	10,492.6		10,492.6	6,520.1

# PROGRAM 8 High-speed Internet and Special Connectivity Projects

(thousands of dollars)

Element	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Secrétariat à l'Internet haute vitesse et aux projets spéciaux de connectivité	116,166.4	-	-	116,166.4	770,886.4
Appropriation to be Voted				116,166.4	770,886.4

The purpose of this program is to support projects providing the public, bodies and businesses in rural areas with high-speed Internet access where it is not available, whose quality and cost are comparable to the service provided in urban areas. The Government's objective is to finish rolling out and implementing this service by the end of 2022.

# Allotment by Supercategory

	4	Element	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget	1			
Remuneration	1,731.4		1,731.4	831.4
Operating	1,435.0		1,435.0	35.0
Transfer	113,000.0		113,000.0	770,020.0
	116,166.4		116,166.4	770,886.4

# TRANSFER APPROPRIATIONS

	2021-2022	2020-2021
Program 2 - Support Services for the Premier and the Conseil exécutif		
Other Transfer Appropriations	599.1	599.1
Program 3 - Canadian Relations		
Support for Canadian Francophonie	2,314.9	2,314.9
Supporting Canadian Relations	350.0	350.0
Centre de la francophonie des Amériques	2,362.2	2,383.9
Research Support	700.0	700.0
Other Transfer Appropriations	54.6	54.6
Total Program 3	5,781.7	5,803.4
Program 4 - Indigenous Affairs		
Agreement with the Naskapi Nation	2,506.3	2,445.2
Agreement with the Inuit (Sanarrutik)	26,746.8	24,651.7
Agreements with the Cree Nation	131,139.0	133,486.0
Agreement on Cree Governance (Eeyou Istchee)	5,000.0	5,000.0
Financing the Cost of Living in Nunavik	18,700.0	17,200.0
Overall Financing of the Kativik Regional Administration	90,555.4	83,001.9
Overall Funding for Northern Villages	20,848.3	20,536.0
Aboriginal Development Fund	507.3	597.3
Aboriginal Initiatives Fund	40,003.7	39,544.7
Government Action Plan for the Social and Cultural Development of the First Nations and Inuit	800.0	800.0
One-off Aboriginal Projects	1,499.3	1,499.3
Other Transfer Appropriations	54.5	54.5
Total Program 4	338,360.6	328,816.6
Program 5 - Youth		
Youth Action Plan and Other Transfer Appropriations	57,785.3	51,263.4
Program 6 - Access to Information and Reform of Democratic Institutions		
Other Transfer Appropriations	54.6	54.6
Program 7 - Relations with English-speaking Quebecers		
Maintenance and Creation of Wellness Centres	2,400.0	-
Implementation of an Employability Strategy	1,400.0	-
Support Program for Organizations and Institutions serving English-speaking Communities	5,400.0	5,400.0
Total Program 7	9,200.0	5,400.0
Program 8 - High-speed Internet and Special Connectivity Projects		
Éclair Program	-	660,020.0
Québec Broadband Program	113,000.0	110,000.0
Total Program 8	113,000.0	770,020.0
Total	524,781.3	1,161,957.1

# TRANSFER APPROPRIATIONS (cont'd)

# Allotment by Beneficiary (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Businesses	195,556.2	749,379.5
Government Enterprises and Bodies	2,362.2	2,383.9
Educational Institutions	3,385.1	2,312.1
Municipalities	199,396.1	295,974.8
Non-profit Bodies	123,861.7	111,687.5
Individuals	220.0	219.3
Total	524,781.3	1,161,957.1

# Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Operating	2,362.2	2,383.9
Capital	10,472.6	13,818.1
Interest	1,590.0	2,089.7
Support	510,356.5	1,143,665.4
Total	524,781.3	1,161,957.1

# **Budget of the Bodies Other than Budget-funded Bodies**

# **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-	2021-2022		2020-2021	
Bodies Other than Budget-funded Bodies	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures	
Centre de la francophonie des Amériques	2,376.2	2,622.7	2,550.1	2,671.7	
Total	2,376.2	2,622.7	2,550.1	2,671.7	

## CENTRE DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Centre de la francophonie des Amériques contributes to the promotion and enhancement of the Francophonie to ensure that the French language has a promising future within the context of cultural diversity by focusing on the strengthening and enriching relations as well as the complementarity of actions between the French speakers and Francophiles of Québec, Canada and the Americas.

The Centre is involved in the development and vitality of French speakers and Francophiles, and supports the bringing together of individuals, groups and communities interested in the Francophonie. The Centre promotes exchanges, partnerships and the development of Francophone networks to support structuring projects related to social issues and disseminates information on various matters related to the Francophonie. The Centre encourages creativity and innovation, solidarity and cooperation in keeping with a duty to remember.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

The total revenue forecast of the Centre de la francophonie des Amériques for 2021-2022 is set at \$2.4 million. The decrease in revenues is mainly due to the end of the Network of Francophone and Francophile Cities of the Americas.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures for 2021-2022 are set at \$2.6 million, comparable to the 2020-2021 probable expenditures.

#### Investments

The forecast investments for 2021-2022 are primarily for the development of applications and updates of the Centre's portal, and for the acquisition of digital books for the Bibliothèque des Amériques.

# Centre de la francophonie des Amériques

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	2,362.2	(21.7)	2,383.9	2,383.9
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	-	(145.0)	70.0	145.0
Miscellaneous Revenue	14.0	(7.2)	123.0	21.2
Total Revenues	2,376.2	(173.9)	2,576.9	2,550.1
EXPENDITURES				
Remuneration	1,453.7	(78.7)	1,596.8	1,532.4
Operating	1,132.4	45.1	1,358.5	1,087.3
Total Expenditures Excluding Debt Service	2,586.1	(33.6)	2,955.3	2,619.7
Debt Service	36.6	(15.4)	52.0	52.0
Total Expenditures	2,622.7	(49.0)	3,007.3	2,671.7
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(246.5)	(124.9)	(430.4)	(121.6)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	2,483.0	(121.6)	2,605.9	2,604.6
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	2,236.5	(246.5)	2,175.5	2,483.0
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	58.0	(3.8)	80.0	61.8
Total Fixed Assets	58.0	(3.8)	80.0	61.8
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	58.0	(3.8)	80.0	61.8
Financing Fund Loan Balance	(653.0)	368.7	(1,164.5)	(1,021.7)
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	<u> </u>	<u> </u>		<u>-</u>
Total	(653.0)	368.7	(1,164.5)	(1,021.7)

# **Budget for Defined-purpose Accounts**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-	2022	2020-2021		
Defined-purpose Accounts	Revenues		Revenues Expend		
Financing the Youth Action Strategy	-	286.1	-	-	
Financing the Défi de l'entrepreneuriat jeunesse Strategy	-	-	-	13.9	
Training, partnership and organization of special events	-	-	-	-	
Total	-	286.1	-	13.9	

# **CULTURE ET COMMUNICATIONS**

# 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Expenditures of the Portfolio	Debt Service	Total	Budget Measures <sup>2</sup>
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)
Department and budget-funded bodies				
Culture et Communications	856.8	3.0	859.8	108.0
Conseil du patrimoine culturel du Québec	0.5	-	0.5	-
Subtotal	857.3	3.0	860.4	108.0
Special Funds				
Avenir Mécénat Culture Fund	5.0	-	5.0	-
Québec Cultural Heritage Fund	34.0	-	34.0	11.3
Subtotal	39.0	-	39.0	11.3
Bodies Other than Budget-funded Bodies				
Bibliothèque et Archives nationales du Québec	93.3	4.3	97.6	-
Conseil des arts et des lettres du Québec	137.1	-	137.2	41.0
Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec	32.0	1.7	33.8	-
Musée d'Art contemporain de Montréal	12.1	0.1	12.2	-
Musée de la Civilisation	31.4	0.8	32.2	-
Musée national des beaux-arts du Québec	32.3	0.8	33.2	-
Société de développement des entreprises culturelles	141.3	1.2	142.5	54.0
Société de la Place des Arts de Montréal	32.7	2.2	34.9	-
Société de télédiffusion du Québec	84.1	1.3	85.4	5.0
Société du Grand Théâtre de Québec	12.2	0.8	12.9	-
Subtotal	608.6	13.3	621.9	100.0
Defined-purpose Accounts				
Application of the policy of integration of the arts into architecture and the environment of buildings as well as government and public sites	1.4	-	1.4	-
Development of classical music within Québec	-	-	-	-
Financing of activities performed as part of the Northern Plan	2.0	-	2.0	-
Financing of autonomous service units - Centre de conservation du Québec	1.1	-	1.1	-
Training, partnership and organization of special events	-	-	-	-
Investing in Canada infrastructure program	-	-	-	-
2008 Infrastructure Projects	9.1	-	9.1	-
Subtotal	13.6	-	13.6	-
Expenditures Financed by the Tax System³	416.9	-	416.9	-
Consolidation Adjustment <sup>3</sup>	(527.4)	-	(527.4)	(100.0)
Total	1,408.0	16.3	1,424.3	119.3

## 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Expenditures of the Portfolio (1)	Debt Service (2)	Total (3)=(1)+(2)	Budget Measures <sup>2</sup> (4)
Budget Measures <sup>2</sup>	119.3			
Portfolio Expenditures (Including Budget Measures)	1,527.3			
Variation in Portfolio Expenditures from Expenditures Set Out in 2020-2021 (%)	(8.9)			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> For the departments and budget-funded bodies, the measures in the 2021-2022 Budget are included in the Contingency Fund. For the special funds and bodies other than budget-funded bodies, they are added in the expenditure forecast.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Source: Ministère des Finances.

# **Budget and Appropriations of the Department and the Budget-funded Body**

# **Breakdown by Program** (thousands of dollars)

	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management, Administration and Mission Support	68,320.7	6,165.1	2,637.2	64,792.8	65,716.0
2. Support and Development of Culture, Communications and Heritage	792,039.2	-	-	792,039.2	969,811.8
	860,359.9	6,165.1	2,637.2	856,832.0	1,035,527.8
Less:					
Permanent Appropriations				9.6	9.6
Appropriations to be Voted				856,822.4	1,035,518.2

## **Allotment by Supercategory**

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Remuneration	32,794.9	31,088.0
Operating	32,486.8	33,486.4
Transfer	791,865.3	969,637.9
Doubtful Accounts and Other Allowances	173.9	173.9
Subtotal	857,320.9	1,034,386.2
Debt Service	3,039.0	3,151.3
Total	860,359.9	1,037,537.5
Capital Budget		
Tangible Assets	537.3	537.3
Information Resource Assets	2,099.9	3,618.1
Total	2,637.2	4,155.4

# **Breakdown by Department and Budget-funded Body** (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Department	859,820.3	1,036,997.9
Conseil du patrimoine culturel du Québec	539.6	539.6
Total	860,359.9	1,037,537.5
Capital Budget		
Department	2,637.2	4,155.4
Total	2,637.2	4,155.4

# **Budget Measures integrated into the Contingency Fund**

	2021-2022
Expenditure Budget	
Department	108,000.0
Total	108,000.0

# PROGRAM 1 Management, Administration and Mission Support

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management et Administration	38,724.1	6,119.1	2,601.4	35,206.4	37,494.5
2. Mission Support	29,057.0	46.0	35.8	29,046.8	27,681.9
3. Conseil du patrimoine culturel du Québec	539.6	-	-	539.6	539.6
	68,320.7	6,165.1	2,637.2	64,792.8	65,716.0
Less:					
Permanent Appropriations					
Executive Power Act, (CQLR, chapter E-18)					
Element 1				9.6	9.6
Appropriation to be Voted				64,783.2	65,706.4

The objective of this program is to develop a comprehensive view of the cultural and communications activities in Québec and to formulate and manage policies, orientations and programs as regards culture and communications. It also seeks to ensure support services for the management and classification of films presented in Québec by right-holding distributers and to inform the public of such classifications. This program also aims to ensure the restoration of cultural property, as well as provide expertise and promote awareness in this regard. Lastly, through the action of the Conseil du patrimoine culturel du Québec, this program provides expertise that fosters the protection and enhancement of Québec's heritage.

#### Allotment by Supercategory

		Elements		2024 2022	0000 0004
	1	2	3	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					
Remuneration	10,667.5	21,723.0	404.4	32,794.9	31,088.0
Operating	25,017.6	7,334.0	135.2	32,486.8	33,486.4
Debt Service	3,039.0	-	-	3,039.0	3,151.3
	38,724.1	29,057.0	539.6	68,320.7	67,725.7
Capital Budget					
Tangible Assets	501.5	35.8	-	537.3	537.3
Information Resource Assets	2,099.9	-	-	2,099.9	3,618.1
	2,601.4	35.8	-	2,637.2	4,155.4

# PROGRAM 2 Support and Development of Culture, Communications and Heritage

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Actions concerning Cultural Development, Communications and Heritage	254,321.8	-	-	254,321.8	255,207.5
2. Provincial Museums	71,185.1	-	-	71,185.1	78,031.5
3. Société de la Place des Arts de Montréal and Société du Grand Théâtre de Québec	28,166.9	-	-	28,166.9	36,489.9
4. Société de développement des entreprises culturelles	126,786.8	-	-	126,786.8	284,721.4
5. Société de télédiffusion du Québec	70,898.4	-	-	70,898.4	70,955.4
6. Conseil des arts et des lettres du Québec Cont'd on next page	136,107.5	-	-	136,107.5	137,323.5

The objective of this program is to support the following activities: ensure support for culture and communications by offering financial assistance to various stakeholders and partners, bodies, institutions, municipalities and businesses; promote and preserve Québec and international art, history and various components of society and ensure Québec's presence in international museum networks; make available to artists and promoters major performance facilities; foster the development of cultural and communications enterprises; offer educational and cultural television programming; support creativity, skills upgrading and experimentation and artistic production throughout Québec and foster its extension; offer democratic access to culture and knowledge by working with libraries and Québec documentary institutions and also to promote the protection and enhancement of archival heritage. The objective is also to promote the teaching of performing arts through a network of conservatories.

## Allotment by Supercategory

		Elements				Subtotal	
	1	2	3	4	5	6	Subtotai
Expenditure Budget							
Transfer	254,321.8	71,185.1	28,166.9	126,612.9	70,898.4	136,107.5	687,292.6
Doubtful Accounts and Other Allowances	-	-	-	173.9	-	-	173.9
	254,321.8	71,185.1	28,166.9	126,786.8	70,898.4	136,107.5	687,466.5

# PROGRAM 2 (cont'd) Support and Development of Culture, Communications and Heritage

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
7. Bibliothèque et Archives nationales du Québec	75,380.2	-	-	75,380.2	76,664.9
8. Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec	29,192.5	-	=	29,192.5	30,417.7
	792,039.2	-	-	792,039.2	969,811.8
Appropriation to be Voted				792,039.2	969,811.8

# Allotment by Supercategory

	Cubtotal			Elements	2024 2022	2020 2024
	Subtotal	7	8		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Transfer	687,292.6	75,380.2	29,192.5		791,865.3	969,637.9
Doubtful Accounts and Other Allowances	173.9	-	-		173.9	173.9
	687,466.5	75,380.2	29,192.5		792,039.2	969,811.8

# TRANSFER APPROPRIATIONS

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 2 - Support and Development of Culture, Communications and Heritage		
Operations Assistance	57,893.2	57,893.2
Fixed Asset Assistance	120,900.6	116,902.3
Assistance for Partnership Initiatives	18,885.0	18,885.0
Project Assistance	20,872.3	26,056.3
Other Particular Interventions in Culture and Communications	35,770.7	35,470.7
Bibliothèque et Archives nationales du Québec - Operations	74,005.9	75,290.6
Bibliothèque et Archives nationales du Québec - Assistance Programs	1,374.3	1,374.3
Conseil des arts et des lettres du Québec - Operations	8,079.6	8,150.6
Conseil des arts et des lettres du Québec - Assistance Programs	128,027.9	129,172.9
Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec	29,192.5	30,417.7
Musée d'Art contemporain de Montréal	9,301.7	10,535.6
Musée de la Civilisation	24,769.2	27,684.1
Montreal Museum of Fine Arts	14,191.8	15,171.3
Musée national des beaux-arts du Québec	22,922.4	24,640.5
Société de développement des entreprises culturelles - Operations	9,751.5	11,436.1
Société de développement des entreprises culturelles - Assistance Programs	116,861.4	273,111.4
Société de la Place des Arts de Montréal	18,728.1	24,977.2
Société de télédiffusion du Québec	70,898.4	70,955.4
Société du Grand Théâtre de Québec	9,438.8	11,512.7
Total Program 2	791,865.3	969,637.9
Total	791,865.3	969,637.9

# **Allotment by Beneficiary**

	2021-2022	2020-2021
Businesses	109,242.1	265,217.0
Government Enterprises and Bodies	277,088.1	295,600.5
Educational Institutions	2,951.5	2,856.7
Municipalities	66,926.3	63,174.4
Non-profit Bodies	321,934.8	328,861.2
Individuals	13,722.5	13,928.1
Total	791,865.3	969,637.9

# TRANSFER APPROPRIATIONS (cont'd)

# Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Remuneration	89,996.1	89,559.7
Operating	108,463.9	127,304.8
Capital	159,215.9	151,310.6
Interest	41,703.8	45,279.7
Support	392,485.6	556,183.1
Total	791,865.3	969,637.9

# **Special Funds Budget**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

(thousands of dollars)

	2021-	2022	2020-2021	
Special Funds	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Avenir Mécénat Culture Fund	5,006.0	5,003.7	5,006.0	5,375.1
Québec Cultural Heritage Fund	19,820.9	34,026.9	24,000.0	22,681.0
Total	24,826.9	39,030.6	29,006.0	28,056.1
Approval Pending Budget Measures in Addition t	o Expenditure Forecasts			
Québec Cultural Heritage Fund		11,300.0		
Total		11,300.0		

## Expenditures and Investments Forecast to be Approved for the 2021-2022 Fiscal Year

(thousands of dollars)

Special Funds	Expenditures	Investments
Avenir Mécénat Culture Fund	5,003.7	-
Québec Cultural Heritage Fund	45,326.9	-
Total to be Approved	50,330.6	-

# Excess Expenditures and Investments to be Approved for the 2019-2020 Fiscal Year

Special Fund	Expenditures	Investments
Avenir Mécénat Culture Fund	588.0	-
Total to be Approved	588.0	-

# **AVENIR MÉCÉNAT CULTURE FUND**

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

In the 2014-2015 Budget, the Government confirmed the creation of the Avenir Mécénat Culture Fund to ensure stable and predictable funding of the Mécénat Placements Culture program. The fund's revenues come from the specific tax on tobacco products under the Tobacco Tax Act (CQLR, chapter I-2). All the sums paid into this fund are used to finance various components of the Mécénat Placements Culture program. These sums increase the amounts collected for cultural bodies, due to matching donations from philanthropists and other donors.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$5.0 million for 2021-2022, the same as the 2020-2021 probable revenues.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$5.0 million for 2021-2022, a decrease of \$0.4 million from the 2020-2021 probable expenditures. This decrease is primarily due to changes made to the Mécénat Placements Culture program.

#### Investments

No investments are planned for 2020-2021 or 2021-2022.

### **Avenir Mécénat Culture Fund**

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Taxes on Consumption	5,000.0	-	5,000.0	5,000.0
Miscellaneous Revenue	6.0	-	6.0	6.0
Total Revenues	5,006.0	-	5,006.0	5,006.0
EXPENDITURES				
Remuneration	247.7	(2.3)	230.0	250.0
Operating	-	-	20.0	-
Transfer	4,756.0	(369.1)	4,874.4	5,125.1
Total Expenditures Excluding Debt Service	5,003.7	(371.4)	5,124.4	5,375.1
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	5,003.7	(371.4)	5,124.4	5,375.1
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	2.3	371.4	(118.4)	(369.1)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	-	(369.1)	118.4	369.1
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	2.3	2.3	-	-
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	<u> </u>			-
Total Fixed Assets	-	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	-	-	-	-
Financing Fund Loan Balance	<del>-</del>	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total		-		-

### **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

The Department expected expenditures for 2018-2019 that amounted to just over \$5.7 million, while the actual expenditures (according to the financial statements as of March 31, 2019 amounted to \$5.1 million. Because the pace was slower than expected in 2018-2019, an expense of \$0.6 million was carried over into 2019-2020. This amount was taken from the fund's accumulated surplus as of March 31, 2019.

#### **Avenir Mécénat Culture Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	5,006.0	5,100.1	
Total Expenditures	5,450.3	6,038.3	588.0
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(444.3)	(938.2)	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	566.4	1,307.3	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	122.1	369.1	
Investments			
Fixed Assets	-	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	-	-	-

# **QUÉBEC CULTURAL HERITAGE FUND**

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Québec Cultural Heritage Fund provides financial support for initiatives encouraging the preservation and enhancement of important elements of Québec's cultural heritage. Officially launched on September 6, 2006, the fund has five components:

Component 1: Property protected by the Gouvernement du Québec under the Cultural Heritage Act (CQLR, chapter P-9.002);

Component 2: Buildings, sites and complexes of significant heritage interest protected by municipalities;

Component 3: Artworks integrated into architecture and the environment;

Component 4: Permanent exhibitions in museum institutions;

Component 5: Studies, dissemination, awareness, inventory and enhancement of cultural heritage activities related to the Cultural Heritage Act.

The fund's revenues are raised through the specific tax on tobacco products under the Tobacco Tax Act (CQLR, chapter I-2). These amounted to \$5.0 million in 2006-2007, before rising to \$10.0 million annually from 2007-2008 through to 2012-2013. Since the 2013-2014 fiscal year, they have increased from \$10.0 million to \$15.5 million and were forecast to remain at this level until 2021-2022.

In the 2018-2019 Budget, the Gouvernement du Québec announced a \$35.5-million increase in the fund's revenues, to increase it to \$19.5 million a year. It also announced that the fund's disbursements would be extended to 2022-2023.

In addition, in the 2019-2020 Budget, the Gouvernement du Québec announced a \$19.5-million increase in the fund's revenues, to extend the disbursements to 2023-2024.

Between now and the planned end of the fund in 2023-2024, these revenues will bring the total amount allocated to just over \$260.0 million, including capital and interest. This means that, including partner participation, a total of approximately \$500.0 million is to be invested in protecting and promoting cultural heritage across Québec.

### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$19.8 million for 2021-2022, a decrease of \$4.2 million from the 2020-2021 probable revenues. This decrease is due to the fact that the probable revenues for 2020-2021 include an amount of \$4.0 million that should have been paid to the fund in 2018-2019.

### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$34.0 million for 2021-2022, an increase of \$11.3 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is primarily due to the deferral to 2021-2022 of initiatives not completed during previous years.

#### **Investments**

No investments are planned for 2020-2021 or 2021-2022.

## **Québec Cultural Heritage Fund**

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Taxes on Consumption	19,500.0	(4,000.0)	19,500.0	23,500.0
Miscellaneous Revenue	320.9	(179.1)	540.2	500.0
Total Revenues	19,820.9	(4,179.1)	20,040.2	24,000.0
EXPENDITURES				
Remuneration	559.7	(125.3)	565.0	685.0
Operating	20.0	-	20.0	20.0
Transfer	33,447.2	11,471.2	31,045.0	21,976.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	34,026.9	11,345.9	31,630.0	22,681.0
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	34,026.9	11,345.9	31,630.0	22,681.0
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(14,206.0)	(15,525.0)	(11,589.8)	1,319.0
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	40,431.1	1,319.0	36,275.5	39,112.1
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	26,225.1	(14,206.0)	24,685.7	40,431.1
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	<del>-</del>	-	-	-
Information Resource Assets	<u> </u>	<u>-</u>	-	-
Total Fixed Assets	-	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	-	-	-	-
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	-	-	-	-

### **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

## **Québec Cultural Heritage Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	19,695.1	16,185.5	
Total Expenditures	22,097.5	9,538.2	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(2,402.4)	6,647.3	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	25,655.1	32,464.8	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	23,252.7	39,112.1	
Investments			
Fixed Assets	-	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	-	-	-

# **Budget of the Bodies Other than Budget-funded Bodies**

# **Forecast Revenues and Expenditures**

Bodies Other than Budget-funded Bodies	2021-2022		2020-2021	
	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Bibliothèque et Archives nationales du Québec	91,121.5	97,572.3	94,681.3	97,262.5
Conseil des arts et des lettres du Québec	136,598.5	137,164.0	215,756.6	215,761.7
Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec	32,696.2	33,757.4	31,556.2	31,734.6
Musée d'Art contemporain de Montréal	12,539.9	12,152.5	12,144.9	12,038.0
Musée de la Civilisation	30,222.1	32,225.7	32,304.0	30,993.1
Musée national des beaux-arts du Québec	30,926.1	33,164.4	27,549.5	27,527.4
Société de développement des entreprises culturelles	138,510.1	142,529.3	329,730.4	330,111.2
Société de la Place des Arts de Montréal	25,645.1	34,945.0	36,904.9	34,241.0
Société de télédiffusion du Québec	89,423.7	85,418.9	99,807.0	92,906.5
Société du Grand Théâtre de Québec	12,205.7	12,932.8	13,206.7	11,553.0
Total	599,888.9	621,862.3	893,641.5	884,129.0
Budget Measures in Addition to Expenditure Forecasts				
Conseil des arts et des lettres du Québec		41,000.0		
Société de développement des entreprises culturelles		54,000.0		
Société de télédiffusion du Québec		5,000.0		
Total	-	100,000.0		

# BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The mission of Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ) is to assemble, permanently preserve and disseminate Québec's published documentary heritage, together with any related document of cultural interest, and documents relating to Québec that are published outside Québec.

The organization's mandate is also to provide democratic access to the documentary heritage constituted by its collections, to culture and knowledge, and in this regard to act as a catalyst for Québec documentary institutions, thus contributing to the personal development of the public.

Lastly, BAnQ's mission is to guide, support and advise public bodies regarding the management of their documents, ensuring the permanent preservation of public documents as well as facilitating access to them and fostering their dissemination. BAnQ is also responsible for promoting the preservation and accessibility of private archives.

BAnQ's annual revenues come from subsidies from the Gouvernement du Québec and contributions from the Ville de Montréal. Other revenues are generated from fines, parking space leases, as well as the sale and delivery of various services.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$91.1 million for 2021-2022, a decrease of \$3.6 million from the 2020-2021 probable revenues. The variation is mainly due to the forecast decrease in revenues resulting from deferred subsidies and one-time grants for the operation and completion of specific projects combined with the expected increase in own-source revenues pursuant to a gradual resumption of activities in the context of the COVID-19 pandemic.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$97.6 million for 2021-2022, comparable to the 2020-2021 probable expenditures.

#### Investments

Forecast investments are set at \$13.9 million for 2021-2022, comparable to the 2020-2021 probable investments.

## Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	75,380.2	(720.4)	73,551.5	76,100.6
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	1,520.0	-	1,520.0	1,520.0
Miscellaneous Revenue	14,221.3	(2,839.4)	17,299.3	17,060.7
Total Revenues	91,121.5	(3,559.8)	92,370.8	94,681.3
EXPENDITURES				
Remuneration	44,350.0	2,090.4	44,022.2	42,259.6
Operating	47,106.0	(1,079.9)	45,382.3	48,185.9
Transfer	1,855.8	(210.0)	1,855.8	2,065.8
Total Expenditures Excluding Debt Service	93,311.8	800.5	91,260.3	92,511.3
Debt Service	4,260.5	(490.7)	4,681.2	4,751.2
Total Expenditures	97,572.3	309.8	95,941.5	97,262.5
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(6,450.8)	(3,869.6)	(3,570.7)	(2,581.2)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	(44,440.4)	(2,581.2)	(43,153.4)	(41,859.2)
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	(50,891.2)	(6,450.8)	(46,724.1)	(44,440.4)
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	9,643.5	1,370.6	9,385.2	8,272.9
Information Resource Assets	4,282.1	(2,060.5)	5,270.9	6,342.6
Total Fixed Assets	13,925.6	(689.9)	14,656.1	14,615.5
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	13,925.6	(689.9)	14,656.1	14,615.5
Financing Fund Loan Balance	(189,426.0)	(1,287.2)	(164,845.8)	(188,138.8)
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(189,426.0)	(1,287.2)	(164,845.8)	(188,138.8)

## CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The mission of the Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) is to support the experimentation, production and dissemination of arts and literature creation across all regions of Québec. CALQ exercises its functions in areas such as literature and storytelling, the performing arts (theatre, dance, music, singing and circus arts), the multidisciplinary arts, the media arts (digital arts, cinema and video), the visual arts as well as arts and crafts and architectural research. CALQ also seeks to broaden the influence of artists, writers, arts organizations and their works in Québec, Canada and abroad.

Annual revenues mainly come from Gouvernement du Québec subsidies.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$136.6 million for 2021-2022, a decrease of \$79.2 million from the 2020-2021 probable revenues. The variation is mainly due to one-time grants in 2020-2021 to support artists and cultural organizations in the context of the cultural environment economic recovery plan in the context of the COVID-19 pandemic.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$137.2 million for 2021-2022, a decrease of \$78.6 million from the 2020-2021 probable expenditures. The variation is primarily due to one-time expenditures for assistance programs in 2020-2021 to support artists and cultural organizations in the context of the COVID-19 pandemic.

#### Investments

Forecast investments are set at \$0.4 million for 2021-2022, a decrease of \$0.5 million from the 2020-2021 probable investments. The variation is mainly due to the end of tangible fixed assets investments resulting from the move to the Wilder building.

### Conseil des arts et des lettres du Québec

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	136,107.5	(36,670.9)	137,073.0	172,778.4
Miscellaneous Revenue	491.0	(42,487.2)	1,005.0	42,978.2
Total Revenues	136,598.5	(79,158.1)	138,078.0	215,756.6
EXPENDITURES				
Remuneration	7,491.2	570.0	6,921.2	6,921.2
Operating	1,946.6	(315.0)	2,247.9	2,261.6
Transfer	127,677.9	(78,873.4)	129,172.9	206,551.3
Total Expenditures Excluding Debt Service	137,115.7	(78,618.4)	138,342.0	215,734.1
Debt Service	48.3	20.7	32.2	27.6
Total Expenditures	137,164.0	(78,597.7)	138,374.2	215,761.7
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(565.5)	(560.4)	(296.2)	(5.1)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	1,018.4	(5.1)	476.0	1,023.5
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	452.9	(565.5)	179.8	1,018.4
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	(320.5)	336.1	320.5
Information Resource Assets	409.7	(154.1)	518.1	563.8
Total Fixed Assets	409.7	(474.6)	854.2	884.3
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	409.7	(474.6)	854.2	884.3
Financing Fund Loan Balance	(2,475.1)	(101.5)	(2,609.2)	(2,373.6)
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(2,475.1)	(101.5)	(2,609.2)	(2,373.6)

## CONSERVATOIRE DE MUSIQUE ET D'ART DRAMATIQUE DU QUÉBEC

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The mission of the Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec is to administer and operate, in various regions of Québec, educational institutions providing instruction in music and dramatic art for the professional training and development of performers and creators.

Revenues mainly come from subsidies provided by the Gouvernement du Québec, tuition fees and service agreements.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$32.7 million for 2021-2022, an increase of \$1.1 million from the 2020-2021 probable revenues. The variation is mainly due to the forecast increase in revenues resulting from deferred subsidies for the completion of specific projects as well as with the expected increase in own-source revenues pursuant to activities in the context of the COVID-19 pandemic.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$33.8 million for 2021-2022, an increase of \$2.0 million from the 2020-2021 probable expenditures. The variation is mainly due to the forecast increase in remuneration and operation expenditures resulting from indexing, program spending and certain activities in the context of the COVID-19 pandemic.

#### Investments

Forecast investments are set at \$1.0 million for 2021-2022, an increase of \$0.6 million from the 2020-2021 probable investments. This variation is due to asset maintenance projects and information resource projects related to the Québec Digital Culture Plan.

## Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	29,192.5	(1,146.9)	29,477.1	30,339.4
Miscellaneous Revenue	3,503.7	2,286.9	2,790.0	1,216.8
Total Revenues	32,696.2	1,140.0	32,267.1	31,556.2
EXPENDITURES				
Remuneration	18,198.9	1,230.7	17,131.9	16,968.2
Operating	13,847.4	736.3	13,388.7	13,111.1
Total Expenditures Excluding Debt Service	32,046.3	1,967.0	30,520.6	30,079.3
Debt Service	1,711.1	55.8	1,746.9	1,655.3
Total Expenditures	33,757.4	2,022.8	32,267.5	31,734.6
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(1,061.2)	(882.8)	(0.4)	(178.4)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	767.7	(178.4)	(446.2)	946.1
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	(293.5)	(1,061.2)	(446.6)	767.7
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	370.7	269.8	446.3	100.9
Information Resource Assets	625.0	371.9	250.0	253.1
Total Fixed Assets	995.7	641.7	696.3	354.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	995.7	641.7	696.3	354.0
Financing Fund Loan Balance	(3,024.0)	591.5	(3,615.5)	(3,615.5)
Loan Balance for Other Entities	(1,000.0)	-	(1,000.0)	(1,000.0)
Balance of Advances to (from) the General Fund	(26,109.0)	2,107.9	(28,216.9)	(28,216.9)
Total	(30,133.0)	2,699.4	(32,832.4)	(32,832.4)

## MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Musée d'Art contemporain de Montréal showcases, promotes and preserves contemporary Québec art and supports international contemporary art through acquisitions, exhibitions and other cultural activities.

Annual revenues mainly come from subsidies from the Gouvernement du Québec. Other revenues are notably derived from federal subsidies, ticket sales, space and exhibition rentals, educational and cultural activities, sponsorships and other donations.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$12.5 million for 2021-2022, an increase of \$0.4 million from the 2020-2021 probable revenues. The variation is mainly due to the forecast increase in revenues related to deferred subsidies for the completion of special projects.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$12.2 million for 2021-2022, comparable to the 2020-2021 probable expenditures.

#### Investments

Forecast investments are set at \$0.6 million, a decrease of \$0.6 million from the 2020-2021 probable investments. The variation is primarily due to an upgrade in the IT systems in 2020-2021.

## Musée d'Art contemporain de Montréal

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	9,301.7	(1,204.4)	9,576.5	10,506.1
Miscellaneous Revenue	2,914.2	1,685.0	4,003.8	1,229.2
Transfers from the Federal Government	324.0	(85.6)	409.6	409.6
Total Revenues	12,539.9	395.0	13,989.9	12,144.9
EXPENDITURES				
Remuneration	4,310.2	(321.9)	4,939.8	4,632.1
Operating	7,768.0	429.0	8,975.4	7,339.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	12,078.2	107.1	13,915.2	11,971.1
Debt Service	74.3	7.4	154.8	66.9
Total Expenditures	12,152.5	114.5	14,070.0	12,038.0
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	387.4	280.5	(80.1)	106.9
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	437.9	106.9	427.8	331.0
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	825.3	387.4	347.7	437.9
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	73.7	73.7	28.8	-
Information Resource Assets	313.6	(497.5)	895.8	811.1
Total Fixed Assets	387.3	(423.8)	924.6	811.1
Loans, Investments, Advances and Other Costs	164.7	(147.9)	168.7	312.6
Total Investments	552.0	(571.7)	1,093.3	1,123.7
Financing Fund Loan Balance	(2,669.6)	450.6	(2,827.6)	(3,120.2)
Loan Balance for Other Entities	(857.8)	(253.9)	(1,155.2)	(603.9)
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(3,527.4)	196.7	(3,982.8)	(3,724.1)

# **MUSÉE DE LA CIVILISATION**

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The mandate of the Musée de la Civilisation are to make known the history and the various cultural elements of our civilization, to ensure the preservation and development of the ethnographic collection and other collections representative of our civilization, and to ensure Québec's presence in the international network of museological events.

Revenues mainly come from Gouvernement du Québec subsidies and own-source revenues generated notably through exhibition visits, financial sponsorships, private and special events, space rental, the boutique and contributions from the Fondation du Musée.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues are set at \$30.2 million for 2021-2022, a decrease of \$2.1 million from the 2020-2021 probable revenues. The variation is primarily due to a one-time grant in 2020-2021 to offset the loss of own-source revenues caused by the establishment's closing in the context of the COVID-19 pandemic.

### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$32.2 million for 2021-2022, an increase of \$1.2 million from the 2020-2021 probable expenditures. The variation is mainly due to a forecast increase in remuneration and operating expenditures pursuant to a gradual resumption of activities in the context of the COVID-19 pandemic, combined with the forecast decrease in fixed asset depreciation expenditures.

#### Investments

Forecast investments are set at \$5.2 million for 2021-2022, an increase of \$0.7 million from the 2020-2021 probable investments. The variation is mainly due to asset maintenance projects and a reduction in information resource projects.

# **Culture et Communications**

# Musée de la Civilisation

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES		., ., .,	, ,	. ,
Transfers from the Responsible Department	24,769.2	(2,930.3)	25,466.8	27,699.5
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	72.1	(359.1)	72.1	431.2
Miscellaneous Revenue	5,359.4	1,190.2	7,666.3	4,169.2
Transfers from the Federal Government	21.4	17.3	-	4.1
Total Revenues	30,222.1	(2,081.9)	33,205.2	32,304.0
EXPENDITURES				
Remuneration	14,745.5	984.8	13,706.4	13,760.7
Operating	16,670.5	383.7	17,746.5	16,286.8
Total Expenditures Excluding Debt Service	31,416.0	1,368.5	31,452.9	30,047.5
Debt Service	809.7	(135.9)	953.1	945.6
Total Expenditures	32,225.7	1,232.6	32,406.0	30,993.1
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(2,003.6)	(3,314.5)	799.2	1,310.9
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	(12,257.5)	1,310.9	(13,525.8)	(13,568.4)
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	(14,261.1)	(2,003.6)	(12,726.6)	(12,257.5)
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	3,240.4	1,616.3	3,851.3	1,624.1
Information Resource Assets	1,913.8	(895.4)	648.0	2,809.2
Total Fixed Assets	5,154.2	720.9	4,499.3	4,433.3
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	5,154.2	720.9	4,499.3	4,433.3
Financing Fund Loan Balance	(26,036.8)	3,678.0	(33,535.6)	(29,714.8)
Loan Balance for Other Entities	(5,592.3)	(2,161.7)	(3,459.2)	(3,430.6)
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(31,629.1)	1,516.3	(36,994.8)	(33,145.4)

# MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The functions of the Musée national des beaux-arts du Québec are to make known, promote and preserve Québec art of all periods, from ancient to contemporary art, and to ensure a place for international art through acquisitions, exhibitions and other cultural activities.

Revenues mainly come from subsidies from the Gouvernement du Québec. Subsidies or contributions also come from the Government of Canada, its foundation, or other partners. Other sources of revenues are notably generated through exhibition visits, the rental and distribution of artworks and exhibitions, educational and cultural activities, the boutique, space rental and food services.

# **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues are set at \$30.9 million for 2021-2022, an increase of \$3.4 million from the 2020-2021 probable revenues. The variation is mainly due to the forecast increase in revenues resulting from deferred subsidies for the completion of specific projects and international exhibitions as well as with the expected increase in own-source revenues pursuant to a gradual resumption of activities in the context of the COVID-19 pandemic.

# **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$33.2 million for 2021-2022, an increase of \$5.6 million from the 2020-2021 probable expenditures. The variation is primarily due to a forecast increase in remuneration and operating expenditures pursuant to a gradual resumption of activities in the context of the COVID-19 pandemic, as well as to complete specific projects and international exhibitions.

### Investments

Forecast investments are set at \$3.5 million, an increase of \$1.0 million from the 2020-2021 probable investments. The variation is mainly due by the beginning of the masonry repair project for Pavillon Gérard-Morisset.

# **Culture et Communications**

# Musée national des beaux-arts du Québec

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	22,922.4	(1,576.0)	23,454.8	24,498.4
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	1,244.7	890.0	789.3	354.7
Miscellaneous Revenue	5,500.3	4,069.1	5,689.0	1,431.2
Transfers from the Federal Government	1,258.7	(6.5)	1,258.7	1,265.2
Total Revenues	30,926.1	3,376.6	31,191.8	27,549.5
EXPENDITURES				
Remuneration	11,595.9	1,477.9	11,169.2	10,118.0
Operating	20,719.7	4,306.8	19,320.7	16,412.9
Total Expenditures Excluding Debt Service	32,315.6	5,784.7	30,489.9	26,530.9
Debt Service	848.8	(147.7)	986.2	996.5
Total Expenditures	33,164.4	5,637.0	31,476.1	27,527.4
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(2,238.3)	(2,260.4)	(284.3)	22.1
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	5,948.8	22.1	5,527.8	5,926.7
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	3,710.5	(2,238.3)	5,243.5	5,948.8
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	3,146.1	1,054.5	3,075.3	2,091.6
Information Resource Assets	300.0	(75.0)	335.2	375.0
Total Fixed Assets	3,446.1	979.5	3,410.5	2,466.6
Loans, Investments, Advances and Other Costs	27.2	(6.1)	32.6	33.3
Total Investments	3,473.3	973.4	3,443.1	2,499.9
Financing Fund Loan Balance	(29,677.5)	2,020.7	(33,482.3)	(31,698.2)
Loan Balance for Other Entities	(5,528.0)	1,491.0	(6,741.0)	(7,019.0)
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(35,205.5)	3,511.7	(40,223.3)	(38,717.2)

# SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DES ENTREPRISES CULTURELLES

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Société de développement des entreprises culturelles (SODEC) is mandated to promote and support the creation and development of cultural enterprises in all regions of Québec. It contributes to improving the quality and competitiveness of their products and services in Québec, elsewhere in Canada and abroad. SODEC is also mandated to protect, showcase and manage heritage buildings that it has owned since 1989.

### To this end, SODEC:

- develops programs and administers government financial assistance for cultural enterprises to support the
  production, marketing, dissemination and export of works, thereby promoting creativity. This assistance is granted
  in the form of investments, subsidies or assistance that is repayable according to the terms of the various assistance
  programs;
- offers the services of an investment bank in the various fields of culture and communications. The financial tools include loans and loan guarantees;
- manages, on behalf of the Gouvernement du Québec, tax assistance measures for cultural enterprises in the form
  of refundable tax credits relating to the production of works. The role of SODEC is to assess the eligibility of
  enterprises and projects;
- conducts or participates in research and sector analyses, and coordinates the work of various advisory commissions;
- is a partner of the Fonds d'investissement de la Culture et des Communications and the Quebec Culture Capital Fund.

Annual revenues primarily come from subsidies from the Gouvernement du Québec and own-source revenues, essentially management fees for the tax credit program, interest income and rental income from heritage properties.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues are set at \$138.5 million for 2021-2022, a decrease of \$191.2 million from the 2020-2021 probable revenues. The variation is mainly due to one-time grants in 2020-2021 to support cultural enterprises as part of the Cultural Sector Economic Recovery Plan in the context of the COVID-19 pandemic.

### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$142.5 million for 2021-2022, a decrease of \$187.6 million from the 2020-2021 probable expenditures. The variation is primarily due to one-time expenditures in 2020-2021 to support cultural enterprises in the context of the COVID-19 pandemic.

# **Culture et Communications Investments** Forecast investments are set at \$16.9 million for 2021-2022, a decrease of \$100.0 million from the 2020-2021 probable investments. The variation is mainly due to the loans granted for the assistance to enterprises program - temporary COVID-19 cash flow support established under the Cultural Sector Economic Recovery Plan.

# Société de développement des entreprises culturelles

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	126,612.9	(183,458.0)	128,798.0	310,070.9
Miscellaneous Revenue	11,897.2	(7,762.3)	12,785.5	19,659.5
Total Revenues	138,510.1	(191,220.3)	141,583.5	329,730.4
EXPENDITURES				
Remuneration	13,529.0	1,453.0	12,678.5	12,076.0
Operating	8,299.4	(32.1)	8,357.0	8,331.5
Transfer	116,561.4	(189,005.8)	118,811.4	305,567.2
Doubtful Accounts and Other Allowances	2,900.0	-	900.0	2,900.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	141,289.8	(187,584.9)	140,746.9	328,874.7
Debt Service	1,239.5	3.0	983.5	1,236.5
Total Expenditures	142,529.3	(187,581.9)	141,730.4	330,111.2
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(4,019.2)	(3,638.4)	(146.9)	(380.8)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	(6,128.7)	(380.8)	(5,473.0)	(5,747.9)
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	(10,147.9)	(4,019.2)	(5,619.9)	(6,128.7)
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	2,683.4	(85.7)	1,138.5	2,769.1
Information Resource Assets	250.0	64.0	107.0	186.0
Total Fixed Assets	2,933.4	(21.7)	1,245.5	2,955.1
Loans, Investments, Advances and Other Costs	14,000.0	(100,000.0)	14,000.0	114,000.0
Total Investments	16,933.4	(100,021.7)	15,245.5	116,955.1
Financing Fund Loan Balance	(25,295.1)	6,874.6	(28,352.1)	(32,169.7)
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	(109,500.0)	28,000.0	(28,300.0)	(137,500.0)
Total	(134,795.1)	34,874.6	(56,652.1)	(169,669.7)

# SOCIÉTÉ DE LA PLACE DES ARTS DE MONTRÉAL

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The mission of the Société de la Place des Arts de Montréal is to operate a performing arts business and to administer the Place des Arts de Montréal and any other establishment the Gouvernement du Québec requires it to administer.

The overriding goal of these activities is to provide a residence for major artistic organizations, improve access to the various types of performing arts, and promote arts and culture in Québec.

Annual revenues come notably from subsidies from the Gouvernement du Québec. Other revenues are generated by hall rentals, ticket sales, parking space rentals, bar service and services that the Société de la Place des Arts de Montréal offers to producers. The organization also leases office and restaurant spaces.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues are set at \$25.6 million for 2021-2022, a decrease of \$11.3 million from the 2020-2021 probable revenues. The variation is primarily due to a one-time grant in 2020-2021 to offset the loss of own-source revenues caused by the establishment's closing in the context of the COVID-19 pandemic.

### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$34.9 million, an increase of \$0.7 million from the 2020-2021 probable expenditures. The variation is mainly due to a forecast increase in remuneration and operating expenditures related to a gradual resumption of activities in the context of the COVID-19 pandemic.

### **Investments**

Forecast investments are set at \$25.5 million, an increase of \$8.0 million from the 2020-2021 probable investments. The variation is mainly due to the progress on the Musée d'art contemporain de Montréal transformation project, the elimination of the asset maintenance deficit and the universal access project to the Place des Arts complex.

# Société de la Place des Arts de Montréal

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	18,728.1	(13,082.7)	19,402.2	31,810.8
Miscellaneous Revenue	6,917.0	1,822.9	25,260.9	5,094.1
Total Revenues	25,645.1	(11,259.8)	44,663.1	36,904.9
EXPENDITURES				
Remuneration	8,497.3	103.7	10,940.2	8,393.6
Operating	24,212.7	892.5	28,725.3	23,320.2
Total Expenditures Excluding Debt Service	32,710.0	996.2	39,665.5	31,713.8
Debt Service	2,235.0	(292.2)	2,525.1	2,527.2
Total Expenditures	34,945.0	704.0	42,190.6	34,241.0
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(9,299.9)	(11,963.8)	2,472.5	2,663.9
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	16,225.5	2,663.9	13,822.8	13,561.6
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	6,925.6	(9,299.9)	16,295.3	16,225.5
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	25,308.6	8,197.0	18,672.3	17,111.6
Information Resource Assets	150.0	(180.0)	242.5	330.0
Total Fixed Assets	25,458.6	8,017.0	18,914.8	17,441.6
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	25,458.6	8,017.0	18,914.8	17,441.6
Financing Fund Loan Balance	(127,963.6)	(7,143.9)	(124,667.0)	(120,819.7)
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(127,963.6)	(7,143.9)	(124,667.0)	(120,819.7)

# SOCIÉTÉ DE TÉLÉDIFFUSION DU QUÉBEC

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Société de télédiffusion du Québec operates an educational and cultural broadcasting company that uses various means of dissemination to ensure the public can access its products. The primary goal of these activities is to create a taste for and favour the acquisition of knowledge, promote art and culture, and reflect regional realities and the diversity of Québec society.

Annual revenues mainly come from subsidies from the Gouvernement du Québec, advertising, and the rental of antennas and space.

The expenditures result mainly from broadcasting rights and remuneration.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues are set at \$89.4 million for 2021-2022, a decrease of \$10.4 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is due to one-time subsidies in 2020-2021 for specific projects and support for the organization's mission in the context of the COVID-19 pandemic as well as a deferred subsidy to reimburse a portion of the loan authorized from the Financing Fund.

### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$85.4 million for 2021-2022, a decrease of \$7.5 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is mainly due to the completion of specific, one-time projects in 2020-2021 in the context of the COVID-19 pandemic.

### Investments

Forecast investments are set at \$7.4 million for 2021-2022, a decrease of \$1.9 million from the 2020-2021 probable investments. This variation is primarily due to information resource projects and to a reduction related to the Québec Digital Culture Plan.

# Société de télédiffusion du Québec

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	70,898.4	(3,447.7)	70,955.4	74,346.1
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	188.0	(3,913.7)	-	4,101.7
Miscellaneous Revenue	18,337.3	(3,021.9)	17,438.5	21,359.2
Total Revenues	89,423.7	(10,383.3)	88,393.9	99,807.0
EXPENDITURES				
Remuneration	23,297.0	858.7	22,967.0	22,438.3
Operating	60,806.0	(8,513.0)	61,651.4	69,319.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	84,103.0	(7,654.3)	84,618.4	91,757.3
Debt Service	1,315.9	166.7	1,297.0	1,149.2
Total Expenditures	85,418.9	(7,487.6)	85,915.4	92,906.5
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	4,004.8	(2,895.7)	2,478.5	6,900.5
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	(19,408.9)	6,900.5	(21,878.6)	(26,309.4)
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	(15,404.1)	4,004.8	(19,400.1)	(19,408.9)
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	4,004.2	(375.8)	1,219.0	4,380.0
Information Resource Assets	3,400.1	(1,559.3)	3,330.0	4,959.4
Total Fixed Assets	7,404.3	(1,935.1)	4,549.0	9,339.4
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	7,404.3	(1,935.1)	4,549.0	9,339.4
Financing Fund Loan Balance	(62,732.7)	2,200.5	(71,633.0)	(64,933.2)
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	(2,750.0)	-	(2,750.0)	(2,750.0)
Total	(65,482.7)	2,200.5	(74,383.0)	(67,683.2)

# SOCIÉTÉ DU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The mission of the Société du Grand Théâtre de Québec is to operate a performing arts company and to administer the Grand Théâtre de Québec and any other establishment whose management is entrusted to it by the Government.

The overriding goal of these activities is to provide a residence for major artistic organizations, improve access to the various types of performing arts, and promote arts and culture in Québec.

Annual revenues come notably from subsidies from the Gouvernement du Québec. The remaining revenues are generated by hall rentals, ticket sales, parking space rentals and show productions.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues are set at \$12.2 million for 2021-2022, a decrease of \$1.0 million from the 2020-2021 probable revenues. The variation is primarily due to a one-time grant in 2020-2021 to offset the loss of own-source revenues caused by the establishment's closing in the context of the COVID-19 pandemic.

### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$12.9 million, an increase of \$1.4 million from the 2020-2021 probable expenditures. The variation is primarily due to a forecast increase in remuneration and operating expenditures pursuant to a gradual resumption of activities in the context of the COVID-19 pandemic.

### Investments

Forecast investments are set at \$4.0 million for 2021-2022, an increase of \$0.5 million from the 2020-2021 probable investments. The variation is mainly due to asset maintenance projects related to the Québec Digital Culture Plan.

# Société du Grand Théâtre de Québec

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	9,438.8	(2,554.8)	9,862.7	11,993.6
Miscellaneous Revenue	2,766.9	1,553.8	5,697.0	1,213.1
Total Revenues	12,205.7	(1,001.0)	15,559.7	13,206.7
EXPENDITURES				
Remuneration	3,750.0	563.0	4,263.0	3,187.0
Operating	8,432.0	1,014.0	9,232.8	7,418.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	12,182.0	1,577.0	13,495.8	10,605.0
Debt Service	750.8	(197.2)	1,029.3	948.0
Total Expenditures	12,932.8	1,379.8	14,525.1	11,553.0
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(727.1)	(2,380.8)	1,034.6	1,653.7
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	6,050.3	1,653.7	3,212.4	4,396.6
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	5,323.2	(727.1)	4,247.0	6,050.3
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	3,807.9	620.4	4,513.1	3,187.5
Information Resource Assets	156.1	(146.6)	252.3	302.7
Total Fixed Assets	3,964.0	473.8	4,765.4	3,490.2
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	3,964.0	473.8	4,765.4	3,490.2
Financing Fund Loan Balance	(35,024.7)	(1,830.0)	(5,972.6)	(33,194.7)
Loan Balance for Other Entities	(12,218.4)	1,138.9	(35,745.7)	(13,357.3)
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(47,243.1)	(691.1)	(41,718.3)	(46,552.0)

# **Budget for Defined-purpose Accounts**

# **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-2	2022	2020-2021	
Defined-purpose Accounts	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Application of the policy of integration of the arts into architecture and the environment of buildings as well as government and public sites	1,400.0	1,400.0	1,380.0	1,380.0
Development of classical music within Québec	-	-	-	-
Financing of activities performed as part of the Northern Plan	1,970.0	1,970.0	200.0	200.0
Financing of autonomous service units - Centre de conservation du Québec	1,265.8	1,069.2	609.0	1,259.2
Training, partnership and organization of special events	-	-	-	-
Investing in Canada infrastructure program	-	-	-	-
2008 Infrastructure Projects	9,125.0	9,125.0	7,000.0	7,000.0
Total	13,760.8	13,564.2	9,189.0	9,839.2

# **ÉCONOMIE ET INNOVATION**

# 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Expenditures of the Portfolio	Debt Service	Total	Budget Measures <sup>2</sup>
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)
Department and budget-funded bodies				
Économie et Innovation	1,504.4	-	1,504.4	255.2
Commission de l'éthique en science et en technologie	0.7	-	0.7	-
Subtotal	1,505.0	-	1,505.0	255.2
Special Funds				
Natural Resources and Energy Capital Fund	1.4	-	1.4	-
Economic Development Fund	472.6	92.3	565.0	70.0
Québec Enterprise Growth Fund	0.2	-	0.2	-
Subtotal	474.2	92.3	566.5	70.0
Bodies Other than Budget-funded Bodies				
Québec Research Fund - Nature and Technology	87.7	-	87.7	-
Québec Research Fund - Health	140.4	-	140.4	-
Québec Research Fund - Society and Culture	82.5	-	82.5	-
Société du parc industriel et portuaire de Bécancour	5.6	0.4	6.0	-
Subtotal	316.2	0.4	316.6	-
Defined-purpose Accounts				
Financing of activities performed as part of the Northern Plan	-	-	-	-
Post-Secondary Institutions Strategic Investment Fund	4.9	-	4.9	-
Training, partnership and organization of special events	0.3	-	0.3	-
Investing in Canada infrastructure program	66.0	-	66.0	-
Subtotal	71.2	-	71.2	-
Expenditures Financed by the Tax System <sup>3</sup>	1,350.3	-	1,350.3	13.6
Consolidation Adjustment <sup>3</sup>	(683.4)	-	(683.4)	(70.0)
Total	3,033.5	92.7	3,126.2	268.8
Budget Measures <sup>2</sup>	268.8			
Portfolio Expenditures (Including Budget Measures)	3,302.3			
Variation in Portfolio Expenditures from Expenditures Set Out in 2020-2021 (%)	(3.0)			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> For the departments and budget-funded bodies, the measures in the 2021-2022 Budget are included in the Contingency Fund. For the special funds and bodies other than budget-funded bodies, they are added in the expenditure forecast.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Source: Ministère des Finances.

# **Budget and Appropriations of the Department and the Budget-funded Body**

# **Breakdown by Program**

(thousands of dollars)

	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management and Administration	33,134.4	1,350.1	1,803.7	33,588.0	34,059.0
2. Economic Development	482,222.6	-	5.0	482,227.6	1,254,415.9
3. Development of Science, Research and Innovation	316,466.3	-	5.0	316,471.3	295,240.2
4. Economic Development Fund Interventions	418,275.8	-	-	418,275.8	1,330,212.6
5. Research and Innovation Bodies	254,947.9	-	-	254,947.9	225,243.8
	1,505,047.0	1,350.1	1,813.7	1,505,510.6	3,139,171.5
Less: Permanent Appropriations				28.8	389,308.8
Appropriations to be Voted				1,505,481.8	2,749,862.7

# **Allotment by Supercategory**

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Remuneration	45,921.1	45,875.6
Operating	25,548.0	28,831.9
Allocation to a Special Fund	217,502.8	177,719.6
Transfer	1,015,302.1	814,274.5
Doubtful Accounts and Other Allowances	200,773.0	957,381.0
Total	1,505,047.0	2,024,082.6
Capital Budget		
Tangible Assets	950.0	950.0
Information Resource Assets	848.7	1,082.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	15.0	1,114,407.0
Total	1,813.7	1,116,439.0

# **Breakdown by Department and Budget-funded Body** (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Department	1,504,379.5	2,023,402.5
Commission de l'éthique en science et en technologie	667.5	680.1
Total	1,505,047.0	2,024,082.6
Capital Budget		
Department	1,813.7	1,116,439.0
Total	1,813.7	1,116,439.0

# **Budget Measures integrated into the Contingency Fund** (thousands of dollars)

	2021-2022
Expenditure Budget	
Department	255,200.0
Total	255,200.0

# PROGRAM 1 Management and Administration

(thousands of dollars)

Element	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management and Administration	33,134.4	1,350.1	1,803.7	33,588.0	34,059.0
Less: Permanent Appropriations Executive Power Act, (CQLR, chapter E-18)					
Element 1				28.8	28.8
Appropriation to be Voted				33,559.2	34,030.2

The objective of this program is to ensure the administration of the Department and central services in terms of planning, coordination and management support.

# **Allotment by Supercategory**

	Element		0004 0000	2020 2024
	1		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget				
Remuneration	17,093.5		17,093.5	17,112.7
Operating	15,489.7		15,489.7	15,708.2
Transfer	551.2		551.2	551.2
	33,134.4		33,134.4	33,372.1
Capital Budget				
Tangible Assets	950.0		950.0	950.0
Information Resource Assets	848.7		848.7	1,082.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	5.0		5.0	5.0
	1,803.7		1,803.7	2,037.0

# PROGRAM 2 Economic Development

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Economic Policies and External Affairs	47,230.2	-	5.0	47,235.2	42,722.0
2. Strategic Industries and Major Economic Projects	167,702.9	-	-	167,702.9	129,069.1
3. Regional Economic Development	267,289.5	-	-	267,289.5	1,082,624.8
	482,222.6	-	5.0	482,227.6	1,254,415.9
Less:					
Permanent Appropriations					
Financial Administration Act,					
(CQLR, chapter A-6.001)					
Element 3					389,280.0
Appropriation to be Voted				482,227.6	865,135.9

The purpose of this program is to support Québec's economic development, with a view to job creation, increased productivity and regional development. More specifically, this program fosters business growth and competitiveness, as well as the renewal of the entrepreneurial base. Its objectives also include accelerating and attracting investment, regional economic diversification and consolidation, and expansion of collective entrepreneurship, as well as opening up and capturing export markets for Québec businesses. It also seeks to promote concerted action and mobilize economic players.

# **Allotment by Supercategory**

		Elements				
	1	2	3		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Remuneration	4,697.5	8,005.2	8,784.6		21,487.3	21,527.5
Operating	3,238.7	4,569.5	1,709.8		9,518.0	12,552.0
Transfer	39,294.0	155,128.2	256,795.1		451,217.3	301,051.4
Doubtful Accounts and Other Allowances	-	-	-		-	389,280.0
	47,230.2	167,702.9	267,289.5		482,222.6	724,410.9
Capital Budget						_
Loans, Investments, Advances and Other Costs	5.0	-	-		5.0	530,005.0
	5.0	-	-		5.0	530,005.0

# PROGRAM 3 Development of Science, Research and Innovation

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Administrative Support	7,213.1	-	5.0	7,218.1	7,132.0
2. Support for Bodies and Projects	166,172.4	-	-	166,172.4	159,067.4
3. Support for Research Infrastructure	100,000.0	-	-	100,000.0	80,500.0
4. Support for Technological Enterpeneurship	15,075.0	-	-	15,075.0	17,400.0
5. Support for New Scientists and Scientific Culture Cont'd on next page	20,771.0	-	-	20,771.0	21,771.0

The purpose of this program is to support research and innovation from a scientific development perspective. More precisely, this program aims to increase the capacity for innovation in businesses and organizations through research and value-enhancement of results, while at the same time contributing to the development of a qualified workforce and fostering interaction and mobilization of the scientific and socioeconomic communities.

# Allotment by Supercategory

			E	lements		Subtotal
	1	2	3	4	5	Subiola
Expenditure Budget						
Remuneration	6,755.2	-	-	-	-	6,755.2
Operating	457.9	-	-	-	-	457.9
Transfer	-	166,172.4	100,000.0	15,075.0	20,771.0	302,018.4
	7,213.1	166,172.4	100,000.0	15,075.0	20,771.0	309,231.5
Capital Budget						
Loans, Investments, Advances and Other Costs	5.0	-	-	-	-	5.0
	5.0	-	-	_	-	5.0

# PROGRAM 3 (cont'd) **Development of Science, Research and Innovation**

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
6. Support for Industrial Research	7,234.8	-	-	7,234.8	9,369.8
	316,466.3	-	5.0	316,471.3	295,240.2
Appropriation to be Voted				316,471.3	295,240.2

# Allotment by Supercategory (thousands of dollars)

			Elements		
	Subtotal	6		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					
Remuneration	6,755.2	-		6,755.2	6,642.5
Operating	457.9	-		457.9	484.5
Transfer	302,018.4	7,234.8		309,253.2	288,108.2
	309,231.5	7,234.8		316,466.3	295,235.2
Capital Budget					
Loans, Investments, Advances and Other Costs	5.0	-		5.0	5.0
	5.0	-		5.0	5.0

# PROGRAM 4 Economic Development Fund Interventions

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Government Mandates and Other Programs	198,924.6	-	-	198,924.6	704,437.0
2. ESSOR Program	100,800.0	-	-	100,800.0	545,100.0
3. Support for Commercialization Projects	96,163.4	-	-	96,163.4	61,963.4
4. Other Support Measures for Businesses	22,387.8	-	-	22,387.8	18,712.2
	418,275.8	-	-	418,275.8	1,330,212.6
Appropriation to be Voted				418,275.8	1,330,212.6

This program is allocated for the administration and disbursement of all financial assistance provided by a program created or designated by the Government, as well as any financial assistance granted by Investissement Québec in the execution of a mandate given to it by the Government. The Economic Development Fund was instituted within the Ministère de l'Économie et de l'Innovation and is managed by Investissement Québec.

# **Allotment by Supercategory**

			0004 0000	0000 0004		
	1	2	3	4	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Allocation to a Special Fund	85,248.6	27,703.0	88,163.4	16,387.8	217,502.8	177,719.6
Doubtful Accounts and Other Allowances	113,676.0	73,097.0	8,000.0	6,000.0	200,773.0	568,101.0
	198,924.6	100,800.0	96,163.4	22,387.8	418,275.8	745,820.6
Capital Budget						
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	<del>-</del>	-	584,392.0
	-	-	-	-	-	584,392.0

# PROGRAM 5 Research and Innovation Bodies

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Québec Research Fund - Health	103,718.2	-	=	103,718.2	94,867.2
2. Québec Research Fund - Society and Culture	73,514.0	-	=	73,514.0	64,295.8
3. Québec Research Fund - Nature and Technology	77,048.2	-	=	77,048.2	65,400.7
4. Commission de l'éthique en science et en technologie	667.5	-	-	667.5	680.1
	254,947.9	-	-	254,947.9	225,243.8
Appropriation to be Voted				254,947.9	225,243.8

This program's main objective is to finance subsidy funds whose mission is to promote and support the funding of research, the training of researchers, and the dissemination of knowledge. In addition, it consists of the budget allocations for the Commission de l'éthique en science et en technologie.

# Allotment by Supercategory

		Elements				
	1	2	3	4	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Remuneration	-	-	-	585.1	585.1	592.9
Operating	-	-	-	82.4	82.4	87.2
Transfer	103,718.2	73,514.0	77,048.2	-	254,280.4	224,563.7
	103,718.2	73,514.0	77,048.2	667.5	254,947.9	225,243.8

# **APPROPRIATIONS ALLOCATED TO SPECIAL FUNDS**

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 4 - Economic Development Fund Interventions		
Economic Development Fund	217,502.8	177,719.6
Total	217,502.8	177,719.6

# **Allotment by Expenditure Category**

	2021-2022	2020-2021
Operating	90,825.0	78,072.5
Capital	735.6	970.0
Support	125,942.2	98,677.1
Total	217,502.8	177,719.6

# TRANSFER APPROPRIATIONS

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Management and Administration		
Other Transfer Appropriations	551.2	551.2
Program 2 - Economic Development		
Support for Businesses in the Regions and Revitalization of Communities	21,500.0	11,500.0
Support for the Relaunch of Downtown Cores	25,000.0	25,000.0
Support for Development of Strategic Sectors and Niches of Excellence	19,010.9	20,450.0
Deployment of Measures Tailored to Strategic Sectors	101,200.0	35,000.0
Development of Local Supply Chains	30,000.0	10,000.0
Social Economy	17,820.0	10,335.0
Exports	7,400.0	18,400.0
Fonds d'accélération des collaborations en santé	13,500.0	13,500.0
Encouragement for Businesses to Go Digital	80,000.0	20,000.0
Catalyst Projects	5,300.0	14,000.0
Support for Entrepreneurship and Assistance for Regional Initiatives	35,336.4	38,036.4
Support for the Economic Development of the Ville de Montréal	30,000.0	20,000.0
Support for Strategic Spaces for Innovative Businesses	30,000.0	20,000.0
Other Transfer Appropriations	35,150.0	44,830.0
Total Program 2	451,217.3	301,051.4
Program 3 - Development of Science, Research and Innovation		
Research and Innovation Infrastructure	100,000.0	80,500.0
ENCQOR Project	14,700.0	13,920.0
Support for Industrial Research	7,234.8	9,369.8
Support for New Scientists and Scientific Culture	20,771.0	21,771.0
Support for Technological Enterpreneurship	15,075.0	17,400.0
Support for Research and Innovation Bodies	151,472.4	145,147.4
Total Program 3	309,253.2	288,108.2
Program 5 - Research and Innovation Bodies		
Québec Research Fund - Nature and Technology	77,048.2	65,400.7
Québec Research Fund - Health	103,718.2	94,867.2
Québec Research Fund - Society and Culture	73,514.0	64,295.8
Total Program 5	254,280.4	224,563.7
Total	1,015,302.1	814,274.5

# TRANSFER APPROPRIATIONS (cont'd)

# Allotment by Beneficiary (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Businesses	231,033.3	139,540.0
Government Enterprises and Bodies	23,620.5	23,038.8
Health and Social Services Establishments	34,451.9	34,451.9
Educational Institutions	211,418.0	184,989.8
Municipalities	67,766.3	46,558.0
Non-profit Bodies	345,310.0	313,993.9
Individuals	101,702.1	71,702.1
Total	1,015,302.1	814,274.5

# Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Remuneration	7,807.4	7,933.9
Operating	2,853.4	3,010.2
Capital	38,446.1	32,276.9
Interest	4,368.4	3,904.0
Support	961,826.8	767,149.5
Total	1,015,302.1	814,274.5

# **Special Funds Budget**

# **Forecast Revenues and Expenditures**

(thousands of dollars)

	2021-	2021-2022		2020-2021	
Special Funds	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures	
Natural Resources and Energy Capital Fund	398.0	1,408.0	75.0	948.0	
Economic Development Fund	564,956.8	564,956.8	713,256.0	713,256.0	
Québec Enterprise Growth Fund	501.0	150.0	434.0	25.0	
Total	565,855.8	566,514.8	713,765.0	714,229.0	
Approval Pending Budget Measures in Addition to Expe	enditure Forecasts				
Economic Development Fund		70,000.0			
Total	- -	70,000.0			

# Expenditures and Investments Forecast to be Approved for the 2021-2022 Fiscal Year

(thousands of dollars)

Special Funds	Expenditures	Investments
Natural Resources and Energy Capital Fund	1,408.0	73,500.0
Economic Development Fund	634,956.8	1,486,157.0
Québec Enterprise Growth Fund	150.0	100,000.0
Total to be Approved	636,514.8	1,659,657.0

# Excess Expenditures and Investments to be Approved for the 2019-2020 Fiscal Year

Special Funds	Expenditures	Investments
Natural Resources and Energy Capital Fund	107,085.7	-
Economic Development Fund	1,088,143.9	70,249.7
Total to be Approved	1,195,229.6	70,249.7

### NATURAL RESOURCES AND ENERGY CAPITAL FUND

### PRESENTATION OF THE ENTITY

Natural Resources and Energy Capital Fund was instituted within the Ministère de l'Économie et de l'Innovation under the Act respecting Investissement Québec (CQLR, chapter I-16.0.1) and is managed by Investissement Québec.

The purpose of this fund is to expand and grow the sums available to it by equity investments in companies that primarily operate in one of the following areas:

- the development or processing, in Québec, of natural resources;
- the production, storage, transportation and distribution of fuels that allow carbon intensity to be reduced;
- the production, storage, transportation and distribution of renewable energy or fossil fuel substitutes that allow greenhouse gas emissions to be reduced or contribute to the clean or hydrogen energy supply in Quebec;
- the development, commercialization or implementation of technologies that promote energy transition, innovation or effectiveness.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues are set at \$0.4 million for 2021-2022, an increase of \$0.3 million from the 2020-2021 probable revenues. This increase is mainly due to the limited number of financing cases handled in 2020-2021.

### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$1.4 million for 2021-2022, an increase of \$0.5 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is mainly due to the expenditures stemming from non-commercial partnerships.

### **Investments**

Investments by the fund are in the form of ownership interests in publicly-traded companies, private companies and non-commercial partnerships. Forecast investments are set at \$73.5 million for 2021-2022.

No capital asset investments are planned for the Natural Resources and Energy Capital Fund for the 2020-2021 or 2021-2022 fiscal years.

Natural Resources and Energy Capital Fund Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES		., ., .,	, ,	. ,
Miscellaneous Revenue	398.0	323.0	4,455.0	75.0
Total Revenues	398.0	323.0	4,455.0	75.0
EXPENDITURES				
EXPENDITURES TO BE APPROVED : Doubtful Accounts and Other Allowances	1,408.0	460.0	171.0	948.0
Expenditure related to the proportionate share of interest	-	-	1,881.0	-
Total Expenditures Excluding Debt Service	1,408.0	460.0	2,052.0	948.0
Debt Service	-	-	-	-
Total Expenditures	1,408.0	460.0	2,052.0	948.0
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(1,010.0)	(137.0)	2,403.0	(873.0)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	44,991.0	156,364.0	(15,723.0)	(111,373.0)
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	43,981.0	(1,010.0)	(13,320.0)	44,991.0 <sup>1</sup>
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	-	-	-	-
Total Fixed Assets	-	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	73,500.0	63,500.0	495,695.0	10,000.0
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	73,500.0	63,500.0	495,695.0	10,000.0
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	(360,320.0)	(73,500.0)	(923,619.0)	(286,820.0)
Total	(360,320.0)	(73,500.0)	(923,619.0)	(286,820.0)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Including an adjustment of \$157.2 million to the cumulative surplus in 2020-2021 for revaluation gains.

### Économie et Innovation

# **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

The excess expenditures to be approved for 2019-2020 in the amount of \$107.1 million are mainly due to the long-term decrease in the value of shares.

# **Natural Resources and Energy Capital Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	1,236.0	179,116.5	
Expenditures	157.0	102,376.7	102,219.7
Expenditure related to the proportionate share of interest	2,076.0	167.2	
Total Expenditures	2,233.0	102,543.9	
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(997.0)	76,572.6	
Adjustments to Prior Fiscal Years			
Revenues	-	438.0	
Expenditures	-	4,866.0	4,866.0
Total Adjustments to Prior Fiscal Years	-	(4,428.0)	
Total Excess Expenditures to be Approved			107,085.7 1
Adjusted Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	(105,891.0)	(203,879.5)	
Adjusted Cumulative Revaluation Gains (Losses)	-	15,933.9	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	(106,888.0)	(111,373.0)	
Investments			
Fixed Assets	-	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	93,135.0	6,200.0	
Total Investments	93,135.0	6,200.0	-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The surplus totals \$102.2 million for fiscal 2019-2020, with additional surpluses of \$4.8 million and \$0.02 million for the 2018-2019 and 2015-2016 fiscal years.

### **ECONOMIC DEVELOPMENT FUND**

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Economic Development Fund was instituted within the Ministère de l'Économie et de l'Innovation under the Act respecting Investissement Québec (CQLR, chapter I-16.0.1) and is managed by Investissement Québec.

The fund is allocated for the administration and disbursement of all financial assistance provided by a program created or designated by the Government, as well as all financial assistance granted by Investissement Québec in the execution of a mandate given to it by the Government.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues for the fund are set at \$565.0 million for 2021-2022, a decrease of \$148.3 million from the 2020-2021 probable revenues. The variation is primarily due to higher revenues in 2020-2021 from the Department responsible related to the deployment of the Concerted Temporary Action Program for Businesses (CTAPB).

### **Expenditures**

Forecast expenditures for the fund are set at \$565.0 million for 2021-2022, a decrease of \$148.3 million from the 2020-2021 probable expenditures. The variation is due to higher expenditures in 2020-2021 resulting from costs stemming from deployment of the CTAPB.

# Investments

The financial assistance administered by the fund consists of loans, equity positions, loan guarantees and financial commitments (lines of credit and buyer credit). Forecast investments are set at \$1,486.2 million for 2021-2022, an increase of \$79.7 million from the 2020-2021 probable investments.

No capital asset investments are planned for the fund in 2020-2021 and 2021-2022.

# Économie et Innovation

# **Economic Development Fund**

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	418,275.8	(116,537.2)	898,548.1	534,813.0
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	-	(577.0)	-	577.0
Miscellaneous Revenue	146,681.0	(31,185.0)	153,681.0	177,866.0
Total Revenues	564,956.8	(148,299.2)	1,052,229.1	713,256.0
EXPENDITURES				
Operating	90,825.0	12,752.5	72,694.1	78,072.5
Transfer	164,474.8	(283,161.7)	126,444.0	447,636.5
Doubtful Accounts and Other Allowances	217,346.0	111,721.0	767,136.0	105,625.0
Expenditure related to the proportionate share of interest	-	-	-	-
Total Expenditures Excluding Debt Service	472,645.8	(158,688.2)	966,274.1	631,334.0
Debt Service	92,311.0	10,389.0	85,955.0	81,922.0
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	564,956.8	(148,299.2)	1,052,229.1	713,256.0
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	-	-	-
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	85,834.0	109,427.0	94,089.0	(23,593.0)
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	85,834.0	-	94,089.0	85,834.0 <sup>1</sup>
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	-	-	-	-
Total Fixed Assets	-	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	1,486,157.0	79,701.0	647,359.0	1,406,456.0
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	1,486,157.0	79,701.0	647,359.0	1,406,456.0
Financing Fund Loan Balance	(4,994,380.0)	(791,245.0)	(3,603,199.0)	(4,203,135.0)
Balance of Advances to (from) the General Fund	(1,269,978.0)	(193,719.0)	(2,143,528.0)	(1,076,259.0)
<del>-</del>				

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Including an adjustment of \$109.4 million to the cumulative surplus in 2020-2021, including \$97.1 million for revaluation gains on exchange rates, derivative instruments and participating publicly traded stock.

# **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

The excess expenditures to be approved for 2019-2020 in the amount of \$1,088.1 million are due to the recognition of a loss on disposal of investment, other-than-temporary impairment on financial assets and an increase in the provision for loss.

The excess investments to be approved for 2019-2020 in the amount of \$70.2 million is justified by higher investments than forecast.

# **Economic Development Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	976,060.0	2,064,203.9	
Total Expenditures	976,060.0	2,064,203.9	1,088,143.9
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	-	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	64,201.0	82,984.0	
Accumulated Revaluation Gains or Losses	-	(106,577.0)	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	64,201.0	(23,593.0)	
Investments			
Fixed Assets	-	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	777,741.0	847,990.7	
Total Investments	777,741.0	847,990.7	70,249.7

# QUÉBEC ENTERPRISE GROWTH FUND

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Québec Enterprise Growth Fund was instituted within the Ministère de l'Économie et de l'Innovation under the Act respecting Investissement Québec (CQLR, chapter I-16.0.1) and is managed by Investissement Québec.

The purpose of this fund is to expand and grow the sums credited to it by supporting businesses whose principal activities are carried on in Québec and that have a high growth potential or are strategic to Québec's economy.

### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$0.5 million for 2021-2022.

### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$0.2 million for 2021-2022.

### Investments

Investments by the fund are in the form of ownership interests in eligible companies or all legal forms of funds with the same objective, other than a special fund as defined in section 5.1 in the Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001). Forecast investments are set at \$100.0 million for 2021-2022. No investments in capital asset are planned for 2021-2022.

# **Québec Enterprise Growth Fund**

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Miscellaneous Revenue	501.0	67.0	1,025.0	434.0
Total Revenues	501.0	67.0	1,025.0	434.0
EXPENDITURES				
Doubtful Accounts and Other Allowances	150.0	125.0	150.0	25.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	150.0	125.0	150.0	25.0
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	150.0	125.0	150.0	25.0
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	351.0	(58.0)	875.0	409.0
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	409.0	409.0	-	-
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	760.0	351.0	875.0	409.0
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	-	-	-	-
Total Fixed Assets	-	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	100,000.0	13,200.0	100,000.0	86,800.0
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	100,000.0	13,200.0	100,000.0	86,800.0
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	(186,800.0)	(100,000.0)	(100,000.0)	(86,800.0)
Total	(186,800.0)	(100,000.0)	(100,000.0)	(86,800.0)

# Économie et Innovation

# **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

# **Québec Enterprise Growth Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	-	-	
Total Expenditures	-	-	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	-	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	
Investments			
Fixed Assets	-	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	100,000.0	-	
Total Investments	100,000.0	-	-

## **Budget of the Bodies Other than Budget-funded Bodies**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

Bodies Other than Budget-funded Bodies	2021-	2022	2020-2021	
	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Québec Research Fund - Nature and Technology	87,651.2	87,651.2	80,275.6	82,460.2
Québec Research Fund - Health	140,414.3	140,414.3	137,697.3	139,276.3
Québec Research Fund - Society and Culture	82,513.3	82,513.3	77,062.2	78,573.4
Société du parc industriel et portuaire de Bécancour	10,634.7	6,014.2	10,973.9	5,984.9
Total	321,213.5	316,593.0	306,009.0	306,294.8

## QUÉBEC RESEARCH FUND - NATURE AND TECHNOLOGY

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Québec Research Fund - Nature and Technology was established by the Act respecting the Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie (CQLR, chapter M-15.1.0.1).

The mission of the Québec Research Fund - Nature and Technology is to promote and provide financial support for university- and college-level research, the training of highly qualified individuals and the dissemination of knowledge in the fields of natural sciences, mathematical sciences and engineering, thereby contributing to scientific development and innovation, as well as Québec's economic prosperity and sustainable development.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Revenues are primarily derived from the Ministère de l'Économie et de l'Innovation and to a lesser extent, external partnerships.

Forecast revenues are set at \$87.7 million for 2021-2022, an increase of \$7.4 million from the 2020-2021 probable revenues. This increase is primarily due to additional amounts announced in the Update on Québec's Economic and Financial Situation - Fall 2020.

#### **Expenditures**

The expenditures by the Québec Research Fund - Nature and Technology primarily consist of grants and subsidies to directly support the next generation of scientists, to encourage careers in research and to finance research groups and research projects including those associated with the greatest challenges facing Québec society from the 2017-2022 Québec Research and Innovation Strategy.

Forecast expenditures for the fund are set at \$87.7 million for 2021-2022, an increase of \$5.2 million from the 2020-2021 probable expenditures. This increase is primarily due to new credits aimed at improving researcher retention and strengthening collaboration between the industry and college and university communities.

#### Investments

Forecast investments for 2021-2022 are for the development of administrative IT systems and management tools for the three Québec Research Funds.

# **Québec Research Fund - Nature and Technology** Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	77,048.2	11,647.5	62,754.0	65,400.7
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	7,425.0	(1,565.8)	7,380.7	8,990.8
Miscellaneous Revenue	3,178.0	(2,706.1)	2,030.4	5,884.1
Total Revenues	87,651.2	7,375.6	72,165.1	80,275.6
EXPENDITURES				
Remuneration	3,816.6	(46.0)	3,839.6	3,862.6
Operating	1,594.6	(3.7)	1,703.5	1,598.3
Transfer	82,240.0	5,240.7	66,622.0	76,999.3
Total Expenditures Excluding Debt Service	87,651.2	5,191.0	72,165.1	82,460.2
Debt Service	-	-	-	-
Total Expenditures	87,651.2	5,191.0	72,165.1	82,460.2
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	2,184.6	-	(2,184.6)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	-	(2,184.6)	-	2,184.6
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	-	-
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	203.0	13.0	60.0	190.0
Information Resource Assets	161.0	(155.3)	304.0	316.3
Total Fixed Assets	364.0	(142.3)	364.0	506.3
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	364.0	(142.3)	364.0	506.3
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	-		-	-

### **QUÉBEC RESEARCH FUND - HEALTH**

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Québec Research Fund - Health was established by the Act respecting the Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie (CQLR, chapter M-15.1.0.1). The mission of the Québec Research Fund - Health is to act as a catalyst for health research in Québec by:

- planning, coordinating and supporting the development of all public sector research in human health;
- promoting the emergence of research partnerships with the public sector, industry and charitable sectors;
- maximizing research spin-offs on the public's health, on economic development, and on the promotion of Québec in Canada and internationally.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Revenues are primarily derived from the Ministère de l'Économie et de l'Innovation and to a lesser extent, external partnerships.

Forecast revenues are set at \$140.4 million for 2021-2022, an increase of \$2.7 million from the 2020-2021 probable revenues. The variation is mainly due to additional amounts announced in the Update on Québec's Economic and Financial Situation - Fall 2020 from the Ministère de l'Économie et de l'Innovation, offset by a decrease in forecast revenues from partners.

#### **Expenditures**

The expenditures of the Québec Research Fund - Health primarily consist of grants and subsidies to directly support the next generation of scientists, to encourage careers in research and to finance research groups and research projects including those associated with the greatest challenges facing Québec society from the 2017-2022 Québec Research and Innovation Strategy.

Forecast expenditures for the fund are set at \$140.4 million for 2021-2022, an increase of \$1.1 million from the 2020-2021 probable expenditures. The variation is primarily due to an increase in the transfer contribution coming from the responsible Department in 2021-2022 and by non-recurring expenditures in 2020-2021. In addition, this variation takes into account the use, in 2020-2021, of the accumulated surplus at the start of the year.

#### Investments

Forecast investments for 2021-2022 are for the development of administrative IT systems and management tools for the three Québec Research Funds.

## **Québec Research Fund - Health**

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES	· ·	., ., .,	, ,	. ,
Transfers from the Responsible Department	103,718.2	8,851.0	90,983.1	94,867.2
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	28,320.1	(2,501.6)	28,326.9	30,821.7
Miscellaneous Revenue	8,376.0	(3,632.4)	8,376.7	12,008.4
Total Revenues	140,414.3	2,717.0	127,686.7	137,697.3
EXPENDITURES				
Remuneration	4,111.7	(46.1)	4,133.3	4,157.8
Operating	1,908.2	10.1	1,999.3	1,898.1
Transfer	134,394.4	1,174.0	121,554.1	133,220.4
Total Expenditures Excluding Debt Service	140,414.3	1,138.0	127,686.7	139,276.3
Debt Service	-	-	-	-
Total Expenditures	140,414.3	1,138.0	127,686.7	139,276.3
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	1,579.0	-	(1,579.0)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	-	(1,579.0)	-	1,579.0
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	-	-
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	119.0	89.0	30.0	30.0
Information Resource Assets	121.0	(65.3)	210.0	186.3
Total Fixed Assets	240.0	23.7	240.0	216.3
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	240.0	23.7	240.0	216.3
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	-	-	-	-

### QUÉBEC RESEARCH FUND - SOCIETY AND CULTURE

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Québec Research Fund - Society and Culture was established by the Act respecting the Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie (CQLR, chapter M-15.1.0.1).

The fund is dedicated to the development of Québec's research and innovation system in the fields of social sciences and humanities, arts and literature. To do so, the fund provides financial support for research and the training of researchers in these sectors, and also promotes the dissemination and transfer of knowledge. As well, it establishes the partnerships necessary for the advancement of scientific knowledge on societal issues.

The fund carries out its mission owing to active partnerships with universities and research administrators, as well as with researcher-professors who participate in committees that evaluate requests for financial assistance submitted to the fund.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Revenues are primarily derived from the Ministère de l'Économie et de l'Innovation and to a lesser extent, external partnerships.

Forecast revenues for 2021-2022 are set at \$82.5 million, an increase of \$5.5 million from the 2020-2021 probable revenues. The variation is mainly due to additional amounts announced in the Update on Québec's Economic and Financial Situation - Fall 2020 from the Ministère de l'Économie et de l'Innovation, offset by a decrease in forecast revenues from partners.

#### **Expenditures**

The expenditures of the Québec Research Fund - Society and Culture primarily consist of grants and subsidies to directly support the next generation of scientists, to encourage careers in research and to finance research groups and research projects including those associated with the greatest challenges facing Québec society from the 2017-2022 Québec Research and Innovation Strategy.

Forecast expenditures for the fund are set at \$82.5 million for 2021-2022, an increase of \$3.9 million from the 2020-2021 probable expenditures. The variation is primarily due to an increase in the transfer contribution coming from the responsible Department in 2021-2022 and by non-recurring expenditures in 2020-2021. In addition, this variation takes into account the use, in 2020-2021, of the accumulated surplus at the start of the year.

#### **Investments**

Forecast investments for 2021-2022 are for the development of administrative IT systems and management tools for the three Québec Research Funds.

**Québec Research Fund - Society and Culture** Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	73,514.0	9,218.2	60,826.6	64,295.8
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	7,204.3	(1,770.5)	7,202.9	8,974.8
Miscellaneous Revenue	1,795.0	(1,996.6)	1,845.5	3,791.6
Total Revenues	82,513.3	5,451.1	69,875.0	77,062.2
EXPENDITURES				
Remuneration	4,392.3	(46.0)	4,172.2	4,438.3
Operating	1,735.0	45.2	1,867.9	1,689.8
Transfer	76,386.0	3,940.7	63,834.9	72,445.3
Total Expenditures Excluding Debt Service	82,513.3	3,939.9	69,875.0	78,573.4
Debt Service	-	-	-	-
Total Expenditures	82,513.3	3,939.9	69,875.0	78,573.4
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	1,511.2	-	(1,511.2)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	-	(1,511.2)	-	1,511.2
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	-	-
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	60.0	60.0	-	-
Information Resource Assets	110.0	43.2	170.0	66.8
Total Fixed Assets	170.0	103.2	170.0	66.8
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	170.0	103.2	170.0	66.8
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	-	-	-	-

## SOCIÉTÉ DU PARC INDUSTRIEL ET PORTUAIRE DE BÉCANCOUR

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The mission of the Société du parc industriel et portuaire de Bécancour is to promote Québec's economic development, while developing and operating, on a self-financing basis, an industrial park and port. The Société aims to promote the creation of new businesses and provide the infrastructure necessary for large businesses to set up and operate.

The main sources of revenues are port revenues, industrial water service, reimbursement by the Ville de Bécancour of certain maintenance costs, building leases and land sales.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$10.6 million for 2021-2022, a decrease of \$0.3 million from the 2020-2021 probable revenues. The variation is primarily due to an expected decrease of \$2.0 million in revenues pertaining to the sale of property in 2021-2022, offset by the receipt of a \$1.5 million transfer payment related to work planned at the port.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$6.0 million for 2021-2022, comparable to the 2020-2021 probable expenditures.

#### Investments

Forecast investments are set at \$5.0 million for 2021-2022, an increase of \$1.7 million from the 2020-2021 probable investments. This variation is mainly due to major investments planned for port facilities over the next year to support increased activities.

## Société du parc industriel et portuaire de Bécancour

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	1,500.0	1,500.0	500.0	-
Duties and Permits	5,941.5	116.5	6,141.6	5,825.0
Miscellaneous Revenue	3,193.2	(1,955.7)	2,665.3	5,148.9
Total Revenues	10,634.7	(339.2)	9,306.9	10,973.9
EXPENDITURES				
Remuneration	1,837.0	80.5	1,501.3	1,756.5
Operating	3,752.2	(45.7)	4,489.6	3,797.9
Total Expenditures Excluding Debt Service	5,589.2	34.8	5,990.9	5,554.4
Debt Service	425.0	(5.5)	425.0	430.5
Total Expenditures	6,014.2	29.3	6,415.9	5,984.9
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	4,620.5	(368.5)	2,891.0	4,989.0
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	25,628.9	4,989.0	20,273.0	20,639.9
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	30,249.4	4,620.5	23,164.0	25,628.9
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	4,960.0	1,747.0	4,960.0	3,213.0
Information Resource Assets	40.0	-	40.0	40.0
Total Fixed Assets	5,000.0	1,747.0	5,000.0	3,253.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	5,000.0	1,747.0	5,000.0	3,253.0
Financing Fund Loan Balance	(16,965.9)	6.0	(16,952.2)	(16,971.9)
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(16,965.9)	6.0	(16,952.2)	(16,971.9)

## **Budget for Defined-purpose Accounts**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-	2022	2020-2021		
Defined-purpose Accounts	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures	
Financing of activities performed as part of the Northern Plan	-	-	570.5	400.0	
Post-Secondary Institutions Strategic Investment Fund	7,449.0	4,882.0	-	290.0	
Training, partnership and organization of special events	300.0	300.0	100.0	230.0	
Investing in Canada infrastructure program	53,929.8	65,975.3	26,663.9	14,618.4	
Total	61,678.8	71,157.3	27,334.4	15,538.4	

## **ÉDUCATION**

## 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Expenditures of the Portfolio	Debt Service	Total	Budget Measures <sup>2</sup>
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)
Department and Budget-funded Bodies				
Éducation	15,552.4	-	15,552.4	251.8
Commission consultative de l'enseignement privé	0.2	-	0.2	-
Conseil du statut de la femme	3.5	-	3.5	-
Conseil supérieur de l'éducation	3.4	=	3.4	-
Subtotal	15,559.5	-	15,559.5	251.8
Special Fund				
Sports and Physical Activity Development Fund	97.9	-	97.9	-
Subtotal	97.9	-	97.9	-
Bodies Other than Budget-funded Bodies				
Institut national des mines	1.1	=	1.1	-
Subtotal	1.1	-	1.1	-
Education Network Bodies <sup>3</sup>				
School Service Centres and School Boards	15,874.5	334.1	16,208.6	-
Subtotal	15,874.5	334.1	16,208.6	-
Defined-purpose Accounts				
Minority-language and second-language teaching	22.3	-	22.3	-
Financing of activities performed as part of the Northern Plan	10.8	-	10.8	-
Fixed-asset Financing of the Cree and Kativik School Boards and the Naskapi School	32.2	-	32.2	-
Training, partnership and organization of special events	0.8	-	0.8	-
Investing in Canada infrastructure program	166.0	-	166.0	-
Subtotal	232.1	-	232.1	-
Expenditures Financed by the Tax System <sup>3</sup>	27.3	-	27.3	-
Consolidation Adjustment <sup>3</sup>	(13,731.9)	-	(13,731.9)	-
Total	18,060.5	334.1	18,394.6	251.8
Budget Measures <sup>2</sup>	251.8			
Portfolio Expenditures (Including Budget Measures)	18,312.3			
Variation in Portfolio Expenditures from Expenditures Set Out in 2020-2021 (%) <sup>4</sup>	3.9			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> For the departments and budget-funded bodies, the measures in the 2021-2022 Budget are included in the Contingency Fund. For the special funds and bodies other than budget-funded bodies, they are added in the expenditure forecast.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Source: Ministère des Finances.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Excluding the effect of measures implemented under the public health emergency and economic recovery, the increase in the consolidated expenditure for the portfolio is 4.6%.

## **Budget and Appropriations of the Department and Budget-funded Bodies**

## **Breakdown by Program**

(thousands of dollars)

	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
1. Administration	189,099.3	5,123.6	11,823.6	195,799.3	220,509.2
2. Support for Organizations	84,236.2	15.2	30.0	84,251.0	95,833.0
3. School Taxes - Fiscal Balancing Subsidy	1,572,658.7	-	=	1,572,658.7	1,551,582.5
4. Preschool, Primary and Secondary Education	12,480,859.7	-	-	12,480,859.7	11,990,422.2
5. Development of Recreation and Sports	108,244.1	-	-	108,244.1	116,655.4
6. Retirement Plans	1,105,057.7	-	-	1,105,057.7	1,085,252.1
7. Status of Women	19,389.0	20.0	41.0	19,410.0	23,353.4
	15,559,544.7	5,158.8	11,894.6	15,566,280.5	15,083,607.8
Less:					
Permanent Appropriations				1,105,076.9	1,085,271.3
Appropriations to be Voted				14,461,203.6	13,998,336.5

## **Allotment by Supercategory**

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Remuneration	78,486.5	75,389.6
Operating	118,187.6	130,960.3
Transfer	15,362,870.6	14,855,622.4
Total	15,559,544.7	15,061,972.3
Capital Budget		
Tangible Assets	48.0	53.0
Information Resource Assets	11,843.6	26,738.3
Loans, Investments, Advances and Other Costs	3.0	3.0
Total	11,894.6	26,794.3

## **Breakdown by Department and Budget-funded Body** (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Department	15,552,448.3	15,054,894.4
Commission consultative de l'enseignement privé	185.1	185.5
Conseil du statut de la femme	3,494.5	3,417.9
Conseil supérieur de l'éducation	3,416.8	3,474.5
Total	15,559,544.7	15,061,972.3
Capital Budget		
Department	11,833.6	26,736.8
Conseil du statut de la femme	31.0	37.5
Conseil supérieur de l'éducation	30.0	20.0
Total	11,894.6	26,794.3

# **Budget Measures integrated into the Contingency Fund** (thousands of dollars)

	2021-2022
Expenditure Budget	
Department	251,800.0
Total	251,800.0

#### Éducation

## PROGRAM 1 Administration

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
1. Management	9,532.3	-	-	9,532.3	9,755.3
2. Infrastructure and Resource Governance	38,970.6	54.7	33.0	38,948.9	48,211.5
3. Digital Transformation and Information Resources	40,850.6	5,068.9	11,790.6	47,572.3	62,424.7
4. Student Support, Education and Education Services	66,162.4	-	-	66,162.4	67,114.5
5. Network Support and Relationships with Partners	8,933.9	-	-	8,933.9	8,716.1
6. Anglophone Education Network, Intercultural Relations and Aboriginals	4,197.3	-	-	4,197.3	4,191.5
Cont'd on next page					

The objective of this program is to administer all the Department's programs and to support the activities of the preschool, primary and secondary education networks by providing the services they need to carry out their missions. Recreation and sports also fall under the purview of this program.

## **Allotment by Supercategory**

	Elements						
	1	2	3	4	5	6	Subtotal
Expenditure Budget							
Remuneration	6,221.4	15,376.2	11,318.0	16,591.9	7,505.1	3,454.4	60,467.0
Operating	3,036.5	23,594.4	29,532.6	49,570.5	1,428.8	742.9	107,905.7
Transfer	274.4	-	-	-	-	-	274.4
	9,532.3	38,970.6	40,850.6	66,162.4	8,933.9	4,197.3	168,647.1
Capital Budget							
Tangible Assets	-	30.0	-	-	-	=	30.0
Information Resource Assets	-	-	11,790.6	-	-	-	11,790.6
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	3.0	-	-	-	-	3.0
	-	33.0	11,790.6	-	-	-	11,823.6

# PROGRAM 1 (cont'd) Administration

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
7. Recreation and Sports	6,939.7	-	-	6,939.7	7,115.7
8. Forecasting, Statistics and Policies	13,512.5	-	-	13,512.5	12,979.9
	189,099.3	5,123.6	11,823.6	195,799.3	220,509.2
Less:					
Permanent Appropriations					
Executive Power Act, (CQLR, chapter E-18)					
Element 1				19.2	19.2
Appropriation to be Voted				195,780.1	220,490.0

# Allotment by Supercategory (thousands of dollars)

	0.14.4.1			Elements		
	Subtotal	7	8		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Remuneration	60,467.0	3,705.2	6,690.8		70,863.0	68,053.5
Operating	107,905.7	3,095.6	4,937.4		115,938.7	128,515.2
Transfer	274.4	138.9	1,884.3		2,297.6	2,337.3
	168,647.1	6,939.7	13,512.5		189,099.3	198,906.0
Capital Budget						
Tangible Assets	30.0	-	-		30.0	30.0
Information Resource Assets	11,790.6	-	-		11,790.6	26,693.8
Loans, Investments, Advances and Other Costs	3.0	-	-		3.0	3.0
	11,823.6	-	-		11,823.6	26,726.8

## PROGRAM 2 Support for Organizations

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Institut national des mines	959.5	-	-	959.5	970.5
2. Support for Education Partners	50,151.4	-	-	50,151.4	61,674.3
3. Community Action	29,523.4	-	-	29,523.4	29,523.4
4. Conseil supérieur de l'éducation	3,416.8	15.2	30.0	3,431.6	3,479.3
5. Commission consultative de l'enseignement privé	185.1	-	-	185.1	185.5
	84,236.2	15.2	30.0	84,251.0	95,833.0
Appropriation to be Voted				84,251.0	95,833.0

Its purpose is to coordinate the activities of stakeholders in the mining sector, estimate training needs and provide a greater variety of mining-related training options. It also supports the operation of advisory bodies reporting to the Minister and of various education bodies.

## **Allotment by Supercategory**

		Elements					2222 2224
	1	2	3	4	5	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget							
Remuneration	-	-	-	2,720.5	167.8	2,888.3	2,794.3
Operating	-	-	-	696.3	17.3	713.6	865.7
Transfer	959.5	50,151.4	29,523.4	-	-	80,634.3	92,168.2
	959.5	50,151.4	29,523.4	3,416.8	185.1	84,236.2	95,828.2
Capital Budget							
Tangible Assets	-	-	-	10.0	-	10.0	=
Information Resource Assets	-	-	-	20.0	-	20.0	20.0
	-	-	-	30.0	-	30.0	20.0

## PROGRAM 3 School Taxes - Fiscal Balancing Subsidy

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Insufficient Fiscal Resources	-	-	-	-	-
2. Standardization	1,453,980.8	-	-	1,453,980.8	1,401,923.8
3. Exemption	89,863.8	-	-	89,863.8	129,890.7
4. Incidental Revenue	28,814.1	-	-	28,814.1	19,768.0
	1,572,658.7	-	-	1,572,658.7	1,551,582.5
Appropriation to be Voted				1,572,658.7	1,551,582.5

The purpose of this program is to compensate direct and incidental revenue losses resulting from the reduction in school tax rates following the application of the Act to establish a single school tax rate (S.Q. 2019, chapter 5).

## **Allotment by Supercategory**

			I	2021-2022	2020-2021	
	1	2	3	4	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Transfer	-	1,453,980.8	89,863.8	28,814.1	1,572,658.7	1,551,582.5
	-	1,453,980.8	89,863.8	28,814.1	1,572,658.7	1,551,582.5

# PROGRAM 4 Preschool, Primary and Secondary Education

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
School Service Centres and School Boards	9,877,772.4	-	-	9,877,772.4	9,543,435.6
2. School Service Centre and Special-Status School Boards	450,771.6	-	-	450,771.6	394,472.8
3. Debt Service of School Service Centres and School Boards	1,167,098.9	-	-	1,167,098.9	1,063,950.5
4. Private Education	590,322.9	-	-	590,322.9	590,402.1
5. School Transportation Assistance	394,893.9	-	-	394,893.9	398,161.2
	12,480,859.7	-	-	12,480,859.7	11,990,422.2
Appropriation to be Voted				12,480,859.7	11,990,422.2

The objective of this program is to make teaching services available to pupils, both young and adult, by providing school service centres, school boards and subsidized private institutions with the financial resources necessary for their operation and development. It also includes subsidies for school transportation.

## **Allotment by Supercategory**

		Elements				2021-2022	2020 2024
	1	2	3	4	5	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget							
Transfer	9,877,772.4	450,771.6	1,167,098.9	590,322.9	394,893.9	12,480,859.7	11,990,422.2
	9,877,772.4	450,771.6	1,167,098.9	590,322.9	394,893.9	12,480,859.7	11,990,422.2

# PROGRAM 5 Development of Recreation and Sports

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Development of Recreation and Sports	103,954.1	-	=	103,954.1	116,655.4
2. Sports and Recreational Infrastructure	4,290.0	-	-	4,290.0	-
	108,244.1	-	-	108,244.1	116,655.4
Appropriation to be Voted				108,244.1	116,655.4

The objective of this program is to promote and encourage recreation and sports by supporting community bodies and specific clienteles. It also seeks to support volunteer activities, with a special focus on safety in recreational and sports activities.

## **Allotment by Supercategory**

		Elements		2021-2022	2020-2021
	1	2		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					
Transfer	103,954.1	4,290.0		108,244.1	116,655.4
	103,954.1	4,290.0		108,244.1	116,655.4

# PROGRAM 6 Retirement Plans

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
1. Teachers Pension Plan	107,889.2	-	-	107,889.2	107,773.3
2. Government and Public Employees Retirement Plan	899,184.3	-	-	899,184.3	881,445.4
3. Pension Plan of Management Personnel	97,984.2	-	-	97,984.2	96,033.4
	1,105,057.7	-	-	1,105,057.7	1,085,252.1
Less: Permanent Appropriations Act respecting the Teachers Pension Plan,					
(CQLR, chapter R-11) Element 1 Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, (CQLR, chapter R-10)				107,889.2	107,773.3
Element 2 Act respecting the Pension Plan of Management Personnel, (CQLR, chapter R-12.1)				899,184.3	881,445.4
Element 3  Appropriation to be Voted				97,984.2	96,033.4

This program covers the retirement plans for teachers, employees of the government and public bodies, and supervisory personnel applicable to the networks' staff.

## **Allotment by Supercategory**

		Elements		2021-2022	2020 2024	
	1	2	3		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Transfer	107,889.2	899,184.3	97,984.2		1,105,057.7	1,085,252.1
	107,889.2	899,184.3	97,984.2		1,105,057.7	1,085,252.1

# PROGRAM 7 Status of Women

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Conseil du statut de la femme	3,494.5	15.0	31.0	3,510.5	3,440.4
2. Secrétariat à la condition féminine	15,894.5	5.0	10.0	15,899.5	19,913.0
	19,389.0	20.0	41.0	19,410.0	23,353.4
Appropriation to be Voted				19,410.0	23,353.4

The objective of this program is to promote equality and respect for the rights and status of women. Its objective is also to ensure the coordination, working closely with the departments and bodies concerned, of government actions in matters of gender equality.

## **Allotment by Supercategory**

			Elements		
	1	2		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					
Remuneration	2,535.4	2,199.8		4,735.2	4,541.8
Operating	959.1	576.2		1,535.3	1,579.4
Transfer	-	13,118.5		13,118.5	17,204.7
	3,494.5	15,894.5		19,389.0	23,325.9
Capital Budget					
Tangible Assets	5.0	3.0		8.0	23.0
Information Resource Assets	26.0	7.0		33.0	24.5
	31.0	10.0		41.0	47.5

## TRANSFER APPROPRIATIONS

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Administration		
Other Transfer Appropriations	2,297.6	2,337.3
Program 2 - Support for Organizations		
Institut national des mines	959.5	970.5
Community Action Program	29,523.4	29,523.4
Other Transfer Appropriations	50,151.4	61,674.3
Total Program 2	80,634.3	92,168.2
Program 3 - School Taxes - Fiscal Balancing Subsidy		
Preschool Education and Public Elementary and Secondary Instruction	28,814.1	19,768.0
Exemption	89,863.8	129,890.7
Standardization	1,453,980.8	1,401,923.8
Total Program 3	1,572,658.7	1,551,582.5
Program 4 - Preschool, Primary and Secondary Education		
Employer Negotiating Committees	-	9,044.1
Preschool Education and Public Elementary and Secondary Instruction	10,328,544.0	9,928,864.3
Private Education	590,322.9	590,402.1
Financial assistance program to promote the retention of school bus drivers	19,100.0	14,500.0
Debt Service of School Service Centres and School Boards	1,167,098.9	1,063,950.5
School Transportation	375,793.9	383,661.2
Total Program 4	12,480,859.7	11,990,422.2
Program 5 - Development of Recreation and Sports		
Team Québec	5,000.0	5,000.0
Sports and Recreational Infrastructure	4,290.0	-
Promotion of Physical Activity	8,626.0	8,626.0
Promotion of Recreation	19,158.0	21,108.0
Promotion of Sports	31,181.3	33,661.3
Support for Multidisciplinary Bodies	37,558.8	45,830.1
Other Transfer Appropriations	2,430.0	2,430.0
Total Program 5	108,244.1	116,655.4
Program 6 - Retirement Plans		
Government and Public Employees Retirement Plan	899,184.3	881,445.4
Teachers Pension Plan	107,889.2	107,773.3
Pension Plan of Management Personnel	97,984.2	96,033.4
Total Program 6	1,105,057.7	1,085,252.1

## TRANSFER APPROPRIATIONS (cont'd)

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 7 - Status of Women		
Program for the Financial Support of Initiatives relating to the Gender Equality	6,639.1	9,286.8
Program for the Financial Support of Initiatives relating to the Gender Equality in Indigenous Communities	1,379.0	1,296.0
Program for the Financial Support of Initiatives relating to Sexual Violence	5,000.0	6,521.5
Other Transfer Appropriations	100.4	100.4
Total Program 7	13,118.5	17,204.7
Total	15,362,870.6	14,855,622.4

# Allotment by Beneficiary (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Businesses	7,040.0	7,040.0
Educational Institutions	15,127,099.6	14,591,347.2
Non-profit Bodies	191,295.0	224,399.2
Individuals	37,436.0	32,836.0
Total	15,362,870.6	14,855,622.4

## TRANSFER APPROPRIATIONS (cont'd)

# Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Remuneration	12,244,752.7	11,842,858.8
Operating	1,618,140.6	1,639,200.0
Capital	1,006,037.0	834,516.2
Interest	271,505.3	288,108.2
Support	222,435.0	250,939.2
Total	15,362,870.6	14,855,622.4

## **Special Fund Budget**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

(thousands of dollars)

	2021-2022		2020-2021	
Special Fund	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Sports and Physical Activity Development Fund	92,016.7	97,880.2	92,052.4	95,614.1
Total	92,016.7	97,880.2	92,052.4	95,614.1

## Expenditures and Investments Forecast to be Approved for the 2021-2022 Fiscal Year

Special Fund	Expenditures	Investments
Sports and Physical Activity Development Fund	97,880.2	98,031.4
Total to be Approved	97,880.2	98,031.4

#### SPORTS AND PHYSICAL ACTIVITY DEVELOPMENT FUND

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Sports and Physical Activity Development Fund is intended, among other purposes, to contribute to the development of a sports culture among the general population. Its activities started on August 1, 2006.

The annual revenues of this fund mainly come from a portion of the proceeds of the tobacco tax levied under the Tobacco Tax Act (CQLR, chapter I-2).

The revenues are allocated to financial assistance programs in order to fund the following activities:

- construction, renovation, development and upgrading of sports and recreational buildings;
- organization of international sporting events;
- upgrading and improvement of trails and other sites where outdoor activities take place;
- replacement or modification of refrigeration systems using R 12 or R 22 gas in arenas and curling rinks.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$92.0 million for 2021-2022, an amount comparable to 2020-2021 probable revenues of \$92.1 million.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$97.9 million for 2021-2022, an increase of \$2.3 million from the 2020-2021 forecast expenditures of \$95.6 million.

The variation is mainly due to the fact that the fund is financing projects through various financial assistance programs. The fund is dependent on the completion of work performed by the beneficiaries.

#### **Investments**

Forecast investments are set at \$98.0 million for 2021-2022, a decrease of \$44.0 million from 2020-2021 probable investments of \$142.0 million. The variation is primarily due to a decrease in the acquisition of investments in 2021-2022.

**Sports and Physical Activity Development Fund** Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Taxes on Consumption	90,000.0	-	80,000.0	90,000.0
Miscellaneous Revenue	2,016.7	(35.7)	1,864.3	2,052.4
Total Revenues	92,016.7	(35.7)	81,864.3	92,052.4
EXPENDITURES				
Remuneration	792.8	16.0	717.1	776.8
Operating	31.5	(68.0)	99.5	99.5
Transfer	97,055.9	2,318.1	92,270.5	94,737.8
Total Expenditures Excluding Debt Service	97,880.2	2,266.1	93,087.1	95,614.1
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	97,880.2	2,266.1	93,087.1	95,614.1
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(5,863.5)	(2,301.8)	(11,222.8)	(3,561.7)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	201,674.9	(3,561.7)	186,435.0	205,236.6
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	195,811.4	(5,863.5)	175,212.2	201,674.9
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	<u> </u>	<u>-</u>	<u>-</u>	-
Total Fixed Assets	-	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	98,031.4	(43,968.6)	142,999.9	142,000.0
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	98,031.4	(43,968.6)	142,999.9	142,000.0
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	-	-	-	-

#### Éducation

#### **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

## **Sports and Physical Activity Development Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	71,969.2	74,084.2	
Total Expenditures	84,299.8	72,153.0	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(12,330.6)	1,931.2	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	196,915.8	203,305.4	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	184,585.2	205,236.6	
Investments			
Fixed Assets	-	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	107,669.4	36,356.5	
Total Investments	107,669.4	36,356.5	-

## **Budget of the Bodies Other than Budget-funded Bodies**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-2022		2020-2021	
Bodies Other than Budget-funded Bodies	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Institut national des mines	962.0	1,078.3	973.1	1,101.8
Total	962.0	1,078.3	973.1	1,101.8

#### **INSTITUT NATIONAL DES MINES**

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The purpose of the Institut national des mines is to advise the Gouvernement du Québec in implementing cutting-edge training to achieve the full potential of the mining sector.

Revenues derive almost exclusively from a subsidy from the Gouvernement du Québec.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the Institut national des mines are set at nearly \$1.0 million for 2021-2022, comparable to 2020-2021.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures for the Institut national des mines are set at \$1.1 million for 2021-2022, comparable to 2020-2021.

#### **Investments**

The Institut national des mines does not plan on making any major investments.

## Institut national des mines

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	959.5	(11.1)	970.5	970.6
Miscellaneous Revenue	2.5	-	6.0	2.5
Total Revenues	962.0	(11.1)	976.5	973.1
EXPENDITURES				
Remuneration	731.8	(14.4)	606.8	746.2
Operating	346.5	(9.1)	512.7	355.6
Total Expenditures Excluding Debt Service	1,078.3	(23.5)	1,119.5	1,101.8
Debt Service	-	-	-	-
Total Expenditures	1,078.3	(23.5)	1,119.5	1,101.8
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(116.3)	12.4	(143.0)	(128.7)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	267.8	(128.7)	290.9	396.5
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	151.5	(116.3)	147.9	267.8
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	5.0	-	5.0	5.0
Information Resource Assets	2.5	-	5.0	2.5
Total Fixed Assets	7.5	-	10.0	7.5
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	7.5	-	10.0	7.5
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	-	-	-	-

## **Budget for Defined-purpose Accounts**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-2	2022	2020-2021		
Defined-purpose Accounts	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures	
Minority-language and second-language teaching	22,344.5	22,344.5	23,366.6	23,366.6	
Financing of activities performed as part of the Northern Plan	10,761.4	10,761.4	-	-	
Fixed-asset Financing of the Cree and Kativik School Boards and the Naskapi School	15,827.1	32,205.3	92,616.1	92,616.1	
Training, partnership and organization of special events	818.4	818.4	13,443.6	13,710.1	
Investing in Canada infrastructure program	166,000.0	166,000.0	8,200.0	8,200.0	
Total	215,751.4	232,129.6	137,626.3	137,892.8	

## **ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES**

#### 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Expenditures of the Portfolio (1)	Debt Service (2)	Total (3)=(1)+(2)	Budget Measures <sup>2</sup> (4)	
Department	. ,	```	.,,,,,	`,	
Énergie et Ressources naturelles	121.9	-	121.9	51.3	
Subtotal	121.9	-	121.9	51.3	
Special Funds					
Natural Resources Fund	59.7	-	59.7	10.0	
Energy Transition, Innovation and Efficiency Fund	111.8	-	111.8	-	
Territorial Information Fund	146.6	-	146.6	-	
Subtotal	318.1	-	318.1	10.0	
Bodies Other than Budget-funded Bodies					
Régie de l'énergie	18.3	-	18.3	-	
Société de développement de la Baie-James	51.3	2.2	53.4	-	
Société du Plan Nord	166.1	-	166.1	-	
Subtotal	235.7	2.2	237.9	-	
Defined-purpose Accounts					
Financing measures for protecting, securing, redeveloping and restoring mine sites	0.2	-	0.2	-	
2018 Infrastructure Financing	32.0	-	32.0	-	
Training, partnership and organization of special events	-	-	-	-	
Investing in Canada infrastructure program	3.0	-	3.0	-	
Subtotal	35.1	-	35.1	-	
Expenditures Financed by the Tax System <sup>3</sup>	42.8	-	42.8	-	
Consolidation Adjustment <sup>3</sup>	(36.7)	-	(36.7)	(10.0)	
Total	717.0	2.2	719.1	51.3	
Budget Measures <sup>2</sup>	51.3				
Portfolio Expenditures (Including Budget Measures)	768.3				
Variation in Portfolio Expenditures from Expenditures Set Out in 2020-2021 (%)	(2.7)				

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> For the departments and budget-funded bodies, the measures in the 2021-2022 Budget are included in the Contingency Fund. For the special funds and bodies other than budget-funded bodies, they are added in the expenditure forecast.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Source: Ministère des Finances.

## **Department Budget and Appropriations**

## **Breakdown by Program**

(thousands of dollars)

	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management of Natural Resources	121,936.8	4,105.8	3,847.8	121,678.8	167,519.0
Less:					
Permanent Appropriations				9.6	9.6
Appropriation to be Voted				121,669.2	167,509.4

## **Allotment by Supercategory**

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Remuneration	42,749.1	43,182.8
Operating	20,911.1	21,333.6
Allocation to a Special Fund	15,055.6	12,503.1
Transfer	43,221.0	90,145.9
Total	121,936.8	167,165.4
Capital Budget		
Tangible Assets	1,482.4	1,482.4
Information Resource Assets	2,315.2	2,926.8
Loans, Investments, Advances and Other Costs	50.2	50.2
Total	3,847.8	4,459.4

# **Breakdown by Department** (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		_
Department	121,936.8	167,165.4
Total	121,936.8	167,165.4
Capital Budget		
Department	3,847.8	4,459.4
Total	3,847.8	4,459.4

# **Budget Measures integrated into the Contingency Fund** (thousands of dollars)

	2021-2022
Expenditure Budget	
Department	51,300.0
Total	51,300.0

# PROGRAM 1 Management of Natural Resources

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management and Administration	8,163.6	28.8	130.2	8,265.0	8,192.1
<ol> <li>Shared Services of the Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles and the Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs</li> </ol>	34,264.1	3,183.8	3,017.6	34,097.9	34,633.4
3. Energy Resources	53,370.7	144.7	100.0	53,326.0	102,695.0
4. Mining Resources	15,695.5	416.0	200.0	15,479.5	10,698.3
5. Territory	10,442.9	332.5	400.0	10,510.4	11,300.2
	121,936.8	4,105.8	3,847.8	121,678.8	167,519.0
Less:					
Permanent Appropriations					
Executive Power Act, (CQLR, chapter E-18)					
Element 1				9.6	9.6
Appropriation to be Voted <sup>1</sup>				121,669.2	167,509.4

The program intends to ensure the development, understanding and enhancement of energy and mining resources from a perspective of sustainable development. It also aims to provide administrative services in the management of human, information system, material and financial resources of the Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs since its creation on April 24, 2014.

#### **Allotment by Supercategory**

		2024 2022	2020 2024				
	1	2	3	4	5	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget							
Remuneration	5,984.8	21,640.6	3,925.5	3,179.2	8,019.0	42,749.1	43,182.8
Operating	1,860.1	12,623.5	1,152.6	3,051.0	2,223.9	20,911.1	21,333.6
Allocation to a Special Fund	-	-	5,590.3	9,465.3	-	15,055.6	12,503.1
Transfer	318.7	-	42,702.3	-	200.0	43,221.0	90,145.9
	8,163.6	34,264.1	53,370.7	15,695.5	10,442.9	121,936.8	167,165.4
Capital Budget							
Tangible Assets	80.0	702.4	100.0	200.0	400.0	1,482.4	1,482.4
Information Resource Assets	-	2,315.2	-	-	-	2,315.2	2,926.8
Loans, Investments, Advances and Other Costs	50.2	-	-	-	-	50.2	50.2
	130.2	3,017.6	100.0	200.0	400.0	3,847.8	4,459.4

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Including a net voted appropriation whose terms and conditions are described following the presentation of the program of this portfolio.

## **NET VOTED APPROPRIATION**

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Management of Natural Resources		
Monitoring, Control and Development of Public Land		
Forecast Revenues Associated with the Net Voted Appropriation	1,500.0	2,900.0
Forecast Net Voted Appropriation	500.0	1,900.0
This net voted appropriation concerns the activities allowing the monitoring and appropriate control of unlawful occupants and dumps on lands in the domain of the State, as well as activities to ensure better development of this public asset. Revenues associated with this net voted appropriation come from the increase in revenues generated by the amendment of the Regulation respecting the sale, lease and granting of immovable rights on lands in the domain of the State on January 1, 2016.		
When these revenues exceed $$1,000,000$ , the appropriation for this program can be increased by an amount equivalent to revenues that exceed this amount.		
If legislative amendments to the Act respecting the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune (CQLR, chapter M-25.2) proposed in Bill 82, An Act respecting mainly the implementation of certain provisions of the Budget Speech of 10 March 2020 are adopted, the net voted appropriation "Monitoring, Control and Development of Public Land" will be abolished. Going forward, the activities funded by this net voted appropriation would be funded by the Territorial Information Fund.		
Lot-drawing Activities for Vacation Properties on Public Land		
Forecast Revenues Associated with the Net Voted Appropriation	100.0	150.0
Forecast Net Voted Appropriation	40.0	90.0
This net voted appropriation concerns the lot-drawing activities for vacation properties on public land. Revenues associated with this net voted appropriation come from the registration of participants in the drawing.		
When these revenues exceed $60,000$ , the appropriation for this program can be increased by an amount equivalent to revenues that exceed this amount.		
If legislative amendments to the Act respecting the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune (CQLR, chapter M-25.2) proposed in Bill 82, An Act respecting mainly the implementation of certain provisions of the Budget Speech of 10 March 2020 are adopted, the net voted appropriation "Lot-drawing Activities for Vacation Properties on Public Land" will be abolished. Going forward, the activities funded by this net voted appropriation would be funded by the Territorial Information Fund.		

## **APPROPRIATIONS ALLOCATED TO SPECIAL FUNDS**

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Management of Natural Resources	-	
Natural Resources Fund	11,596.9	9,503.1
Energy Transition, Innovation and Efficiency Fund	3,458.7	3,000.0
Total	15,055.6	12,503.1

## Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Remuneration	5,624.1	5,879.5
Operating	5,972.8	3,623.6
Support	3,458.7	3,000.0
Total	15,055.6	12,503.1

## TRANSFER APPROPRIATIONS

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Management of Natural Resources		
Power Line Burial	1,646.0	1,928.7
Extension of the Three-Phase Network	4,700.0	6,100.0
Transportation Logistics for Liquefied Natural Gas	10,000.0	10,000.0
Expanding the Natural Gas Distribution System	7,200.0	55,970.0
Support for Connection and Production of Renewable Natural Gas	12,500.0	12,500.0
Energy Transition of Off-Grid Power Systems	5,000.0	-
Other Transfer Appropriations	2,175.0	3,647.2
Total Program 1	43,221.0	90,145.9
Total	43,221.0	90,145.9

## Allotment by Beneficiary (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Businesses	40,800.0	85,970.0
Government Enterprises and Bodies	329.2	1,801.4
Municipalities	1,646.0	1,928.7
Non-profit Bodies	445.8	445.8
Total	43,221.0	90,145.9

# Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Capital	1,509.6	1,701.9
Interest	209.3	226.8
Support	41,502.1	88,217.2
Total	43,221.0	90,145.9

## **Special Funds Budget**

### **Forecast Revenues and Expenditures**

(thousands of dollars)

	2021-	2021-2022		2020-2021	
Special Funds	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures	
Natural Resources Fund	54,906.8	59,662.0	53,149.5	49,458.0	
Energy Transition, Innovation and Efficiency Fund	111,843.0	111,843.0	137,168.7	143,354.4	
Territorial Information Fund	181,286.1	146,592.9	154,854.7	117,034.8	
Total	348,035.9	318,097.9	345,172.9	309,847.2	
Approval Pending Budget Measures in Addition to Expend	diture Forecasts				
Natural Resources Fund		10,000.0			
Total	·	10,000.0			

## Expenditures and Investments Forecast to be Approved for the 2021-2022 Fiscal Year

(thousands of dollars)

Special Funds	Expenditures	Investments
Natural Resources Fund	69,662.0	625.1
Energy Transition, Innovation and Efficiency Fund	111,843.0	407.5
Territorial Information Fund	146,592.9	63,786.4
Total to be Approved	328,097.9	64,819.0

## Excess Expenditures and Investments to be Approved for the 2019-2020 Fiscal Year

Special Fund	Expenditures	Investments
Territorial Information Fund	-	21,738.1
Total to be Approved	-	21,738.1

#### NATURAL RESOURCES FUND

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Natural Resources Fund was established on July 1, 2011, and the Department is responsible for its fossil energy management, mining heritage and mining activity management components.

The fossil energy management component is dedicated to the activities required to apply the Petroleum Resources Act (CQLR, chapter H-4.2) and regulations enacted for its implementation, as well as to acquiring geoscientific knowledge, and research and development in the area of oil, natural gas, underground reservoirs and brine.

The mining heritage component is dedicated to funding activities that promote the development of potential minerals, including acquiring geo-scientific knowledge, research and development of techniques for exploration, exploitation, redevelopment and restoration of mining sites, and support for Québec entrepreneurship.

The mining activity management component is dedicated to funding activities linked to the application of the Mining Act (CQLR, chapter M-13.1), except those which are related to petroleum, natural gas, underground reservoirs or brine, as well as those related to the application of the Mining Tax Act (CQLR, chapter I-0.4).

Funding is primarily derived from a portion of the amounts collected from mining rights, revenues collected under the Petroleum Resources Act (CQLR, chapter H-4.2), as well as appropriations allocated by Parliament.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the fund are set at \$54.9 million for 2021-2022, an increase of \$1.8 million from the previous year. The variation is mainly due to an increase in the Department's contributions to enhance public land through the rehabilitation of sand and gravel pits.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures for the fund are set at \$59.7 million for 2021-2022, an increase of \$10.2 million from 2020-2021. The variation is mainly due to an increase in expenditures to implement the Québec Plan for the Development of Critical and Strategic Minerals 2020-2025 and to rehabilitate sand and gravel pits.

#### **Investments**

Forecast investments for the fund are set at \$0.6 million for 2021-2022, a decrease of \$1.0 million from 2020-2021. This variation is due to greater acquisitions for 2020-2021 as part of implementing the Québec Plan for the Development of Critical and Strategic Minerals 2020-2025.

## Énergie et Ressources naturelles

### **Natural Resources Fund**

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	11,596.9	2,041.5	9,555.3	9,555.4
Duties and Permits	43,184.9	(284.2)	23,268.5	43,469.1
Miscellaneous Revenue	125.0	-	125.0	125.0
Total Revenues	54,906.8	1,757.3	32,948.8	53,149.5
EXPENDITURES				
Remuneration	17,716.2	5,163.3	15,156.4	12,552.9
Operating	21,749.5	6,912.7	13,436.9	14,836.8
Transfer	20,195.3	(1,872.0)	15,268.0	22,067.3
Doubtful Accounts and Other Allowances	1.0	-	5.0	1.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	59,662.0	10,204.0	43,866.3	49,458.0
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	59,662.0	10,204.0	43,866.3	49,458.0
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(4,755.2)	(8,446.7)	(10,917.5)	3,691.5
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	38,428.9	3,691.5	28,188.4	34,737.4
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	33,673.7	(4,755.2)	17,270.9	38,428.9
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	250.0	(856.7)	100.0	1,106.7
Information Resource Assets	375.1	(175.6)	500.0	550.7
Total Fixed Assets	625.1	(1,032.3)	600.0	1,657.4
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	625.1	(1,032.3)	600.0	1,657.4
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	27,562.3	(4,823.9)	6,006.7	32,386.2
Total	27,562.3	(4,823.9)	6,006.7	32,386.2

## **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

### **Natural Resources Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	29,729.5	32,154.1	
Total Expenditures	40,033.9	29,397.7	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(10,304.4)	2,756.4	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	28,006.9	31,981.0	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	17,702.5	34,737.4	
Investments			
Fixed Assets	786.4	407.9	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	786.4	407.9	-

#### **ENERGY TRANSITION, INNOVATION AND EFFICIENCY FUND**

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Energy Transition, Innovation and Efficiency Fund (ETIEF), created by Bill 44 - An Act mainly to ensure effective governance of the fight against climate change and to promote electrification (S.Q. 2020, chapter 19), came into force on November 1, 2020. This Act abolished Transition énergétique Québec and entrusted the Minister of Energy and Natural Resources with developing an energy transition, innovation and efficiency Master Plan and of guiding the energy sector's transition.

The fund's mission is to support, stimulate and promote energy transition, innovation and efficiency and ensure its integrated governance. It coordinates and tracks the implementation of all of the programs and measures necessary to achieve the energy targets defined by the Government.

ETIEF activities are funded by the annual share it receives from energy distributors, contributions from the Gouvernement du Québec, as well as fees for licences or authorizations, various royalties, and other sums this fund receives.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$111.8 million for 2021-2022, a decrease of \$25.3 million from the previous year. This decrease is primarily due to the use in 2020-2021 of sums set aside in previous years from the annual share received from energy distributors to implement the 2018-2023 energy transition, innovation and efficiency Master Plan, and additional amounts for economic recovery measures until December 31, 2020. Given the fund's creation on November 1, 2020, the variation presented considers twelve months for 2021-2022 compared with five months for 2020-2021.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$111.8 million for 2021-2022, a decrease of \$31.5 million from the previous year. This decrease is mainly due to a decrease in participation in the programs it administers and to the end of economic recovery measures on December 31, 2020. Given the fund's creation on November 1, 2020, the variation presented considers twelve months for 2021-2022 compared with five months for 2020-2021.

#### Investments

Forecast investments are set at \$0.4 million for 2021-2022, an increase of \$0.3 million from the previous year. This variation is mainly due to redesigning the application for business client programs. Given the fund's creation on November 1, 2020, the variation presented considers twelve months for 2021-2022 compared with five months for 2020-2021.

### **Energy Transition, Innovation and Efficiency Fund**

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	13,400.0	(36,626.9)	-	50,026.9
Duties and Permits	85,265.0	85.7	1,291.6	85,179.3
Miscellaneous Revenue	-	(1,424.4)	-	1,424.4
Transfers from the Federal Government	13,178.0	12,639.9	-	538.1
Total Revenues	111,843.0	(25,325.7)	1,291.6	137,168.7
EXPENDITURES				
Remuneration	1,257.7	473.9	-	783.8
Operating	13,079.0	102.8	-	12,976.2
Transfer	97,506.3	(32,088.1)	1,291.6	129,594.4
Total Expenditures Excluding Debt Service	111,843.0	(31,511.4)	1,291.6	143,354.4
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED <sup>1</sup>	111,843.0	(31,511.4)	1,291.6	143,354.4
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	6,185.7	-	(6,185.7)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	-	(1,813.4)	-	1,813.4
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	-	- 2
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	4.0	1.0	-	3.0
Information Resource Assets	403.5	281.2	-	122.3
Total Fixed Assets	407.5	282.2		125.3
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	407.5	282.2	-	125.3
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	17,809.6	(11,148.9)	-	28,958.5
Total	17,809.6	(11,148.9)	-	28,958.5

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Moreover, an amount of \$356.2 million for probable results in 2020-2021 and of \$580.5 million in 2021-2022 is charged to the Electrification and Change Fund.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> The ending cumulative surplus (deficit) balance takes into account the capital contribution of \$4.4 million from Transition énergétique Québec to the Fund, following the abolition of the organization.

## Énergie et Ressources naturelles

### **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

## **Energy Transition, Innovation and Efficiency Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	2,758.0	152.3	
Total Expenditures	2,758.0	1,297.3	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	(1,145.0)	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	-	2,958.4	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	1,813.4	
Investments			
Fixed Assets	-	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	-	-	-

#### TERRITORIAL INFORMATION FUND

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Territorial Information Fund manages activities related to surveying, the cadastral and land registry, as well as the resulting products and services in the land and geographic information sectors. It also formulates policies and strategies to develop public land and defend the territorial integrity of Québec.

Funding comes from the fees collected for goods and services offered to clienteles.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the fund are set at \$181.3 million for 2021-2022, an increase of \$26.4 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is mainly due to the addition of revenues from public land to take into account measures announced in the 2020-2021 Budget, and to the increase in investment income and the indexing of rates for goods and services offered to clienteles.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures for the fund are set at \$146.6 million for 2021-2022, an increase of \$29.6 million from the 2020-2021 probable expenditures. The variation is due to the addition of public land and Land Flood Protection Plan expenditures announced in the 2020-2021 Budget.

#### Investments

Forecast investments for the fund are set at \$63.8 million for 2021-2022, a decrease of \$6.3 million from the 2020-2021 probable investments. This variation is mainly due to the decrease in amounts allocated to the cadastral plan, information resource investments, and portfolio investment acquisitions.

## Énergie et Ressources naturelles

## **Territorial Information Fund**

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Miscellaneous Revenue	181,286.1	26,431.4	148,527.0	154,854.7
Total Revenues	181,286.1	26,431.4	148,527.0	154,854.7
EXPENDITURES				
Remuneration	51,857.5	19,419.0	34,001.4	32,438.5
Operating	94,735.4	10,139.1	83,900.8	84,596.3
Total Expenditures Excluding Debt Service	146,592.9	29,558.1	117,902.2	117,034.8
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	146,592.9	29,558.1	117,902.2	117,034.8
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	34,693.2	(3,126.7)	30,624.8	37,819.9
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	665,717.1	37,819.9	612,417.3	627,897.2
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	700,410.3	34,693.2	643,042.1	665,717.1
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	2,897.9	(2,046.7)	4,944.7	4,944.6
Information Resource Assets	1,764.9	(2,055.8)	3,820.7	3,820.7
Total Fixed Assets	4,662.8	(4,102.5)	8,765.4	8,765.3
Loans, Investments, Advances and Other Costs	59,123.6	(2,195.8)	46,965.8	61,319.4
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	63,786.4	(6,298.3)	55,731.2	70,084.7
Financing Fund Loan Balance	<del>-</del>	<del>-</del>	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	5,970.3	-	3,000.0	5,970.3
Total	5,970.3	-	3,000.0	5,970.3

### **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

The excess investments made in 2019-2020 refer mainly to additional investments made, which are due to the decrease in expenditures and fixed assets, and to the increase in revenues.

#### **Territorial Information Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	145,684.8	152,920.5	
Total Expenditures	116,198.8	104,207.6	_
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	29,486.0	48,712.9	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	570,379.4	579,184.3	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	599,865.4	627,897.2	
Investments			
Fixed Assets	17,234.4	10,772.6	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	36,803.6	65,003.5	
Total Investments	54,038.0	75,776.1	21,738.

## **Budget of the Bodies Other than Budget-funded Bodies**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-	2022	2020-2021	
Bodies Other than Budget-funded Bodies	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Régie de l'énergie	18,319.5	18,311.1	15,930.3	17,428.5
Société de développement de la Baie-James	70,173.6	53,441.2	56,533.3	45,052.3
Société du Plan Nord	170,963.1	166,100.2	83,425.0	76,055.4
Total	259,456.2	237,852.5	155,888.6	138,536.2

## **RÉGIE DE L'ÉNERGIE**

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Régie de l'énergie is an administrative economic regulatory tribunal that regulates and oversees the energy sector.

It establishes, among other things, rates and conditions of service for Québec consumers of electricity and natural gas, deals with natural gas and electricity consumer complaints, monitors petroleum product prices, and adopts and oversees the application of reliability standards for the electricity transmission network. It performs its duties so as to balance public interest with consumer protection and the equitable treatment of regulated companies, by promoting the satisfaction of Québec's energy needs with a view to sustainable development.

Funding mainly comes from royalties from the electricity carrier and from electricity, natural gas and petroleum product distributors.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the Régie de l'énergie are set at \$18.3 million for 2021-2022, an increase of \$2.4 million from the previous year. This variation is mainly due to an increase in annual royalties and to the subsidy allocated by the Department for new mandates arising from the 2030 Energy Policy.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures for the Régie de l'énergie are set at \$18.3 million for 2021-2022, an increase of \$0.9 million from the previous year. This variation is mainly due to an increase in remuneration expenditures, which includes amounts for the gradual implementation of new activities arising from the 2030 Energy Policy, and to an increase in operating expenditures for transformative information technology projects and for employee work environments.

#### Investments

Forecast investments are set at \$0.2 million for 2021-2022, similar to the previous year.

## Énergie et Ressources naturelles

Régie de l'énergie

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	256.3	256.3	676.4	-
Duties and Permits	17,998.2	2,132.9	16,331.1	15,865.3
Miscellaneous Revenue	65.0	-	80.0	65.0
Total Revenues	18,319.5	2,389.2	17,087.5	15,930.3
EXPENDITURES				
Remuneration	13,382.0	647.6	13,251.9	12,734.4
Operating	4,929.1	235.0	4,869.9	4,694.1
Total Expenditures Excluding Debt Service	18,311.1	882.6	18,121.8	17,428.5
Debt Service	-	-	-	-
Total Expenditures	18,311.1	882.6	18,121.8	17,428.5
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	8.4	1,506.6	(1,034.3)	(1,498.2)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	1,190.9	(1,498.2)	2,183.9	2,689.1
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	1,199.3	8.4	1,149.6	1,190.9
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	50.0	(6.6)	5.0	56.6
Information Resource Assets	193.0	(144.2)	331.6	337.2
Total Fixed Assets	243.0	(150.8)	336.6	393.8
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	243.0	(150.8)	336.6	393.8
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Loan Balance for Other Entities	(38.4)	20.1	(58.5)	(58.5)
Balance of Advances to (from) the General Fund	3,730.8	(130.2)	4,694.6	3,861.0
Total	3,692.4	(110.1)	4,636.1	3,802.5

## SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE LA BAIE-JAMES

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The mission of the Société de développement de la Baie-James is to promote, from a sustainable development perspective, the economic development, improvement and exploitation of natural resources of the James Bay territory, other than hydroelectric resources that fall within Hydro-Québec's mandate. More specifically, it can initiate, support and participate in projects for such purposes. Its mission also includes developing territory subject to the municipal land use planning and development authority.

Funding comes from the fees collected for goods and services offered to clienteles, including transportation infrastructure management, truck stop sales (fuel, lodging and food), rental income as well as investment income.

Funding for the James Bay Road rehabilitation project comes from the Société du Plan Nord, the Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles, and the federal government.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for 2021-2022 are set at \$70.2 million, an increase of \$13.6 million from the previous year. This increase is primarily due to new mandates from the Ministère des Transports and federal government contributions to the Route Billy-Diamond Highway (formerly the James Bay Road) rehabilitation project.

### **Expenditures**

Forecast revenues for 2021-2022 are set at \$53.4 million, an increase of \$8.4 million from the previous year. This increase is primarily due to the remuneration and operating expenditures needed to carry out new mandates from the Ministère des Transports and by the depreciation of the Route Billy-Diamond Highway rehabilitation project.

#### Investments

Investments for 2021-2022 are set at \$82.6 million. The \$14.2-million increase in investments from the previous year is mainly due to the budget set aside for the Route Billy-Diamond Highway rehabilitation project.

## Énergie et Ressources naturelles

## Société de développement de la Baie-James

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	72.9	72.9	-	-
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	16,416.2	3,493.8	10,875.4	12,922.4
Miscellaneous Revenue	39,000.2	4,183.3	29,484.0	34,816.9
Transfers from the Federal Government	14,684.3	5,890.3	7,872.5	8,794.0
Total Revenues	70,173.6	13,640.3	48,231.9	56,533.3
EXPENDITURES				
Remuneration	5,403.9	832.3	4,874.7	4,571.6
Operating	45,467.6	7,238.2	35,190.2	38,229.4
Doubtful Accounts and Other Allowances	400.0	15.6	300.0	384.4
Total Expenditures Excluding Debt Service	51,271.5	8,086.1	40,364.9	43,185.4
Debt Service	2,169.7	302.8	3,081.8	1,866.9
Total Expenditures	53,441.2	8,388.9	43,446.7	45,052.3
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	16,732.4	5,251.4	4,785.2	11,481.0
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	16,966.2	11,481.0	(544.3)	5,485.2
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	33,698.6	16,732.4	4,240.9	16,966.2
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	78,320.6	15,931.3	88,889.3	62,389.3
Information Resource Assets	236.0	(12.0)	200.0	248.0
Total Fixed Assets	78,556.6	15,919.3	89,089.3	62,637.3
Loans, Investments, Advances and Other Costs	4,000.0	(1,700.0)	2,000.0	5,700.0
Total Investments	82,556.6	14,219.3	91,089.3	68,337.3
Financing Fund Loan Balance	(132,106.7)	(44,347.8)	(98,685.7)	(87,758.9)
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(132,106.7)	(44,347.8)	(98,685.7)	(87,758.9)

## SOCIÉTÉ DU PLAN NORD

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Société du Plan Nord, established by the Act respecting the Société du Plan Nord (CQLR, chapter S-16.11), began operations on April 1, 2015. Its mission, from a sustainable development perspective, is to contribute to an integrated and coherent development of the area covered by the Northern Plan, in keeping with the Northern Plan's orientations defined by the Government and in collaboration with the representatives of the regions, the Indigenous nations concerned and the private sector.

The activities that it carries out include, in particular, creating infrastructure, supporting Indigenous and local communities in their community, social and economic development projects, carrying out research and development activities, setting up mechanisms to ensure the protection of the environment and safeguarding of biodiversity as well as maximizing the economic spin-offs generated by the development of natural resources covered by the Northern Plan.

Its activities are funded out of the contributions it receives, the fees it collects and the sums from the Northern Plan Fund put at its disposal.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the Société du Plan Nord are set at \$171.0 million for 2021-2022, an increase of \$87.5 million from the previous fiscal year. This variation is primarily due to an increase in revenues from the Ministère de l'Économie et de l'Innovation for telecommunications projects, and an increase in revenues drawn from the Northern Plan Fund.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures for the Société du Plan Nord are set at \$166.1 million for 2021-2022, an increase of \$90.0 million from the previous fiscal year. This variation is mainly due to an increase in the subsidies granted as part of the mission of the Société du Plan Nord.

#### Investments

Investments for 2021-2022 are set at \$58.1 million. The \$16.9-million increase in investments is mainly due to an increase in investments in the Société ferroviaire et portuaire de Pointe-Noire based on the progress of work compared with the previous fiscal year.

## Énergie et Ressources naturelles

Société du Plan Nord

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES		. , . , . ,	, ,	, ,
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	166,070.2	90,022.8	139,180.4	76,047.4
Miscellaneous Revenue	4,892.9	(2,484.7)	7,930.0	7,377.6
Total Revenues	170,963.1	87,538.1	147,110.4	83,425.0
EXPENDITURES				
Remuneration	7,915.4	1,355.4	7,265.3	6,560.0
Operating	2,645.3	1,299.5	2,729.6	1,345.8
Transfer	155,539.5	87,389.9	129,215.5	68,149.6
Total Expenditures Excluding Debt Service	166,100.2	90,044.8	139,210.4	76,055.4
Debt Service	-	-	-	-
Total Expenditures	166,100.2	90,044.8	139,210.4	76,055.4
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	4,862.9	(2,506.7)	7,900.0	7,369.6
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	105,865.2	7,369.6	99,747.4	98,495.6
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	110,728.1	4,862.9	107,647.4	105,865.2
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	(252.1)	252.0	252.1
Information Resource Assets	110.1	110.1	151.5	-
Total Fixed Assets	110.1	(142.0)	403.5	252.1
Loans, Investments, Advances and Other Costs	58,000.0	17,000.0	5,000.0	41,000.0
Total Investments	58,110.1	16,858.0	5,403.5	41,252.1
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Loan Balance for Other Entities	(109,930.6)	(58,000.0)	(44,000.0)	(51,930.6)
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(109,930.6)	(58,000.0)	(44,000.0)	(51,930.6)

## **Budget for Defined-purpose Accounts**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-	2022	2020-2021	
Defined-purpose Accounts	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Financing measures for protecting, securing, redeveloping and restoring mine sites	-	217.0	-	26.4
2018 Infrastructure Financing	31,954.8	31,954.8	66,008.2	66,008.2
Training, partnership and organization of special events	-	-	-	-
Investing in Canada infrastructure program	2,971.2	2,971.2	2,185.2	2,185.2
Total	34,926.0	35,143.0	68,193.4	68,219.8

## **ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR**

### 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Expenditures of the Portfolio	Debt Service	Total	Budget Measures <sup>2</sup>
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)
Department and Budget-funded Bodies				
Higher Education	7,891.8	-	7,891.8	284.6
Comité consultatif sur l'accessibilité financière aux études	0.2	-	0.2	-
Commission d'évaluation de l'enseignement collégial	2.5	-	2.5	-
Subtotal	7,894.5	-	7,894.5	284.6
Special Fund				
University Excellence and Performance Fund	25.0	-	25.0	-
Subtotal	25.0	-	25.0	-
Bodies Other than Budget-funded Bodies				
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec	44.3	2.0	46.3	-
Office des professions du Québec	12.8	-	12.8	-
Subtotal	57.1	2.0	59.1	-
High Education Network Bodies <sup>3</sup>				
CEGEPs	3,006.0	75.6	3,081.6	-
Université du Québec and its constituant universities	1,869.1	30.3	1,899.4	-
Subtotal	4,875.1	105.9	4,981.0	-
Defined-purpose Accounts				
Minority-language and second-language teaching	8.3	=	8.3	-
Financing of activities performed as part of the Northern Plan	0.1	-	0.1	-
Post-Secondary Institutions Strategic Investment Fund	-	-	-	-
Training in federal penitentiaries	0.1	-	0.1	-
Training, partnership and organization of special events	0.2	-	0.2	-
Investing in Canada infrastructure program	144.2	-	144.2	=
Subtotal	152.8	-	152.8	-
Expenditures Financed by the Tax System <sup>3</sup>	128.0	-	128.0	0.5
Consolidation Adjustment <sup>3</sup>	(3,927.0)	-	(3,927.0)	-
Total	9,205.5	107.9	9,313.4	285.1
Budget Measures <sup>2</sup>	285.1			
Portfolio Expenditures (Including Budget Measures)	9,490.6			
Variation in Portfolio Expenditures from Expenditures Set Out in 2020-2021 (%) <sup>4</sup>	8.5			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> For the departments and budget-funded bodies, the measures in the 2021-2022 Budget are included in the Contingency Fund. For the special funds and bodies other than budget-funded bodies, they are added in the expenditure forecast.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Source: Ministère des Finances.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Excluding the effect of measures implemented under the public health emergency and economic recovery, the increase in the consolidated expenditure for the portfolio is 8.2%.

## **Budget and Appropriations of the Department and Budget-funded Bodies**

## **Breakdown by Program**

(thousands of dollars)

	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Administration	75,120.4	1,130.8	2,632.1	76,621.7	75,896.1
2. Support for Bodies	47,632.1	16.5	19.0	47,634.6	43,416.8
3. Financial Assistance for Education	887,182.4	-	138,595.0	1,025,777.4	978,094.9
4. Higher Education	6,691,177.2	-	-	6,691,177.2	6,438,857.4
5. Retirement Plans	193,349.3	-	-	193,349.3	189,269.1
	7,894,461.4	1,147.3	141,246.1	8,034,560.2	7,725,534.3
Less: Permanent Appropriations				199,358.9	195,278.7
Appropriations to be Voted				7,835,201.3	7,530,255.6

## **Allotment by Supercategory**

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget	-	
Remuneration	44,239.9	43,551.5
Operating	27,055.1	27,014.9
Allocation to a Special Fund	25,000.0	25,000.0
Transfer	7,792,166.4	7,483,869.1
Doubtful Accounts and Other Allowances	6,000.0	6,000.0
Total	7,894,461.4	7,585,435.5
Capital Budget		
Tangible Assets	10.0	10.0
Information Resource Assets	2,639.1	2,639.1
Loans, Investments, Advances and Other Costs	138,597.0	138,597.0
Total	141,246.1	141,246.1

# **Breakdown by Department and Budget-funded Body** (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Department	7,891,820.9	7,582,798.0
Comité consultatif sur l'accessibilité financière aux études	166.3	166.2
Commission d'évaluation de l'enseignement collégial	2,474.2	2,471.3
Total	7,894,461.4	7,585,435.5
Capital Budget		
Department	141,227.1	141,227.1
Commission d'évaluation de l'enseignement collégial	19.0	19.0
Total	141,246.1	141,246.1

# **Budget Measures integrated into the Contingency Fund** (thousands of dollars)

	2021-2022
Expenditure Budget	
Department	284,600.0
Total	284,600.0

## PROGRAM 1 Administration

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
1. Management	2,655.7	-	=	2,655.7	2,414.5
2. Performance, Funding and Management Support	20,995.5	-	-	20,995.5	21,614.6
3. Network Development and Support	27,890.2	-	-	27,890.2	27,248.3
Accessibility of Education, Infrastructure and Information Resources	23,579.0	1,130.8	2,632.1	25,080.3	24,618.7
	75,120.4	1,130.8	2,632.1	76,621.7	75,896.1
Less:					
Permanent Appropriations					
Executive Power Act, (CQLR, chapter E-18)					
Element 1				9.6	9.6
Appropriation to be Voted				76,612.1	75,886.5

The objective of this program is to administer all the Department's programs and to support the activities of the higher education networks by providing the services they need to carry out their missions. Financial assistance for education sectors also falls under the purview of this program.

### Allotment by Supercategory

			0004 0000			
	1	2	3	4	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Remuneration	2,033.8	9,532.4	11,831.1	18,816.6	42,213.9	41,528.5
Operating	384.8	5,234.3	16,059.1	4,762.4	26,440.6	26,400.4
Transfer	237.1	6,228.8	-	-	6,465.9	6,465.9
	2,655.7	20,995.5	27,890.2	23,579.0	75,120.4	74,394.8
Capital Budget						
Information Resource Assets	-	=	=	2,630.1	2,630.1	2,630.1
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	2.0	2.0	2.0
	-	-	-	2,632.1	2,632.1	2,632.1

## PROGRAM 2 Support for Bodies

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec	33,084.1	-	=	33,084.1	31,809.3
2. Support for Higher Education Partners	11,907.5	-	-	11,907.5	8,967.5
3. Comité consultatif sur l'accessibilité financière aux études	166.3	-	-	166.3	166.2
4. Commission d'évaluation de l'enseignement collégial	2,474.2	16.5	19.0	2,476.7	2,473.8
	47,632.1	16.5	19.0	47,634.6	43,416.8
Appropriation to be Voted				47,634.6	43,416.8

The objective of this program is to provide vocational, technical and university training activities in the hotel, food service and tourism fields. It also supports the operation of advisory bodies reporting to the Minister and of various higher education bodies.

## **Allotment by Supercategory**

		Elements				2000 2004
	1	2	3	4	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Remuneration	-	-	85.5	1,940.5	2,026.0	2,023.0
Operating	-	-	80.8	533.7	614.5	614.5
Transfer	33,084.1	11,907.5	-	-	44,991.6	40,776.8
	33,084.1	11,907.5	166.3	2,474.2	47,632.1	43,414.3
Capital Budget						
Tangible Assets	-	-	-	10.0	10.0	10.0
Information Resource Assets	-	-	-	9.0	9.0	9.0
	-	-	-	19.0	19.0	19.0

# PROGRAM 3 Financial Assistance for Education

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Scholarships Provided with Loans	775,841.3	-	-	775,841.3	707,956.6
2. Interest and Bank Repayments	59,320.3	-	138,595.0	197,915.3	218,117.5
3. Other Scholarships	52,020.8	-	-	52,020.8	52,020.8
	887,182.4	-	138,595.0	1,025,777.4	978,094.9
Less:					
Permanent Appropriations					
Financial Administration Act,					
(CQLR, chapter A-6.001)					
Element 2				6,000.0	6,000.0
Appropriation to be Voted				1,019,777.4	972,094.9

This program promotes access to professional training at the secondary level and post-secondary full-time or part-time studies. It provides financial support to persons whose financial resources are judged insufficient.

## Allotment by Supercategory

				Elements		
	1	2	3		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Transfer	775,841.3	53,320.3	52,020.8		881,182.4	833,499.9
Doubtful Accounts and Other Allowances	-	6,000.0	-		6,000.0	6,000.0
	775,841.3	59,320.3	52,020.8	•	887,182.4	839,499.9
Capital Budget						
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	138,595.0	-		138,595.0	138,595.0
		138,595.0	-	•	138,595.0	138,595.0

# PROGRAM 4 Higher Education

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
1. CEGEPs	2,311,601.5	-	-	2,311,601.5	2,209,992.3
2. Universities	3,493,238.2	-	-	3,493,238.2	3,363,639.8
3. Private College Education	147,287.9	-	-	147,287.9	141,040.0
4. Debt Service of CEGEPs	283,627.7	-	-	283,627.7	277,887.1
Debt Service of Universities     Cont'd on next page	455,421.9	-	-	455,421.9	441,956.0

The objective of this program is to make teaching services available to college and university students, by providing financial resources to institutions that are necessary for their operation and development.

## **Allotment by Supercategory**

	Elements					Subtotal
	1	2	3	4	5	Subtotal
Expenditure Budget						
Allocation to a Special Fund	-	25,000.0	-	=	-	25,000.0
Transfer	2,311,601.5	3,468,238.2	147,287.9	283,627.7	455,421.9	6,666,177.2
	2,311,601.5	3,493,238.2	147,287.9	283,627.7	455,421.9	6,691,177.2

## Enseignement supérieur

## PROGRAM 4 (cont'd) Higher Education

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Provision to provide, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation necessary for harmonization of the accounting method for fixed assets	-	-	-	-	4,342.2
•	6,691,177.2	-	-	6,691,177.2	6,438,857.4
Appropriation to be Voted				6,691,177.2	6,438,857.4

## Allotment by Supercategory

	Subtotal	I 6	Elements	2021-2022	2020-2021
	Subtotal			2021-2022	
Expenditure Budget					
Allocation to a Special Fund	25,000.0	=		25,000.0	25,000.0
Transfer	6,666,177.2	-		6,666,177.2	6,413,857.4
	6,691,177.2	-		6,691,177.2	6,438,857.4

# PROGRAM 5 Retirement Plans

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Government and Public Employees Retirement Plan	166,314.3	-	-	166,314.3	162,595.3
2. Pension Plan of Management Personnel	27,035.0	-	-	27,035.0	26,673.8
	193,349.3	-	-	193,349.3	189,269.1
Less:					
Permanent Appropriations					
Act respecting the Government and Public Employees					
Retirement Plan,					
(CQLR, chapter R-10)					
Element 1				166,314.3	162,595.3
Act respecting the Pension Plan of Management Personnel,					
(CQLR, chapter R-12.1)					
Element 2				27,035.0	26,673.8
Appropriation to be Voted				-	-

This program covers the Government and Public Employees Retirement Plan and the Pension Plan of Management Personnel applicable to the staff of CEGEPs and private high schools.

## Allotment by Supercategory

			Elements	2021-2022	2020-2021
	1	2		2021-2022	
Expenditure Budget					
Transfer	166,314.3	27,035.0		193,349.3	189,269.1
	166,314.3	27,035.0		193,349.3	189,269.1

## **APPROPRIATIONS ALLOCATED TO SPECIAL FUNDS**

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 4 - Higher Education		
University Excellence and Performance Fund	25,000.0	25,000.0
Total	25,000.0	25,000.0

## **Allotment by Expenditure Category**

	2021-2022	2020-2021
Support	25,000.0	25,000.0
Total	25,000.0	25,000.0

## TRANSFER APPROPRIATIONS

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Administration		
Other Transfer Appropriations	6,465.9	6,465.9
Program 2 - Support for Bodies		
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec	33,084.1	31,809.3
Other Transfer Appropriations	11,907.5	8,967.5
Total Program 2	44,991.6	40,776.8
Program 3 - Financial Assistance for Education		
Scholarships Provided with Loans	775,841.3	707,956.6
Interest and Bank Repayments	53,320.3	73,522.5
Other Transfer Appropriations	52,020.8	52,020.8
Total Program 3	881,182.4	833,499.9
Program 4 - Higher Education		
CEGEPs	2,311,601.5	2,209,992.3
Private College Education	147,287.9	141,040.0
Harmonization of the Accounting Method for Fixed Assets	-	4,342.2
Debt Service for CEGEPs	283,627.7	277,887.1
Debt Service for Universities	455,421.9	441,956.0
Universities	3,468,238.2	3,338,639.8
Total Program 4	6,666,177.2	6,413,857.4
Program 5 - Retirement Plans		
Government and Public Employees Retirement Plan	166,314.3	162,595.3
Pension Plan of Management Personnel	27,035.0	26,673.8
Total Program 5	193,349.3	189,269.1
Total	7,792,166.4	7,483,869.1

# Allotment by Beneficiary (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Government Enterprises and Bodies	33,084.1	31,809.3
Educational Institutions	6,859,526.5	6,603,126.5
Non-profit Bodies	12,594.6	9,654.6
Individuals	886,961.2	839,278.7
Total	7,792,166.4	7,483,869.1

## TRANSFER APPROPRIATIONS (cont'd)

# Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Remuneration	5,208,354.7	5,007,972.4
Operating	906,939.6	871,102.4
Capital	588,636.3	545,345.1
Interest	180,330.0	207,165.9
Support	907,905.8	852,283.3
Total	7,792,166.4	7,483,869.1

## **Special Fund Budget**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

(thousands of dollars)

	2021-2022		2020-2021	
Special Fund	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
University Excellence and Performance Fund	25,000.0	25,000.0	25,000.0	25,000.0
Total	25,000.0	25,000.0	25,000.0	25,000.0

## Expenditures and Investments Forecast to be Approved for the 2021-2022 Fiscal Year

Special Fund	Expenditures	Investments
University Excellence and Performance Fund	25,000.0	-
Total to be Approved	25,000.0	-

#### UNIVERSITY EXCELLENCE AND PERFORMANCE FUND

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

Created under the Act respecting the Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie (CQLR, chapter M-15.1.0.1), the University Excellence and Performance Fund is designed to associate the government contribution with predefined philanthropic objectives to finance the Placements Universités program.

All of the fund's activities are funded through revenues allocated from the Ministère de l'Enseignement supérieur.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

For the 2021-2022 fiscal year, the University Excellence and Performance Fund has received \$25.0 million to fund the Placement Universités program, the same amount as in 2020-2021.

#### **Expenditures**

For the 2021-2022 fiscal year, forecast expenditures for the Placements Universités program are the same as for 2020-2021, and will be normalized based on the available budget envelope of \$25.0 million.

#### Investments

No investments are planned for 2020-2021 or 2021-2022.

**University Excellence and Performance Fund** Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	25,000.0	-	25,000.0	25,000.0
Total Revenues	25,000.0	-	25,000.0	25,000.0
EXPENDITURES				
Transfer	25,000.0	-	25,000.0	25,000.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	25,000.0	-	25,000.0	25,000.0
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	25,000.0	-	25,000.0	25,000.0
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	-	-	-
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	-	-
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	-	-
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	-	-	-	-
Total Fixed Assets	-	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	-	-	-	-
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	25,000.0	-	25,000.0	25,000.0
Total	25,000.0	-	25,000.0	25,000.0

## Enseignement supérieur

### **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

## **University Excellence and Performance Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	25,000.0	25,000.0	
Total Expenditures	25,000.0	25,000.0	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	-	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	
Investments			
Fixed Assets	-	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	-	-	-

## **Budget of the Bodies Other than Budget-funded Bodies**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

Bodies Other than Budget-funded Bodies	2021-	2021-2022 2020-2021		
	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec	45,789.4	46,318.3	37,947.7	38,575.3
Office des professions du Québec	11,891.0	12,806.0	11,900.0	12,200.0
Total	57,680.4	59,124.3	49,847.7	50,775.3

## INSTITUT DE TOURISME ET D'HÔTELLERIE DU QUÉBEC

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The purpose of the Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec (ITHQ) is to provide vocational training in the fields of hotel management, restaurant services and tourism, and to conduct research, supply technical assistance, produce information and provide services in those fields. Vocational training includes advanced training activities and retraining activities.

The Institute performs its mandates in accordance with the provisions of its constituting Act. As a centre of excellence in education specializing in tourism, hotel and restaurant services, the ITHQ stands out for its distinctive academic approach, applied research activities and sustained partnerships with the industry, all with the goal of training the most highly-skilled new generation of leaders.

Financially, ITHQ revenues are derived mostly from a transfer from the Ministère de l'Enseignement supérieur. In addition, the ITHQ generates own-source revenues thanks to its commercial lodging and restaurant activities and its research and training initiatives for businesses and the general public. Lastly, it may rely on support from the ITHQ Foundation to provide scholarships and carry out special projects.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$45.8 million for 2021-2022, an increase of \$7.8 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is primarily due to the expected resumption of commercial activities in 2021-2022.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$46.3 million for 2021-2022, an increase of \$7.7 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is primarily due to the planned resumption of commercial activities in 2021-2022 and the development of new programs.

#### Investments

Forecast investments are set at \$1.7 million for 2021-2022, a decrease of \$12.2 million from the 2020-2021 probable investments. This variation is primarily due to the renovation of the hotel's rooms during 2020-2021.

## Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	33,084.1	723.8	31,809.3	32,360.3
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	86.0	-	-	86.0
Miscellaneous Revenue	12,619.3	7,117.9	12,271.2	5,501.4
Total Revenues	45,789.4	7,841.7	44,080.5	37,947.7
EXPENDITURES				
Remuneration	24,303.6	1,552.3	23,834.0	22,751.3
Operating	19,980.6	6,135.1	18,355.0	13,845.5
Total Expenditures Excluding Debt Service	44,284.2	7,687.4	42,189.0	36,596.8
Debt Service	2,034.1	55.6	2,024.4	1,978.5
Total Expenditures	46,318.3	7,743.0	44,213.4	38,575.3
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(528.9)	98.7	(132.9)	(627.6)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	(24,289.1)	(627.6)	(23,773.1)	(23,661.5)
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	(24,818.0)	(528.9)	(23,906.0)	(24,289.1)
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	1,300.0	(11,371.7)	1,160.0	12,671.7
Information Resource Assets	365.0	(826.8)	270.0	1,191.8
Total Fixed Assets	1,665.0	(12,198.5)	1,430.0	13,863.5
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	(47.1)	1,000.0	47.1
Total Investments	1,665.0	(12,245.6)	2,430.0	13,910.6
Financing Fund Loan Balance	(50,596.5)	6,293.8	(45,813.0)	(56,890.3)
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(50,596.5)	6,293.8	(45,813.0)	(56,890.3)

## OFFICE DES PROFESSIONS DU QUÉBEC

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Office des professions du Québec is an independent body which reports to the Minister of Higher Education who, by decree, is the Minister responsible for applying the legislation respecting professions. The Office ensures that each professional order protects the public in such a way that professions are practised and developed while offering guarantees of competence and integrity to the public.

The activities of the Office are financed through the contributions of the members of professional orders. These contributions are paid to the professional orders, which in turn remit them to the Office.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the Office des professions du Québec are set at \$11.9 million for 2021-2022, similar to the 2020-2021 probable revenues.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures for the Office des professions du Québec are set at \$12.8 million for 2021-2022, an increase of \$0.6 million from the 2020-2021 probable expenditures. This increase is primarily due to the impacts from the COVID-19 pandemic on the expenditures for 2020-2021.

#### Investments

Forecast investments for the Office des professions du Québec are set at \$0.1 million for 2021-2022, the same as the previous fiscal year.

Office des professions du Québec Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Miscellaneous Revenue	11,891.0	(9.0)	11,805.9	11,900.0
Total Revenues	11,891.0	(9.0)	11,805.9	11,900.0
EXPENDITURES				
Remuneration	9,757.0	157.0	9,566.0	9,600.0
Operating	3,049.0	449.0	3,240.7	2,600.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	12,806.0	606.0	12,806.7	12,200.0
Debt Service	-	-	-	-
Total Expenditures	12,806.0	606.0	12,806.7	12,200.0
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(915.0)	(615.0)	(1,000.8)	(300.0)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	1,501.1	(300.0)	1,429.5	1,801.1
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	586.1	(915.0)	428.7	1,501.1
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	10.0	-	10.0	10.0
Information Resource Assets	90.0	<u>-</u>	90.0	90.0
Total Fixed Assets	100.0	-	100.0	100.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	=	-	-	-
Total Investments	100.0	-	100.0	100.0
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	-	-	-	-

## **Budget for Defined-purpose Accounts**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

Defined-purpose Accounts	2021-2	2022	2020-2	021
	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Minority-language and second-language teaching	8,264.4	8,264.4	8,642.6	8,642.6
Financing of activities performed as part of the Northern Plan	100.0	100.0	-	-
Post-Secondary Institutions Strategic Investment Fund	-	-	8,092.2	9,858.5
Training in federal penitentiaries	65.0	65.0	215.9	215.9
Training, partnership and organization of special events	216.5	216.5	148.5	148.5
Investing in Canada infrastructure program	144,200.0	144,200.0	-	-
Total	152,845.9	152,845.9	17,099.2	18,865.5

# ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

## 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Expenditures of the Portfolio	Debt Service	Total	Budget Measures <sup>2</sup>
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)
Department and budget-funded bodies				
Environnement et Lutte contre les changements climatiques	295.4	=	295.4	21.0
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement	6.0	=	6.0	-
Subtotal	301.3	-	301.3	21.0
Special Funds				
Electrification and Climate Change Fund	1,295.3	-	1,295.3	-
Fund for the Protection of the Environment and the Waters in the Domain of the State	269.5	-	269.5	-
Subtotal	1,564.7	-	1,564.7	-
Bodies Other than Budget-funded Bodies				
Société québécoise de récupération et de recyclage	114.5	-	114.5	-
Subtotal	114.5	-	114.5	-
Defined-purpose Account				
Training, partnership and organization of special events	0.9	-	0.9	-
Subtotal	0.9	-	0.9	-
Expenditures Financed by the Tax System <sup>3</sup>	15.0	-	15.0	-
Consolidation Adjustment <sup>3</sup>	(62.4)	-	(62.4)	-
Total	1,934.0	-	1,934.0	21.0
Budget Measures <sup>2</sup>	21.0			
Portfolio Expenditures (Including Budget Measures)	1,955.0			
Variation in Portfolio Expenditures from Expenditures Set Out in 2020-2021 (%)	52.4			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> For the departments and budget-funded bodies, the measures in the 2021-2022 Budget are included in the Contingency Fund. For the special funds and bodies other than budget-funded bodies, they are added in the expenditure forecast.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Source: Ministère des Finances.

## **Budget and Appropriations of the Department and the Budget-funded Body**

## **Breakdown by Program**

(thousands of dollars)

	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Environmental Protection	295,351.7	20,647.6	39,001.4	313,705.5	289,036.1
2. Bureau d'audiences publiques sur l'environnement	5,977.2	28.3	127.3	6,076.2	6,000.8
	301,328.9	20,675.9	39,128.7	319,781.7	295,036.9
Less:					
Permanent Appropriations				34.6	34.6
Appropriations to be Voted				319,747.1	295,002.3

## **Allotment by Supercategory**

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Remuneration	109,875.4	111,872.0
Operating	67,264.9	69,164.0
Transfer	124,163.6	100,259.0
Doubtful Accounts and Other Allowances	25.0	25.0
Total	301,328.9	281,320.0
Capital Budget		
Tangible Assets	32,611.0	27,115.0
Information Resource Assets	6,507.7	6,864.8
Loans, Investments, Advances and Other Costs	10.0	10.0
Total	39,128.7	33,989.8

## **Breakdown by Department and Budget-funded Body** (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Department	295,351.7	275,349.4
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement	5,977.2	5,970.6
Total	301,328.9	281,320.0
Capital Budget		
Department	39,001.4	33,931.3
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement	127.3	58.5
Total	39,128.7	33,989.8

## **Budget Measures integrated into the Contingency Fund** (thousands of dollars)

	2021-2022
Expenditure Budget	
Department	21,000.0
Total	21,000.0

## PROGRAM 1 Environmental Protection

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Department Management	14,630.8	-	=	14,630.8	14,700.8
2. Management Services	61,912.1	20,647.6	13,886.5	55,151.0	55,512.1
3. Environmental Evaluations and Authorizations	36,498.5	-	-	36,498.5	43,284.0
4. Environmental Control and Dam Security	22,945.8	-	-	22,945.8	21,803.7
5. Water and Air Expertise and Policies	52,487.2	-	1,738.8	54,226.0	40,929.6
6. Dam Management	11,372.7	-	20,927.0	32,299.7	28,937.7
Cont'd on next page					

The purpose of this program is to ensure the protection of the environment within a sustainable development perspective, by formulating and implementing policies and programs aimed at preventing or reducing water, air and soil contamination, restoring contaminated sites, protecting ecosystems and resources, developing a network of protected areas, and carrying out environmental monitoring and analyses. This program is equally intended to ensure the secure operation and longevity of public dams under the Department's jurisdiction, public water management, and the safety of Québec dams.

### Allotment by Supercategory

		Elements					
	1	2	3	4	5	6	Subtotal
Expenditure Budget							
Remuneration	8,380.3	23,370.9	27,646.2	18,289.7	13,580.7	4,197.8	95,465.6
Operating	1,665.5	38,510.2	1,098.9	1,856.1	9,641.9	7,129.9	59,902.5
Transfer	4,585.0	6.0	7,753.4	2,800.0	29,264.6	45.0	44,454.0
Doubtful Accounts and Other Allowances	-	25.0	-	-	-	-	25.0
	14,630.8	61,912.1	36,498.5	22,945.8	52,487.2	11,372.7	199,847.1
Capital Budget							
Tangible Assets	-	7,481.1	-	-	1,738.8	20,927.0	30,146.9
Information Resource Assets	-	6,400.4	-	-	-	-	6,400.4
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	5.0	-	-	-	-	5.0
		13,886.5	-	-	1,738.8	20,927.0	36,552.3

## PROGRAM 1 (cont'd) **Environmental Protection**

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
7. Sustainable Development and Environmental Quality	95,504.6	-	2,449.1	97,953.7	83,868.2
	295,351.7	20,647.6	39,001.4	313,705.5	289,036.1
Less:					
Permanent Appropriations					
Executive Power Act, (CQLR, chapter E-18)					
Element 1				9.6	9.6
Financial Administration Act,					
(CQLR, chapter A-6.001)					
Element 2				25.0	25.0
Appropriation to be Voted				313,670.9	289,001.5

## Allotment by Supercategory (thousands of dollars)

	Cubtatal		Elements	2024 2022	2020 2024
	Subtotal	7		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					
Remuneration	95,465.6	9,931.9		105,397.5	107,400.7
Operating	59,902.5	5,863.1		65,765.6	67,664.7
Transfer	44,454.0	79,709.6		124,163.6	100,259.0
Doubtful Accounts and Other Allowances	25.0	-		25.0	25.0
	199,847.1	95,504.6		295,351.7	275,349.4
Capital Budget					
Tangible Assets	30,146.9	2,444.1		32,591.0	27,095.0
Information Resource Assets	6,400.4	-		6,400.4	6,826.3
Loans, Investments, Advances and Other Costs	5.0	5.0		10.0	10.0
	36,552.3	2,449.1		39,001.4	33,931.3

# PROGRAM 2 Bureau d'audiences publiques sur l'environnement

(thousands of dollars)

Element	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement	5,977.2	28.3	127.3	6,076.2	6,000.8
Appropriation to be Voted				6,076.2	6,000.8

The purpose of this program is to ensure the holding of public consultation and information sessions prescribed in the environmental impact assessment and review process for development projects, and the holding of inquiries and consultations on any environment-related matter.

## Allotment by Supercategory

		Element	2024 2222	2222 2224
	1		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget				
Remuneration	4,477.9		4,477.9	4,471.3
Operating	1,499.3		1,499.3	1,499.3
	5,977.2		5,977.2	5,970.6
Capital Budget				
Tangible Assets	20.0		20.0	20.0
Information Resource Assets	107.3		107.3	38.5
	127.3		127.3	58.5

## TRANSFER APPROPRIATIONS

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Environmental Protection		
Assistance for Preserving Lac Saint-Pierre	2,615.0	2,615.0
Improving Protection of Drinking Water Sources	12,511.7	9,063.1
Improve the Management of Waste Material	39,645.0	40,275.0
Air Purification	3,300.0	3,300.0
ClimatSol Program	2,361.2	3,060.9
ClimatSol-Plus Program	1,697.0	4,897.0
Financial Assistance Program for Bringing Municipal Dams up to Standards	2,800.0	2,500.0
Assistance Program for the Elaboration of a Wetland and Water Body Regional Plan	166.6	2,250.0
Partnership Program for Natural Environments	24,133.0	14,537.3
Contaminated Land Rehabilitation Program	3,083.4	4,195.0
St. Lawrence Community Interaction Program	300.0	300.0
Implementation Program for Water Master Plans	927.0	927.0
Extended Producer Responsibility Assistance Program	11,900.0	4,400.0
Support for Combatting Invasive Exotic Plants	1,250.0	1,250.0
Support for the Mission of Environmental Bodies	444.4	444.4
Support for Regional Environment Councils	3,551.0	3,551.0
Support for Watershed Bodies	10,000.0	_
Other Transfer Appropriations	3,478.3	2,693.3
Total Program 1	124,163.6	100,259.0
Total	124,163.6	100,259.0

## Allotment by Beneficiary (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Municipalities	29,819.9	33,416.0
Non-profit Bodies	94,343.7	66,843.0
Total	124,163.6	100,259.0

## Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Capital	4,381.1	5,827.4
Interest	1,042.0	1,428.5
Support	118,740.5	93,003.1
Total	124,163.6	100,259.0

## **Special Funds Budget**

### **Forecast Revenues and Expenditures**

(thousands of dollars)

	2021-	2021-2022		2021
Special Funds	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Electrification and Climate Change Fund	1,095,206.4	1,295,271.0	787,331.6	829,355.4
Fund for the Protection of the Environment and the Waters in the Domain of the State	212,885.4	269,472.4	111,683.6	110,848.3
Total	1,308,091.8	1,564,743.4	899,015.2	940,203.7

## Expenditures and Investments Forecast to be Approved for the 2021-2022 Fiscal Year

(thousands of dollars)

Special Funds	Expenditures	Investments
Electrification and Climate Change Fund	1,295,271.0	1,273.9
Fund for the Protection of the Environment and the Waters in the Domain of the State	269,472.4	250.0
Total to be Approved	1,564,743.4	1,523.9

## Excess Expenditures and Investments to be Approved for the 2019-2020 Fiscal Year

Special Fund	Expenditures	Investments
Fund for the Protection of the Environment and the Waters in the Domain of the State	248.0	- -
Total to be Approved	248.0	-

#### **ELECTRIFICATION AND CLIMATE CHANGE FUND**

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

Following the assent on October 22, 2020 of the Act mainly to ensure effective governance of the fight against climate change and to promote electrification (S.Q. 2020, chapter 19), the Green Fund became the Electrification and Climate Change Fund. The effect of these changes was to transfer residual materials management and water governance activities to the Fund for the Protection of the Environment and the Waters in the Domain of the State.

The Electrification and Climate Change Fund is allocated to the funding of all measures for fighting climate change, particularly through electrification, along with the Department's activities in this area, while complying with the principles, orientations and objectives established in the climate change policy framework.

The Electrification and Climate Change Fund is used to finance activities, projects and programs intended to stimulate technological and social innovation, research and development, knowledge acquisition, performance improvement, and public awareness and education in the fight against climate change.

The Electrification and Climate Change Fund is an entity that allows the Minister to contribute revenues to support various partners, including departments, municipalities, companies and non-profit organizations active in fighting climate change.

The fund makes an important contribution in carrying out the mission of the Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques. It is part of the Minister's portfolio. The revenues are used for the purposes for which they are collected. These funds tie into the Department's vision in that it contributes to the development of Québec for a healthy environment and responsible economic growth. The fund's main sources of revenue are:

- revenues from the sale of greenhouse gas emission units under the cap-and-trade system for greenhouse gas emission allowances (carbon market);
- the federal government's contributions under the funding agreement for the Low Carbon Economy Leadership Fund (LCEF).

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the Electrification and Climate Change Fund are set at \$1,095.2 million for 2021-2022, an increase of \$307.9 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is mainly due to the revenues from the carbon market being higher than anticipated for 2020-2021. Since the changes to this fund come into force on November 1, 2020, it should be noted that the 2020-2021 probable results include residual materials management and water governance activities for a seven-month period.

### Environnement et Lutte contre les changements climatiques

### **Expenditures**

Forecast expenditures for the Electrification and Climate Change Fund are set at \$1,295.3 million for 2021-2022, an increase of \$465.9 million from the 2020-2021 probable expenditures. This increase is due to the rollout of the 2030 Plan for a Green Economy. Since the changes to this fund come into force on November 1, 2020, it should be noted that the 2020-2021 probable results include residual materials management and water governance activities for a seven-month period.

#### Investments

Forecast investments for the Electrification and Climate Change Fund are set at \$1.3 million for 2021-2022, a decrease of \$1.9 million from the 2020-2021 probable investments. This variation is mainly due to a decrease in the acquisition of tangible assets.

### **Electrification and Climate Change Fund**

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Duties and Permits	1,047,252.0	317,278.8	1,044,820.3	729,973.2
Miscellaneous Revenue	3,677.5	(4,606.3)	28,230.2	8,283.8
Transfers from the Federal Government	44,276.9	(4,797.7)	104,772.8	49,074.6
Total Revenues	1,095,206.4	307,874.8	1,177,823.3	787,331.6
EXPENDITURES				
Remuneration	34,100.0	(963.6)	39,903.3	35,063.6
Operating	45,581.0	13,208.4	34,997.2	32,372.6
Transfer	1,215,590.0	453,670.8	1,063,901.9	761,919.2
Total Expenditures Excluding Debt Service	1,295,271.0	465,915.6	1,138,802.4	829,355.4
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	1,295,271.0	465,915.6	1,138,802.4	829,355.4
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(200,064.6)	(158,040.8)	39,020.9	(42,023.8)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	1,416,496.8	(298,741.2)	1,609,363.0	1,715,238.0
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	1,216,432.2	(200,064.6)	1,648,383.9	1,416,496.8 <sup>1</sup>
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	1,240.1	(1,774.2)	2,345.5	3,014.3
Information Resource Assets	33.8	(173.0)	946.5	206.8
Total Fixed Assets	1,273.9	(1,947.2)	3,292.0	3,221.1
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	1,273.9	(1,947.2)	3,292.0	3,221.1
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	20,000.0	-	20,000.0	20,000.0
Total	20,000.0	-	20,000.0	20,000.0

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> This amount corresponds to the net figures from transferring residual materials management and water governance activities, following the assent of the Act mainly to ensure effective governance of the fight against climate change and to promote electrification.

### Environnement et Lutte contre les changements climatiques

### **Electrification and Climate Change Fund (suite)**

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
Affaires municipales et Habitation <sup>1</sup>	7,940.2	(395.5)	15,384.6	8,335.7
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	754.6	(1,701.6)	1,788.8	2,456.2
Économie et Innovation	5,288.9	(24,433.7)	31,111.3	29,722.6
Éducation	12,908.7	(6,116.3)	16,750.0	19,025.0
Énergie et Ressources naturelles <sup>2</sup>	645,657.2	285,260.4	479,561.4	360,396.8
Environnement et Lutte contre les changements climatiques <sup>3</sup>	119,564.8	(53,293.7)	396,617.6	172,858.5
Forêts, Faune et Parcs <sup>4</sup>	25,477.3	3,142.9	6,862.2	22,334.4
Relations internationales et Francophonie	-	(278.0)	278.0	278.0
Santé et Services sociaux	6,788.3	(1,809.0)	6,312.7	8,597.3
Sécurité publique	533.2	(5,608.4)	6,469.3	6,141.6
Tourisme (Tourism Partnership Fund)	523.0	253.0	223.0	270.0
Transports <sup>5</sup>	465,834.8	266,895.5	177,443.5	198,939.3
Travail, Emploi et Solidarité sociale	4,000.0	4,000.0	-	-
Total Expenditures	1,295,271.0	465,915.6	1,138,802.4	829,355.4

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Including an amount of \$0.5 million for probable results 2020-2021 and of \$0.1 million in 2021-2022 for the Régie du bâtiment du Québec.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Including an amount of \$356.2 million for probable results in 2020-2021 and of \$580.5 million in 2021-2022 for the Energy Transition, Innovation and Efficiency Fund.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Including an amount of \$7.4 million for probable results in 2020-2021 and of \$5.0 million in 2021-2022 for the Société québécoise de récupération et de recyclage.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Including an amount of \$7.7 million for probable results in 2020-2021 and of \$5.5 million in 2021-2022 for the Natural Resources Fund - Sustainable Forest Development Component.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Including an amount of \$160.9 million for probable results in 2020-2021 and \$410.4 million in 2021-2022 in the Land Transportation Network Fund.

### **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

## **Electrification and Climate Change Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results <sup>1</sup>	Excess to be Approved
Total Revenues	1,070,560.4	1,198,923.0	
Total Expenditures	919,596.7	763,239.4	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	150,963.7	435,683.6	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	1,287,960.1	1,279,554.4	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	1,438,923.8	1,715,238.0	
Investments			
Fixed Assets	3,144.5	689.2	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	400,000.0	-	
Total Investments	403,144.5	689.2	-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> This information is based on preliminary results of the fund.

## FUND FOR THE PROTECTION OF THE ENVIRONMENT AND THE WATERS IN THE DOMAIN OF THE STATE

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Fund for the Protection of the Environment and the Waters in the Domain of the State was created following the passage and assent on March 23, 2017 of the Act to amend the Environment Quality Act to modernize the environmental authorization scheme and to amend other legislative provisions, in particular to reform the governance of the Green Fund (S.Q. 2017, chapter 4). In effect since April 1, 2017 and amended following the assent on October 22, 2020, of the Act mainly to ensure effective governance of the fight against climate change and to promote electrification (S.Q. 2020, chapter 19), this amendment adds two activities to the fund, i.e. residual materials management and water governance, which were part of the Green Fund before this change took effect on November 1, 2020. The fund aims, among other things, to support measures to promote environmental protection and biodiversity conservation. In particular, it is used to finance activities, projects and programs intended to stimulate technological innovation, research and development, knowledge acquisition, performance improvement, and public awareness and education.

The Fund for the Protection of the Environment and the Waters in the Domain of the State is an entity that allows the Minister to contribute income to support the mission of the Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques. The main sources of revenue for the Fund for the Protection of the Environment and the Waters in the Domain of the State are derived from:

- charges for the disposal of residual materials;
- water use charges;
- fees for environmental authorizations, fines and administrative monetary penalties;
- annual duties regarding industrial depollution attestations;
- sums collected in connection with a concession of rights of waters in the domain of the State;
- sums collected in connection with the accreditation of persons and municipalities;
- sums collected under the Dam Safety Act (CQLR, chapter S 3.1.01), as well as the amounts paid in compensation by the federal government under the transfer agreement for the management of three dams;
- the Government of Canada's contribution arising from federal provincial agreements.

These revenues ensure the financing of expenditures associated with fee-based activities, the monitoring and supervision of compliance with the Environment Quality Act (CQLR, chapter Q-2) and its regulations, the implementation of the Industrial Waste Reduction Program, hydrometric monitoring in Québec, as well as the management, operation and maintenance of the three Témiscamingue dams, the responsibility for which has been transferred from the federal government to the Gouvernement du Québec. Furthermore, following the transfer of residual materials management and water governance, the revenues for these two new components of the fund will finance their respective activities.

### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the Fund for the Protection of the Environment and the Waters in the Domain of the State are set at \$212.9 million for 2021-2022, an increase of \$101.2 million from the 2020-2021 probable revenues. This increase is due to the addition of two activities to the fund as of November 1, 2020, i.e. residual materials management and water governance.

### **Expenditures**

Forecast expenditures for the Fund for the Protection of the Environment and the Waters in the Domain of the State are set at \$269.5 million for 2021-2022, an increase of \$158.6 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is due to the addition of two activities to the fund as of November 1, 2020, i.e. residual materials management and water governance.

### Investments

Forecast investments for the Fund for the Protection of the Environment and the Waters in the Domain of the State are set at \$0.3 million for 2021-2022. This amount is planned for the acquisition of tangible property.

## Environnement et Lutte contre les changements climatiques

### Fund for the Protection of the Environment and the Waters in the Domain of the State

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Duties and Permits	153,933.7	64,813.6	28,589.0	89,120.1
Miscellaneous Revenue	17,373.8	6,179.4	13,007.5	11,194.4
Transfers from the Federal Government	41,577.9	30,208.8	5,352.1	11,369.1
Total Revenues	212,885.4	101,201.8	46,948.6	111,683.6
EXPENDITURES				
Remuneration	29,510.9	6,387.4	18,174.1	23,123.5
Operating	14,917.0	3,125.1	8,199.9	11,791.9
Transfer	224,969.5	149,111.6	10,210.5	75,857.9
Doubtful Accounts and Other Allowances	75.0	-	75.0	75.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	269,472.4	158,624.1	36,659.5	110,848.3
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	269,472.4	158,624.1	36,659.5	110,848.3
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(56,587.0)	(57,422.3)	10,289.1	835.3
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	440,016.7	257,552.7	105,953.0	182,464.0
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	383,429.7	(56,587.0)	116,242.1	440,016.7
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	250.0	-	200.0	250.0
Information Resource Assets	-	(1,611.8)	-	1,611.8
Total Fixed Assets	250.0	(1,611.8)	200.0	1,861.8
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	250.0	(1,611.8)	200.0	1,861.8
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	2,500.0	-	2,500.0	2,500.0
Total	2,500.0	-	2,500.0	2,500.0

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> This amount corresponds to the net figures from transferring residual materials management and water governance activities, following the assent of the Act mainly to ensure effective governance of the fight against climate change and to promote electrification.

### **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

The excess expenditure of \$0.2 million to be approved is mainly due to an adjustment of the expenditures for bad debts for fiscal 2017-2018.

### Fund for the Protection of the Environment and the Waters in the Domain of the State

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results <sup>1</sup>	Excess to be Approved
Total Revenues	44,055.6	56,339.4	
Total Expenditures	26,627.5	24,160.1	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	17,428.1	32,179.3	
Adjustments to Prior Fiscal Years			
Revenues	-	58,967.0	
Expenditures	-	248.0	248.0
Total Adjustments to Prior Fiscal Years	-	58,719.0	
Total Excess Expenditures to be Approved			248.0
Adjusted Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	84,843.0	150,284.7	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	102,271.1	182,464.0	
Investments			
Fixed Assets	65.0	53.7	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	65.0	53.7	-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> This information is based on preliminary results of the fund.

## **Budget of the Bodies Other than Budget-funded Bodies**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-	2022	2020-2	2021
Bodies Other than Budget-funded Bodies	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Société québécoise de récupération et de recyclage	109,072.8	114,462.0	55,083.6	60,422.5
Total	109,072.8	114,462.0	55,083.6	60,422.5

## SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DE RÉCUPÉRATION ET DE RECYCLAGE

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

With the goal of making Québec a model of innovative and sustainable residual materials management for a waste-free society, the mission of RECYC-QUÉBEC is to encourage source reduction, reuse, recycling and reclamation of residual materials. RECYC-QUÉBEC in this way influences production and consumption patterns. The organization is responsible for coordinating the reclamation activities set out in the Québec Residual Materials Management Policy.

RECYC-QUÉBEC aims to promote, develop and foster the reduction, reuse, recovery, recycling and reclamation of containers, packaging, materials and products, with a view to conserving resources. To achieve this, it can do the following:

- · administer all deposit systems;
- conduct research and development projects, as well as fine tune and implement technology;
- through appropriate technical and financial measures, foster the creation and development of companies in the areas
  of reduction, reuse, recovery, recycling and reclamation;
- promote, develop and maintain markets for recovered containers, packaging, materials and products, and for recycled and reclaimed products;
- through appropriate educational projects, promote measures for resource conservation, reduction, reuse, recovery, recycling and reclamation;
- administer all programs of the Government and its departments and bodies in areas related to its objectives and help them develop such programs.

Furthermore, RECYC-QUÉBEC is responsible for promoting the implementation of the Québec Residual Materials Management Policy, adopted by the Government under section 53.4 of the Environment Quality Act (CQLR, chapter Q-2).

Its main revenue sources are the environmental fees for tires, the contribution of the Gouvernement du Québec, deposit charges for non-refillable containers and partners' contributions to the compensation plan for municipal recovery services.

#### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues for RECYC-QUÉBEC are set at \$109.1 million for 2021-2022, compared to \$55.1 million for 2020-2021. This increase of \$54.0 million is mainly due to additional revenues for the Québec Integrated Used Tire Management Program and by additional revenues from the Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques and the Electrification and Climate Change Fund, under the 2019-2024 Action Plan resulting from the Québec Residual Materials Management Policy.

### Environnement et Lutte contre les changements climatiques

### **Expenditures**

Forecast expenditures for RECYC-QUÉBEC are set at \$114.5 million for 2021-2022, compared to \$60.4 million for 2020-2021. This increase of \$54.0 million is mainly due to expenditures for new programs under the 2019-2024 Action Plan resulting from the Québec Residual Materials Management Policy and new initiatives planned by RECYC-QUÉBEC.

#### Investments

Forecast investments are set at \$1.0 million for 2021-2022, an increase of \$0.8 million from the previous year. This increase is largely due to new portal development projects—which are essential to residual materials management operations, to the acquisition of computer equipment and to the implementation of new accounting software.

## Société québécoise de récupération et de recyclage

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	56,214.0	45,020.9	27,987.5	11,193.1
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec <sup>1</sup>	6,219.5	2,017.0	12,083.9	4,202.5
Taxes on Consumption	35,528.2	6,670.3	7,515.3	28,857.9
Miscellaneous Revenue	11,111.1	281.0	11,062.4	10,830.1
Total Revenues	109,072.8	53,989.2	58,649.1	55,083.6
EXPENDITURES				
Remuneration	8,437.2	760.5	7,747.9	7,676.7
Operating	14,629.8	4,741.4	13,618.4	9,888.4
Transfer	91,395.0	48,537.6	70,989.2	42,857.4
Total Expenditures Excluding Debt Service	114,462.0	54,039.5	92,355.5	60,422.5
Debt Service	-	-	-	-
Total Expenditures	114,462.0	54,039.5	92,355.5	60,422.5
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(5,389.2)	(50.3)	(33,706.4)	(5,338.9)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	60,977.3	(5,338.9)	65,114.6	66,316.2
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	55,588.1	(5,389.2)	31,408.2	60,977.3
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	65.0	9.1	25.0	55.9
Information Resource Assets	921.0	784.7	565.0	136.3
Total Fixed Assets	986.0	793.8	590.0	192.2
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	986.0	793.8	590.0	192.2
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	-	-	-	-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Including an amount of \$7.4 million for probable results in 2020-2021 and of \$5.0 million in 2021-2022 coming from the Electrification and Climate Change Fund.

## **Budget for the Defined-purpose Account**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-2	2022	2020-2	021
Defined-purpose Account	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Training, partnership and organization of special events	815.4	902.6	1,110.6	1,039.8
Total	815.4	902.6	1,110.6	1,039.8

## **FAMILLE**

## 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Expenditures of the Portfolio	Debt Service	Total	Budget Measures <sup>2</sup>
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)
Department and budget-funded bodies				
Famille	2,911.6	-	2,911.6	31.2
Public Curator	64.5	-	64.5	-
Subtotal	2,976.1	-	2,976.1	31.2
Special Fund				
Educational Childcare Services Fund	2,743.6	-	2,743.6	-
Subtotal	2,743.6	-	2,743.6	-
Expenditures Financed by the Tax System <sup>3</sup>	4,096.3	-	4,096.3	-
Consolidation Adjustment <sup>3</sup>	(2,743.6)	-	(2,743.6)	-
Total	7,072.4	-	7,072.4	31.2
Budget Measures <sup>2</sup>	31.2			
Portfolio Expenditures (Including Budget Measures)	7,103.6			
Variation in Portfolio Expenditures from Expenditures Set Out in 2020-2021 (%)	2.6			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> For the departments and budget-funded bodies, the measures in the 2021-2022 Budget are included in the Contingency Fund. For the special funds and bodies other than budget-funded bodies, they are added in the expenditure forecast.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Source: Ministère des Finances.

## **Budget and Appropriations of the Department and the Budget-funded Body**

### **Breakdown by Program**

(thousands of dollars)

	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Planning, Research and Administration	54,932.4	3,733.0	3,456.1	54,655.5	56,390.6
2. Assistance Measures for Families	113,109.9	-	-	113,109.9	123,422.2
3. Childcare Services	2,743,584.9	-	-	2,743,584.9	2,708,899.9
4. Public Curator	64,507.1	9,018.3	9,390.6	64,879.4	67,603.0
	2,976,134.3	12,751.3	12,846.7	2,976,229.7	2,956,315.7
Less: Permanent Appropriations Other Appropriations Already Voted				209.6 225,400.0	209.6 219,600.0
Appropriations to be Voted <sup>1</sup>				2,750,620.1	2,736,506.1

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The appropriation to be voted for program 3 includes, outside of the amount presented above, an amount concerning expenditures chargeable to the 2022-2023 fiscal year appearing following the presentation of the programs of this portfolio.

## **Allotment by Supercategory**

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Remuneration	75,467.7	75,489.1
Operating	84,649.8	88,764.3
Allocation to a Special Fund	2,743,584.9	2,708,899.9
Transfer	72,231.9	80,339.4
Doubtful Accounts and Other Allowances	200.0	200.0
Total	2,976,134.3	2,953,692.7
Capital Budget		
Tangible Assets	1,100.0	400.0
Information Resource Assets	11,744.7	14,972.3
Loans, Investments, Advances and Other Costs	2.0	2.0
Total	12,846.7	15,374.3

## **Breakdown by Department and Budget-funded Body** (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Department	2,911,627.2	2,888,993.7
Public Curator	64,507.1	64,699.0
Total	2,976,134.3	2,953,692.7
Capital Budget		
Department	3,456.1	3,452.0
Public Curator	9,390.6	11,922.3
Total	12,846.7	15,374.3

## **Budget Measures integrated into the Contingency Fund** (thousands of dollars)

	2021-2022
Expenditure Budget	
Department	31,200.0
Total	31,200.0

## PROGRAM 1 Planning, Research and Administration

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management and Administration	27,706.2	3,733.0	3,454.1	27,427.3	29,009.5
2. Planning, Policies and Research	27,226.2	-	2.0	27,228.2	27,381.1
	54,932.4	3,733.0	3,456.1	54,655.5	56,390.6
Less:					
Permanent Appropriations					
Executive Power Act, (CQLR, chapter E-18)					
Element 1				9.6	9.6
Financial Administration Act,					
(CQLR, chapter A-6.001)					
Element 1				100.0	100.0
Appropriation to be Voted				54,545.9	56,281.0

The objective of this program is to ensure research, as well as developing and evaluating policies conducive to the development and wellness of families and children, in conjunction with government departments and bodies. Its purpose is also to plan, direct and coordinate administrative activities essential to the Department's program management.

## Allotment by Supercategory

			Elements	0004 0000	2002 2004
	1	2		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					
Remuneration	9,121.9	25,271.8		34,393.7	34,690.4
Operating	18,334.3	1,954.4		20,288.7	21,731.2
Transfer	150.0	-		150.0	150.0
Doubtful Accounts and Other Allowances	100.0	-		100.0	100.0
	27,706.2	27,226.2		54,932.4	56,671.6
Capital Budget					
Tangible Assets	1,000.0	-		1,000.0	300.0
Information Resource Assets	2,454.1	-		2,454.1	3,150.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	2.0		2.0	2.0
	3,454.1	2.0		3,456.1	3,452.0

## PROGRAM 2 Assistance Measures for Families

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Financial Support for Family Services	39,437.1	-	=	39,437.1	44,302.0
2. Administration of the Family Allowance	34,564.8	-	-	34,564.8	35,712.2
3. Financial Support for Community Bodies	39,108.0	-	-	39,108.0	43,408.0
	113,109.9	-	-	113,109.9	123,422.2
Appropriation to be Voted				113,109.9	123,422.2

The purpose of this program is to provide financial assistance to community organizations working with families, in line with their overall missions. It also offers financial support for community drop-in childcare activities. The program supports municipalities and regional county municipalities that wish to implement municipal family policies. It is also charged with coordinating the implementation and follow up of commitments made to fight against bullying and those made to strengthen early childhood services. Lastly, the program finances the administration of the Family Allowance program, the Financial Support Program for the Supervision of Disabled Students Aged 12 to 21 and the development of the network of community social pediatrics centres.

### **Allotment by Supercategory**

		Elements			2021-2022	2020-2021
	1	2	3		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Operating	6,463.2	34,564.8	-		41,028.0	43,232.8
Transfer	32,973.9	-	39,108.0		72,081.9	80,189.4
	39,437.1	34,564.8	39,108.0		113,109.9	123,422.2

## PROGRAM 3 Childcare Services

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Agreement with the Government of the Cree Nation	20,161.7	-	-	20,161.7	20,041.3
2. Childcare Centre Infrastructure Funding Subsidy	42,256.8	-	-	42,256.8	44,583.0
3. Pension Plan for Employees Working in Childcare Services	97,814.0	-	-	97,814.0	93,757.2
4. Collective Insurance Plan	40,795.6	-	-	40,795.6	36,778.7
5. Financial Support for Childcare Centres	1,358,704.9	-	-	1,358,704.9	1,309,368.0
Financial Support for Day Care Centres     Cont'd on next page	578,757.1	-	-	578,757.1	540,323.1

This program promotes access to quality educational childcare services. It provides funding for the operating expenditures of childcare centres, subsidized day care centres and coordinating offices for home day care, as well as subsidies for home day care providers. It also provides funding for childcare centre infrastructure, and pension plans and group insurance for staff working at childcare centres, home day care coordinating offices and subsidized day care centres. This program also encompasses the budget transfer to the Government of the Cree Nation, under the agreement to delegate certain powers for educational childcare services and other related matters.

## **Allotment by Supercategory**

	Elements				Subtotal		
	1	2	3	4	5	6	Subtotai
Expenditure Budget							
Allocation to a Special Fund	20,161.7	42,256.8	97,814.0	40,795.6	1,358,704.9	578,757.1	2,138,490.1
	20,161.7	42,256.8	97,814.0	40,795.6	1,358,704.9	578,757.1	2,138,490.1

# PROGRAM 3 (cont'd) Childcare Services

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
7. Financial Support for Coordinating Offices for Home Day Care and Home Day Care Providers	605,094.8	-	-	605,094.8	664,048.6
	2,743,584.9	-	-	2,743,584.9	2,708,899.9
Less:					
Appropriations Already Voted					
Appropriation Act N° 3, 2020-2021 (S.Q. 2020, chapter 14); Appropriation Act N° 2, 2019-2020 (S.Q. 2019, chapter 7)				225,400.0	219,600.0
Appropriation to be Voted <sup>1</sup>				2,518,184.9	2,489,299.9

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The appropriation to be voted for this program includes, outside of the amount presented above, an amount concerning expenditures chargeable to the 2022-2023 fiscal year appearing following the presentation of the programs of this portfolio.

# **Allotment by Supercategory**

	Subtotal	7	Elements	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					
Allocation to a Special Fund	2,138,490.1	605,094.8		2,743,584.9	2,708,899.9
	2,138,490.1	605,094.8		2,743,584.9	2,708,899.9

# PROGRAM 4 Public Curator

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
1. Management and Administration of the Public Curator <sup>1</sup>	30,435.3	9,018.3	9,390.6	30,807.6	30,731.2
2. Protection Measures	34,071.8	-	-	34,071.8	36,871.8
	64,507.1	9,018.3	9,390.6	64,879.4	67,603.0
Less:					
Permanent Appropriations					
Financial Administration Act,					
(CQLR, chapter A-6.001)					
Element 1				100.0	100.0
Appropriation to be Voted				64,779.4	67,503.0

The objective of this program is to ensure the protection of persons declared to be incapacitated and to represent them concerning their rights and property.

## **Allotment by Supercategory**

			Elements	0004 0000	0000 0004
	1	2		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					
Remuneration	10,421.7	30,652.3		41,074.0	40,798.7
Operating	19,913.6	3,419.5		23,333.1	23,800.3
Doubtful Accounts and Other Allowances	100.0	-		100.0	100.0
	30,435.3	34,071.8		64,507.1	64,699.0
Capital Budget					
Tangible Assets	100.0	-		100.0	100.0
Information Resource Assets	9,290.6	-		9,290.6	11,822.3
	9,390.6	-		9,390.6	11,922.3

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The Public Curator Act (CQLR, chapter C-81) indicates that fees, interest and other amounts collected by the Public Curator in the application of this Act are deposited into the general fund of the Consolidated Revenue Fund and are considered to be an appropriation for the fiscal year in which they were deposited, under terms and conditions determined by the Government. In the 2021-2022 fiscal year, the forecast appropriation constituted under these provisions is \$19,800,000.

# **APPROPRIATIONS ALLOCATED TO SPECIAL FUNDS**

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 3 - Childcare Services		
Educational Childcare Services Fund	2,743,584.9	2,708,899.9
Total	2,743,584.9	2,708,899.9

# Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Capital	33,230.3	34,568.7
Interest	13,026.5	14,014.3
Support	2,697,328.1	2,660,316.9
Total	2,743,584.9	2,708,899.9

# APPROPRIATIONS TO BE VOTED FOR EXPENDITURES CHARGEABLE TO THE 2022-2023 FISCAL YEAR

(thousands of dollars)

(,	
	2022-2023
Program 3 - Childcare Services	
Element 5 - Financial Support for Childcare Centres	
Allocation to a Special Fund	121,500.0
Element 6 - Financial Support for Day Care Centres	
Allocation to a Special Fund	51,700.0
Element 7 - Financial Support for Coordinating Offices for Home Day Care and Home Day Care Providers	
Allocation to a Special Fund	54,400.0
Total	227,600.0

These appropriations are intended to allow for the payment, beginning April 1, 2022, of benefits chargeable to the 2022-2023 fiscal year.

# TRANSFER APPROPRIATIONS

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Planning, Research and Administration		
Other Transfer Appropriations	150.0	150.0
Program 2 - Assistance Measures for Families		
Family-Work-Studies Conciliation	2,100.0	1,780.0
Drop-in Childcare Centres	6,132.0	6,632.0
Intimidation	1,200.0	1,400.0
Measures for Unionized Employees in Childcare Centres	2,038.4	2,038.4
Measures for Home Day Care Providers	3,725.0	3,725.0
Family-oriented Community Bodies	39,108.0	43,408.0
Social Pediatrics	7,000.0	7,000.0
Government Strategy for Gender Equality	-	1,400.0
Surveillance Services for Disabled Students 12 to 21 Years Old	1,500.0	1,500.0
Other Transfer Appropriations	9,278.5	11,306.0
Total Program 2	72,081.9	80,189.4
Total	72,231.9	80,339.4

# Allotment by Beneficiary (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Businesses	1.1	31.9
Educational Institutions	565.6	560.7
Municipalities	2,376.2	2,332.8
Non-profit Bodies	67,081.4	75,206.4
Individuals	2,207.6	2,207.6
Total	72,231.9	80,339.4

# Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Support	72,231.9	80,339.4
Total	72,231.9	80,339.4

# **Special Funds Budget**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

(thousands of dollars)

	2021-	2022	2020-2021	
Special Fund	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Educational Childcare Services Fund	2,743,584.9	2,743,584.9	2,746,299.9	2,746,299.9
Total	2,743,584.9	2,743,584.9	2,746,299.9	2,746,299.9

# Expenditures and Investments Forecast to be Approved for the 2021-2022 Fiscal Year

(thousands of dollars)

Special Fund	Expenditures	Investments
Educational Childcare Services Fund	2,743,584.9	- -
Total to be Approved	2,743,584.9	-

# Excess Expenditures and Investments to be Approved for the 2019-2020 Fiscal Year

Special Fund	Expenditures	Investments
Early Childhood Development Fund	20,009.6	-
Total to be Approved	20,009.6	-

### **EDUCATIONAL CHILDCARE SERVICES FUND**

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Educational Childcare Services Fund was established by the Educational Childcare Act (CQLR, chapter S-4.1.1) in April 2015 and is dedicated exclusively to financing subsidized educational childcare services.

It is entirely funded by appropriations allocated by Parliament.

### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$2,743.6 million for 2021-2022, essentially the same as the 2020-2021 probable revenues.

### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$2,743.6 million for 2021-2022, essentially the same as the 2020-2021 probable expenditures.

Excluding the exceptional expenditures related to COVID-19 measures of \$25.0 million in 2021-2022 and \$93.9 million in 2020-2021, forecast expenditures for the 2021-2022 fiscal year represent an increase of \$66.2 million. This variation is mainly due to funding required for the development of the childcare services network, including the creation and conversion of spaces.

The growth in expenditures for the current network, which is due to annual salary increases and the indexing of funding parameters, is largely offset by the decrease in funding for home day care providers. This variation stems from a drop in the occupation rate for this type of service.

### Investments

No investments are planned.

## Famille

# **Educational Childcare Services Fund**

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	2,743,584.9	(2,715.0)	2,650,099.9	2,746,299.9
Total Revenues	2,743,584.9	(2,715.0)	2,650,099.9	2,746,299.9
EXPENDITURES				
Transfer	2,743,581.9	(2,715.0)	2,649,999.9	2,746,296.9
Doubtful Accounts and Other Allowances	3.0	-	100.0	3.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	2,743,584.9	(2,715.0)	2,650,099.9	2,746,299.9
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	2,743,584.9	(2,715.0)	2,650,099.9	2,746,299.9
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	-	-	-
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	-	-
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	-	-
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets			-	-
Total Fixed Assets	-	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED				
Financing Fund Loan Balance	<u>-</u>	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	(1,930.8)	1,156.9	(6,565.3)	(3,087.7)
Total	(1,930.8)	1,156.9	(6,565.3)	(3,087.7)

## **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

# **Educational Childcare Services Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	2,657,568.7	2,629,374.6	
Total Expenditures	2,657,568.7	2,634,503.8	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	(5,129.2)	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	-	5,129.2	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	
Investments			
Fixed Assets	-	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	-	<del>-</del>	-

### EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT FUND

### PRESENTATION OF THE ENTITY

Resulting from a partnership between the Ministère de la Famille and the Fondation Lucie et André Chagnon, the fund was designed to support the overall development of children five years of age or under who are living in poverty, to help them start school successfully and to stay in school. It was allocated to fund activities, projects and initiatives for such purposes.

The annual revenue of this fund came from a portion of the proceeds from the tobacco tax levied under the Tobacco Tax Act (CQLR, chapter I-2), as well as from the interest earned on the sums credited to the general fund.

The fund was abolished on March 31, 2020.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

No revenues are planned.

### **Expenditures**

No expenditures are planned.

### **Investments**

No investments are planned.

## **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

The excess of \$20.0 million is mainly comprised of reimbursements, to the Consolidated Revenue Fund, of revenues from the tobacco tax of \$15.0 million, collected in 2019-2020.

# **Early Childhood Development Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	45.1	15,179.7	
Total Expenditures	8,254.0	28,263.6	20,009.6
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(8,208.9)	(13,083.9)	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	8,208.9	13,083.9	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	
Investments			
Fixed Assets	-	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	<del></del>	-	-

# **FINANCES**

# 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Expenditures of the Portfolio	Debt Service	Total	Budget Measures <sup>2</sup>
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)
Department				
Finances	175.6	6,199.0	6,374.6	1.0
Subtotal	175.6	6,199.0	6,374.6	1.0
Special Funds				
Financing Fund	2.9	1,842.4	1,845.3	-
Special Contracts and Financial Assistance for Investment Fund	235.0	-	235.0	-
Generations Fund	-	-	-	-
Cannabis Sales Revenue Fund	164.1	0.4	164.5	10.0
IFC Montréal Fund	1.4	-	1.4	-
Northern Plan Fund	130.2	-	130.2	-
Fund of the Financial Markets Administrative Tribunal	4.4	-	4.4	-
Tax Administration Fund	1,065.6	-	1,065.6	12.9
Subtotal	1,603.5	1,842.9	3,446.4	22.9
Bodies Other than Budget-funded Bodies				
Agence du revenu du Québec	1,346.4	3.7	1,350.1	12.9
Autorité des marchés financiers	168.6	-	168.6	-
Financement-Québec	0.3	228.8	229.1	-
Institut de la statistique du Québec	41.8	-	41.8	-
Société de financement des infrastructures locales du Québec	869.2	-	869.2	-
Subtotal	2,426.4	232.4	2,658.8	12.9
Defined-purpose Account				
Transfer of revenues from a portion of the federal excise tax on gasoline and the provision of additional money pursuant to Act C-66	518.3	-	518.3	-
Subtotal	518.3	-	518.3	-
Expenditures Financed by the Tax System <sup>3</sup>	684.3	-	684.3	-
Consolidation Adjustment <sup>3</sup>	(1,608.0)	(5.0)	(1,613.0)	(12.9)
Total	3,800.1	8,269.3	12,069.4	23.9
Budget Measures <sup>2</sup>	23.9			
Portfolio Expenditures (Including Budget Measures)	3,824.0			
Variation in Portfolio Expenditures from Expenditures Set Out in 2020-2021 (%)	(4.9)			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> For the departments and budget-funded bodies, the measures in the 2021-2022 Budget are included in the Contingency Fund. For the special funds and bodies other than budget-funded bodies, they are added in the expenditure forecast.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Source: Ministère des Finances.

# **Department Budget and Appropriations**

# **Breakdown by Program**

(thousands of dollars)

	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management and Administration	35,105.3	1,083.9	1,450.5	35,471.9	35,033.8
2. Economic, Taxation, Budgetary and Financial Activities	52,078.5	86.1	400.0	52,392.4	210,989.9
<ol> <li>Contributions, Bank Service Fees and Provisions for Transferring Appropriations</li> </ol>	88,425.3	-	-	88,425.3	106,713.4
4. Debt Service	6,199,000.0	(62,000.0)	-	6,261,000.0	5,438,000.0
	6,374,609.1	(60,830.0)	1,850.5	6,437,289.6	5,790,737.1
Less:					
Permanent Appropriations				6,270,502.3	5,446,502.3
Appropriations to be Voted				166,787.3	344,234.8

# **Allotment by Supercategory** (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Remuneration	77,071.9	74,635.6
Operating	42,765.4	42,165.0
Allocation to a Special Fund	1,062.1	1,100.0
Transfer	54,709.7	232,335.8
Subtotal	175,609.1	350,236.4
Debt Service	6,199,000.0	5,375,000.0
Total	6,374,609.1	5,725,236.4
Capital Budget		
Tangible Assets	100.0	450.0
Information Resource Assets	826.2	2,196.4
Loans, Investments, Advances and Other Costs	924.3	924.3
Total	1,850.5	3,570.7

# **Breakdown by Department** (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Department	6,374,609.1	6,206,236.4
Total	6,374,609.1	6,206,236.4
Capital Budget		
Department	1,850.5	3,570.7
Total	1,850.5	3,570.7

# **Budget Measures integrated into the Contingency Fund** (thousands of dollars)

	2021-2022
Expenditure Budget	
Department	1,000.0
Total	1,000.0

# PROGRAM 1 Management and Administration

(thousands of dollars)

Element	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management and Administration	35,105.3	1,083.9	1,450.5	35,471.9	35,033.8
Less: Permanent Appropriations Executive Power Act, (CQLR, chapter E-18)					
Element 1				9.6	9.6
Appropriation to be Voted				35,462.3	35,024.2

The objective of this program is to assure the administration of the Department and central services concerning planning, coordination and management support.

# Allotment by Supercategory

		Element	Element		
	1		2021-2022	2020-2021	
Expenditure Budget					
Remuneration	17,124.7		17,124.7	16,539.4	
Operating	17,680.6		17,680.6	16,574.6	
Transfer	300.0		300.0	300.0	
	35,105.3		35,105.3	33,414.0	
Capital Budget					
Tangible Assets	100.0		100.0	450.0	
Information Resource Assets	776.2		776.2	1,563.4	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	574.3		574.3	574.3	
	1,450.5		1,450.5	2,587.7	

# PROGRAM 2 Economic, Taxation, Budgetary and Financial Activities

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Budgetary, Taxation and Economic Policies, and Regulating the Financial Sector	20,082.3	-	-	20,082.3	18,903.5
2. Financing, Debt Management and Financial Operations	6,046.3	-	50.0	6,096.3	6,315.8
3. Support for Taxation, Financial and Economic Affairs, and Research	13,162.1	-	-	13,162.1	172,500.0
4. Comptroller of Finance	12,787.8	86.1	350.0	13,051.7	13,270.6
	52,078.5	86.1	400.0	52,392.4	210,989.9
Appropriation to be Voted				52,392.4	210,989.9

The objective of this program is to advise the Government in the development of economic, fiscal, budgetary and financial policies, and ensure funding, debt management, financial operations as well as accounting activities.

# Allotment by Supercategory

			0004 0000	2020 2024		
	1	2	3	4	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Remuneration	18,662.3	5,844.4	-	12,037.5	36,544.2	35,170.8
Operating	1,420.0	201.9	5,550.0	750.3	7,922.2	7,388.2
Allocation to a Special Fund	-	-	1,062.1	-	1,062.1	1,100.0
Transfer	-	-	6,550.0	-	6,550.0	166,450.0
	20,082.3	6,046.3	13,162.1	12,787.8	52,078.5	210,109.0
Capital Budget						
Information Resource Assets	-	50.0	-	-	50.0	633.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	350.0	350.0	350.0
	-	50.0	-	350.0	400.0	983.0

# PROGRAM 3 Contributions, Bank Service Fees and Provisions for Transferring Appropriations

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Contribution to the Institut de la statistique du Québec	20,523.0	-	-	20,523.0	19,337.2
2. Bank Service Fees	9,492.7	-	-	9,492.7	9,492.7
<ol> <li>Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation for initiatives concerning government revenues and frauds on the Government¹</li> </ol>	52,159.1	-	=	52,159.1	53,659.1
<ol> <li>Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, all credits to modernize information systems in the healthcare sector<sup>1</sup></li> </ol>	6,250.5	-	-	6,250.5	24,224.4
	88,425.3	-	-	88,425.3	106,713.4
Less:					
Permanent Appropriations					
Financial Administration Act,					
(CQLR, chapter A-6.001)					
Element 2				9,492.7	9,492.7
Appropriation to be Voted				78,932.6	97,220.7

This program's objective is to finance the Institut de la statistique du Québec, bank service fees, revenue collection initiatives and frauds on the Government as well as the modernization of information systems in the health sector.

# **Allotment by Supercategory**

		Elements				2020-2021
	1	2	3	4	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget	·					
Remuneration	-	-	23,403.0	-	23,403.0	22,925.4
Operating	-	9,492.7	7,669.9	-	17,162.6	18,202.2
Transfer	20,523.0	-	21,086.2	6,250.5	47,859.7	65,585.8
	20,523.0	9,492.7	52,159.1	6,250.5	88,425.3	106,713.4

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The balance of appropriations transferred from this provision may be returned to it and be reused under conditions determined by the Conseil du trésor.

# PROGRAM 4 Debt Service

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Direct Debt Service	5,587,000.0	-	=	5,587,000.0	4,484,000.0
2. Interest on the Retirement Plans Account	674,000.0	-	-	674,000.0	953,000.0
3. Interest on the Survivor's Pension Plan	-	-	-	-	1,000.0
<ol> <li>Interest on the Obligation Relating to Accumulated Sick Leave<sup>1</sup></li> </ol>	(62,000.0)	(62,000.0)	-	-	-
	6,199,000.0	(62,000.0)	-	6,261,000.0	5,438,000.0
Less:					
Permanent Appropriations					
Financial Administration Act,					
(CQLR, chapter A-6.001)					
Element 1				5,587,000.0	4,484,000.0
See the Acts below <sup>2</sup>					
Element 2				674,000.0	953,000.0
Appropriation to be Voted				-	1,000.0

The objective of this program is to fund the payment of interest on direct debt, interest expenses on the retirement plans account, on the survivor's pension plan and on obligations relating to accumulated sick leave.

## Allotment by Supercategory

		Elements			2021-2022	2020 2024
	1	2	3	4	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Debt Service	5,587,000.0	674,000.0	-	(62,000.0)	6,199,000.0	5,375,000.0
	5,587,000.0	674,000.0	-	(62,000.0)	6,199,000.0	5,375,000.0

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Interest on this obligation includes investment income. A negative expenditure budget signifies that investment income is higher than anticipated expenditures.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Permanent appropriations refer to the following acts: Act respecting the Civil Service Superannuation Plan (CQLR, chapter R-12), Act respecting the Pension Plan of Certain Teachers (CQLR, chapter R-9.1), Act respecting the Teachers Pension Plan (CQLR, chapter R-11), Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (CQLR, chapter R-10), Act respecting the conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly (CQLR, chapter C-52.1), Act respecting the Pension Plan of Peace Officers in Correctional Services (CQLR, chapter R-9.2), Courts of Justice Act (CQLR, chapter T-16), Police Act (CQLR, chapter P-13.1) and Act respecting the Pension Plan of Management Personnel (CQLR, chapter R-12.1).

# **APPROPRIATIONS ALLOCATED TO SPECIAL FUNDS**

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 2 - Economic, Taxation, Budgetary and Financial Activities		
IFC Montréal Fund	600.0	600.0
Fund of the Financial Markets Administrative Tribunal	462.1	500.0
Total	1,062.1	1,100.0

# Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Remuneration	64.7	70.0
Operating	397.4	430.0
Support	600.0	600.0
Total	1,062.1	1,100.0

# TRANSFER APPROPRIATIONS

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Management and Administration		
Other Transfer Appropriations	300.0	300.0
Program 2 - Economic, Taxation, Budgetary and Financial Activities		
Other Transfer Appropriations	6,550.0	166,450.0
Program 3 - Contributions, Bank Service Fees and Provisions for Transferring Appropriations		
Institut de la statistique du Québec	20,523.0	19,337.2
Countering Unreported Work and Tax Evasion	21,086.2	22,024.2
Modernization of Information Systems in the Healthcare System	6,250.5	24,224.4
Total Program 3	47,859.7	65,585.8
Total	54,709.7	232,335.8

# Allotment by Beneficiary (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Businesses	-	160,000.0
Government Enterprises and Bodies	28,509.2	27,661.4
Health and Social Services Establishments	6,250.5	24,224.4
Educational Institutions	1,210.0	1,200.0
Municipalities	12,900.0	13,500.0
Non-profit Bodies	5,840.0	5,750.0
Total	54,709.7	232,335.8

# Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Remuneration	16,208.9	15,791.3
Operating	4,314.1	3,545.9
Support	34,186.7	212,998.6
Total	54,709.7	232,335.8

# **Special Funds Budget**

# **Forecast Revenues and Expenditures**

(thousands of dollars)

·	2021-	2022	2020-2021	
Special Funds	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Financing Fund	1,882,789.1	1,845,344.6	1,828,356.4	1,796,502.3
Special Contracts and Financial Assistance for Investment Fund	235,000.0	235,000.0	164,000.0	164,000.0
Generations Fund	3,080,000.0	-	3,014,000.0	-
Cannabis Sales Revenue Fund	164,635.6	164,517.7	127,846.9	88,553.5
IFC Montréal Fund	1,547.2	1,390.6	1,530.1	1,376.8
Northern Plan Fund	94,376.3	130,165.8	94,189.4	63,042.3
Fund of the Financial Markets Administrative Tribunal	4,375.9	4,375.9	1,668.5	3,056.5
Tax Administration Fund	1,065,569.3	1,065,569.3	1,235,594.5	1,235,594.5
Total	6,528,293.4	3,446,363.9	6,467,185.8	3,352,125.9
Approval Pending Budget Measures in Addition to Expenditure	Forecasts			
Cannabis Sales Revenue Fund		10,000.0		
Tax Administration Fund		12,900.0		
Total	<del>-</del>	22,900.0		

# Expenditures and Investments Forecast to be Approved for the 2021-2022 Fiscal Year

Special Funds	Expenditures	Investments
Financing Fund	2,911.1	-
Special Contracts and Financial Assistance for Investment Fund	235,000.0	-
Generations Fund	-	-
Cannabis Sales Revenue Fund	174,517.7	-
IFC Montréal Fund	1,390.6	-
Northern Plan Fund	130,165.8	-
Fund of the Financial Markets Administrative Tribunal	4,375.9	12,380.6
Tax Administration Fund	1,078,469.3	-
Total to be Approved	1,626,830.4	12,380.6

### FINANCING FUND

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Financing Fund, established by the Act respecting the Ministère des Finances (CQLR, chapter M-24.01), is designed to provide financing and other financial services to bodies included in the Government's reporting sphere, such as special funds and state-owned enterprises.

The Financing Fund is intended to allow the Minister of Finance to use the amounts borrowed for this purpose by the Government and paid to the fund, to make loans to public bodies, government enterprises, special funds and other bodies determined by the Government.

The Financing Fund is administered by the Québec Minister of Finance.

All surpluses accumulated by the Financing Fund are transferred to the general fund of the Consolidated Revenue Fund on the dates and to the extent determined by the Government.

The Financing Fund charges loan issue costs to borrowers in order to offset the costs incurred by the Government on the borrowings made on behalf of the fund. The fund also charges borrowers management fees. Loan issue rates and management fees are determined by the Government.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues for the fund are set at \$1,882.8 million for the 2021-2022 fiscal year, an increase of \$54.4 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is mainly due to a rise in outstanding loans granted to the clientele.

### **Expenditures**

Forecast expenditures for the fund are set at \$1,845.3 million for the 2021-2022 fiscal year, an increase of \$48.8 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is primarily due to the increase in outstanding advances contracted from the general fund.

### Investments

Forecast investments are set at \$12,570.3 million for the 2021-2022 fiscal year, an increase of \$107.6 million from the 2020-2021 probable investments. This variation is mainly due to an increase in the clientele's new short-term financing needs.

### **Finances**

### **Financing Fund**

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Miscellaneous Revenue	1,882,789.1	54,432.7	1,937,297.0	1,828,356.4
Total Revenues	1,882,789.1	54,432.7	1,937,297.0	1,828,356.4
EXPENDITURES				
Remuneration	1,659.0	106.1	1,530.6	1,552.9
Operating	1,252.1	83.4	1,259.0	1,168.7
EXPENDITURES TO BE APPROVED	2,911.1	189.5	2,789.6	2,721.6
Debt Service <sup>1</sup>	1,842,433.5	48,652.8	1,929,128.2	1,793,780.7
Total Expenditures	1,845,344.6	48,842.3	1,931,917.8	1,796,502.3
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	37,444.5	5,590.4	5,379.2	31,854.1
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	687,546.1	31,854.1	654,687.9	655,692.0
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	724,990.6	37,444.5	660,067.1	687,546.1
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	-	-	-	-
Total Fixed Assets	- -	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs <sup>2</sup>	12,570,265.3	107,632.9	11,006,553.3	12,462,632.4
TOTAL INVESTMENTS	12,570,265.3	107,632.9	11,006,553.3	12,462,632.4
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	(79,429,208.9)	(6,767,610.6)	(70,101,648.9)	(72,661,598.3)
Total	(79,429,208.9)	(6,767,610.6)	(70,101,648.9)	(72,661,598.3)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The Act respecting the Ministère des Finances provides for special treatment of the Financing Fund because of its role as financial intermediary between the general fund and its clientele, which consists of public bodies and special funds. Consequently, in accordance with Article 34 of the Act respecting the Ministère des Finances, expenditures to the debt service of the Financing Fund are not subject to parliamentary authorization, since the advances received by the fund are derived from loans made by the government. Expenditures to the debt service of these borrowings are already covered by the general fund, and are repaid by the clientele.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Under section 34 of the Act respecting the Ministère des Finances, forecast Loans, Investments, Advances and Others Costs do not have to be approved by Parliament.

## **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

### **Financing Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	1,963,371.2	1,861,185.0	
Expenditures	2,751.4	2,746.6	-
Debt Service <sup>1</sup>	1,922,000.2	1,813,783.4	
Total Expenditures	1,924,751.6	1,816,530.0	
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	38,619.6	44,655.0	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	609,984.7	611,037.0	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	648,604.3	655,692.0	
Investments			
Fixed Assets	-	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	10,625,513.7	9,681,861.9	
Total Investments <sup>2</sup>	10,625,513.7	9,681,861.9	-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The Act respecting the Ministère des Finances provides for special treatment of the Financing Fund because of its role as financial intermediary between the general fund and its clientele, which consists of public bodies and special funds. Consequently, in accordance with Article 34 of the Act respecting the Ministère des Finances, expenditures to the debt service of the Financing Fund are not subject to parliamentary authorization, since the advances received by the fund are derived from loans made by the government. Expenditures to the debt service of these borrowings are already covered by the general fund, and are repaid by the clientele.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Under section 34 of the Act respecting the Ministère des Finances, forecast Loans, Investments, Advances and Others Costs do not have to be approved by Parliament.

### SPECIAL CONTRACTS AND FINANCIAL ASSISTANCE FOR INVESTMENT FUND

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The purpose of the Special Contracts and Financial Assistance for Investment Fund, established by the Act respecting the Financial Assistance for Investment Program and establishing the Special Contracts and Financial Assistance for Investment Fund (CQLR, chapter P-30.1.1), is to fund:

- the Financial Assistance for Investment Program, which enables businesses carrying out eligible projects to obtain applicable financial assistance in the form of a partial payment of their electricity bills;
- compensation by Hydro-Québec for rate reductions stemming from special contracts established by the Minister of Finance and signed after December 31, 2016.

The fund is administered by the Minister of Finance.

The fund's revenues consist of an allocation of a portion of Hydro-Québec dividends.

### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the fund are set at \$235.0 million for the 2021-2022 fiscal year, an increase of \$71.0 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is due to an increase in the portion of Hydro-Québec dividends allocated to the fund, which corresponds to the amounts required for payment of expenditures.

### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$235.0 million for 2021-2022, an increase of \$71.0 million from the 2020-2021 probable expenditures. This increase is mainly due to the fact that the partial payment of the electricity costs of businesses benefiting from the Financial Assistance for Investment Program was not charged to the fund in 2020-2021.

### **Investments**

No investments are planned for the fund.

# Special Contracts and Financial Assistance for Investment Fund

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Revenues from Government Enterprises	235,000.0	71,000.0	-	164,000.0
Total Revenues	235,000.0	71,000.0	-	164,000.0
EXPENDITURES				
Transfer	235,000.0	71,000.0	-	164,000.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	235,000.0	71,000.0	-	164,000.0
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	235,000.0	71,000.0	-	164,000.0
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	-	-	-
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	-	-
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	-	-
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	-	-	-	-
Total Fixed Assets	-	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	-	-	-	-
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	-	-	-	-

### **GENERATIONS FUND**

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Generations Fund, established by the Act to reduce the debt and establish the Generations Fund (CQLR, chapter R-2.2.0.1), is allocated solely to repayment of the gross debt of the Gouvernement du Québec.

The Generations Fund is essentially funded by the following amounts:

- · water-power royalties from Hydro-Québec and private producers of hydro-electricity;
- the revenue generated by the indexation of the price of heritage pool electricity;
- an additional contribution from Hydro-Québec;
- mining revenue collected by the Government;
- an amount from the specific tax on alcoholic beverages;
- unclaimed property administered by Revenu Québec;
- a portion of the proceeds of government asset sales;
- gifts, legacies and other contributions received by the Minister of Finance;
- income generated by the investment of the sums making up the Fund.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues for the Generations Fund are set at \$3,080.0 million for 2021-2022, an increase of \$66.0 million from the 2020-2021 probable revenues.

The variation is mainly due to the combined effect of increased revenues resulting from price indexing of heritage pool electricity and the decrease in investment income.

### **Expenditures**

The fund has no expenditures.

### Investments

Forecast investments for the Generations Fund are set at \$3,080.0 million for 2021-2022.

**Generations Fund**Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Taxes on Consumption	500,000.0	-	500,000.0	500,000.0
Duties and Permits	1,238,000.0	47,000.0	1,149,000.0	1,191,000.0
Miscellaneous Revenue	632,000.0	(94,000.0)	477,000.0	726,000.0
Revenues from Government Enterprises	710,000.0	113,000.0	603,000.0	597,000.0
Total Revenues	3,080,000.0	66,000.0	2,729,000.0	3,014,000.0
EXPENDITURES <sup>1</sup>	-	-	-	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	3,080,000.0	66,000.0	2,729,000.0	3,014,000.0
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	11,913,156.3	3,014,000.0	8,926,377.6	8,899,156.3
Reimbursement of Loans	-	-	-	-
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	14,993,156.3	3,080,000.0	11,655,377.6	11,913,156.3
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	-	-	-	-
Total Fixed Assets	-	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs <sup>2</sup>	3,080,000.0	66,000.0	2,729,000.0	3,014,000.0
TOTAL INVESTMENTS <sup>1</sup>	3,080,000.0	66,000.0	2,729,000.0	3,014,000.0
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	-	-	-	-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Under section 8 of the Act to reduce the debt and establish the Generations Fund, the forecast expenditures and investments of the Generations Fund do not have to be approved by Parliament.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> This amount corresponds to investments in the Caisse de dépôt et placement du Québec.

## Finances

## **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

### **Generations Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	2,504,000.0	2,605,778.7	
Total Expenditures <sup>1</sup>	-	-	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	2,504,000.0	2,605,778.7	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	7,922,064.1	8,293,377.6	
Reimbursement of Loans	(2,000,000.0)	(2,000,000.0)	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	8,426,064.1	8,899,156.3	
Investments			
Fixed Assets	<del>-</del>	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs <sup>2</sup>	2,504,000.0	2,647,721.2	
Total Investments <sup>1</sup>	2,504,000.0	2,647,721.2	-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Under section 8 of the Act to reduce the debt and establish the Generations Fund, the forecast expenditures and investments of the Generations Fund do not have to be approved by Parliament.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> This amount corresponds to investments in the Caisse de dépôt et placement du Québec.

### **CANNABIS SALES REVENUE FUND**

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Cannabis Sales Revenue Fund was established within the Ministère des Finances by the Act to constitute the Société québécoise du cannabis, to enact the Cannabis Regulation Act and to amend various highway safety-related provisions (S.Q. 2018, chapter 19).

The Cannabis Sales Revenue Fund's revenues mainly come from:

- sums paid by the Société québécoise du cannabis (SQDC) as dividends;
- Québec's share of the federal excise duty applicable to cannabis products.

The Cannabis Sales Revenue Fund's expenditures are allocated to:

- the elimination of any debt that the SQDC may incur;
- the transfer of amounts earmarked for the Cannabis Prevention and Research Fund;
- the prevention of, and the fight against the harm associated with, psychoactive substance use.

Once any debt incurred by the SQDC is eliminated, the majority of revenues will be paid to the Cannabis Prevention and Research Fund. The Minister of Finance may designate another minister to debit sums from the Cannabis Sales Revenue Fund to carry out activities related to the prevention of, and the fight against the harm associated with, psychoactive substance use.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues for the Cannabis Sales Revenue Fund are set at \$164.6 million for 2021-2022, an increase of \$36.8 million from the 2020-2021 probable revenues. The variation is due to an increase in revenues from excise duties and SQDC dividends.

### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$164.5 million for 2021-2022, an increase of \$76.0 million from the 2020-2021 probable expenditures. The variation is primarily due to the fact that a higher amount will be paid to the Cannabis Prevention and Research Fund for 2021-2022, and to lower-than-anticipated expenditures for 2020-2021.

### Investments

No investments are planned for the Cannabis Sales Revenue Fund.

## Finances

## **Cannabis Sales Revenue Fund**

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Taxes on Consumption	76,302.6	8,726.7	48,180.7	67,575.9
Miscellaneous Revenue	-	(8.0)	-	8.0
Revenues from Government Enterprises	88,333.0	28,070.0	50,070.0	60,263.0
Total Revenues	164,635.6	36,788.7	98,250.7	127,846.9
EXPENDITURES				
Operating	13,096.1	1,572.1	10,198.5	11,524.0
Transfer	150,998.8	74,203.3	87,843.6	76,795.5
Total Expenditures Excluding Debt Service	164,094.9	75,775.4	98,042.1	88,319.5
Debt Service	422.8	188.8	208.6	234.0
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	164,517.7	75,964.2	98,250.7	88,553.5
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	117.9	(39,175.5)	-	39,293.4
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	48,565.8	39,293.4	918.1	9,272.4
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	48,683.7	117.9	918.1	48,565.8
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	<u>-</u>	<u> </u>		-
Total Fixed Assets	-	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	-	-		-
Financing Fund Loan Balance	(22,706.0)	(8,338.0)	(20,166.3)	(14,368.0)
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(22,706.0)	(8,338.0)	(20,166.3)	(14,368.0)

# **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

# **Cannabis Sales Revenue Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	49,643.4	55,368.4	
Total Expenditures	49,643.4	47,014.0	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	8,354.4	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	-	918.0	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	9,272.4	
Investments			
Fixed Assets	-	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	-	-	-

## IFC MONTRÉAL FUND

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The IFC Montréal Fund is a special fund that was established in 1999 by the Act respecting international financial centres (CQLR, chapter C-8.3). It is managed by the Minister of Finance and dedicated to financing activities to promote and develop Montréal as an international financial centre.

The fund's revenues come from the Government's transfer appropriations as well as fees and annual contributions payable by companies operating international financial centres under the Act.

The fund's expenditures are based almost exclusively on remuneration for services rendered by Finance Montréal-La Grappe Financière du Québec, an organization charged by the Minister with the development and implementation of strategies to promote and solicit the establishment of new international financial centres and new international financial activities within the urban agglomeration of Montréal.

### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the fund are set at \$1.5 million for 2021-2022, comparable to the 2020-2021 probable revenues.

### **Expenditures**

Forecast expenditures for the fund are set at \$1.4 million for 2021-2022, comparable to the 2020-2021 probable expenditures.

### Investments

No investments are planned for the fund.

IFC Montréal Fund Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	600.0	-	600.0	600.0
Duties and Permits	947.2	17.1	887.8	930.1
Total Revenues	1,547.2	17.1	1,487.8	1,530.1
EXPENDITURES				
Transfer	1,390.6	13.8	1,376.8	1,376.8
Total Expenditures Excluding Debt Service	1,390.6	13.8	1,376.8	1,376.8
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	1,390.6	13.8	1,376.8	1,376.8
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	156.6	3.3	111.0	153.3
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	1,365.5	153.3	1,228.5	1,212.2
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	1,522.1	156.6	1,339.5	1,365.5
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	-	-	-	-
Total Fixed Assets	-	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	-	-	-	-
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	1,522.1	156.6	1,339.5	1,365.5
Total	1,522.1	156.6	1,339.5	1,365.5

## Finances

## **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

## IFC Montréal Fund

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	779.0	1,533.4	
Total Expenditures	1,363.2	1,363.2	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(584.2)	170.2	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	1,049.3	1,042.0	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	465.1	1,212.2	
Investments			
Fixed Assets	-	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	-	-	-

#### NORTHERN PLAN FUND

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Act to establish the Northern Plan Fund (CQLR, chapter F-3.2.1.1.1) was enacted in June 2011. The objective of the fund is to promote the development and protection of the area covered by the Northern Plan.

Since the Act respecting the Société du Plan Nord (CQLR, chapter S-16.011) came into force on April 1, 2015, the Northern Plan Fund has been dedicated to the administration of the Société du Plan Nord and the financing of its activities.

The Northern Plan Fund is mainly funded from a portion of the fiscal spinoffs resulting from investments made in the area covered by the Northern Plan, contributions received from Hydro-Québec, as well as partners that benefit from the fund's investments.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the Northern Plan Fund are set at \$94.4 million for 2021-2022, an increase of \$0.2 million from the 2020-2021 probable revenues. This increase is due to an upward revision of investment income from the Northern Plan Fund.

## **Expenditures**

Forecast expenditures for the Northern Plan Fund are set at \$130.2 million for the 2021-2022 fiscal year, an increase of \$67.1 million from 2020-2021. This variation is mainly due to the postponement of certain transfers to the Société du Plan Nord because of the COVID-19 pandemic and the implementation of the 2020-2023 Northern Action Plan of the Société du Plan Nord.

#### Investments

No investments are planned for the fund.

## Northern Plan Fund

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	15,000.0	-	15,000.0	15,000.0
Income and Property Taxes	79,021.9	-	79,021.9	79,021.9
Miscellaneous Revenue	354.4	186.9	69.1	167.5
Total Revenues	94,376.3	186.9	94,091.0	94,189.4
EXPENDITURES				
Operating	95.6	1.5	111.1	94.1
Transfer	130,070.2	67,122.0	99,766.5	62,948.2
Total Expenditures Excluding Debt Service	130,165.8	67,123.5	99,877.6	63,042.3
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	130,165.8	67,123.5	99,877.6	63,042.3
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(35,789.5)	(66,936.6)	(5,786.6)	31,147.1
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	59,068.4	31,147.1	7,732.6	27,921.3
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	23,278.9	(35,789.5)	1,946.0	59,068.4
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	-	-	-	-
Total Fixed Assets	-	-		-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	-	-	-	-
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	22,242.2	(31,242.2)	1,892.8	53,484.4
Total	22,242.2	(31,242.2)	1,892.8	53,484.4

## **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

## Northern Plan Fund

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	96,998.8	95,573.2	
Total Expenditures	87,166.3	67,669.9	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	9,832.5	27,903.3	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	33,491.0	18.0	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	43,323.5	27,921.3	
Investments			
Fixed Assets	-	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	<del></del>	-	-

#### FUND OF THE FINANCIAL MARKETS ADMINISTRATIVE TRIBUNAL

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Fund of the Financial Markets Administrative Tribunal was established pursuant to section 115.15.50 of the Act respecting the regulation of the financial sector (Act) (CQLR, chapter E6.1). This fund provides amounts for the financial commitments of the Tribunal in exercising its judicial duties.

The mission of the Tribunal is primarily to hold hearings and render decisions in the areas of securities, derivatives, the distribution of financial products and services, insurers, financial services cooperatives, trust and savings companies, deposit institutions, and money-services businesses.

Under the Act, each year, the Tribunal submits its budgetary estimates for the following fiscal year to the Minister of Finance. The estimates are then submitted to the Government for approval, upon the recommendation of the Minister of Finance. Further to the adoption of this decree, as stipulated in the Act, the Autorité des marchés financiers (AMF) pays the amounts provided for to the fund. The fund's remaining revenues come from administrative fees, professional fees and other charges, in accordance with the rates in effect, as well as interest revenues.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$4.4 million for 2021-2022, an increase of \$2.7 million from the 2020-2021 probable revenues. This increase is mainly due to the decrease in the AMF contribution for 2020-2021, so as to use part of the Tribunal's accumulated surplus to pay for some of its expenditures.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$4.4 million for 2021-2022, an increase of \$1.3 million from the 2020-2021 probable expenditures. This increase is mainly due to the expenditures planned for the administrative tribunals' technological transition.

#### Investments

Forecast investments are set at \$12.4 million for 2021-2022, mainly in investments.

## **Fund of the Financial Markets Administrative Tribunal**

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	462.1	362.1	500.0	100.0
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	3,347.1	1,812.6	1,534.5	1,534.5
Duties and Permits	8.0	6.0	8.0	2.0
Miscellaneous Revenue	558.7	526.7	50.0	32.0
Total Revenues	4,375.9	2,707.4	2,092.5	1,668.5
EXPENDITURES				
Remuneration	2,613.3	313.3	2,477.6	2,300.0
Operating	1,762.6	1,006.1	1,270.1	756.5
Total Expenditures Excluding Debt Service	4,375.9	1,319.4	3,747.7	3,056.5
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	4,375.9	1,319.4	3,747.7	3,056.5
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	1,388.0	(1,655.2)	(1,388.0)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	4,102.3	(1,388.0)	5,789.1	5,490.3
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	4,102.3	-	4,133.9	4,102.3
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	10.0	(253.0)	263.0	263.0
Information Resource Assets	10.0	(5.0)	15.0	15.0
Total Fixed Assets	20.0	(258.0)	278.0	278.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	12,360.6	(1,538.8)	13,800.0	13,899.4
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	12,380.6	(1,796.8)	14,078.0	14,177.4
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	-	-	-	-

## **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

## **Fund of the Financial Markets Administrative Tribunal**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	3,932.3	3,584.7	
Total Expenditures	3,932.1	2,706.3	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	0.2	878.4	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	4,464.4	4,611.9	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	4,464.6	5,490.3	
Investments			
Fixed Assets	211.3	193.9	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	2,800.0	-	
Total Investments	3,011.3	193.9	-

#### TAX ADMINISTRATION FUND

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Tax Administration Fund was established within the Ministère des Finances by the Act respecting the Agence du revenu du Québec (CQLR, chapter A7.003).

In part, this fund is used to pay for the services Revenu Québec renders to the Minister, including:

- · collection of taxes owing to the Government;
- administration of the Support-Payment Collection Program and the Register of Unclaimed Property;
- administration and implementation of various socio-fiscal programs such as for Retraite Québec.

In addition, the fund finances the obligations of the Minister pursuant to section 29 of the Tax Administration Act (CQLR, chapter A-6.002). In accordance with the Tax Administration Act, any interest payable upon a refund made by the Minister arising from the application of a fiscal law is debited from the Tax Administration Fund.

In addition, for 2020-2021, the fund was used for the Incentive Program to Retain Essential Workers that was implemented in the context of the COVID-19 pandemic.

The payments received by Revenu Québec from the Tax Administration Fund represent approximately 75% of the yearly funding of Revenu Québec, which is set by annual decree after having been jointly determined with the Ministère des Finances, in accordance with the funding and performance agreement.

The payment made by Revenu Québec to the fund is made up of 80% from personal income taxes and 20% from corporate income taxes. These sums are credited to the general fund by Revenu Québec and paid to the Tax Administration Fund, in accordance with the annual decree.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the fund are set at \$1,065.6 million for 2021-2022, a decrease of \$170.0 million from the 2020-2021 probable revenues.

The decrease is due to the funding of the Incentive Program to Retain Essential Workers for 2020-2021.

## **Expenditures**

Forecast expenditures for the fund are set at \$1,065.6 million for 2021-2022, consisting of \$1,030.6 million in payments to Revenu Québec and \$35.0 million in interest payments (obligation of the Minister pursuant to section 29 of the Tax Administration Act).

The Revenu Québec payments in 2021-2022 are \$29.7 million more than the 2020-2021 probable expenditures.

#### **Investments**

No investments are planned for the fund.

## **Tax Administration Fund**

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Income and Property Taxes	1,065,569.3	(170,025.2)	1,024,765.8	1,235,594.5
Total Revenues	1,065,569.3	(170,025.2)	1,024,765.8	1,235,594.5
EXPENDITURES				
Operating	1,065,569.3	29,703.6	1,024,765.8	1,035,865.7
Transfer	-	(199,728.8)	-	199,728.8
Total Expenditures Excluding Debt Service	1,065,569.3	(170,025.2)	1,024,765.8	1,235,594.5
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	1,065,569.3	(170,025.2)	1,024,765.8	1,235,594.5
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	-	-	-
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	-	-
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	-	-
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets		-		-
Total Fixed Assets	-	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	-	-	-	-
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	-	-	-	-

## **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

## **Tax Administration Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	981,292.3	978,808.5	
Total Expenditures	981,292.3	978,808.5	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	-	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	
Investments			
Fixed Assets	-	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	-	-	-

## **Budget of the Bodies Other than Budget-funded Bodies**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-2022		2020-2021	
Bodies Other than Budget-funded Bodies	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Agence du revenu du Québec	1,341,235.4	1,350,112.0	1,262,181.2	1,305,888.5
Autorité des marchés financiers	228,723.6	168,625.8	211,300.7	149,750.1
Financement-Québec	244,330.8	229,098.1	236,699.7	214,130.8
Institut de la statistique du Québec	41,771.2	41,771.2	33,694.2	33,556.8
Société de financement des infrastructures locales du Québec	836,055.0	869,176.0	819,461.0	880,345.0
Total	2,692,116.0	2,658,783.1	2,563,336.8	2,583,671.2
Budget Measures in Addition to Expenditure Forecasts				
Agence du revenu du Québec		12,900.0		
Total	-	12,900.0		

## AGENCE DU REVENU DU QUÉBEC

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

#### Revenu Québec

- collects income tax and consumption taxes and ensures that each person pays a fair share of the financing of public services;
- administers the support payment collection program in order to ensure that the support to which children and custodial parents are entitled is received on a regular basis;
- administers taxation-related social programs, as well as any other tax collection and redistribution program entrusted to it by the Government;
- ensures the provisional administration of unclaimed property and liquidation of that property in order to pay out the value to assigns (persons in whom a property right is vested), or, failing that, to the Minister of Finance;
- makes recommendations to the Government on the changes to be made to fiscal policy and other programs.

The mission of Revenu Québec is essential for the Government. It is the source of funds required for government operations and most public services. Certain members of the public also count on Revenu Québec to be able to receive the amounts to which they are entitled in a timely manner.

Revenu Québec revenues derive from:

- contributions from the Tax Administration Fund;
- charges for services rendered to the Government of Canada;
- · fees collected for tax and support payment in arrears;
- fees charged for services rendered to provincial departments and bodies;
- fees for the administration of unclaimed property;
- contributions from the Government of Canada.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Total revenues for the 2021-2022 budget are set at \$1,341.2 million, an increase of \$79.1 million from the 2020-2021 probable revenues. This increase in revenues is mainly due to the resumption of collection activities by Revenu Québec and the addition of revenues associated with the integration of activities entrusted to Revenu Québec under the Act mainly to establish the Centre d'acquisitions gouvernementales and Infrastructures technologiques Québec (S.Q. 2020, chapter 2).

#### **Expenditures**

Total expenditures for the 2021-2022 budget are set at \$1,350.1 million, an increase of \$44.2 million from the 2020-2021 forecast expenditures. This variation is mainly due to an increase in remuneration and operating expenditures, as well as the addition of expenditures associated with the integration of activities entrusted to Revenu Québec under the Act mainly to establish the Centre d'acquisitions gouvernementales and Infrastructures technologiques Québec.

#### Investments

Forecast investments for 2021-2022 are set at \$108.6 million, a decrease of \$11.0 million from 2020-2021. This variation is mainly due to a decrease in information resource investments, which is partially offset by an increase in real estate management investments.

**Agence du revenu du Québec** Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Miscellaneous Revenue	1,340,549.9	79,054.2	1,263,560.2	1,261,495.7
Transfers from the Federal Government	685.5	-	685.5	685.5
Total Revenues	1,341,235.4	79,054.2	1,264,245.7	1,262,181.2
EXPENDITURES				
Remuneration	942,979.0	28,599.6	902,027.2	914,379.4
Operating	397,453.7	14,934.3	351,356.6	382,519.4
Transfer	6,000.0	(400.0)	6,400.0	6,400.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	1,346,432.7	43,133.9	1,259,783.8	1,303,298.8
Debt Service	3,679.3	1,089.6	4,461.9	2,589.7
Total Expenditures	1,350,112.0	44,223.5	1,264,245.7	1,305,888.5
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(8,876.6)	34,830.7	-	(43,707.3)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	36,819.2	(43,707.3)	106,561.0	80,526.5
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	27,942.6	(8,876.6)	106,561.0	36,819.2
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	23,158.0	13,493.8	20,183.0	9,664.2
Information Resource Assets	85,477.7	(24,522.4)	85,575.9	110,000.1
Total Fixed Assets	108,635.7	(11,028.6)	105,758.9	119,664.3
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	108,635.7	(11,028.6)	105,758.9	119,664.3
Financing Fund Loan Balance	(252,232.0)	(16,218.8)	(165,978.6)	(236,013.2)
Loan Balance for Other Entities	-	-	- -	- -
Balance of Advances to (from) the General Fund	5,000.0	-	5,000.0	5,000.0
Total	(247,232.0)	(16,218.8)	(160,978.6)	(231,013.2)

## **AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS**

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

Established by the Act respecting the Autorité des marchés financiers (CQLR, chapter A-33.2) on February 1, 2004, the Autorité des marchés financiers (AMF) is unique by virtue of its integrated regulation of the Québec financial sector, notably in the areas of insurance, securities, derivatives, deposit institutions (other than banks) and the distribution of financial products and services.

The AMF is also mandated to regulate money services businesses, and to grant authorizations to administrators of voluntary retirement savings plans.

The Amission of the AMF is to:

- provide assistance to consumers of financial products and users of financial services, facilitate the complaint process and implement education programs;
- comply with the solvency standards applicable to financial institutions and other financial sector entities;
- supervise the distribution of financial products and services;
- supervise stock market and clearing house activities and monitor the securities market;
- supervise derivatives markets, including derivatives exchanges and clearing houses;
- see that protection and compensation programs for consumers of financial products and services are implemented and administer the compensation funds set up by law.

The AMF's revenues mainly come from the payment of fees, dues, premiums, interest on investments, administrative monetary penalties and fines as well as contributions from the Gouvernement du Québec (for countering tax evasion).

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$228.7 million for 2021-2022, an increase of \$17.4 million from the 2020-2021 probable revenues.

This variation is primarily due to an increase in premium revenues in the Deposit Insurance Fund following a regulatory amendment.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$168.6 million for 2021-2022, an increase of \$18.9 million from the 2020-2021 probable expenditures.

This variation is mainly due to an increase in remuneration expenditures related to the indexation of salaries and pay scale increases for AMF employees, an increase in expenditures for professional services as well as an increase in the depreciation expense stemming from the start-up of major IT system development projects.

#### **Investments**

Forecast investments are set at \$90.0 million for 2021-2022, including \$71.7 million in investments, an increase of \$2.8 million from the 2020-2021 probable investments.

This variation is primarily due to an increase in portfolio investments.

## Autorité des marchés financiers

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Duties and Permits	191,717.7	22,157.7	176,973.9	169,560.0
Miscellaneous Revenue <sup>1</sup>	37,005.9	(4,734.8)	29,605.1	41,740.7
Total Revenues	228,723.6	17,422.9	206,579.0	211,300.7
EXPENDITURES				
Remuneration	107,716.2	6,029.8	104,686.4	101,686.4
Operating <sup>1</sup>	55,221.2	11,277.2	47,869.4	43,944.0
Transfer	4,938.4	818.7	3,394.1	4,119.7
Doubtful Accounts and Other Allowances	750.0	750.0	-	-
Total Expenditures Excluding Debt Service	168,625.8	18,875.7	155,949.9	149,750.1
Debt Service	-	-	-	-
Total Expenditures	168,625.8	18,875.7	155,949.9	149,750.1
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	60,097.8	(1,452.8)	50,629.1	61,550.6
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	1,010,406.5	61,550.6	936,723.7	948,855.9
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	1,070,504.3	60,097.8	987,352.8	1,010,406.5
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	2,214.0	(5,197.0)	4,148.0	7,411.0
Information Resource Assets	16,000.0	(2,098.0)	18,000.0	18,098.0
Total Fixed Assets	18,214.0	(7,295.0)	22,148.0	25,509.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	71,742.0	10,135.0	50,958.0	61,607.0
Total Investments	89,956.0	2,840.0	73,106.0	87,116.0
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	-	-	-	-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> There was a change in the basis of presentation following the tabling of the 2020-2021 forecast results.

## FINANCEMENT-QUÉBEC

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

Financement-Québec (the Société) was constituted by the Act respecting Financement-Québec (CQLR, chapter F-2.01), which came into force on October 1, 1999. The Société is a legal person with share capital and is a mandatary of the State.

The mission of the Société is to provide financial services to public bodies as specified in its constituting Act. It finances them directly by granting them loans, provides advice with a view to facilitating their access to credit and minimizing the cost of financing. The Société may, in addition, provide technical services to public bodies in the field of financial analysis and management.

The Société charges loan issue costs to borrowers in order to offset the costs incurred on its borrowings. It also charges borrowers management fees. The amount of the fees is subject to government approval.

The Société issues titles of indebtedness guaranteed by the Gouvernement du Québec.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the Société are set at \$244.3 million for 2021-2022, an increase of \$7.6 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is mainly due to a rise in loans granted to the clientele.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures for the Société are set at \$229.1 million for 2021-2022, an increase of \$15.0 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is primarily due to the increase in the borrowings of the Société to fund the increase in loans granted to the clientele.

#### Investments

Forecast investments for the Société are set at \$3,188.6 million for 2021-2022, an increase of \$2,135.4 million from the 2020-2021 probable investments. This variation is mainly due to an increase in the long-term financing needs of the clientele and to the postponement of some financing planned for 2020-2021.

## Financement-Québec

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Miscellaneous Revenue	244,330.8	7,631.1	248,311.8	236,699.7
Total Revenues	244,330.8	7,631.1	248,311.8	236,699.7
EXPENDITURES				
Remuneration	1,043.1	134.0	1,012.3	909.1
Operating <sup>1</sup>	(695.6)	(79.1)	(684.9)	(616.5)
Total Expenditures Excluding Debt Service	347.5	54.9	327.4	292.6
Debt Service	228,750.6	14,912.4	223,210.3	213,838.2
Total Expenditures	229,098.1	14,967.3	223,537.7	214,130.8
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	15,232.7	(7,336.2)	24,774.1	22,568.9
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	811,497.6	(22,214.6)	712,673.4	833,712.2
Variation in the market value of derivatives	(26,527.6)	18,255.9	(21,263.6)	(44,783.5)
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	800,202.7	(11,294.9)	716,183.9	811,497.6
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	-	-	-	-
Total Fixed Assets	-	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	3,188,579.5	2,135,350.6	1,389,709.2	1,053,228.9
Total Investments	3,188,579.5	2,135,350.6	1,389,709.2	1,053,228.9
Financing Fund Loan Balance	(14,182.3)	4,727.4	(18,909.7)	(18,909.7)
Loan Balance for Other Entities	(2,105,023.7)	183,686.7	(2,239,002.4)	(2,288,710.4)
Balance of Advances to (from) the General Fund	(7,351,622.0)	(2,154,054.9)	(5,610,081.9)	(5,197,567.1)
Total	(9,470,828.0)	(1,965,640.8)	(7,867,994.0)	(7,505,187.2)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The operating item is reduced by the expenditures assumed by the Financing Fund following a services agreement.

## INSTITUT DE LA STATISTIQUE DU QUÉBEC

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

Under its constituting Act, the Institut de la statistique du Québec (Institut) is the government body responsible for producing, analyzing and disseminating objective and high-quality official statistical information for Québec.

As the entity responsible for statistical information on the situation in Québec, the Institut establishes a "basic" public statistics program. Statistical information is produced on a provincial, regional and local basis and touches on various aspects of Québec society, such as the economy, demographics, health, education, work and remuneration, and culture and communications. The Institut establishes and updates the Bilan démographique du Québec (statistics on the demographic situation in Québec). It also ensures the follow-up and dissemination of the Government Sustainable Development Strategy indicators.

As the coordinator of public statistics for Québec, the Institut is responsible for all statistical surveys of general interest. As such, it fulfills mandates entrusted to it by government departments and bodies to collect, produce, analyze and disseminate reliable and objective statistical information.

The Institut meets the statistical needs of parapublic bodies in health and education, municipalities, research centres, private companies as well as employer, union and community organizations. Québec's public administration is, however, a key partner.

The Institut also acts as Québec's spokesperson with Statistics Canada.

The Institut also has the mandate of ensuring access to the administrative data of the Gouvernement du Québec for scientific research purposes.

The Institut receives funding from two sources: an annual subsidy provided by the Ministère des Finances and own-source revenues generated from statistical work carried out for various clients, in particular government departments and bodies.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$41.8 million for 2021-2022, an increase of \$8.1 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is primarily due to an increase in revenues from Gouvernement du Québec departments that are clients of the Institut.

## **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$41.8 million for 2021-2022, an increase of \$8.2 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is due to the increase in expenditures needed to carry out the projects planned for 2021-2022 and the increase in expenditures associated with the plan to "enhance access to data for research" announced by the Gouvernement du Québec in the 2020-2021 Budget.

#### **Investments**

Forecast investments are set at \$2.9 million for 2021-2022, a decrease of \$0.3 million from the 2020-2021 probable investments.

## Institut de la statistique du Québec

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	20,523.0	(114.2)	17,837.2	20,637.2
Miscellaneous Revenue	21,248.2	8,191.2	21,449.1	13,057.0
Total Revenues	41,771.2	8,077.0	39,286.3	33,694.2
EXPENDITURES				
Remuneration	31,753.0	5,602.7	30,263.1	26,150.3
Operating	10,018.2	2,611.7	9,023.2	7,406.5
Total Expenditures Excluding Debt Service	41,771.2	8,214.4	39,286.3	33,556.8
Debt Service	-	-	-	-
Total Expenditures	41,771.2	8,214.4	39,286.3	33,556.8
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	(137.4)	-	137.4
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	6,069.3	137.4	4,935.0	5,931.9
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	6,069.3	-	4,935.0	6,069.3
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	75.0	(757.0)	847.0	832.0
Information Resource Assets	2,873.2	436.4	1,891.5	2,436.8
Total Fixed Assets	2,948.2	(320.6)	2,738.5	3,268.8
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	2,948.2	(320.6)	2,738.5	3,268.8
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	-	-	-	-

## SOCIÉTÉ DE FINANCEMENT DES INFRASTRUCTURES LOCALES DU QUÉBEC

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Société de financement des infrastructures locales du Québec (SOFIL) is a legal person and a mandatary of the State, established under the Act respecting the Société de financement des infrastructures locales du Québec (CQLR, chapter S-11.0102) on December 17, 2004.

The mission of SOFIL is to provide financial assistance to municipalities and municipal bodies for infrastructure projects relating to drinking water, waste water, local roads and public transit, and for infrastructure projects having an economic, urban or regional impact.

Its revenues come from three sources, namely transfers from the federal government, revenues from the fees for large cylinder capacity vehicles (additional registration fee and acquisition fee), and interest income.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for SOFIL are set at \$836.1 million for 2021-2022, an increase of \$16.6 million from the 2020-2021 probable revenues. This increase is mainly due to an increase in revenues from the fees for large cylinder capacity vehicles and in federal government transfers. The federal transfers come from the Gas Tax Fund and are recognized as revenue based on the progress of infrastructure projects subsidized by SOFIL.

## **Expenditures**

Forecast expenditures for SOFIL are set at \$869.2 million for 2021-2022, a decrease of \$11.2 million from the 2020-2021 probable expenditures. An increase in the value of local infrastructure projects by municipalities and municipal bodies that receive financial assistance from SOFIL is anticipated this fiscal year.

#### Investments

No investments are planned by SOFIL.

## Société de financement des infrastructures locales du Québec

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Duties and Permits	98,077.0	6,552.0	92,706.0	91,525.0
Miscellaneous Revenue	15,912.0	(6,461.0)	39,313.0	22,373.0
Transfers from the Federal Government	722,066.0	16,503.0	679,751.0	705,563.0
Total Revenues	836,055.0	16,594.0	811,770.0	819,461.0
EXPENDITURES				
Operating	4,660.0	363.0	3,820.0	4,297.0
Transfer	864,516.0	(11,532.0)	860,482.0	876,048.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	869,176.0	(11,169.0)	864,302.0	880,345.0
Debt Service	-	-	-	-
Total Expenditures	869,176.0	(11,169.0)	864,302.0	880,345.0
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(33,121.0)	27,763.0	(52,532.0)	(60,884.0)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	309,731.2	(60,884.0)	323,690.0	370,615.2
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	276,610.2	(33,121.0)	271,158.0	309,731.2
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	-	-	-	-
Total Fixed Assets	-	-		-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	-	-	-	-
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	(1,636.0)	-	-	(1,636.0)
Total	(1,636.0)	-	-	(1,636.0)

## **Budget for the Defined-purpose Account**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-	2022	2020-2021		
Defined-purpose Account	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures	
Transfer of revenues from a portion of the federal excise tax on gasoline and the provision of additional money pursuant to Act C-66	518,305.0	518,305.0	495,770.0	495,770.0	
Total	518,305.0	518,305.0	495,770.0	495,770.0	

## FORÊTS, FAUNE ET PARCS

## 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Expenditures of the Portfolio	Debt Service	Total	Budget Measures <sup>2</sup>
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)
Department				
Forêts, Faune et Parcs	553.9	-	553.9	84.8
Subtotal	553.9	-	553.9	84.8
Special Fund				
Natural Resources Fund - Sustainable Forest Development Component	575.3	-	575.3	-
Subtotal	575.3	-	575.3	-
Bodies Other than Budget-funded Bodies				
Fondation de la faune du Québec	12.9	-	12.9	-
Société des établissements de plein air du Québec	158.8	2.7	161.4	6.0
Subtotal	171.6	2.7	174.3	6.0
Defined-purpose Accounts				
Financing of activities performed as part of the Northern Plan	-	-	-	-
Training, partnership and organization of special events	4.6	=	4.6	-
Subtotal	4.6	-	4.6	-
Expenditures Financed by the Tax System <sup>3</sup>	23.8	-	23.8	0.8
Consolidation Adjustment <sup>3</sup>	(274.5)	-	(274.5)	(6.0)
Total	1,054.7	2.7	1,057.4	85.6
Budget Measures <sup>2</sup>	85.6			
Portfolio Expenditures (Including Budget Measures)	1,140.3			
Variation in Portfolio Expenditures from Expenditures Set Out in 2020-2021 (%)	(7.9)			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> For the departments and budget-funded bodies, the measures in the 2021-2022 Budget are included in the Contingency Fund. For the special funds and bodies other than budget-funded bodies, they are added in the expenditure forecast.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Source: Ministère des Finances.

## **Department Budget and Appropriations**

## **Breakdown by Program**

(thousands of dollars)

	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management and Administration	7,845.4	103.0	415.2	8,157.6	8,226.5
2. Management of Forest Resources	400,950.2	5,966.6	11,375.9	406,359.5	458,474.6
3. Management of Wildlife Resources and Parks	145,085.2	5,799.0	23,355.3	162,641.5	186,356.0
	553,880.8	11,868.6	35,146.4	577,158.6	653,057.1
Less:					
Permanent Appropriations				25,104.6	47,104.6
Appropriations to be Voted				552,054.0	605,952.5

## **Allotment by Supercategory**

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget	·	
Remuneration	135,239.9	138,200.4
Operating	116,965.1	147,375.0
Allocation to a Special Fund	242,889.7	268,680.7
Transfer	58,711.1	67,340.1
Doubtful Accounts and Other Allowances	75.0	75.0
Total	553,880.8	621,671.2
Capital Budget		
Tangible Assets	33,235.8	39,184.8
Information Resource Assets	1,850.4	6,509.5
Loans, Investments, Advances and Other Costs	60.2	60.2
Total	35,146.4	45,754.5

# **Breakdown by Department** (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Department	553,880.8	621,671.2
Total	553,880.8	621,671.2
Capital Budget		
Department	35,146.4	45,754.5
Total	35,146.4	45,754.5

# **Budget Measures integrated into the Contingency Fund** (thousands of dollars)

	2021-2022
Expenditure Budget	<u></u>
Department	84,800.0
Total	84,800.0

# PROGRAM 1 Management and Administration

(thousands of dollars)

Element	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management et Administration	7,845.4	103.0	415.2	8,157.6	8,226.5
Less: Permanent Appropriations Executive Power Act, (CQLR, chapter E-18)					
Element 1				9.6	9.6
Appropriation to be Voted				8,148.0	8,216.9

The objective of this program is to support the Department's authorities in managing and coordinating legislative, governmental and departmental activities.

## **Allotment by Supercategory**

		Element	2024 2022	2222 2224
	1		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget				
Remuneration	4,092.9		4,092.9	4,134.4
Operating	3,352.5		3,352.5	3,485.8
Transfer	400.0		400.0	400.0
	7,845.4		7,845.4	8,020.2
Capital Budget				
Tangible Assets	100.0		100.0	100.0
Information Resource Assets	265.0		265.0	182.3
Loans, Investments, Advances and Other Costs	50.2		50.2	50.2
	415.2		415.2	332.5

## PROGRAM 2 Management of Forest Resources

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Sustainable Forest Development	202,943.9	-	-	202,943.9	226,492.7
2. Forest Fire Suppression	25,000.0	-	-	25,000.0	47,000.0
3. Chief Forester	5,455.6	28.0	111.6	5,539.2	5,762.4
4. Regional Operations	167,550.7	5,938.6	11,264.3	172,876.4	179,219.5
	400,950.2	5,966.6	11,375.9	406,359.5	458,474.6
Less:					
Permanent Appropriations					
Sustainable Forest Development Act					
(CQLR, chapter A-18.1)					
Element 2				25,000.0	47,000.0
Forestry Credit Act, (CQLR, chapter C-78)					
Element 1				20.0	20.0
Appropriation to be Voted				381,339.5	411,454.6

The aim of this program is to manage the sustainable development of public forests, take part in developing the forestry products industry and enhancing private forests.

## **Allotment by Supercategory**

		Elements			0004 0000	2020 2024
	1	2	3	4	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Remuneration	-	-	4,623.1	76,597.7	81,220.8	81,718.7
Operating	-	25,000.0	832.5	35,595.8	61,428.3	86,968.4
Allocation to a Special Fund	202,923.9	-	-	39,965.8	242,889.7	268,680.7
Transfer	20.0	-	-	15,391.4	15,411.4	14,962.3
	202,943.9	25,000.0	5,455.6	167,550.7	400,950.2	452,330.1
Capital Budget						
Tangible Assets	-	-	111.6	10,908.4	11,020.0	11,020.0
Information Resource Assets	-	-	-	355.9	355.9	2,208.4
	-	-	111.6	11,264.3	11,375.9	13,228.4

# PROGRAM 3 Management of Wildlife Resources and Parks

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
1. Wildlife Protection	56,751.1	3,314.6	2,500.0	55,936.5	56,560.8
<ol><li>Conservation, Management and Development of Wildlife and Parks</li></ol>	33,170.3	2,484.4	20,855.3	51,541.2	66,490.7
3. Société des établissements de plein air du Québec	55,163.8	-	-	55,163.8	63,304.5
	145,085.2	5,799.0	23,355.3	162,641.5	186,356.0
Less:					
Permanent Appropriations					
Financial Administration Act,					
(CQLR, chapter A-6.001)					
Element 2				75.0	75.0
Appropriation to be Voted <sup>1</sup>				162,566.5	186,281.0

The aim of this program is the conservation, protection, development, understanding and enhancement of wildlife resources and the monitoring and control of the use of wildlife resources and habitat. It also enables the development of the national parks network and its management and protection.

#### Allotment by Supercategory

			Elements	2024 2022	2222 2224
	1	2	3	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					
Remuneration	37,510.7	12,415.5	-	49,926.2	52,347.3
Operating	18,191.9	15,192.1	18,800.3	52,184.3	56,920.8
Transfer	1,048.5	5,487.7	36,363.5	42,899.7	51,977.8
Doubtful Accounts and Other Allowances	-	75.0	-	75.0	75.0
	56,751.1	33,170.3	55,163.8	145,085.2	161,320.9
Capital Budget					
Tangible Assets	2,500.0	19,615.8	-	22,115.8	28,064.8
Information Resource Assets	-	1,229.5	-	1,229.5	4,118.8
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	10.0	-	10.0	10.0
	2,500.0	20,855.3	-	23,355.3	32,193.6

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Including a net voted appropriation whose terms and conditions are described following the presentation of the programs of this portfolio.

## **NET VOTED APPROPRIATION**

	2021-2022	2020-2021
Program 3 - Management of Wildlife Resources and Parks		
Protection and Development of Wildlife Resources		
Forecast Revenues Associated with the Net Voted Appropriation	34,661.7	35,727.0
Forecast Net Voted Appropriation	10,762.4	11,667.9
This net voted appropriation concerns the protection and development of wildlife resources. The revenues associated with this net voted appropriation are generated by the sale of hunting, fishing and trapping permits.		
When these revenues exceed \$22,000,000, the appropriation for this program can be increased by an amount equivalent to 85% of revenues that exceed this amount.		

## **APPROPRIATIONS ALLOCATED TO SPECIAL FUNDS**

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 2 - Management of Forest Resources		
Natural Resources Fund - Sustainable Forest Development Component	242,889.7	268,680.7
Total	242,889.7	268,680.7

## **Allotment by Expenditure Category**

	2021-2022	2020-2021
Remuneration	58,426.1	59,483.4
Operating	110,690.1	120,146.8
Capital	1,891.5	1,891.5
Interest	88.2	88.2
Support	71,793.8	87,070.8
Total	242,889.7	268,680.7

## TRANSFER APPROPRIATIONS

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Management and Administration		
Other Transfer Appropriations	400.0	400.0
Program 2 - Management of Forest Resources		
Forestry Loans	20.0	20.0
Other Transfer Appropriations	15,391.4	14,942.3
Total Program 2	15,411.4	14,962.3
Program 3 - Management of Wildlife Resources and Parks		
Société des établissements de plein air du Québec	36,344.9	33,320.5
Other Transfer Appropriations	6,554.8	18,657.3
Total Program 3	42,899.7	51,977.8
Total	58,711.1	67,340.1

# Allotment by Beneficiary (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Government Enterprises and Bodies	36,364.9	41,340.5
Municipalities	15,091.4	14,612.3
Non-profit Bodies	7,254.8	11,387.3
Total	58,711.1	67,340.1

# Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Capital	25,655.3	23,367.6
Interest	5,591.7	6,992.2
Support	27,464.1	36,980.3
Total	58,711.1	67,340.1

## **Special Fund Budget**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

(thousands of dollars)

	2021-2022		2020-2021	
Special Fund	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Natural Resources Fund - Sustainable Forest Development Component	577,100.2	575,300.3	666,145.9	715,290.9
Total	577,100.2	575,300.3	666,145.9	715,290.9

## Expenditures and Investments Forecast to be Approved for the 2021-2022 Fiscal Year

(thousands of dollars)

Special Fund	Expenditures	Investments
Natural Resources Fund - Sustainable Forest Development Component	575,300.3	15,985.6
Total to be Approved	575,300.3	15,985.6

## Excess Expenditures and Investments to be Approved for the 2019-2020 Fiscal Year

Special Fund	Expenditures	Investments
Natural Resources Fund - Sustainable Forest Development Component	12,348.8	-
Total to be Approved	12,348.8	-

#### NATURAL RESOURCES FUND - SUSTAINABLE FOREST DEVELOPMENT COMPONENT

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Natural Resources Fund was established on July 1, 2011 and the Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs is responsible for the Sustainable Forest Development component.

This component, in effect since April 1, 2013, is dedicated to financing activities associated with sustainable forest development and management: intensification of timber production, forestry research and other activities related to forestry awareness and education, and the protection, development or processing of forestry resources.

Financing is mainly derived from appropriations allocated by Parliament, and transfers of amounts from the sale of timber and applicable fees.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$577.1 million for the 2021-2022 fiscal year, a decrease of \$89.0 million from the previous year. This variation is primarily due to the financing obtained in 2020-2021 for measures implemented under the public health emergency and economic recovery, the amounts allocated to regional agencies enhancing private forests in 2020-2021 and by the end of budgetary measures for previous years.

### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$575.3 million for 2021-2022, a decrease of \$140.0 million from the 2020-2021 probable expenditures. This decrease is mainly due to measures implemented under the public health emergency and economic recovery, by additional costs incurred in 2020-2021 for work carried out under the multi-resource road cost reimbursement program, by amounts allocated to regional agencies enhancing private forests in 2020-2021 and by the end of budgetary measures for previous years.

#### **Investments**

Forecast investments are set at \$16.0 million for 2021-2022, a decrease of \$2.3 million from the 2020-2021 probable investments. This variation is due to the revision of investment and expenditure programs for information resources.

### Forêts, Faune et Parcs

## Natural Resources Fund - Sustainable Forest Development Component

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	242,889.7	(99,539.9)	256,379.6	342,429.6
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	1,500.0	1,500.0	-	-
Duties and Permits	307,700.0	8,704.5	301,707.0	298,995.5
Miscellaneous Revenue	5,552.5	(4,823.3)	6,627.7	10,375.8
Transfers from the Federal Government	19,458.0	5,113.0	18,616.0	14,345.0
Total Revenues	577,100.2	(89,045.7)	583,330.3	666,145.9
EXPENDITURES				
Remuneration	69,798.2	1,609.7	67,566.0	68,188.5
Operating	329,382.1	(27,541.6)	354,136.7	356,923.7
Transfer	176,120.0	(114,058.7)	176,798.6	290,178.7
Total Expenditures Excluding Debt Service	575,300.3	(139,990.6)	598,501.3	715,290.9
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED <sup>1</sup>	575,300.3	(139,990.6)	598,501.3	715,290.9
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	1,799.9	50,944.9	(15,171.0)	(49,145.0)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	(19,294.1)	(49,145.0)	15,171.0	29,850.9
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	(17,494.2)	1,799.9	-	(19,294.1)
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	15,021.1	(73.2)	15,128.0	15,094.3
Information Resource Assets	964.5	(2,184.4)	3,121.9	3,148.9
Total Fixed Assets	15,985.6	(2,257.6)	18,249.9	18,243.2
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	15,985.6	(2,257.6)	18,249.9	18,243.2
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	1,000.0	-	30,000.0	1,000.0
Total	1,000.0	-	30,000.0	1,000.0

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Moreover, an amount of \$7.7 million for probable results in 2020-2021 and of \$5.5 million in 2021-2022 is charged to the Electrification and Climate Change Fund.

### **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

The excess expenditures arise from the increase in the general contribution for fighting forest fires.

## Natural Resources Fund - Sustainable Forest Development Component

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	534,620.3	535,149.0	
Total Expenditures	534,620.3	546,969.1	12,348.8
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	(11,820.1)	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	34,864.5	41,671.0	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	34,864.5	29,850.9	
Investments			
Fixed Assets	10,000.0	6,032.2	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	10,000.0	6,032.2	-

## **Budget of the Bodies Other than Budget-funded Bodies**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

Bodies Other than Budget-funded Bodies	2021-	2022	2020-2021	
	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
ondation de la faune du Québec 12,881.0		12,856.0	12,413.5 152,269.7	11,817.2
Société des établissements de plein air du Québec	lissements de plein air du Québec 155,132.4			152,269.7
Total	168,013.4	174,295.1	164,683.2	164,086.9
Budget Measures in Addition to Expenditure Forecasts				
Société des établissements de plein air du Québec		6,000.0		
Total	-	6,000.0		

### **FONDATION DE LA FAUNE DU QUÉBEC**

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The function of the Fondation de la faune du Québec is to promote the conservation and development of wildlife and wildlife habitats.

Funding mainly comes from contributions from the holders of fishing, hunting or trapping licences, donations received from individuals or businesses, contributions from departments, municipalities or partners, as well as fundraising activities.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the Fondation de la faune du Québec are set at \$12.9 million for 2021-2022, an increase of \$0.5 million from the previous year. This increase is primarily due to the increase in contributions from government partners to manage financial assistance programs.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures for the Fondation de la faune du Québec are set at \$12.9 million for 2021-2022, an increase of \$1.0 million from the previous year. This increase in expenditures is due to the increase in disbursements for the financial assistance programs it manages.

### Investments

Forecast investments for 2021-2022 are set at less than \$0.1 million and will be used to renew part of the IT equipment.

## Forêts, Faune et Parcs

### Fondation de la faune du Québec

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	1,173.4	(73.0)	1,023.4	1,246.4
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	6,763.0	1,012.9	5,483.0	5,750.1
Duties and Permits	4,025.0	143.0	4,025.0	3,882.0
Miscellaneous Revenue	919.6	(615.4)	891.6	1,535.0
Total Revenues	12,881.0	467.5	11,423.0	12,413.5
EXPENDITURES				
Remuneration	1,852.3	(88.7)	1,824.9	1,941.0
Operating	781.7	88.7	772.1	693.0
Transfer	10,222.0	1,038.8	8,802.0	9,183.2
Total Expenditures Excluding Debt Service	12,856.0	1,038.8	11,399.0	11,817.2
Debt Service	-	-	-	-
Total Expenditures	12,856.0	1,038.8	11,399.0	11,817.2
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	25.0	(571.3)	24.0	596.3
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	8,980.1	596.3	8,095.1	8,383.8
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	9,005.1	25.0	8,119.1	8,980.1
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	32.9	4.8	41.0	28.1
Total Fixed Assets	32.9	4.8	41.0	28.1
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	32.9	4.8	41.0	28.1
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	-	-	-	-

## SOCIÉTÉ DES ÉTABLISSEMENTS DE PLEIN AIR DU QUÉBEC

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Société des établissements de plein air du Québec (Sépaq) is a state-owned enterprise that has been executing its duties since March 20, 1985, the date its constituting Act came into force. Sépaq is a commercial organization with the Minister of Finance being the sole shareholder. It is administered by a board of directors consisting of nine members appointed by the Government. The Minister of Forests, Wildlife and Parks is responsible for the application of the constituting Act.

Sépaq's mission is to provide access to, develop and ensure the sustainability of territories, tourist sites and assets entrusted to it and to make them available, taking into account public, environmental, social and economic dimensions.

Sépaq is responsible for the management and development of territories and establishments entrusted to it by the Gouvernement du Québec. Through its 23 national parks, in addition to the Saguenay-St. Lawrence Marine Park, its 13 wildlife reserves, its Anticosti outfitter operation, and its 8 other establishments, Sépaq offers a vast selection of activities and services that fully meet the expectations of its diversified clientele, since each establishment has its own specific features.

Given the nature of its activities, Sépaq has a strong presence in the regions of Québec. It offers its clientele vast and varied territories, as well as diversified tourist activities and services. It manages close to 52,000 km² of natural territories by means of its establishments spread throughout Québec's 14 administrative regions and 16 tourist regions. Every year during high season, Sépaq employs more than 3,530 individuals, the majority of whom work outside the large urban centres. In 2019-2020, Sépaq recorded more than 8.3 million visit-days. It offers 740 cottages, 657 ready-to-camp accommodations and more than 7,000 camping sites to its visitors.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

The revenues financed by the Minister's portfolio are comprised of the subsidies related to debt service on Sépaq's subsidized loans, as well as the amounts forecast for the Société des parcs de sciences naturelles du Québec. These revenues were determined based on the debt repayment schedule for subsidized investments.

Additionally, Sépaq's commercial revenues are based on the indexation of rates and projected traffic in the establishments.

The \$2.9-million increase in revenues for 2021-2022 is primarily due to the expected increase in commercial revenues.

### **Expenditures**

Expenditures are established based on the amounts required for Sépaq's commercial operations, the mandatary mission entrusted to it, as well as the interest on the debt service. Forecasts for 2021-2022 are based on the anticipated volume of commercial operations and the mandatary mission, as well as on debt repayment schedules for interest.

### Forêts, Faune et Parcs

The \$9.2-million increase in expenditures for 2021-2022 is primarily due to the increase in expenditures related to the commercial and mandatary component with respect to the increase in traffic projected for the establishments and to the indexation of Sépaq's various budget items.

### Investments

Sépaq's investments are comprised of capital assets implemented within the framework of a variety of subsidized funding as well as asset maintenance projects from its internally generated funds. Carrying out investments depends on weather conditions and obtaining compliance authorizations.

Forecast investments for 2021-2022 have increased by \$17.2 million from 2020-2021, in line with the Québec Infrastructure Plan. This increase is due to the launch of projects announced in previous budgets.

# Société des établissements de plein air du Québec Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	36,344.9	(4,975.6)	38,320.5	41,320.5
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	-	(5,000.0)	-	5,000.0
Miscellaneous Revenue	118,787.5	12,838.3	127,025.5	105,949.2
Total Revenues	155,132.4	2,862.7	165,346.0	152,269.7
EXPENDITURES				
Remuneration	81,830.8	6,906.3	86,864.6	74,924.5
Operating	76,923.1	1,501.7	73,247.3	75,421.4
Total Expenditures Excluding Debt Service	158,753.9	8,408.0	160,111.9	150,345.9
Debt Service	2,685.2	761.4	5,234.1	1,923.8
Total Expenditures	161,439.1	9,169.4	165,346.0	152,269.7
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(6,306.7)	(6,306.7)	-	-
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	66,045.0	-	64,898.0	66,045.0
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	59,738.3	(6,306.7)	64,898.0	66,045.0
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	91,768.9	16,991.4	77,485.6	74,777.5
Information Resource Assets	6,053.9	208.4	3,594.2	5,845.5
Total Fixed Assets	97,822.8	17,199.8	81,079.8	80,623.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	97,822.8	17,199.8	81,079.8	80,623.0
Financing Fund Loan Balance	(296,441.3)	(69,212.3)	(250,025.7)	(227,229.0)
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(296,441.3)	(69,212.3)	(250,025.7)	(227,229.0)

# **Budget for Defined-purpose Accounts**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

Defined-purpose Accounts	2021-	2022	2020-2	2020-2021	
	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures	
Financing of activities performed as part of the Northern Plan	-	-	-	-	
Training, partnership and organization of special events	3,794.2	4,630.4	2,385.3	1,941.1	
Total	3,794.2	4,630.4	2,385.3	1,941.1	

## IMMIGRATION, FRANCISATION ET INTÉGRATION

### 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Expenditures of the Portfolio	Debt Service	Total	Budget Measures <sup>2</sup>
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)
Department				
Immigration, Francization and Integration	522.8	=	522.8	84.9
Subtotal	522.8	-	522.8	84.9
Defined-purpose Account				
Training, partnership and organization of special events	4.8	-	4.8	-
Subtotal	4.8	-	4.8	-
Total	527.5	-	527.5	84.9
Budget Measures <sup>2</sup>	84.9			
Portfolio Expenditures (Including Budget Measures)	612.4			
Variation in Portfolio Expenditures from Expenditures Set Out in 2020-2021 (%)	64.7			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> For the departments and budget-funded bodies, the measures in the 2021-2022 Budget are included in the Contingency Fund. For the special funds and bodies other than budget-funded bodies, they are added in the expenditure forecast.

## **Department Budget and Appropriations**

## **Breakdown by Program**

(thousands of dollars)

	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management and Support for Departmental Activities	55,701.7	5,520.0	11,590.6	61,772.3	68,665.1
2. Immigration, Francization and Integration	467,065.4	-	=	467,065.4	478,689.7
	522,767.1	5,520.0	11,590.6	528,837.7	547,354.8
Less:					
Permanent Appropriations				9.6	9.6
Appropriations to be Voted				528,828.1	547,345.2

## **Allotment by Supercategory**

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Remuneration	115,245.4	124,644.0
Operating	251,419.5	252,574.8
Transfer	156,102.2	157,769.9
Total	522,767.1	534,988.7
Capital Budget		
Tangible Assets	30.0	300.0
Information Resource Assets	11,474.6	17,500.1
Loans, Investments, Advances and Other Costs	86.0	86.0
Total	11,590.6	17,886.1

# **Breakdown by Department** (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Department	522,767.1	534,988.7
Total	522,767.1	534,988.7
Capital Budget		
Department	11,590.6	17,886.1
Total	11,590.6	17,886.1

# **Budget Measures integrated into the Contingency Fund** (thousands of dollars)

	2021-2022
Expenditure Budget	
Department	84,900.0
Total	84,900.0

# PROGRAM 1 Management and Support for Departmental Activities

(thousands of dollars)

Element	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management and Administration	55,701.7	5,520.0	11,590.6	61,772.3	68,665.1
Less: Permanent Appropriations Executive Power Act, (CQLR, chapter E-18)					
Element 1				9.6	9.6
Appropriation to be Voted				61,762.7	68,655.5

The objective of this program is to assure the administration of the Department and central services concerning planning, coordination and management support. It also includes amounts invested in information technology and depreciation of IT systems.

## Allotment by Supercategory

		Element	2224 2222	2222 2224
	1		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget				
Remuneration	25,432.7		25,432.7	25,608.2
Operating	30,021.5		30,021.5	30,443.3
Transfer	247.5		247.5	247.5
	55,701.7		55,701.7	56,299.0
Capital Budget				
Tangible Assets	30.0		30.0	300.0
Information Resource Assets	11,474.6		11,474.6	17,500.1
Loans, Investments, Advances and Other Costs	86.0		86.0	86.0
	11,590.6		11,590.6	17,886.1

# PROGRAM 2 Immigration, Francization and Integration

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
1. Francization Services	168,166.8	-	-	168,166.8	171,964.5
2. Integration	106,846.8	-	-	106,846.8	112,174.6
3. Immigration and Prospection	18,527.9	-	-	18,527.9	20,867.3
4. Immigration Planning, Performance and External Relations	7,774.4	-	-	7,774.4	7,933.8
<ol> <li>Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation for carrying on activities supporting the integration and francization of immigrants<sup>1</sup></li> </ol>	165,749.5	-	-	165,749.5	165,749.5
	467,065.4	-	-	467,065.4	478,689.7
Appropriation to be Voted <sup>2</sup>				467,065.4	478,689.7

The objective of this program is to recruit and select immigrants in line with Québec's needs, while fostering an inclusive Francophone society that seeks the full participation of immigrants and ethnocultural minorities.

### Allotment by Supercategory

		Elements			2024 2022	2020 2024	
	1	2	3	4	5	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget							
Remuneration	57,896.9	15,775.6	10,059.8	6,080.4	=	89,812.7	99,035.8
Operating	38,530.7	9,825.7	5,598.1	1,694.0	165,749.5	221,398.0	222,131.5
Transfer	71,739.2	81,245.5	2,870.0	-	=	155,854.7	157,522.4
	168,166.8	106,846.8	18,527.9	7,774.4	165,749.5	467,065.4	478,689.7

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The balance of appropriations transferred from this provision may be returned to it and be reused under conditions determined by the Conseil du trésor.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Including a net voted appropriation whose terms and conditions are described following the presentation of the programs of this portfolio.

## **NET VOTED APPROPRIATION**

	2021-2022	2020-2021
Program 2 - Immigration, Francization and Integration		
Selection of Immigrants		
Forecast Revenues Associated with the Net Voted Appropriation	39,560.9	37,382.4
Forecast Net Voted Appropriation	35,060.9	32,882.4
The revenues associated with this net voted appropriation come from fees for the analysis of dossiers involving the selection of immigrants.		
When these revenues exceed $4,500,000$ , the appropriation for this program can be increased by an amount equivalent to revenues between $4,500,000$ and $49,000,000$ , and by an amount equivalent to $50\%$ of revenues that exceed $49,000,000$ .		

## TRANSFER APPROPRIATIONS

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Management and Support for Departmental Activities		
Other Transfer Appropriations	247.5	247.5
Program 2 - Immigration, Francization and Integration		
Integration Accompaniment and Support Program	57,029.4	58,333.3
Skills Recognition and Access to Professional Orders Program	2,370.0	2,370.0
Financial Assistance Program for the Linguistic Integration of Immigrants	69,739.2	69,739.2
Mobilisation-Diversity Program	15,913.0	16,276.8
Programme d'appui aux régions en recrutement international	500.0	500.0
Interconnection Program	2,800.0	2,800.0
Mission Support Program	5,403.1	5,403.1
Other Transfer Appropriations	2,100.0	2,100.0
Total Program 2	155,854.7	157,522.4
Total	156,102.2	157,769.9

# Allotment by Beneficiary (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Municipalities	4,115.1	4,115.1
Non-profit Bodies	70,516.1	71,915.6
Individuals	81,471.0	81,739.2
Total	156,102.2	157,769.9

# Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
ort	156,102.2	157,769.9
	156,102.2	157,769.9

# **Budget for the Defined-purpose Account**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-2	2022	2020-2021	
Defined-purpose Account	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Training, partnership and organization of special events	3,196.9	4,764.8	2,158.5	2,862.8
Total	3,196.9	4,764.8	2,158.5	2,862.8

## **JUSTICE**

## 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Expenditures of the Portfolio	Debt Service	Total	Budget Measures <sup>2</sup>
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)
Department and Budget-funded Bodies				
Justice	924.3	-	924.3	85.1
Comité de la rémunération des juges of the Cour du Québec and of the municipal courts	0.4	-	0.4	-
Committee on the Remuneration of Criminal and Penal Prosecuting Attorneys	0.3	-	0.3	-
Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse	17.7	-	17.7	-
Conseil de la justice administrative	0.8	-	0.8	-
Conseil de la magistrature	3.1	-	3.1	-
Conseil supérieur de la langue française	1.2	-	1.2	-
Director of Criminal and Penal Prosecutions	167.7	-	167.7	-
Office de la protection du consommateur	8.8	-	8.8	-
Office québécois de la langue française	29.7	-	29.7	-
Human Rights Tribunal	0.3	-	0.3	
Subtotal	1,154.2	-	1,154.2	85.1
Special Funds				
Access to Justice Fund	27.8	-	27.8	-
Crime Victims Assistance Fund	47.3	-	47.3	-
Register Fund of the Ministère de la Justice	46.4	-	46.4	-
Fund of the Administrative Tribunal of Québec	49.6	-	49.6	-
Public Contracts Fund	-	-	-	-
Subtotal	171.1	-	171.1	-
Bodies Other than Budget-funded Bodies				
Commission des services juridiques	198.4	-	198.4	-
Fonds d'aide aux actions collectives	4.4	-	4.4	-
Société québécoise d'information juridique	20.8	-	20.8	-
Subtotal	223.6	-	223.6	-
Defined-purpose Accounts				
Agreement respecting the Contraventions Act	0.6	=	0.6	-
Training, partnership and organization of special events	0.3	-	0.3	-
Subtotal	0.9	-	0.9	-
Consolidation Adjustment <sup>3</sup>	(220.6)	-	(220.6)	-
Total	1,329.2	-	1,329.2	85.1

### 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Expenditures of the Portfolio (1)	Debt Service (2)	Total (3)=(1)+(2)	Budget Measures <sup>2</sup> (4)
Budget Measures <sup>2</sup>	85.1			_
Portfolio Expenditures (Including Budget Measures)	1,414.3			
Variation in Portfolio Expenditures from Expenditures Set Out in 2020-2021 (%)	6.6			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> For the departments and budget-funded bodies, the measures in the 2021-2022 Budget are included in the Contingency Fund. For the special funds and bodies other than budget-funded bodies, they are added in the expenditure forecast.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Source: Ministère des Finances.

## **Budget and Appropriations of the Department and Budget-funded Bodies**

# **Breakdown by Program** (thousands of dollars)

	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Administration of Justice	417,829.7	16,208.8	36,467.1	438,088.0	432,588.9
2. Judicial Activity	131,770.0	-	495.0	132,265.0	133,994.9
3. Administrative Justice	20,630.8	-	1.5	20,632.3	17,876.2
4. Compensation and Recognition	169,483.3	-	-	169,483.3	171,064.0
5. Other Bodies Reporting to the Minister	205,127.7	75.0	810.5	205,863.2	213,867.6
6. Criminal and Penal Prosecutions	167,982.3	1,731.5	5,180.7	171,431.5	179,554.7
7. French Language	41,407.5	229.0	574.8	41,753.3	42,484.4
	1,154,231.3	18,244.3	43,529.6	1,179,516.6	1,191,430.7
Less:					
Permanent Appropriations				275,542.3	291,071.1
Appropriations to be Voted				903,974.3	900,359.6

## **Allotment by Supercategory**

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Remuneration	484,598.6	480,115.3
Operating	282,320.8	281,996.8
Allocation to a Special Fund	28,247.7	23,032.7
Transfer	354,054.9	365,449.7
Doubtful Accounts and Other Allowances	5,009.3	17,822.4
Total	1,154,231.3	1,168,416.9
Capital Budget		
Tangible Assets	1,359.6	4,622.6
Information Resource Assets	42,125.9	36,106.8
Loans, Investments, Advances and Other Costs	44.1	44.1
Total	43,529.6	40,773.5

# **Breakdown by Department and Budget-funded Body** (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Department	924,274.6	935,615.3
Comité de la rémunération des juges of the Cour du Québec and of the municipal courts	400.0	400.0
Committee on the Remuneration of Criminal and Penal Prosecuting Attorneys	300.5	-
Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse	17,721.2	17,780.4
Conseil de la justice administrative	797.1	706.5
Conseil de la magistrature	3,098.1	3,098.3
Conseil supérieur de la langue française	1,191.9	1,223.1
Director of Criminal and Penal Prosecutions	167,681.8	170,408.7
Office de la protection du consommateur	8,757.6	8,852.4
Office québécois de la langue française	29,716.3	30,040.0
Human Rights Tribunal	292.2	292.2
Total	1,154,231.3	1,168,416.9
Capital Budget		
Department	36,962.1	27,917.3
Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse	370.5	163.0
Conseil de la justice administrative	1.5	1.5
Conseil supérieur de la langue française	8.5	8.5
Director of Criminal and Penal Prosecutions	5,180.7	10,846.7
Office de la protection du consommateur	440.0	894.0
Office québécois de la langue française	566.3	942.5
Total	43,529.6	40,773.5

# **Budget Measures integrated into the Contingency Fund** (thousands of dollars)

	2021-2022	
Expenditure Budget		
Department	85,100.0	
Total	85,100.0	

# PROGRAM 1 Administration of Justice

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management, Governance and Administration	74,753.4	16,208.8	5.1	58,549.7	54,438.3
Technological Support and Organizational Transformation of Justice	63,445.2	-	35,972.5	99,417.7	81,285.7
3. Administrative Support for Judicial Activity	174,886.1	-	476.9	175,363.0	184,033.5
4. Legal and Legislative Affairs, and Access to Justice	88,734.4	-	2.6	88,737.0	83,940.7
5. Bureau des infractions et amendes	16,010.6	-	10.0	16,020.6	28,890.7
	417,829.7	16,208.8	36,467.1	438,088.0	432,588.9
Less:					
Permanent Appropriations					
Executive Power Act, (CQLR, chapter E-18)					
Element 1				9.6	9.6
Courts of Justice Act, (CQLR, chapter T-16) Element 1				6,157.6	6,259.4
Financial Administration Act, (CQLR, chapter A-6.001)					
Element 5				5,009.3	17,822.4
Appropriation to be Voted <sup>1</sup>				426,911.5	408,497.5

The objective of this program is to provide administrative support necessary for the operation of the courts of justice and for the publication of rights, to provide legal, legislative and regulatory support for all government activities.

## **Allotment by Supercategory**

		2004 2000	0000 0004				
	1	2	3	4	5	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget							
Remuneration	43,375.6	20,593.4	59,852.2	56,909.8	8,956.1	189,687.1	183,709.6
Operating	27,296.2	42,851.8	115,033.9	10,232.9	2,045.2	197,460.0	199,212.1
Allocation to a Special Fund	-	-	-	8,414.0	-	8,414.0	5,864.5
Transfer	4,081.6	-	-	13,177.7	-	17,259.3	14,313.0
Doubtful Accounts and Other Allowances	-	-	-	-	5,009.3	5,009.3	17,822.4
	74,753.4	63,445.2	174,886.1	88,734.4	16,010.6	417,829.7	420,921.6
Capital Budget							
Tangible Assets	-	-	445.5	-	10.0	455.5	2,497.5
Information Resource Assets	-	35,972.5	-	-	-	35,972.5	24,885.7
Loans, Investments, Advances and Other Costs	5.1	-	31.4	2.6	-	39.1	39.1
	5.1	35,972.5	476.9	2.6	10.0	36,467.1	27,422.3

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Including a net voted appropriation whose terms and conditions are described following the presentation of the programs of this portfolio.

# PROGRAM 2 Judicial Activity

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
1. Magistrature	94,821.0		345.0	95,166.0	96,509.3
Conseil de la magistrature	3,098.1	-	-	3,098.1	3,098.3
3. Support for Magistrature	33,450.9	-	150.0	33,600.9	33,987.3
Committee on Judges' Remuneration	400.0	-	-	400.0	400.0
	131,770.0		495.0	132,265.0	133,994.9
Less:					
Permanent Appropriations					
Courts of Justice Act, (CQLR, chapter T-16)					
Element 1				91,083.9	92,417.4
Element 2				3,098.1	3,098.3
Element 4				400.0	400.0
Appropriation to be Voted				37,683.0	38,079.2

The objective of this program is to allow the courts of various jurisdictions to exercise judiciary authority and jurisdictional functions associated with it, i.e. to grant judgment or promote resolution of litigation through judicial mediation. It includes activities associated with the rules of ethics that apply to the Bench, the continuing education of judges, and necessary administrative support. It also includes the committee responsible for assessing the remuneration of judges of the Court of Québec, municipal court judges and presiding justices of the peace, and for making recommendations to the Government.

### Allotment by Supercategory

		Elements				
	1	2	3	4	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Remuneration	90,523.0	418.6	31,645.0	190.0	122,776.6	123,951.0
Operating	4,298.0	2,679.5	1,805.9	210.0	8,993.4	9,548.9
	94,821.0	3,098.1	33,450.9	400.0	131,770.0	133,499.9
Capital Budget						
Tangible Assets	345.0	-	150.0	-	495.0	495.0
	345.0	-	150.0	-	495.0	495.0

# PROGRAM 3 Administrative Justice

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Contribution of the Ministère de la Justice to the Fund of the Administrative Tribunal of Québec	19,833.7	-	-	19,833.7	17,168.2
2. Conseil de la justice administrative	797.1	-	1.5	798.6	708.0
	20,630.8	-	1.5	20,632.3	17,876.2
Appropriation to be Voted				20,632.3	17,876.2

The objective of this program is to ensure the Department's share in the financing of the Administrative Tribunal of Québec, whose function, in cases provided for by the Act respecting administrative justice (CQLR, chapter J-3), is to rule on proceedings brought against decisions rendered by a government administrative authority or decentralized authority. This program also includes the financing of the Conseil de la justice administrative, a body concerned with professional ethics that intervenes with respect to members of the different administrative courts.

### **Allotment by Supercategory**

			Elements	0004 0000	0000 0004
	1	2		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					
Remuneration	-	585.2		585.2	494.6
Operating	-	211.9		211.9	211.9
Allocation to a Special Fund	19,833.7	-		19,833.7	17,168.2
	19,833.7	797.1		20,630.8	17,874.7
Capital Budget					
Tangible Assets	-	1.5		1.5	1.5
		1.5		1.5	1.5

## PROGRAM 4 Compensation and Recognition

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Compensation for Crime Victims	168,167.5	-	=	168,167.5	169,748.2
2. Compensation and Recognition of Acts of Good Citizenship	1,315.8	-	-	1,315.8	1,315.8
	169,483.3	-	-	169,483.3	171,064.0
Less:					
Permanent Appropriations					
Crime Victims Compensation Act,					
(CQLR, chapter I-6)					
Element 1				168,167.5	169,748.2
Act to Promote Good Citizenship, (CQLR, chapter C-20)					
Element 2				1,315.8	1,315.8
Appropriation to be Voted				-	-

The objective of this program is to ensure financial compensation to individuals injured as a result of an act of good citizenship as well as to crime victims. It also concerns itself with the recognition of individuals who have performed acts of good citizenship.

## **Allotment by Supercategory**

			Elements		2020-2021
	1	2		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					
Operating	23,651.6	215.0		23,866.6	19,366.6
Transfer	144,515.9	1,100.8		145,616.7	151,697.4
	168,167.5	1,315.8		169,483.3	171,064.0

# PROGRAM 5 Other Bodies Reporting to the Minister

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Commission des services juridiques	178,648.9	-	-	178,648.9	186,252.8
Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse	17,721.2	25.0	370.5	18,066.7	17,918.4
3. Office de la protection du consommateur	8,757.6	50.0	440.0	9,147.6	9,696.4
	205,127.7	75.0	810.5	205,863.2	213,867.6
Appropriation to be Voted <sup>1</sup>				205,863.2	213,867.6

This program includes 3 bodies: the Commission des services juridiques, which ensures legal aid services for financially disadvantaged individuals and for children and families confronting certain justice-related social problems, the Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse, which enforces the Charter of Human Rights and Freedoms (CQLR, chapter C-12), and the Office de la protection du consommateur, which protects citizens' rights under the Consumer Protection Act (CQLR, chapter P-40.1).

## **Allotment by Supercategory**

			E	lements		
	1	2	3		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Remuneration	-	14,386.3	6,794.8		21,181.1	21,299.5
Operating	-	3,334.9	1,745.1		5,080.0	5,115.6
Transfer	178,648.9	-	217.7		178,866.6	186,470.5
	178,648.9	17,721.2	8,757.6		205,127.7	212,885.6
Capital Budget						
Tangible Assets	-	10.0	10.0		20.0	260.0
Information Resource Assets	-	357.5	429.0		786.5	793.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	3.0	1.0		4.0	4.0
	-	370.5	440.0		810.5	1,057.0

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Including a net voted appropriation whose terms and conditions are described following the presentation of the programs of this portfolio.

# PROGRAM 6 Criminal and Penal Prosecutions

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management, Governance and Administration	13,995.9	-	-	13,995.9	13,980.7
2. Director of Criminal and Penal Prosecutions	153,685.9	1,731.5	5,180.7	157,135.1	165,574.0
Committee on the Remuneration of Criminal and Penal Prosecuting Attorneys	300.5	-	-	300.5	
	167,982.3	1,731.5	5,180.7	171,431.5	179,554.7
Less:					
Permanent Appropriations					
Act respecting the process for determining the remuneration of criminal and penal prosecuting attorneys and respecting their collective bargaining plan, (CQLR, chapter P-27.1)					
Element 3				300.5	
Appropriation to be Voted				171,131.0	179,554.7

This program finances the activities of the Director of Criminal and Penal Prosecutions, who directs criminal and penal prosecutions in Québec on the behalf of the Government. The program also finances the committee on the remuneration of criminal and penal prosecuting attorneys which has the mandate to evaluate, every four years, remuneration and certain terms and conditions of employment having a pecuniary impact for criminal and penal prosecutors.

## **Allotment by Supercategory**

		Elements		2024 2022		
	1	2	3		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Remuneration	10,666.5	117,171.3	110.5		127,948.3	128,405.7
Operating	3,329.4	36,514.6	190.0		40,034.0	42,003.0
	13,995.9	153,685.9	300.5		167,982.3	170,408.7
Capital Budget						
Tangible Assets	-	382.6	-		382.6	1,363.6
Information Resource Assets	-	4,797.1	-		4,797.1	9,482.1
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	1.0	-		1.0	1.0
	-	5,180.7	-		5,180.7	10,846.7

# PROGRAM 7 French Language

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Conseil supérieur de la langue française	1,191.9	14.0	8.5	1,186.4	1,217.6
2. Office québécois de la langue française	29,716.3	215.0	566.3	30,067.6	30,767.5
3. Secrétariat à la promotion et à la valorisation de la langue française	10,499.3	-	-	10,499.3	10,499.3
	41,407.5	229.0	574.8	41,753.3	42,484.4
Appropriation to be Voted				41,753.3	42,484.4

This program ensures the dissemination, development, quality, respect, appreciation and promotion of French in all sectors of activity, and the coordination and development of policies and government activities related to language issues.

## **Allotment by Supercategory**

				Elements	2004 2000	2002 2004
	1	2	3		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Remuneration	758.1	19,882.4	1,779.8		22,420.3	22,254.9
Operating	429.8	5,742.6	502.5		6,674.9	6,538.7
Transfer	4.0	4,091.3	8,217.0		12,312.3	12,968.8
	1,191.9	29,716.3	10,499.3		41,407.5	41,762.4
Capital Budget						
Tangible Assets	-	5.0	=		5.0	5.0
Information Resource Assets	8.5	561.3	-		569.8	946.0
	8.5	566.3	-		574.8	951.0

## **NET VOTED APPROPRIATION**

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Administration of Justice		
Bureau des infractions et amendes		
Forecast Revenues Associated with the Net Voted Appropriation	153,200.0	114,000.0
Forecast Net Voted Appropriation	350.0	340.0
The net voted appropriation is intended for the activities of the Bureau des infractions et amendes. Unless otherwise provided for, the revenues associated with this net voted appropriation come from sums collected through the application of the Code of Penal Procedure (CQLR, chapter C-25.1), excluding proceeds derived from the alienation of property that fell under the ownership of the Government through forfeiture, and sums collected pursuant to article 8.1 of this Code.		
When these revenues exceed \$80,000,000, this program's appropriation may be increased by an amount equivalent to 1% of the revenues that exceed this amount, without exceeding \$350,000.		
	2021-2022	2020-2021
Program 5 - Other Bodies Reporting to the Minister	2021-2022	2020-2021
Program 5 - Other Bodies Reporting to the Minister  Office de la protection du consommateur	2021-2022	2020-2021
	<b>2021-2022</b> 4,643.5	<b>2020-2021</b> 4,466.3
Office de la protection du consommateur		
Office de la protection du consommateur  Forecast Revenues Associated with the Net Voted Appropriation	4,643.5	4,466.3

## **APPROPRIATIONS ALLOCATED TO SPECIAL FUNDS**

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Administration of Justice		
Access to Justice Fund	1,225.0	110.8
Crime Victims Assistance Fund	7,189.0	5,753.7
Program Total 1	8,414.0	5,864.5
Program 3 - Administrative Justice		
Fund of the Administrative Tribunal of Québec	19,833.7	17,168.2
Total	28,247.7	23,032.7

# Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Remuneration	10,989.9	10,973.6
Operating	17,081.8	11,883.1
Capital	176.0	176.0
Total	28,247.7	23,032.7

## TRANSFER APPROPRIATIONS

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Administration of Justice		
Accompanying Victims of Sexual Violence	3,134.3	8,000.0
Other Transfer Appropriations	14,125.0	6,313.0
Total Program 1	17,259.3	14,313.0
Program 4 - Compensation and Recognition		
Acts of Good Citizenship	1,100.8	1,100.8
Crime Victims Compensation	144,515.9	150,596.6
Total Program 4	145,616.7	151,697.4
Program 5 - Other Bodies Reporting to the Minister		
Legal Aid	69,814.9	72,891.4
Other Legal Services	2,500.0	2,500.0
Scholarships	4.0	4.0
Commission des services juridiques	106,334.0	110,861.4
Strategic Projects and Partnerships	213.7	213.7
Total Program 5	178,866.6	186,470.5
Program 7 - French Language		
Spread and Promotion of the French Language	8,508.3	9,152.3
Réussir ensemble en français	3,800.0	3,800.0
Other Transfer Appropriations	4.0	16.5
Total Program 7	12,312.3	12,968.8
Total	354,054.9	365,449.7

# Allotment by Beneficiary (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Businesses	250.0	300.0
Government Enterprises and Bodies	108,736.3	110,861.4
Educational Institutions	3,700.0	3,125.0
Municipalities	75.0	150.0
Non-profit Bodies	23,354.0	23,904.0
Individuals	217,939.6	227,109.3
Total	354,054.9	365,449.7

## TRANSFER APPROPRIATIONS (cont'd)

# Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Remuneration	87,245.3	90,891.0
Operating	21,144.2	19,623.6
Capital	346.8	346.8
Support	245,318.6	254,588.3
Total	354,054.9	365,449.7

## **Special Funds Budget**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

(thousands of dollars)

	2021-	2022	2020-2	2021
Special Funds	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Access to Justice Fund	21,507.3	27,777.2	14,928.7	19,957.7
Crime Victims Assistance Fund	25,301.0	47,318.5	24,919.4	47,255.4
Register Fund of the Ministère de la Justice	38,863.3	46,444.9	46,033.9	50,071.8
Fund of the Administrative Tribunal of Québec	52,587.1	49,584.7	45,540.4	46,428.2
Public Contracts Fund	37.3	6.3	43.2	6.3
Total	138,296.0	171,131.6	131,465.6	163,719.4

## Expenditures and Investments Forecast to be Approved for the 2021-2022 Fiscal Year

(thousands of dollars)

Total to be Approved

Special Funds	Expenditures	Investments
Access to Justice Fund	27,777.2	-
Crime Victims Assistance Fund	47,318.5	-
Register Fund of the Ministère de la Justice	46,444.9	1,550.0
Fund of the Administrative Tribunal of Québec	49,584.7	4,342.4
Public Contracts Fund	6.3	-
Total to be Approved	171,131.6	5,892.4

# Excess Expenditures and Investments to be Approved for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

Special FundsExpendituresInvestmentsCrime Victims Assistance Fund5,600.2-Fund of the Administrative Tribunal of Québec1,292.7-

6,892.9

### **ACCESS TO JUSTICE FUND**

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Access to Justice Fund was established under the Ministère de la Justice on April 5, 2012. This special fund supports actions intended to improve the community's knowledge and understanding of the law or the Québec justice system and its use. For its part, the Regulation respecting financial assistance to promote access to justice (CQLR, chapter M-19, r. 0.1), which lays down the conditions that must be met in order to receive aid from the Minister of Justice, as well as the categories of individuals or bodies exempt from its application, entered into force on July 25, 2013.

The Access to Justice Fund's primary source of funding comes from the penal contribution provided for in section 8.1 of the Code of Penal Procedure (CQLR, chapter C-25.1).

### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$21.5 million for 2021-2022, an increase of \$6.6 million from the 2020-2021 probable revenues. The variation is mainly due to an increase in the departmental contribution regarding the automatic mediation project and the "Support for priority initiatives aimed at enhancing well-being in Indigenous communities" measure.

### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$27.8 million for 2021-2022, an increase of \$7.8 million from the 2020-2021 probable expenditures. The variation is mainly due to an increase in the expenditures for the automatic mediation project and the "Support for priority initiatives aimed at enhancing well-being in Indigenous communities" measure.

#### Investments

No investments are planned for the Access to Justice Fund for 2021-2022.

### Justice

### **Access to Justice Fund**

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	8,061.0	5,398.7	110.8	2,662.3
Miscellaneous Revenue	10,841.2	1,179.9	15,154.0	9,661.3
Transfers from the Federal Government	2,605.1	-	2,605.1	2,605.1
Total Revenues	21,507.3	6,578.6	17,869.9	14,928.7
EXPENDITURES				
Remuneration	1,672.0	509.0	1,218.9	1,163.0
Operating	19,214.7	6,874.1	13,582.5	12,340.6
Transfer	6,890.5	445.0	5,053.4	6,445.5
Doubtful Accounts and Other Allowances	-	(8.6)	-	8.6
Total Expenditures Excluding Debt Service	27,777.2	7,819.5	19,854.8	19,957.7
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	27,777.2	7,819.5	19,854.8	19,957.7
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(6,269.9)	(1,240.9)	(1,984.9)	(5,029.0)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	7,687.9	(5,029.0)	10,406.8	12,716.9
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	1,418.0	(6,269.9)	8,421.9	7,687.9
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	=	-	-	-
Information Resource Assets	=	-	-	-
Total Fixed Assets	-	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	-	-	-	-
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	6,721.4	(13,203.5)	10,879.8	19,924.9
Total	6,721.4	(13,203.5)	10,879.8	19,924.9

### **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

#### **Access to Justice Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	15,915.9	19,042.5	
Total Expenditures	19,051.7	17,718.6	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(3,135.8)	1,323.9	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	8,278.2	11,393.0	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	5,142.4	12,716.9	
Investments			
Fixed Assets	-	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	-	-	-

#### CRIME VICTIMS ASSISTANCE FUND

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Crime Victims Assistance Fund is established by the Act respecting assistance for victims of crime (CQLR, chapter A-13.2).

The fund provides financial assistance to any person or organization that promotes:

- the development of assistance services for victims, particularly to ensure the establishment and maintenance of crime victims assistance centres;
- research into any matter pertaining to victim services, as well as the development and implementation of informational, awareness-raising and training programs.

The fund's revenues come from compensation surcharges collected under the Criminal Code and from the sharing of monies recovered through the proceeds of crime. Since July 1, 2003, additional revenues are taken from a portion of the penal contribution payable by all offenders found guilty of an offence under the laws of Québec, except in the case of municipal by-laws.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$25.3 million for 2021-2022, an increase of \$0.4 million from the 2020-2021 probable revenues.

This variation is primarily due to the increase in revenues from the application of the Code of Penal Procedure.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$47.3 million for 2021-2022, similar to the 2020-2021 probable expenditures.

#### Investments

No investments are planned for the fund for 2021-2022.

### **Crime Victims Assistance Fund**

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	7,189.0	(1,458.7)	5,753.7	8,647.7
Miscellaneous Revenue	17,100.6	1,489.5	22,152.3	15,611.1
Transfers from the Federal Government	1,011.4	350.8	854.3	660.6
Total Revenues	25,301.0	381.6	28,760.3	24,919.4
EXPENDITURES				
Remuneration	1,685.0	684.7	776.2	1,000.3
Operating	3,196.1	2,179.9	930.7	1,016.2
Transfer	37,832.9	(1,815.0)	37,643.3	39,647.9
Doubtful Accounts and Other Allowances	4,604.5	(986.5)	-	5,591.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	47,318.5	63.1	39,350.2	47,255.4
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	47,318.5	63.1	39,350.2	47,255.4
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(22,017.5)	318.5	(10,589.9)	(22,336.0)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	48,720.1	(22,336.0)	43,678.4	71,056.1
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	26,702.6	(22,017.5)	33,088.5	48,720.1
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	-	-	-	-
Total Fixed Assets	<del></del>	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	-	-	-	-
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	26,702.6	(22,017.5)	33,120.7	48,720.1
Total	26,702.6	(22,017.5)	33,120.7	48,720.1

#### **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

The excess is mainly due to the recognition of an expenditure for bad debts and the resulting adjustment to the financial statements.

#### **Crime Victims Assistance Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	19,013.1	22,868.1	<del>-</del>
Total Expenditures	32,598.2	34,349.1	1,750.9
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(13,585.1)	(11,481.0)	
Adjustments to Prior Fiscal Years			
Revenues	<del>-</del>	39,921.0	
Expenditures	-	9,001.0	3,849.3
Total Adjustments to Prior Fiscal Years	-	30,920.0	
Total Excess Expenditures to be Approved			<b>5,600.2</b> <sup>1</sup>
Adjusted Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	48,350.5	82,537.1	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	34,765.4	71,056.1	
Investments			_
Fixed Assets	170.0	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	170.0	-	-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Including a surplus of \$1.7 million for the 2019-2020 fiscal year and respective surpluses of \$1.3 million, \$1.7 million and \$0.9 million for the 2018-2019, 2017-2018 and 2016-2017 fiscal years.

### REGISTER FUND OF THE MINISTÈRE DE LA JUSTICE

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Register Fund of the Ministère de la Justice is a special fund aimed at managing and financing goods and services provided under the Minister of Justice. The goods and services are associated with:

- the registration and promotion of government documents under the Act respecting the Ministère de la Justice (CQLR, chapter M-19), the registration and publication of personal rights, movable real rights and other documents whose registration and publication in the Register of Personal and Movable Real Rights (RDPRM) are provided for in the Civil Code of Québec (CCQ-1991);
- the certification required to ensure the security of electronic exchanges involving the Government, its departments
  and its bodies, as part of the functions delegated under section 66 of the Public Administration Act (CQLR,
  chapter A-6.01) or any other activity ensuing from the functions assigned to the Minister by the Government or
  government mandates conferred to the Minister with a view to leveraging the expertise developed for the RDPRM
  concerning the safe use of information technology;
- any register, the keeping of which is the responsibility of the Minister of Justice or the Personal and Movable Real Rights Registrar.

The fund includes the following sectors of activity:

- the Register of Personal and Movable Real Rights;
- the Certification services of the Government Public Key Infrastructure (GPKI);
- the Registry of Lobbyists;
- the Register of Commissioners for Oaths;
- the Register of Letters Patent for Land, as well as the issuance of government documents under the Great Seal;
- the Sales Register.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the Register Fund for 2021-2022 are set at \$38.9 million, a decrease of \$7.2 million from the 2020-2021 probable revenues. This decrease results from the departmental allocation in the amount of \$7.2 million for 2020-2021, for the Lexius Program which aims to transform the Justice system.

#### Justice

#### **Expenditures**

Forecast expenditures for the Register Fund for 2021-2022 are set at \$46.4 million, a decrease of \$3.6 million from the 2020-2021 probable expenditures. This decrease is mainly due to the variation in the Fund's contribution to the Lexius Program which aims to transform the Justice system.

#### **Investments**

Investments of \$1.6 million are planned for 2021-2022, an increase of \$0.3 million from the 2020-2021 probable investments. This variation is due to IT developments.

**Register Fund of the Ministère de la Justice** Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	-	(7,170.6)	-	7,170.6
Miscellaneous Revenue	38,863.3	-	40,457.6	38,863.3
Total Revenues	38,863.3	(7,170.6)	40,457.6	46,033.9
EXPENDITURES				
Remuneration	28,747.5	(2,020.2)	33,376.5	30,767.7
Operating	17,697.4	(1,606.7)	26,088.9	19,304.1
Total Expenditures Excluding Debt Service	46,444.9	(3,626.9)	59,465.4	50,071.8
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	46,444.9	(3,626.9)	59,465.4	50,071.8
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(7,581.6)	(3,543.7)	(19,007.8)	(4,037.9)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	119,843.5	(4,037.9)	110,585.6	123,881.4
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	112,261.9	(7,581.6)	91,577.8	119,843.5
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	200.0	-
Information Resource Assets	1,550.0	297.5	3,057.0	1,252.5
Total Fixed Assets	1,550.0	297.5	3,257.0	1,252.5
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	1,550.0	297.5	3,257.0	1,252.5
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	126,723.5	(8,194.6)	100,738.6	134,918.1
Total	126,723.5	(8,194.6)	100,738.6	134,918.1

#### Justice

#### **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

### Register Fund of the Ministère de la Justice

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	40,524.0	44,810.7	
Total Expenditures	56,153.2	44,477.9	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(15,629.2)	332.8	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	119,261.9	123,548.6	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	103,632.7	123,881.4	
Investments			
Fixed Assets	10,196.9	2,006.4	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	10,196.9	2,006.4	-

#### FUND OF THE ADMINISTRATIVE TRIBUNAL OF QUÉBEC

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Fund of the Administrative Tribunal of Québec finances the Administrative Tribunal of Québec, which has the power to rule on proceedings brought against administrative decisions rendered by various Public Administration authorities, such as departments, boards, commissions and municipalities.

The Administrative Tribunal of Québec's annual revenues mainly come from contributions received from the Ministère de la Justice, the Société de l'assurance automobile du Québec, the Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, Retraite Québec and the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$52.6 million, an increase of \$7.0 million from the 2020-2021 probable revenues. It should be noted that the contribution amounts requested from departments and bodies for 2020-2021 were established by taking into account a surplus allocation.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures for the Administrative Tribunal of Québec are set at \$49.6 million, an increase of \$3.2 million from the 2020-2021 probable expenditures, mainly due to the financial impact resulting from the increases in compensation categories for the remuneration of administrative judges.

#### Investments

Forecast investments for the Administrative Tribunal of Québec are set at \$4.3 million, an increase of \$2.3 million from the 2020-2021 probable investments. This increase is due to space optimization work.

#### Justice

### Fund of the Administrative Tribunal of Québec

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	19,833.7	2,665.5	17,168.2	17,168.2
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	10,633.9	108.2	10,525.7	10,525.7
Duties and Permits	500.0	-	500.0	500.0
Miscellaneous Revenue	21,619.5	4,273.0	17,346.5	17,346.5
Total Revenues	52,587.1	7,046.7	45,540.4	45,540.4
EXPENDITURES				
Remuneration	36,971.2	2,879.3	34,091.9	34,091.9
Operating	12,596.4	275.2	12,321.2	12,321.2
Total Expenditures Excluding Debt Service	49,567.6	3,154.5	46,413.1	46,413.1
Debt Service	17.1	2.0	15.1	15.1
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	49,584.7	3,156.5	46,428.2	46,428.2
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	3,002.4	3,890.2	(887.8)	(887.8)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	15,806.1	(887.8)	17,667.7	16,693.9
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	18,808.5	3,002.4	16,779.9	15,806.1
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	2,650.0	2,080.0	570.0	570.0
Information Resource Assets	1,692.4	214.7	1,477.7	1,477.7
Total Fixed Assets	4,342.4	2,294.7	2,047.7	2,047.7
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	4,342.4	2,294.7	2,047.7	2,047.7
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	-	-	-	-

#### **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

The excess is mainly justified by the addition of resources to facilitate the transfer of expertise and the need for some additional expertise for needs that were made clear with the implementation of professional service expenditure programing, after preliminary studies for large-scale system developments (transformation of the Tribunal).

#### Fund of the Administrative Tribunal of Québec

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	40,537.0	40,855.8	
Total Expenditures	42,003.1	43,295.8	1,292.7
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(1,466.1)	(2,440.0)	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	18,441.2	19,133.9	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	16,975.1	16,693.9	
Investments			
Fixed Assets	1,065.8	1,024.7	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	1,065.8	1,024.7	-

#### **PUBLIC CONTRACTS FUND**

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The purpose of the Public Contracts Fund was to recover amounts improperly paid as a result of fraud or fraudulent tactics in the course of the tendering, awarding or management of public contracts. To carry out the fund's mission, the Voluntary, Fixed-term Reimbursement Program, which sought to permit the reimbursement of certain amounts where there may have been fraud or fraudulent tactics, came into force on November 2, 2015 and ended on December 15, 2017.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the fund are close to zero for 2021-2022 and are derived from interest income.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures for the fund for 2021-2022 are close to zero.

#### **Investments**

No investments are planned for 2021-2022.

**Public Contracts Fund** 

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Miscellaneous Revenue	37.3	(5.9)	149.9	43.2
Total Revenues	37.3	(5.9)	149.9	43.2
EXPENDITURES				
Operating	6.3	-	7.7	6.3
Total Expenditures Excluding Debt Service	6.3	-	7.7	6.3
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	6.3	-	7.7	6.3
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	31.0	(5.9)	142.2	36.9
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	8,673.2	36.9	8,562.9	8,636.3
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	8,704.2	31.0	8,705.1	8,673.2
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	-	-	-	-
Total Fixed Assets	-	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	-	-	-	-
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	8,704.2	31.0	8,705.1	8,673.2
Total	8,704.2	31.0	8,705.1	8,673.2

#### Justice

#### **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

#### **Public Contracts Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	145.7	216.7	
Total Expenditures	6.0	5.3	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	139.7	211.4	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	8,045.6	8,424.9	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	8,185.3	8,636.3	
Investments			
Fixed Assets	-	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	-	-	-

# **Budget of the Bodies Other than Budget-funded Bodies**

### **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-2022		2020-2021	
Bodies Other than Budget-funded Bodies	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Commission des services juridiques	182,488.9	198,409.5	189,855.3	185,514.1
Fonds d'aide aux actions collectives	3,340.0	4,353.0	3,300.0	4,318.7
Société québécoise d'information juridique	20,140.9	20,830.2	19,948.1	19,308.6
Total	205,969.8	223,592.7	213,103.4	209,141.4

#### **COMMISSION DES SERVICES JURIDIQUES**

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Commission des services juridiques (CSJ) is the body responsible for applying the Act respecting legal aid and the provision of certain other legal services (CQLR, chapter A-14). It ensures efficient management of its resources, while ensuring that financially eligible persons are afforded legal aid in a consistent and uniform manner throughout Québec through regional legal aid centres.

Furthermore, since the addition of Chapter III to the Act in 2010, it provides certain legal services other than legal aid, particularly when the right to the services of a government-remunerated lawyer has been recognized by a court order.

More recently, the Act to promote access to justice through the establishment of the Service administratif de rajustement des pensions alimentaires pour enfants (CQLR, chapter A-2.02), assented to on June 15, 2012, created two new services available to the Québec population.

The Homologation Assistance Service was added to the service offering as part of the Act respecting legal aid and the provision of certain other legal services on October 10, 2013.

Since April 1, 2014, the CSJ has been responsible for managing the Service administratif de rajustement des pensions alimentaires pour enfants.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$182.5 million for 2021-2022, a decrease of \$7.4 million from the 2020-2021 probable revenues. This decrease is mainly due to a reduced departmental contribution to the body.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$198.4 million for 2021-2022, an increase of \$12.9 million from the 2020-2021 probable expenditures. This increase is due to the new rates for private practice lawyers and the reduction in private practice expenditures in 2020-2021 due to a slowdown in judicial activities because of the pandemic.

#### **Investments**

Forecast investments are set at \$2.2 million, similar to 2020-2021 probable investments.

**Commission des services juridiques** Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	178,648.9	(7,603.9)	176,883.0	186,252.8
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	340.0	237.5	325.0	102.5
Miscellaneous Revenue	3,500.0	-	3,000.0	3,500.0
Total Revenues	182,488.9	(7,366.4)	180,208.0	189,855.3
EXPENDITURES				
Remuneration	99,070.8	945.2	100,224.1	98,125.6
Operating	99,338.7	11,950.2	92,814.3	87,388.5
Total Expenditures Excluding Debt Service	198,409.5	12,895.4	193,038.4	185,514.1
Debt Service	-	-	-	-
Total Expenditures	198,409.5	12,895.4	193,038.4	185,514.1
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(15,920.6)	(20,261.8)	(12,830.4)	4,341.2
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	59,696.6	4,341.2	54,319.8	55,355.4
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	43,776.0	(15,920.6)	41,489.4	59,696.6
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	1,363.0	(41.1)	1,144.3	1,404.1
Information Resource Assets	800.0	(150.0)	740.0	950.0
Total Fixed Assets	2,163.0	(191.1)	1,884.3	2,354.1
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	2,163.0	(191.1)	1,884.3	2,354.1
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Loan Balance for Other Entities	(2,000.0)	-	(2,000.0)	(2,000.0)
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(2,000.0)	-	(2,000.0)	(2,000.0)

#### FONDS D'AIDE AUX ACTIONS COLLECTIVES

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The mandate of the Fonds d'aide aux actions collectives is to ensure funding for class actions in the first instance and on appeal, before the Court of Appeal of Québec or the Supreme Court of Canada, and the dissemination of information related to the exercising of such actions.

The fund's revenues come from subrogation revenues and balances collected under the Code of Civil Procedure of Québec (CQLR, chapter C-25.01), as well as investment interest.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$3.3 million for 2021-2022, comparable to the 2020-2021 probable revenues.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$4.4 million for 2021-2022, comparable to the 2020-2021 probable expenditures.

#### Investments

Forecast investments are set at \$2.9 million for 2021-2022, an increase of \$0.6 million from the 2020-2021 probable investments. This increase is due to the acquisition of long-term investments.

### Fonds d'aide aux actions collectives

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Miscellaneous Revenue	3,340.0	40.0	3,300.0	3,300.0
Total Revenues	3,340.0	40.0	3,300.0	3,300.0
EXPENDITURES				
Remuneration	630.1	21.1	609.0	609.0
Operating	3,722.9	13.2	3,709.7	3,709.7
Total Expenditures Excluding Debt Service	4,353.0	34.3	4,318.7	4,318.7
Debt Service	-	-	-	-
Total Expenditures	4,353.0	34.3	4,318.7	4,318.7
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(1,013.0)	5.7	(1,018.7)	(1,018.7)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	18,789.3	(1,018.7)	18,909.8	19,808.0
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	17,776.3	(1,013.0)	17,891.1	18,789.3
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	-	-	-	-
Total Fixed Assets	<del>-</del>	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	2,912.2	612.2	-	2,300.0
Total Investments	2,912.2	612.2	-	2,300.0
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund		-	-	-
Total	-	-	-	-

### SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE D'INFORMATION JURIDIQUE

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The mission of the Société québécoise d'information juridique (SOQUIJ) is to analyze, organize, enrich and publish the law in Québec, which guides professionals in their search for solutions, and the public in its understanding of the law.

The annual revenues of SOQUIJ primarily come from the consultation of legal information including summaries and full judgment texts, docket information and doctrines that are accessible through its Recherche juridique site. Revenues also derive from the sale of electronic publications and newsletters, legal services offered to various organizations, and transfer revenues from the Minister's portfolio to develop and maintain the JuridiQc project.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$20.1 million for 2021-2022, an increase of \$0.2 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is due to the combined effect of an increase in transfer revenues for the Department's contribution for the JuridiQC project and a reduction in current revenues.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$20.8 million for 2021-2022, an increase of \$1.5 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is due to the costs incurred for the JuridiQC project and an increase in current operating costs.

#### Investments

Forecast investments are set at \$5.7 million for 2021-2022, an increase of \$4.1 million from the 2020-2021 forecast. This variation is essentially due to an increase in development costs for the JuridiQC project.

**Société québécoise d'information juridique** Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES	, ,	,, ,, ,,	, ,	, ,
Transfers from the Responsible Department	4,386.8	769.4	2,541.6	3,617.4
Miscellaneous Revenue	15,754.1	(576.6)	16,611.4	16,330.7
Total Revenues	20,140.9	192.8	19,153.0	19,948.1
EXPENDITURES				
Remuneration	12,993.6	569.5	12,701.3	12,424.1
Operating	7,833.6	964.1	6,451.7	6,869.5
Doubtful Accounts and Other Allowances	3.0	(12.0)	-	15.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	20,830.2	1,521.6	19,153.0	19,308.6
Debt Service	-	-	-	-
Total Expenditures	20,830.2	1,521.6	19,153.0	19,308.6
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(689.3)	(1,328.8)	-	639.5
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	7,107.7	639.5	5,341.9	6,468.2
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	6,418.4	(689.3)	5,341.9	7,107.7
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	<del>-</del>	(60.0)	60.0	60.0
Information Resource Assets	5,650.2	4,118.3	3,467.7	1,531.9
Total Fixed Assets	5,650.2	4,058.3	3,527.7	1,591.9
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	5,650.2	4,058.3	3,527.7	1,591.9
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	-	-	-	-

# **Budget for Defined-purpose Accounts**

### **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-	2022	2020-2021		
Defined-purpose Accounts	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures	
Agreement respecting the Contraventions Act	600.0	600.0	500.0	500.0	
Training, partnership and organization of special events	251.0	251.0	250.0	250.0	
Total	851.0	851.0	750.0	750.0	

### **RELATIONS INTERNATIONALES ET FRANCOPHONIE**

### 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Expenditures of the Portfolio	Debt Service	Total	Budget Measures <sup>2</sup>
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)
Department				
Relations internationales et Francophonie	126.6	-	126.6	-
Subtotal	126.6	-	126.6	-
Bodies Other than Budget-funded Bodies				
Office Québec-Monde pour la jeunesse	10.8	-	10.8	-
Subtotal	10.8	-	10.8	-
Consolidation Adjustment <sup>3</sup>	(2.4)	-	(2.4)	-
Total	135.0	-	135.0	-
Budget Measures <sup>2</sup>	-			
Portfolio Expenditures (Including Budget Measures)	135.0			
Variation in Portfolio Expenditures from Expenditures Set Out in 2020-2021 (%)	5.6			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> For the departments and budget-funded bodies, the measures in the 2021-2022 Budget are included in the Contingency Fund. For the special funds and bodies other than budget-funded bodies, they are added in the expenditure forecast.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Source: Ministère des Finances.

# **Department Budget and Appropriations**

## **Breakdown by Program**

(thousands of dollars)

	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management and Administration	20,035.9	308.0	1,874.0	21,601.9	20,010.8
2. International Affairs	106,563.6	2,390.0	4,950.0	109,123.6	99,250.9
	126,599.5	2,698.0	6,824.0	130,725.5	119,261.7
Less: Permanent Appropriations				100.0	100.0
Appropriations to be Voted				130,625.5	119,161.7

### **Allotment by Supercategory**

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Remuneration	65,140.0	59,325.7
Operating	29,160.5	28,005.9
Allocation to a Special Fund	3,248.1	3,248.1
Transfer	29,050.9	27,330.0
Total	126,599.5	117,909.7
Capital Budget		
Tangible Assets	4,850.0	2,500.0
Information Resource Assets	474.0	550.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	1,500.0	1,000.0
Total	6,824.0	4,050.0

# **Breakdown by Department** (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Department	126,599.5	117,909.7
Total	126,599.5	117,909.7
Capital Budget		
Department	6,824.0	4,050.0
Total	6,824.0	4,050.0

# PROGRAM 1 Management and Administration

(thousands of dollars)

Element	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management and Administration	20,035.9	308.0	1,874.0	21,601.9	20,010.8
Less: Permanent Appropriations Executive Power Act, (CQLR, chapter E-18)					
Element 1				100.0	100.0
Appropriation to be Voted				21,501.9	19,910.8

This program enables the Department to fulfill the administrative activities required to accomplish its mission.

## Allotment by Supercategory

		Element	2224 2222	2222 2224
	1		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget				
Remuneration	11,822.9		11,822.9	11,707.2
Operating	8,100.5		8,100.5	7,569.1
Transfer	112.5		112.5	112.5
	20,035.9		20,035.9	19,388.8
Capital Budget				
Tangible Assets	1,400.0		1,400.0	400.0
Information Resource Assets	474.0		474.0	550.0
	1,874.0		1,874.0	950.0

## PROGRAM 2 International Affairs

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
African Relations, Francophonie and Multilateral Affairs	30,372.0	-	=	30,372.0	27,909.0
2. Québec Representation Abroad	56,050.2	2,390.0	4,950.0	58,610.2	54,481.5
3. Bilateral Relations	8,876.9	-	-	8,876.9	7,741.8
4. Protocol and Bureau des missions	2,244.1	-	-	2,244.1	2,549.1
Economic and Interdepartmental Relations     Cont'd on next page	5,512.0	-	-	5,512.0	1,873.3

The objective of this program is to promote and defend Québec's international interests, while ensuring respect for powers and the consistency of government action.

### **Allotment by Supercategory**

	Elements					0
	1	2	3	4	5	Subtotal
Expenditure Budget						
Remuneration	4,888.9	39,340.2	4,556.9	1,769.1	2,762.0	53,317.1
Operating	800.0	16,710.0	1,025.0	475.0	2,050.0	21,060.0
Allocation to a Special Fund	3,248.1	-	-	-	-	3,248.1
Transfer	21,435.0	-	3,295.0	-	700.0	25,430.0
	30,372.0	56,050.2	8,876.9	2,244.1	5,512.0	103,055.2
Capital Budget						
Tangible Assets	-	3,450.0	-	-	-	3,450.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	1,500.0	-	-	-	1,500.0
	-	4,950.0	-	-	-	4,950.0

# PROGRAM 2 (cont'd) International Affairs

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
6. Support for Offices jeunesse internationaux du Québec	3,508.4	-	-	3,508.4	4,696.2
	106,563.6	2,390.0	4,950.0	109,123.6	99,250.9
Appropriation to be Voted				109,123.6	99,250.9

### **Allotment by Supercategory**

	0.14.4.1		Elements		
	Subtotal	6		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					
Remuneration	53,317.1	-		53,317.1	47,618.5
Operating	21,060.0	-		21,060.0	20,436.8
Allocation to a Special Fund	3,248.1	-		3,248.1	3,248.1
Transfer	25,430.0	3,508.4		28,938.4	27,217.5
	103,055.2	3,508.4		106,563.6	98,520.9
Capital Budget					
Tangible Assets	3,450.0	-		3,450.0	2,100.0
Loans, Investments, Advances and 1,500.0 Other Costs	1,500.0	-		1,500.0	1,000.0
	4,950.0	-		4,950.0	3,100.0

# **APPROPRIATIONS ALLOCATED TO SPECIAL FUNDS**

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 2 - International Affairs		
Assistance Fund for Independent Community Action	3,248.1	3,248.1
Total	3,248.1	3,248.1

# Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Remuneration	108.9	108.9
Operating	10.0	20.0
Support	3,129.2	3,119.2
Total	3,248.1	3,248.1

# TRANSFER APPROPRIATIONS

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Management and Administration		
Other Transfer Appropriations	112.5	112.5
Program 2 - International Affairs		
Youth Bodies	3,508.4	4,696.2
African Relations, Francophonie and Multilateral Affairs	21,435.0	19,584.2
Bilateral Relations	3,295.0	2,937.1
Economic and Interministerial Relations	700.0	-
Total Program 2	28,938.4	27,217.5
Total	29,050.9	27,330.0

## **Allotment by Beneficiary**

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Businesses	2,118.8	1,745.0
Government Enterprises and Bodies	4,343.8	4,795.2
Educational Institutions	2,198.4	2,040.6
Non-profit Bodies	20,090.5	18,408.8
Individuals	299.4	340.4
Total	29,050.9	27,330.0

# Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Operating	51.0	51.0
Support	28,999.9	27,279.0
Total	29,050.9	27,330.0

# **Budget of the Bodies Other than Budget-funded Bodies**

### **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-2022		2020-2021	
Bodies Other than Budget-funded Bodies	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Office Québec-Monde pour la jeunesse	9,986.1	10,790.7	7,270.0	7,438.9
Total	9,986.1	10,790.7	7,270.0	7,438.9

### OFFICE QUÉBEC-MONDE POUR LA JEUNESSE

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The mission of the Office Québec-Monde pour la jeunesse (OQMJ) is to develop relationships between the youth of Québec and the youth of territories and countries identified by the Minister that are not covered by the Office franco-québécois pour la jeunesse. These relationships are intended to promote among these young people a mutual understanding of their respective cultures, enhance individual and group discussions and foster the development of cooperative networks.

More specifically, the OQMJ is tasked with establishing contacts with public or private bodies in these territories and countries with a view to developing, in partnership with these bodies, exchange and cooperation programs accessible to youth from all backgrounds. The exchange and cooperation programs all include personal, academic and professional training activities such as seminars, internships and cultural productions.

The OQMJ may also lend its financial or technical support to the design and achievement of community-driven cooperative projects.

The annual revenues of the OQMJ primarily derive from subsidies from the Gouvernement du Québec, particularly from the Ministère des Relations internationales et de la Francophonie and the Secrétariat à la jeunesse.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### **REVENUES**

Forecast revenues for the Office Québec-Monde pour la jeunesse are set at \$10.0 million for 2021-2022, an increase of \$2.7 million from the 2020-2021 probable revenues. This increase is primarily due to the increase in the subsidy from the Secrétariat à la jeunesse du Québec and to an increase in miscellaneous revenues related to the anticipated resumption of activities.

#### **EXPENDITURES**

Forecast expenditures for the Office Québec-Monde pour la jeunesse are set at \$10.8 million for 2021-2022, an increase of \$3.4 million from the 2020-2021 probable expenditures. This increase can be explained by the anticipated resumption of activities, an amount allocated to youth mobility.

#### **INVESTMENTS**

Forecast investments are essentially set at the same level as 2020-2021.

Office Québec-Monde pour la jeunesse Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	2,414.1	-	2,988.9	2,414.1
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	5,200.0	1,375.0	5,100.0	3,825.0
Miscellaneous Revenue	2,372.0	1,341.1	2,239.2	1,030.9
Total Revenues	9,986.1	2,716.1	10,328.1	7,270.0
EXPENDITURES				
Remuneration	3,517.5	338.5	3,236.5	3,179.0
Operating	1,078.3	131.5	1,132.5	946.8
Transfer	6,191.1	2,883.3	5,953.8	3,307.8
Total Expenditures Excluding Debt Service	10,786.9	3,353.3	10,322.8	7,433.6
Debt Service	3.8	(1.5)	5.3	5.3
Total Expenditures	10,790.7	3,351.8	10,328.1	7,438.9
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(804.6)	(635.7)	-	(168.9)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	1,948.4	(168.9)	2,299.8	2,117.3
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	1,143.8	(804.6)	2,299.8	1,948.4
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	20.0	-	20.0	20.0
Information Resource Assets	30.0	20.0	50.0	10.0
Total Fixed Assets	50.0	20.0	70.0	30.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	50.0	20.0	70.0	30.0
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Loan Balance for Other Entities	(70.3)	34.5	(104.8)	(104.8)
Balance of Advances to (from) the General Fund	<u>-</u>	-	<u>-</u>	-
Total	(70.3)	34.5	(104.8)	(104.8)

# SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

# 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Expenditures of the Portfolio	Debt Service	Total	Budget Measures <sup>2</sup>
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)
Department and Budget-funded Bodies				
Santé et Services sociaux	47,094.6	-	47,094.6	-
Health and Welfare Commissioner	3.2	-	3.2	-
Office des personnes handicapées du Québec	16.1	-	16.1	-
Subtotal	47,113.9	-	47,113.9	-
Special Funds				
Cannabis Prevention and Research Fund	134.8	-	134.8	-
Caregiver Support Fund	10.5	-	10.5	-
Health and Social Services Information Resources Fund	356.9	0.2	357.1	-
Subtotal	502.2	0.2	502.4	-
Bodies Other than Budget-funded Bodies				
Corporation d'urgences-santé	167.0	0.7	167.7	-
Prescription Drug Insurance Fund	4,138.2	2.1	4,140.3	-
Héma-Québec	501.4	1.3	502.7	-
Institut national de santé publique du Québec	87.8	0.6	88.5	-
Institut national d'excellence en santé et en services sociaux	29.4	-	29.4	=
Régie de l'assurance maladie du Québec	13,544.2	0.6	13,544.8	-
Subtotal	18,468.0	5.3	18,473.4	-
Health and Social Services Network Bodies <sup>3</sup>				
Health and Social Services Network	31,716.0	615.0	32,331.0	-
Subtotal	31,716.0	615.0	32,331.0	-
Defined-purpose Accounts				
Cost of Health Services due to Automobile Accidents	104.0	-	104.0	-
Financing of activities performed as part of the Northern Plan	0.2	-	0.2	-
Financing of the program to assist pathological gamblers	22.0	-	22.0	-
Post-Secondary Institutions Strategic Investment Fund	-	-	-	-
Training, partnership and organization of special events	52.9	-	52.9	-
Implementation of the Informatization Plan of the Health and Social Services Network	19.5	-	19.5	-
Subtotal	198.7	-	198.7	-
Expenditures Financed by the Tax System <sup>3</sup>	1,057.2	-	1,057.2	10.5
Consolidation Adjustment <sup>3</sup>	(46,708.5)	-	(46,708.5)	-
Total	52,347.5	620.6	52,968.1	10.5

#### 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Expenditures of the Portfolio (1)	Debt Service (2)	Total (3)=(1)+(2)	Budget Measures <sup>2</sup> (4)
Budget Measures <sup>2</sup>	10.5			
Portfolio Expenditures (Including Budget Measures)	52,358.0			
Variation in Portfolio Expenditures from Expenditures Set Out in 2020-2021 (%) <sup>4</sup>	(2.6)			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> For the departments and budget-funded bodies, the measures in the 2021-2022 Budget are included in the Contingency Fund. For the special funds and bodies other than budget-funded bodies, they are added in the expenditure forecast.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Source: Ministère des Finances.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Excluding the effect of measures implemented under the public health emergency and economic recovery, the increase in the consolidated expenditure for the portfolio is 5.8%.

## **Budget and Appropriations of the Department and Budget-funded Bodies**

# **Breakdown by Program** (thousands of dollars)

	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Coordination Functions	200,135.9	1,000.0	5,335.5	204,471.4	2,194,205.0
2. Services to the Public	35,769,364.0	=	494,600.0	36,263,964.0	37,426,956.8
3. Office des personnes handicapées du Québec	16,092.6	75.0	75.0	16,092.6	14,209.5
4. Régie de l'assurance maladie du Québec	11,092,010.8	-	-	11,092,010.8	10,580,474.2
5. Status of Seniors	36,296.7	-	-	36,296.7	34,359.0
	47,113,900.0	1,075.0	500,010.5	47,612,835.5	50,250,204.5
Less:					
Permanent Appropriations				9,718,804.0	13,306,135.0
Health Services Fund				8,398,000.0	8,417,000.0
Appropriations to be Voted				29,496,031.5	26,515,169.5

## **Allotment by Supercategory**

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Remuneration	117,373.5	101,535.8
Operating	76,426.7	2,081,211.1
Allocation to a Special Fund	293,461.7	292,167.9
Transfer	46,626,638.1	47,767,331.3
Total	47,113,900.0	50,242,246.1
Capital Budget		
Tangible Assets	314.1	2,968.4
Information Resource Assets	5,096.4	6,080.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	494,600.0	-
Total	500,010.5	9,048.4

# **Breakdown by Department and Budget-funded Body** (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Department	47,094,583.3	50,224,871.6
Health and Welfare Commissioner	3,224.1	3,200.0
Office des personnes handicapées du Québec	16,092.6	14,174.5
Total	47,113,900.0	50,242,246.1
Capital Budget		
Department	499,935.5	8,923.4
Office des personnes handicapées du Québec	75.0	125.0
Total	500,010.5	9,048.4

# PROGRAM 1 Coordination Functions

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Administration and Departmental Management	172,440.1	1,000.0	5,335.5	176,775.6	2,168,803.9
2. Advisory Body	3,224.1	-	-	3,224.1	3,200.0
3. Québec-wide Activities	24,471.7	-	=	24,471.7	22,201.1
	200,135.9	1,000.0	5,335.5	204,471.4	2,194,205.0
Less:					
Permanent Appropriations					
Executive Power Act, (CQLR, chapter E-18)					
Element 1				28.8	28.8
Appropriation to be Voted				204,442.6	182,276.2

This program provides the Department and its advisory body with the resources and services necessary to establish, implement and monitor health and social services programs. It also enables the general public to voice its needs and ensures Québec-wide coordination of the development and delivery of health and social services.

## Allotment by Supercategory

				Elements	2024 2022	2020 2024
	1	2	3		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Remuneration	105,736.4	1,666.7	-		107,403.1	91,708.7
Operating	66,703.7	1,327.4	2,745.8		70,776.9	2,074,863.0
Transfer	-	230.0	21,725.9		21,955.9	19,709.9
	172,440.1	3,224.1	24,471.7		200,135.9	2,186,281.6
Capital Budget						
Tangible Assets	294.1	-	=		294.1	2,923.4
Information Resource Assets	5,041.4	-	-		5,041.4	6,000.0
	5,335.5	-	-		5,335.5	8,923.4

## PROGRAM 2 Services to the Public

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
1. Public Health	577,381.8	-	=	577,381.8	3,051,870.2
2. General Services - Clinical and Assistance Activities	1,074,505.2	-	=	1,074,505.2	987,705.0
<ol> <li>Support Autonomy for Seniors – Home Care Support Services</li> </ol>	1,869,941.9	-	-	1,869,941.9	1,665,440.4
4. Support Autonomy for Seniors – Residence	4,296,817.7	-	-	4,296,817.7	5,090,259.3
5. Intellectual Disability and Autism Spectrum Disorder	1,189,918.9	-	-	1,189,918.9	1,158,632.7
6. Youth in Difficulty	1,714,479.1	-	=	1,714,479.1	1,636,178.8
Cont'd on next page					

This program seeks to deliver public services that meet the objectives defined in the policy on health and well-being regarding the public's general or specific needs.

## **Allotment by Supercategory**

		Elements					
	1	2	3	4	5	6	Subtota
Expenditure Budget							
Allocation to a Special Fund	-	-	-	-	-	-	-
Transfer	577,381.8	1,074,505.2	1,869,941.9	4,296,817.7	1,189,918.9	1,714,479.1	10,723,044.6
	577,381.8	1,074,505.2	1,869,941.9	4,296,817.7	1,189,918.9	1,714,479.1	10,723,044.6
Capital Budget							
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-	-	-	-
		-	-	-	-	-	-

# PROGRAM 2 (cont'd) Services to the Public

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
7. Addiction	168,181.3	-	-	168,181.3	164,357.9
8. Mental Health	1,663,624.8	-	-	1,663,624.8	1,517,240.4
9. Physical Health	9,996,496.2	-	-	9,996,496.2	10,389,160.7
10. Administration	1,183,301.5	-	-	1,183,301.5	1,177,532.6
11. Service Support	1,106,833.1	-	-	1,106,833.1	1,187,173.3
Cont'd on next page					

# Allotment by Supercategory (thousands of dollars)

	Cultertal			Elements			Culstatal
	Subtotal	7	8	9	10	11	Subtotal
Expenditure Budget							
Allocation to a Special Fund	-	-	-	-	-	-	-
Transfer	10,723,044.6	168,181.3	1,663,624.8	9,996,496.2	1,183,301.5	1,106,833.1	24,841,481.5
	10,723,044.6	168,181.3	1,663,624.8	9,996,496.2	1,183,301.5	1,106,833.1	24,841,481.5
Capital Budget							
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-	-

## PROGRAM 2 (cont'd) Services to the Public

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
12. Building and Equipment Management	1,447,113.5	-	-	1,447,113.5	1,411,691.8
13. Community Bodies and Other Bodies	777,381.8	-	-	777,381.8	837,285.6
14. Related Activities	4,048,522.2	-	=	4,048,522.2	4,323,365.0
15. Debt Service	1,809,290.0	-	=	1,809,290.0	1,738,589.0
<ol> <li>Provision to provide, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation necessary for harmonization of the accounting method for fixed assets</li> </ol>	46,201.9	-	-	46,201.9	46,201.9
Cont'd on next page					

## **Allotment by Supercategory**

	Cubtatal			Elements			Culstatal
	Subtotal	12	13	14	15	16	Subtotal
Expenditure Budget							
Allocation to a Special Fund	-	-	-	293,461.7	-	-	293,461.7
Transfer	24,841,481.5	1,447,113.5	777,381.8	3,755,060.5	1,809,290.0	46,201.9	32,676,529.2
	24,841,481.5	1,447,113.5	777,381.8	4,048,522.2	1,809,290.0	46,201.9	32,969,990.9
Capital Budget							
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-	-

## PROGRAM 2 (cont'd) Services to the Public

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
17. Financial Assistance Program for Water Sprinklers in Private Seniors' Residences	70,000.0	-	-	70,000.0	28,301.0
18. Physical Disability	717,172.5	-	-	717,172.5	702,971.2
<ol> <li>Provision to increase, with the approval of the Conseil du trésor, any appropriation for the accessibility of specialized medical services<sup>1</sup></li> </ol>	428,400.6	-	494,600.0	923,000.6	313,000.0
20. Financing for temporary actions to overcome the health crisis	1,583,800.0	-	-	1,583,800.0	-
	35,769,364.0	-	494,600.0	36,263,964.0	37,426,956.8
Less:					
Permanent Appropriations					
Act to Promote Good Citizenship, (CQLR, chapter C-20)					
Element 9				39.6	38.7
Crime Victims Compensation Act,					
(CQLR, chapter I-6)				44.400.4	40.000.0
Element 9				11,103.4	10,868.9
Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan,					
(CQLR, chapter R-10)					
Element 14				1,112,794.7	1,087,838.9
Act respecting the Pension Plan of Management				, , -	, ,
Personnel, (CQLR, chapter R-12.1)					
Element 14				117,601.5	115,260.3
Public Health Act, (CQLR, chapter S-2.2)					
Element 1				-	2,562,100.0
Element 4				-	1,752,356.0
Element 8				-	12,800.0
Element 9				-	818,292.0
Element 11				-	110,580.0
Element 13				-	87,600.0
Element 14				425.2	376,397.2
Element 20				1,583,800.0	-
Health Services Fund					
Act respecting the Régie de l'assurance maladie du Québec, (CQLR, chapter R-5)					
Element 9				4,199,000.0	4,208,500.0
Appropriation to be Voted				29,239,199.6	26,284,324.8

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The balance of appropriations transferred from this provision may be returned to it and be reused under conditions determined by the Conseil du trésor.

# Allotment by Supercategory (thousands of dollars)

	Cultatal	Subtractal Elements				2224 2222	0000 0004
	Subtotal	17	18	19	20	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget							
Allocation to a Special Fund	293,461.7	-	-	-	-	293,461.7	292,167.9
Transfer	32,676,529.2	70,000.0	717,172.5	428,400.6	1,583,800.0	35,475,902.3	37,134,788.9
	32,969,990.9	70,000.0	717,172.5	428,400.6	1,583,800.0	35,769,364.0	37,426,956.8
Capital Budget							
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	494,600.0	-	494,600.0	-
	-	-	-	494,600.0	-	494,600.0	-

## PROGRAM 3 Office des personnes handicapées du Québec

(thousands of dollars)

Element	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Administration and Support for the Integration of Handicapped Persons	16,092.6	75.0	75.0	16,092.6	14,209.5
Appropriation to be Voted				16,092.6	14,209.5

This program aims to ensure the implementation of the Act to secure handicapped persons in the exercise of their rights with a view to achieving social, school and workplace integration (CQLR, chapter E-20.1).

## **Allotment by Supercategory**

		Element	0004 0000	2222 2224
	1		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget				
Remuneration	9,970.4		9,970.4	9,827.1
Operating	3,104.4		3,104.4	3,346.8
Transfer	3,017.8		3,017.8	1,000.6
	16,092.6		16,092.6	14,174.5
Capital Budget				
Tangible Assets	20.0		20.0	45.0
Information Resource Assets	55.0		55.0	80.0
	75.0		75.0	125.0

## PROGRAM 4 Régie de l'assurance maladie du Québec

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
1. Medical Care	7,696,798.5	-	-	7,696,798.5	7,391,891.7
2. Optometric Care	110,906.6	-	-	110,906.6	82,629.6
3. Dental Care	184,636.0	-	-	184,636.0	140,385.4
4. Pharmaceutical Services and Drugs	2,799,720.1	-	-	2,799,720.1	2,696,000.8
5. Other Services	187,833.7	-	-	187,833.7	171,140.9
Cont'd on next page					

The objective of this program is to defray the costs of insured services and administrative costs, particularly under the health insurance and prescription drug insurance plans.

## Allotment by Supercategory

		Elements				Subtotal
	1	2	3	4	5	Subtota
Expenditure Budget						
Transfer	7,696,798.5	110,906.6	184,636.0	2,799,720.1	187,833.7	10,979,894.9
	7,696,798.5	110,906.6	184,636.0	2,799,720.1	187,833.7	10,979,894.9

## PROGRAM 4 (cont'd) Régie de l'assurance maladie du Québec

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
6. Administration	112,115.9	=	=	112,115.9	98,425.8
	11,092,010.8	-	-	11,092,010.8	10,580,474.2
Less:					
Permanent Appropriations					
Act respecting the Régie de l'assurance maladie du					
Québec, (CQLR, chapter R-5)					
Element 1				3,799,340.2	3,500,848.2
Element 2				54,746.4	21,814.5
Element 3				91,141.1	36,594.2
Element 4				2,799,720.1	2,696,000.8
Element 5				92,719.6	68,494.5
Element 6				49,197.2	42,075.8
Crime Victims Compensation Act,					
(CQLR, chapter I-6)					
Element 6				6,146.2	6,146.2
Health Services Fund					
Act respecting the Régie de l'assurance maladie du					
Québec, (CQLR, chapter R-5)					
Element 1				3,897,458.3	3,891,043.5
Element 2				56,160.2	60,815.1
Element 3				93,494.9	103,791.2
Element 5				95,114.1	102,646.4
Element 6				56,772.5	50,203.8
Appropriation to be Voted				-	-

# Allotment by Supercategory (thousands of dollars)

	Subtotal	6	Elements	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					
Transfer	10,979,894.9	112,115.9		11,092,010.8	10,580,474.2
	10,979,894.9	112,115.9		11,092,010.8	10,580,474.2

## PROGRAM 5 Status of Seniors

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
1. Active Aging	22,641.4	-	-	22,641.4	20,713.7
2. Support for Seniors in Vulnerable Situations	13,655.3	-	-	13,655.3	13,645.3
	36,296.7	-	-	36,296.7	34,359.0
Appropriation to be Voted				36,296.7	34,359.0

This program has a two-fold objective: to promote active aging in Québec and to implement measures to prevent elder abuse and to specifically support more vulnerable seniors. Finally,this program makes it possible to plan, advise, coordinate and support policies and measures designed to fight prejudice and promote the participation, health and safety of seniors, all within a context of intergenerational equity and respect for diversity.

## **Allotment by Supercategory**

			Elements		2020-2021
	1	2		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					
Operating	680.0	1,865.4		2,545.4	3,001.3
Transfer	21,961.4	11,789.9		33,751.3	31,357.7
	22,641.4	13,655.3		36,296.7	34,359.0

## **APPROPRIATIONS ALLOCATED TO SPECIAL FUNDS**

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 2 - Services to the Public		
Health and Social Services Information Resources Fund	293,461.7	292,167.9
Total	293,461.7	292,167.9

# Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Remuneration	11,752.6	8,552.6
Operating	173,418.1	164,818.5
Capital	1,208.6	1,208.6
Interest	239.0	239.0
Support	106,843.4	117,349.2
Total	293,461.7	292,167.9

## TRANSFER APPROPRIATIONS

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Coordination Functions	-	
Other Transfer Appropriations	21,955.9	19,709.9
Program 2 - Services to the Public		
Access to Specialized Medical Services	428,400.6	313,000.0
Purchase of Vaccines and Biological Products	99,086.9	97,526.5
Financial Assistance to Handicapped Persons for Various Special Needs	105,286.7	103,629.1
Financial Assistance for the Purchase of Eyeglasses and Lenses	40,461.1	36,240.0
Government Contribution to Retirement Plans	1,230,396.2	1,203,099.2
Private Institutions	721,949.0	750,038.7
Public Institutions	24,849,224.0	28,003,162.0
Harmonization of the Accounting Method for Fixed Assets	46,201.9	46,201.9
Rent - Network Establishments	104,768.2	107,260.1
Community Bodies and Other Bodies	777,381.8	837,285.6
Financial Exemption Program for Home Assistance Services	114,194.9	103,236.5
Remuneration of Medical Residents	290,226.0	294,186.0
Family Resources	653,330.7	646,084.0
Debt Service	1,704,521.8	1,631,328.9
Hospital Services Outside Québec	234,898.7	240,857.2
Aeromedical Services	51,682.5	46,270.5
Support for Caregivers	59,582.1	39,942.1
Blood System	505,019.5	490,487.6
Ambulance Services	703,563.9	670,026.9
Other Transfer Appropriations	2,755,725.8	1,474,926.1
Total Program 2	35,475,902.3	37,134,788.9
Program 3 - Office des personnes handicapées du Québec		
Support for the Integration of Handicapped Persons	3,017.8	1,000.6
Program 4 - Régie de l'assurance maladie du Québec		
Technical Assistance	165,484.8	148,365.2
Study and Research Grants	22,348.9	22,775.7
Expenses Related to the Administration of the Health Insurance Plan	112,115.9	98,425.8
Dental Care	184,636.0	140,385.4
Medical Care	7,696,798.5	7,391,891.7
Optometric Care	110,906.6	82,629.6
Pharmaceutical Services and Drugs	2,799,720.1	2,696,000.8
Total Program 4	11,092,010.8	10,580,474.2
Program 5 - Status of Seniors		
Fight Against the Abuse of Seniors	11,789.9	11,364.0
Aging and Living Together Policy	21,961.4	19,993.7
Total Program 5	33,751.3	31,357.7
Total	46,626,638.1	47,767,331.3

## TRANSFER APPROPRIATIONS (cont'd)

# Allotment by Beneficiary (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Businesses	633,848.8	564,102.8
Government Enterprises and Bodies	414,434.9	389,849.5
Health and Social Services Establishments	33,242,348.8	34,930,097.2
Municipalities	1,464.0	1,536.0
Non-profit Bodies	848,130.4	901,107.1
Individuals	11,486,411.2	10,980,638.7
Total	46,626,638.1	47,767,331.3

# Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Remuneration	31,201,329.6	30,778,701.1
Operating	9,613,974.1	11,488,173.5
Capital	1,101,996.4	1,025,193.9
Interest	424,036.6	425,229.0
Support	4,285,301.4	4,050,033.8
Total	46,626,638.1	47,767,331.3

## **Special Funds Budget**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

(thousands of dollars)

	2021-2022		2020-2021	
Special Funds	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Cannabis Prevention and Research Fund	82,317.8	134,840.4	64,033.8	37,689.9
Caregiver Support Fund	8,821.1	10,488.3	15,111.4	17,980.0
Health and Social Services Information Resources Fund	352,040.1	357,118.7	381,153.7	383,274.0
Total	443,179.0	502,447.4	460,298.9	438,943.9

## Expenditures and Investments Forecast to be Approved for the 2021-2022 Fiscal Year

(thousands of dollars)

Special Funds	Expenditures	Investments
Cannabis Prevention and Research Fund	134,840.4	-
Caregiver Support Fund	10,488.3	-
Health and Social Services Information Resources Fund	357,118.7	54,714.2
Total to be Approved	502,447.4	54,714.2

## Excess Expenditures and Investments to be Approved for the 2019-2020 Fiscal Year

Special Fund	Expenditures	Investments
Health and Social Services Information Resources Fund	23,257.5	-
Total to be Approved	23,257.5	-

### **CANNABIS PREVENTION AND RESEARCH FUND**

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Cannabis Prevention and Research Fund was established, within the Ministère de la Santé et des Services sociaux, under the Cannabis Regulation Act (S.Q. 2018, chapter 9). The fund is dedicated to the financing of:

- monitoring and research activities and programs relating to the effects of cannabis on the health of the population;
- · curative care in relation to cannabis use;
- · activities and programs to prevent the harmful effects of cannabis and to promote health.

The revenues for the fund primarily come from the Cannabis Sales Revenue Fund, which is under the responsibility of the Minister of Finance.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the Cannabis Prevention and Research Fund are set at \$82.3 million for 2021-2022, an increase of \$18.3 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is due to an increase in revenues from the Cannabis Sales Revenue Fund.

## **Expenditures**

Forecast expenditures for the Cannabis Prevention and Research Fund are set at \$134.8 million for 2021-2022, an increase of \$97.2 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is due to an increase in expenditures related to the use of the accumulated surplus from 2020-2021.

#### Investments

No investments are planned for the Cannabis Prevention and Research Fund for 2021-2022.

## **Cannabis Prevention and Research Fund**

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	82,317.8	18,394.3	49,125.4	63,923.5
Miscellaneous Revenue	-	(110.3)	-	110.3
Total Revenues	82,317.8	18,284.0	49,125.4	64,033.8
EXPENDITURES				
Remuneration	3,659.7	71.8	2,026.0	3,587.9
Operating	4,184.0	82.0	3,000.0	4,102.0
Transfer	126,996.7	96,996.7	67,674.0	30,000.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	134,840.4	97,150.5	72,700.0	37,689.9
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	134,840.4	97,150.5	72,700.0	37,689.9
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(52,522.6)	(78,866.5)	(23,574.6)	26,343.9
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	52,593.2	26,343.9	23,989.6	26,249.3
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	70.6	(52,522.6)	415.0	52,593.2
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	-	-	-	-
Total Fixed Assets	-	-		-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	-	-		-
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	174.6	(52,520.6)	517.0	52,695.2
Total	174.6	(52,520.6)	517.0	52,695.2

## **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

## **Cannabis Prevention and Research Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	25,000.0	28,656.0	
Total Expenditures	42,926.5	22,741.0	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(17,926.5)	5,915.0	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	17,926.5	20,334.3	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	26,249.3	
Investments			
Fixed Assets	-	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	-	-	-

### **CAREGIVER SUPPORT FUND**

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

Resulting from a partnership between the Ministère de la Santé et des Services sociaux and Sojecci II Ltée, a company owned by the Lucie and André Chagnon family, the purpose of the fund is to help achieve the mission of the Minister responsible for Seniors and Informal Caregivers by giving support to caregivers who provide unpaid in-home care and regular assistance to elderly persons with a significant or persistent disability that may compromise their ability to continue living at home.

The annual revenues of this fund come from the interest earned on the sums credited to the general fund.

The fund will cease its activities in October 2021.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the Caregiver Support Fund are set at \$8.8 million for 2021-2022, a decrease of \$6.3 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is due to a decrease in revenues resulting from the closing of the fund.

## **Expenditures**

Forecast expenditures for the Caregiver Support Fund are set at \$10.5 million for 2021-2022, a decrease of \$7.5 million from the 2020-2021 probable expenditures, due to a reduction in monthly subsidies.

#### Investments

No investments are planned for the Caregiver Support Fund for 2021-2022.

## **Caregiver Support Fund**

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Taxes on Consumption	8,750.0	(6,250.0)	-	15,000.0
Miscellaneous Revenue	71.1	(40.3)	616.4	111.4
Total Revenues	8,821.1	(6,290.3)	616.4	15,111.4
EXPENDITURES				
Transfer	10,488.3	(7,491.7)	17,980.0	17,980.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	10,488.3	(7,491.7)	17,980.0	17,980.0
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	10,488.3	(7,491.7)	17,980.0	17,980.0
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(1,667.2)	1,201.4	(17,363.6)	(2,868.6)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	43,044.7	(2,868.6)	43,409.8	45,913.3
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	1	(43,044.7)	26,046.2	43,044.7
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	-	-	-	-
Total Fixed Assets	-	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	-	-	-	-
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	(43,017.5)	25,922.1	43,017.5
Total	-	(43,017.5)	25,922.1	43,017.5

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> On the date of termination of the fund, existing surpluses will be transferred to the general fund of the Consolidated Revenue Fund.

## **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

## **Caregiver Support Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	689.4	15,822.0	
Total Expenditures	16,171.7	16,171.7	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(15,482.3)	(349.7)	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	46,263.0	46,263.0	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	30,780.7	45,913.3	
Investments			
Fixed Assets	-	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	<del>-</del>	-	-

#### HEALTH AND SOCIAL SERVICES INFORMATION RESOURCES FUND

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Act to establish the Health and Social Services Information Resources Fund (S.Q. 2012, chapter 31) was adopted by the National Assembly on December 7, 2012. The fund has taken over the activities transferred to the Department from the Société de gestion informatique SOGIQUE under the Act to dissolve the Société de gestion informatique SOGIQUE (S.Q. 2012, chapter 9).

This fund is dedicated to financing the Department's activities relating to installation, maintenance and repair services for any technological support medium used by the Department, by a health and social services institution, or by another body or person in the health and social services network. The fund also ensures financing of technical support services for those using the technology, the management of their information resources and the design, development, and provision of information assets for these stakeholders.

The annual revenues of this fund come from the billing of services to the health and social services network and from Department appropriations.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

The forecast revenues for the Health and Social Services Information Resources Fund (FRISSSS) are set at \$352.0 million for the 2021-2022 fiscal year, a decrease of \$29.1 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is due to lower funding needs.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures for the fund are set at \$357.1 million for the 2021-2022 fiscal year, a decrease of \$26.2 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is primarily due to an adjustment in the planned work related to the COVID-19 pandemic, the addition of human resources as well as the decrease in management costs for an agreement with the RAMQ.

#### Investments

Forecast investments for the fund are set at \$54.7 million for the 2021-2022 fiscal year, a decrease of \$58.2 million. This variation is due to an adjustment in the schedules of several projects to comply with the 2021-2031 QIP and to free part of the workforce for projects pertaining to the pandemic.

## **Health and Social Services Information Resources Fund**

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	299,996.8	(31,713.6)	273,014.2	331,710.4
Miscellaneous Revenue	52,043.3	2,600.0	45,072.7	49,443.3
Total Revenues	352,040.1	(29,113.6)	318,086.9	381,153.7
EXPENDITURES				
Remuneration	33,874.2	3,801.6	25,781.9	30,072.6
Operating	213,057.6	(25,544.5)	184,825.4	238,602.1
Transfer	109,948.7	(4,398.4)	109,662.7	114,347.1
Total Expenditures Excluding Debt Service	356,880.5	(26,141.3)	320,270.0	383,021.8
Debt Service	238.2	(14.0)	256.5	252.2
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	357,118.7	(26,155.3)	320,526.5	383,274.0
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(5,078.6)	(2,958.3)	(2,439.6)	(2,120.3)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	7,442.2	(2,120.3)	5,548.7	9,562.5
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	2,363.6	(5,078.6)	3,109.1	7,442.2
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	54,714.2	(58,196.8)	113,741.6	112,911.0
Total Fixed Assets	54,714.2	(58,196.8)	113,741.6	112,911.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	=	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	54,714.2	(58,196.8)	113,741.6	112,911.0
Financing Fund Loan Balance	(215,305.6)	(99,002.9)	(146,940.8)	(116,302.7)
Balance of Advances to (from) the General Fund	89,940.1	82,233.5	82,303.3	7,706.6
Total	(125,365.5)	(16,769.4)	(64,637.5)	(108,596.1)

## **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

The excess expenditures are due to transfers to the health and social services network for the development of unified information systems.

#### **Health and Social Services Information Resources Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	239,265.7	250,873.7	
Total Expenditures	230,805.5	254,063.0	23,257.5
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	8,460.2	(3,189.3)	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	13,073.0	12,751.8	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	21,533.2	9,562.5	
Investments			
Fixed Assets	83,934.2	50,222.6	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	83,934.2	50,222.6	-

## **Budget of the Bodies Other than Budget-funded Bodies**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-2022		2020-2021	
Bodies Other than Budget-funded Bodies	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Corporation d'urgences-santé	167,679.8	167,679.8	172,755.2	172,755.2
Prescription Drug Insurance Fund	4,140,314.1	4,140,314.1	4,002,213.4	4,002,213.4
Héma-Québec	502,701.3	502,701.3	442,853.3	442,853.3
Institut national de santé publique du Québec	85,965.1	88,465.1	85,809.1	88,281.0
Institut national d'excellence en santé et en services sociaux	27,039.8	29,439.9	25,951.8	29,135.9
Régie de l'assurance maladie du Québec	13,544,773.2	13,544,773.2	12,869,279.1	12,869,279.1
Total	18,468,473.3	18,473,373.4	17,598,861.9	17,604,517.9

### CORPORATION D'URGENCES-SANTÉ

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Corporation's mission is to exercise the functions associated with planning, organizing and coordinating the organization of pre-hospital emergency services on its territory, including the establishment of a first-responder service. In addition, it operates a health communication centre and an ambulance service. Its revenues primarily come from a subsidy allocated by the Department and from billing revenues for ambulance transportation.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the Corporation d'urgences-santé are set at \$167.7 million for 2021-2022, a decrease of \$5.1 million from the 2020-2021 probable revenues. This reduction is mainly due to lower anticipated financing of costs associated with COVID-19.

### **Expenditures**

Forecast expenditures for the Corporation d'urgences-santé are set at \$167.7 million for 2021-2022, a decrease of \$5.1 million from the 2020-2021 probable expenditures. This decrease is primarily due to a reduction in costs associated with COVID-19.

#### Investments

Forecast investments for the Corporation d'urgences-santé are set at \$8.3 million for 2021-2022, an increase of \$2.0 million. This variation is primarily due to investments in telecommunication infrastructures. The investments will be made in accordance with the Québec Infrastructure Plan.

## Corporation d'urgences-santé

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	137,538.3	(7,139.7)	130,809.3	144,678.0
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	689.7	54.4	5,043.6	635.3
Miscellaneous Revenue	29,386.4	2,169.5	30,283.5	27,216.9
Transfers from the Federal Government	65.4	(159.6)	-	225.0
Total Revenues	167,679.8	(5,075.4)	166,136.4	172,755.2
EXPENDITURES				
Remuneration	129,034.2	(3,780.8)	131,045.8	132,815.0
Operating	36,447.4	(1,247.8)	32,115.3	37,695.2
Doubtful Accounts and Other Allowances	1,513.7	29.7	2,197.2	1,484.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	166,995.3	(4,998.9)	165,358.3	171,994.2
Debt Service	684.5	(76.5)	778.1	761.0
Total Expenditures	167,679.8	(5,075.4)	166,136.4	172,755.2
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	-	-	-
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	5,140.6	-	11,914.0	5,140.6
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	5,140.6	-	11,914.0	5,140.6
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	3,061.0	514.0	9,071.6	2,547.0
Information Resource Assets	5,255.5	1,525.4	2,500.0	3,730.1
Total Fixed Assets	8,316.5	2,039.4	11,571.6	6,277.1
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	8,316.5	2,039.4	11,571.6	6,277.1
Financing Fund Loan Balance	(19,809.3)	(5,339.1)	(8,390.6)	(14,470.2)
Loan Balance for Other Entities	(13,299.7)	1,051.3	(15,359.8)	(14,351.0)
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(33,109.0)	(4,287.8)	(23,750.4)	(28,821.2)

#### PRESCRIPTION DRUG INSURANCE FUND

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Prescription Drug Insurance Fund was established under the Act respecting the Régie de l'assurance maladie du Québec (CQLR, chapter R-5). The fund's mission is to assume the cost of medications and pharmaceutical services provided to eligible individuals who do not have access to a group insurance plan or employee benefits.

Its revenues come from the premiums of the people insured and from contributions from the general fund of the Consolidated Revenue Fund to balance the fund.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the Prescription Drug Insurance Fund are set at \$4,140.3 million for 2021-2022, an increase of \$138.1 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is due to an increase of \$72.5 million in appropriations granted by the Department and an increase in premium revenues of \$65.6 million.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures for the Prescription Drug Insurance Fund are set at \$4,140.3 million for 2021-2022, an increase of \$138.1 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is mainly due to an increase in the costs of medication and pharmaceutical services.

#### Investments

The Prescription Drug Insurance Fund does not make any investments.

## **Prescription Drug Insurance Fund**

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	2,768,483.9	72,494.5	2,589,200.8	2,695,989.4
Miscellaneous Revenue	1,371,830.2	65,606.2	1,305,345.8	1,306,224.0
Total Revenues	4,140,314.1	138,100.7	3,894,546.6	4,002,213.4
EXPENDITURES				
Operating	11,660.7	2,010.1	9,566.3	9,650.6
Transfer	4,126,523.0	142,257.8	3,876,598.4	3,984,265.2
Total Expenditures Excluding Debt Service	4,138,183.7	144,267.9	3,886,164.7	3,993,915.8
Debt Service	2,130.4	(6,167.2)	8,381.9	8,297.6
Total Expenditures	4,140,314.1	138,100.7	3,894,546.6	4,002,213.4
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	-	-	-
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	-	-
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	-	-
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	-	-	-	-
Total Fixed Assets	-	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	-	-	-	-
Financing Fund Loan Balance	(1,074,865.7)	19,311.8	(1,048,157.0)	(1,094,177.5)
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(1,074,865.7)	19,311.8	(1,048,157.0)	(1,094,177.5)

## **HÉMA-QUÉBEC**

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

Héma-Québec's mission is to efficiently meet the needs of the Québec population for safe, optimal-quality blood and blood products, human tissues, cord blood, maternal milk and cellular products, and to develop and provide expertise and specialized, innovative services in the field of human biological products.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for Héma-Québec are set at \$502.7 million for 2021-2022, an increase of \$59.8 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is due to an increase in hospital demand for blood products and the fluctuation in rates for these blood products.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures for Héma-Québec are set at \$502.7 million for 2021-2022, a variation of \$59.8 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is due to hospital demand for blood products.

#### Investments

Héma-Québec's forecast investments are set at \$17.0 million for 2021-2022, an increase of \$5.7 million from the 2020-2021 probable investments. This increase is due to the new Plasmavie plasma collection centre.

**Héma-Québec**Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	58,256.6	(11,788.7)	40,408.0	70,045.3
Miscellaneous Revenue	444,444.7	71,636.7	419,153.0	372,808.0
Total Revenues	502,701.3	59,848.0	459,561.0	442,853.3
EXPENDITURES				
Remuneration	131,286.0	10,588.0	117,392.0	120,698.0
Operating	370,071.3	49,293.0	340,792.0	320,778.3
Total Expenditures Excluding Debt Service	501,357.3	59,881.0	458,184.0	441,476.3
Debt Service	1,344.0	(33.0)	1,377.0	1,377.0
Total Expenditures	502,701.3	59,848.0	459,561.0	442,853.3
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	-	-	-
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	-	(15,599.0)	-	15,599.0
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	-	_ 1
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	11,926.0	5,818.0	10,415.4	6,108.0
Information Resource Assets	5,115.1	(79.9)	8,129.6	5,195.0
Total Fixed Assets	17,041.1	5,738.1	18,545.0	11,303.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	17,041.1	5,738.1	18,545.0	11,303.0
Financing Fund Loan Balance	(179,145.0)	(71,714.0)	(76,688.0)	(107,431.0)
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(179,145.0)	(71,714.0)	(76,688.0)	(107,431.0)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Héma-Québec has reclassified its 2020-2021 results, the unrealized gains attributable to its derivatives and its monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies as at March 31, 2020.

## INSTITUT NATIONAL DE SANTÉ PUBLIQUE DU QUÉBEC

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The mission of the Institut national de santé publique du Québec (INSPQ) is to support the Minister of Health and Social Services, the regional public health authorities and institutions in carrying out their responsibilities, by making available its expertise and specialized laboratory and screening services.

The INSPQ also services other stakeholders such as: other departments and government bodies, teaching and research fields, Canadian and international public health agencies or bodies, Aboriginal communities, the private sector and the general public.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$86.0 million for the 2021-2022 fiscal year, an increase of \$0.2 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is mainly due to the resumption of project portfolio activities financed by appropriations from the Department and a decrease in activities pertaining to COVID-19.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$88.5 million for the 2021-2022 fiscal year, an increase of \$0.2 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is due mainly to an increase in expenditures for the project portfolio and a decrease in additional expenditures pertaining to COVID-19.

#### Investments

Forecast investments are set at \$3.4 million for the 2021-2022 fiscal year, an increase of \$0.3 million from the 2020-2021 probable investments. This increase is due to an anticipated increase in investments in tangible assets that is greater than the decrease in investments in information technologies.

**Institut national de santé publique du Québec** Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	56,618.8	(9,571.0)	56,186.3	66,189.8
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	12,026.9	2,908.7	8,856.4	9,118.2
Miscellaneous Revenue	14,799.5	6,182.5	13,562.2	8,617.0
Transfers from the Federal Government	2,519.9	635.8	1,969.6	1,884.1
Total Revenues	85,965.1	156.0	80,574.5	85,809.1
EXPENDITURES				
Remuneration	57,794.2	1,171.0	54,032.3	56,623.2
Operating	30,010.1	(978.8)	27,182.8	30,988.9
Doubtful Accounts and Other Allowances	45.0	-	45.0	45.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	87,849.3	192.2	81,260.1	87,657.1
Debt Service	615.8	(8.1)	619.4	623.9
Total Expenditures	88,465.1	184.1	81,879.5	88,281.0
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(2,500.0)	(28.1)	(1,305.0)	(2,471.9)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	18,604.8	(2,471.9)	21,136.9	21,076.7
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	16,104.8	(2,500.0)	19,831.9	18,604.8
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	2,500.0	1,296.5	2,500.0	1,203.5
Information Resource Assets	915.0	(981.4)	600.0	1,896.4
Total Fixed Assets	3,415.0	315.1	3,100.0	3,099.9
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	3,415.0	315.1	3,100.0	3,099.9
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Loan Balance for Other Entities	(13,593.6)	2,174.7	(15,373.1)	(15,768.3)
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(13,593.6)	2,174.7	(15,373.1)	(15,768.3)

## INSTITUT NATIONAL D'EXCELLENCE EN SANTÉ ET EN SERVICES SOCIAUX

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The mission of the Institut national d'excellence en santé et en services sociaux (INESSS) is to promote clinical excellence and the efficient use of resources in the health and social services sector.

In particular, INESSS assesses to clinical advantages and costs of the technologies, medications and interventions used in health care and personal social services. It makes recommendations on their adoption, use or coverage by the public plan, and it develops clinical practice guidelines to ensure their optimal use.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the INESSS are set at \$27.0 million for the 2021-2022, an increase of \$1.1 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is due to additional revenues associated with the health technology assessment, the intensive care evaluation unit and the cardiovascular assessment unit as well as an increase in scientific evaluation revenues.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures for the INESSS are set at \$29.4 million for the 2021-2022, an increase of \$0.3 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is mainly due to the annual indexation increase in salaries and operating expenditures.

#### Investments

Forecast investments for the INESSS are set at \$0.2 million for the 2021-2022, a decrease of \$0.1 million from the 2020-2021 probable investments. This variation is due to non-recurring investments due to the pandemic during 2020-2021.

## Institut national d'excellence en santé et en services sociaux

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	23,828.6	900.7	23,804.7	22,927.9
Miscellaneous Revenue	3,211.2	187.3	3,691.4	3,023.9
Total Revenues	27,039.8	1,088.0	27,496.1	25,951.8
EXPENDITURES				
Remuneration	24,780.2	771.3	24,986.3	24,008.9
Operating	4,659.7	(467.3)	5,751.6	5,127.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	29,439.9	304.0	30,737.9	29,135.9
Debt Service	-	-	-	-
Total Expenditures	29,439.9	304.0	30,737.9	29,135.9
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(2,400.1)	784.0	(3,241.8)	(3,184.1)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	4,037.9	(3,184.1)	7,571.8	7,222.0
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	1,637.8	(2,400.1)	4,330.0	4,037.9
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	32.0	10.0	120.0	22.0
Information Resource Assets	143.0	(130.0)	232.0	273.0
Total Fixed Assets	175.0	(120.0)	352.0	295.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	175.0	(120.0)	352.0	295.0
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	-	-	-	-

## RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The role of the Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ) is to administer the public health insurance and prescription drug insurance plans, as well as any other program that the law or the Gouvernement du Québec entrusts to it. It informs the population, manages the eligibility of individuals, compensates healthcare professionals and ensures that information is circulated securely.

Its revenues mainly come from the Health Services Fund, the Prescription Drug Insurance Fund, the general fund of the Consolidated Revenue Fund, the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail, the Health and Social Services Information Resources Fund, and from reciprocal agreements with other provinces.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the RAMQ are set at \$13,544.8 million for 2021-2022, an increase of \$675.5 million from the 2020-2021 probable revenues.

The variation is due to the expected resumption of regular activities subsequent to the COVID-19 pandemic, in particular by an increase in appropriations granted by the Department, an increase in revenues from the Prescription Drug Insurance Fund and an increase in other revenues. This additional revenue will be used to cover growing expenditures.

### **Expenditures**

Forecast expenditures for the RAMQ are set at \$13,544.8 million for 2021-2022, an increase of \$675.5 million from the 2020-2021 probable expenditures.

The variation is due to the expected resumption of regular activities subsequent to the COVID-19 pandemic, notably by an increase in the costs for medical services and the costs for medications and pharmaceutical services.

#### **Investments**

Forecast investments for the RAMQ are set at \$15.2 million in 2021-2022, a decrease of \$3.1 million from 2020-2021, following a revision of the Québec Infrastructure Plan.

### Santé et Services sociaux

## Régie de l'assurance maladie du Québec

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES	. ,	., ., .,	, ,	· ·
Transfers from the Responsible Department	9,006,618.7	478,378.0	8,939,475.9	8,528,240.7
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	4,191,613.9	136,739.4	3,952,168.0	4,054,874.5
Miscellaneous Revenue	346,540.6	60,376.7	332,939.8	286,163.9
Total Revenues	13,544,773.2	675,494.1	13,224,583.7	12,869,279.1
EXPENDITURES				
Remuneration	9,696,696.6	504,922.8	9,530,977.6	9,191,773.8
Operating	1,313,029.8	62,501.0	1,286,822.2	1,250,528.8
Transfer	2,534,491.7	108,343.3	2,405,976.9	2,426,148.4
Total Expenditures Excluding Debt Service	13,544,218.1	675,767.1	13,223,776.7	12,868,451.0
Debt Service	555.1	(273.0)	807.0	828.1
Total Expenditures	13,544,773.2	675,494.1	13,224,583.7	12,869,279.1
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	-	-	-
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	-	-
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	-	-
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	2,791.2	545.4	2,800.0	2,245.8
Information Resource Assets	12,365.2	(3,618.4)	36,394.6	15,983.6
Total Fixed Assets	15,156.4	(3,073.0)	39,194.6	18,229.4
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	15,156.4	(3,073.0)	39,194.6	18,229.4
Financing Fund Loan Balance	(5,194.2)	9,612.1	(14,806.3)	(14,806.3)
Loan Balance for Other Entities	(668.0)	106.8	(774.8)	(774.8)
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(5,862.2)	9,718.9	(15,581.1)	(15,581.1)

## **Budget for Defined-purpose Accounts**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-2	2022	2020-2021	
Defined-purpose Accounts	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Cost of Health Services due to Automobile Accidents	103,985.0	103,985.0	103,985.0	103,985.0
Financing of activities performed as part of the Northern Plan	-	221.9	396.5	237.4
Financing of the program to assist pathological gamblers	22,000.0	22,000.0	22,000.0	22,000.0
Post-Secondary Institutions Strategic Investment Fund	-	-	-	39.6
Training, partnership and organization of special events	43,828.7	52,942.4	39,670.1	40,076.4
Implementation of the Informatization Plan of the Health and Social Services Network	9,171.0	19,539.3	-	20,000.0
Total	178,984.7	198,688.6	166,051.6	186,338.4

## SÉCURITÉ PUBLIQUE

## 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Expenditures of the Portfolio	Debt Service	Total	Budget Measures <sup>2</sup>
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)
Department and Budget-funded Bodies				
Sécurité publique	1,685.3	-	1,685.3	37.6
Bureau des enquêtes indépendantes	7.9	-	7.9	-
Coroner's Office	10.7	-	10.7	-
Comité de déontologie policière	2.0	-	2.0	-
Police Ethics Commissioner	3.8	-	3.8	-
Anti-Corruption Commissioner	22.0	-	22.0	-
Commission québécoise des libérations conditionnelles	5.6	-	5.6	-
Régie des alcools, des courses et des jeux	15.8	-	15.8	-
Subtotal	1,753.1	-	1,753.1	37.6
Special Funds				
Capitale-Nationale Region Fund	25.0	-	25.0	-
Police Services Fund	709.8	0.2	710.0	-
Subtotal	734.8	0.2	735.0	-
Bodies Other than Budget-funded Bodies				
Commission de la capitale nationale du Québec	22.1	1.7	23.9	-
École nationale de police du Québec	45.0	0.1	45.1	-
École nationale des pompiers du Québec	2.6	-	2.6	-
Subtotal	69.8	1.8	71.6	-
Defined-purpose Accounts				
Administration of the Firearms Act	5.9	-	5.9	-
Financing of autonomous service units - Laboratoire de sciences judiciaires et de médecine légale	3.7	-	3.7	-
Financing of the program to assist pathological gamblers	3.2	-	3.2	-
Training, partnership and organization of special events	20.2	-	20.2	-
Subtotal	33.0	-	33.0	-
Consolidation Adjustment <sup>3</sup>	(414.7)	-	(414.7)	-
Total	2,176.0	2.0	2,178.0	37.6
Budget Measures <sup>2</sup>	37.6			
Portfolio Expenditures (Including Budget Measures)	2,213.6			
Variation in Portfolio Expenditures from Expenditures Set Out in 2020-2021 (%)	(0.3)			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

For the departments and budget-funded bodies, the measures in the 2021-2022 Budget are included in the Contingency Fund. For the special funds and bodies other than budget-funded bodies, they are added in the expenditure forecast.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Source: Ministère des Finances.

## **Budget and Appropriations of the Department and Budget-funded Bodies**

## **Breakdown by Program**

(thousands of dollars)

	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management and Administration	84,144.1	7,127.1	12,181.0	89,198.0	86,939.7
2. Services of the Sûreté du Québec	754,502.6	14,125.5	13,357.6	753,734.7	737,780.2
3. Management of the Correctional System	545,332.5	-	42.1	545,374.6	542,514.9
4. Security and Prevention	218,589.8	-	14.5	218,604.3	201,702.8
5. Scientific and Forensic Expertise	24,955.4	-	31.4	24,986.8	24,631.7
6. Management and Oversight	51,495.7	996.9	2,254.7	52,753.5	53,345.2
7. Promotion and Development of the Capitale-Nationale	74,076.6	5.6	10.0	74,081.0	70,428.2
	1,753,096.7	22,255.1	27,891.3	1,758,732.9	1,717,342.7
Less:					
Permanent Appropriations				33,402.6	24,485.8
Appropriations to be Voted				1,725,330.3	1,692,856.9

## **Allotment by Supercategory**

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Remuneration	775,650.7	746,937.2
Operating	432,763.4	412,532.1
Allocation to a Special Fund	371,356.9	376,054.3
Transfer	173,294.7	168,852.1
Doubtful Accounts and Other Allowances	31.0	31.0
Total	1,753,096.7	1,704,406.7
Capital Budget		
Tangible Assets	16,039.3	13,972.9
Information Resource Assets	11,754.6	19,355.4
Loans, Investments, Advances and Other Costs	97.4	97.4
Total	27,891.3	33,425.7

## **Breakdown by Department and Budget-funded Body** (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Department	1,685,328.4	1,636,252.7
Bureau des enquêtes indépendantes	7,872.6	7,932.7
Coroner's Office	10,659.0	10,753.5
Comité de déontologie policière	1,991.8	2,008.9
Police Ethics Commissioner	3,845.2	3,760.7
Anti-Corruption Commissioner	21,997.5	22,149.3
Commission québécoise des libérations conditionnelles	5,613.6	5,650.9
Régie des alcools, des courses et des jeux	15,788.6	15,898.0
Total	1,753,096.7	1,704,406.7
Capital Budget		
Department	25,573.1	30,769.7
Bureau des enquêtes indépendantes	16.0	16.0
Coroner's Office	31.4	31.4
Comité de déontologie policière	9.8	9.8
Police Ethics Commissioner	13.0	13.0
Anti-Corruption Commissioner	441.0	441.0
Commission québécoise des libérations conditionnelles	32.1	32.1
Régie des alcools, des courses et des jeux	1,774.9	2,112.7
Total	27,891.3	33,425.7

## **Budget Measures integrated into the Contingency Fund** (thousands of dollars)

	2021-2022
Expenditure Budget	
Department	37,600.0
Total	37,600.0

# PROGRAM 1 Management and Administration

(thousands of dollars)

Element	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management and Administration	84,144.1	7,127.1	12,181.0	89,198.0	86,939.7
Less: Permanent Appropriations Executive Power Act, (CQLR, chapter E-18) Element 1				9.6	9.6
Appropriation to be Voted				89,188.4	86,930.1

This program makes it possible to plan and coordinate the activities required to manage the Department's programs.

## Allotment by Supercategory

		Element	2024 2022	
	1		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget				
Remuneration	38,332.2		38,332.2	35,209.6
Operating	45,569.4		45,569.4	40,778.0
Transfer	242.5		242.5	244.8
	84,144.1		84,144.1	76,232.4
Capital Budget				
Tangible Assets	4,237.0		4,237.0	2,737.0
Information Resource Assets	7,934.0		7,934.0	13,447.5
Loans, Investments, Advances and Other Costs	10.0		10.0	10.0
	12,181.0		12,181.0	16,194.5

## PROGRAM 2 Services of the Sûreté du Québec

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Territorial Surveillance	461,249.1	5,226.5	4,700.4	460,723.0	465,428.5
2. Criminal Investigations	293,253.5	8,899.0	8,657.2	293,011.7	272,351.7
	754,502.6	14,125.5	13,357.6	753,734.7	737,780.2
Appropriation to be Voted <sup>1</sup>				753,734.7	737,780.2

The objective of this program is to protect society, people and their property.

## **Allotment by Supercategory**

			Elements		
	1	2		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					
Remuneration	112,475.3	173,200.9		285,676.2	270,027.5
Operating	41,012.2	81,457.3		122,469.5	112,157.7
Allocation to a Special Fund	307,761.6	38,595.3		346,356.9	355,054.3
	461,249.1	293,253.5		754,502.6	737,239.5
Capital Budget					
Tangible Assets	3,932.1	7,261.5		11,193.6	10,627.2
Information Resource Assets	768.3	1,375.7		2,144.0	3,893.5
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	20.0		20.0	20.0
	4,700.4	8,657.2		13,357.6	14,540.7

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Including a net voted appropriation whose terms and conditions are described following the presentation of the programs of this portfolio.

## PROGRAM 3 Management of the Correctional System

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Correctional Services	507,949.6	-	10.0	507,959.6	506,745.8
2. Community Body Service Delivery	31,769.3	-	-	31,769.3	30,086.1
3. Commission québécoise des libérations conditionnelles	5,613.6	-	32.1	5,645.7	5,683.0
	545,332.5	-	42.1	545,374.6	542,514.9
Appropriation to be Voted				545,374.6	542,514.9

The purpose of this program is to protect society by providing services for offenders in detention or under supervision in the community to ease their reintegration into society. It also includes the Commission québécoise des libérations conditionnelles, which reviews cases of inmates eligible for parole.

## **Allotment by Supercategory**

				Elements	2021-2022	2020-2021
	1	2	3		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Remuneration	325,783.8	-	4,808.3		330,592.1	330,558.0
Operating	181,528.9	31,769.3	805.3		214,103.5	211,271.3
Transfer	636.9	-	-		636.9	643.5
	507,949.6	31,769.3	5,613.6		545,332.5	542,472.8
Capital Budget						
Tangible Assets	-	-	30.9		30.9	30.9
Loans, Investments, Advances and Other Costs	10.0	-	1.2		11.2	11.2
	10.0	-	32.1		42.1	42.1

## PROGRAM 4 Security and Prevention

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Organization and Police Practices	9,865.9	-	=	9,865.9	12,611.0
2. Support for Aboriginal Police Services	63,638.4	-	-	63,638.4	64,180.7
3. Security and Protection of Individuals and Institutions	42,315.9	-	10.0	42,325.9	42,532.8
4. Preventing and Combatting Crime	11,345.2	-	-	11,345.2	14,252.9
5. Disaster Prevention and Risk Reduction	35,675.4	-	4.5	35,679.9	24,854.3
Civil Protection Operations     Cont'd on next page	11,787.2	-	-	11,787.2	9,693.9

This program covers the inspection of police services and funds Aboriginal police services. Furthermore, it is involved in anti-terrorism activities and the prevention of crime, sees to the transport and protection of members of the Conseil exécutif, and manages security services in courthouses and some government buildings. Lastly, it is also working towards implementing measures and activities to prevent and mitigate risks of disasters that could threaten the security of people and property. When there is a disaster, this program facilitates a return to normal life.

### **Allotment by Supercategory**

	Elements						Subtotal
	1	2	3	4	5	6	Subtota
Expenditure Budget							
Remuneration	2,164.9	234.5	33,543.8	1,341.6	4,239.9	8,555.9	50,080.6
Operating	591.5	101.8	7,828.6	4,940.0	7,095.9	3,148.4	23,706.2
Transfer	7,109.5	63,302.1	943.5	5,063.6	24,339.6	82.9	100,841.2
	9,865.9	63,638.4	42,315.9	11,345.2	35,675.4	11,787.2	174,628.0
Capital Budget							
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	10.0	-	4.5	-	14.5
		-	10.0	-	4.5	-	14.5

## PROGRAM 4 (cont'd) Security and Prevention

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
7. Rehabilitation and Adaptation Management	37,032.0	-	=	37,032.0	26,657.4
8. Fire Prevention	6,929.8	-	=	6,929.8	6,919.8
	218,589.8	-	14.5	218,604.3	201,702.8
Less:					
Permanent Appropriations					
Civil Protection Act, (CQLR, chapter S-2.3)					
Element 7				33,358.6	24,441.8
Appropriation to be Voted				185,245.7	177,261.0

## Allotment by Supercategory

	Subtotal	Elements		2024 2022	2020-2021	
	Subtotal	7	8		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Remuneration	50,080.6	13,155.5	2,410.9		65,647.0	55,998.7
Operating	23,706.2	3,897.6	109.3		27,713.1	25,243.1
Transfer	100,841.2	19,978.9	4,409.6		125,229.7	120,446.5
	174,628.0	37,032.0	6,929.8		218,589.8	201,688.3
Capital Budget						
Loans, Investments, Advances and Other Costs	14.5	-	-		14.5	14.5
	14.5	-	-		14.5	14.5

# PROGRAM 5 Scientific and Forensic Expertise

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Services and Legal Expertise	14,296.4	-	-	14,296.4	13,846.8
2. Coroner's Office	10,659.0	-	31.4	10,690.4	10,784.9
	24,955.4	-	31.4	24,986.8	24,631.7
Appropriation to be Voted				24,986.8	24,631.7

This program is responsible for providing various services in the area of forensic medicine and legal expertise. It also includes the Coroner's Office, whose mandate is to investigate the causes and circumstances of deaths occurring in unexplained or violent circumstances and, if applicable, to formulate recommendations to ensure better protection of human life.

## **Allotment by Supercategory**

			Elements	2221 2222	2222 2224
	1	2		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					
Remuneration	10,389.5	7,165.2		17,554.7	17,286.0
Operating	3,906.9	3,493.8		7,400.7	7,314.3
	14,296.4	10,659.0		24,955.4	24,600.3
Capital Budget					
Tangible Assets	-	28.4		28.4	28.4
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	3.0		3.0	3.0
	-	31.4		31.4	31.4

## PROGRAM 6 Management and Oversight

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Police Ethics Commissioner	3,845.2	-	13.0	3,858.2	3,773.7
2. Comité de déontologie policière	1,991.8	-	9.8	2,001.6	2,018.7
3. Régie des alcools, des courses et des jeux	15,788.6	996.9	1,774.9	16,566.6	17,013.8
4. Anti-Corruption Commissioner	21,997.5	-	441.0	22,438.5	22,590.3
5. Bureau des enquêtes indépendantes	7,872.6	-	16.0	7,888.6	7,948.7
	51,495.7	996.9	2,254.7	52,753.5	53,345.2
Less:					
Permanent Appropriations					
Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines, (CQLR, chapter L-6)					
Element 3				3.4	3.4
Financial Administration Act,					
(CQLR, chapter A-6.001)					
Element 3				31.0	31.0
Appropriation to be Voted				52,719.1	53,310.8

This program groups together the organizations that play a role in the supervision, monitoring and control of police activities, the awarding of public sector contracts, or the economic sectors of alcoholic beverages, racing, gambling and combat sports.

## Allotment by Supercategory

			2024 2022	2020 2024			
	1	2	3	4	5	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget							
Remuneration	3,228.1	1,404.5	11,794.1	13,927.0	6,001.8	36,355.5	36,360.8
Operating	617.1	587.3	3,963.5	8,070.5	1,870.8	15,109.2	15,357.8
Doubtful Accounts and Other Allowances	-	-	31.0	-	-	31.0	31.0
	3,845.2	1,991.8	15,788.6	21,997.5	7,872.6	51,495.7	51,749.6
Capital Budget							
Tangible Assets	12.0	6.8	90.6	415.0	15.0	539.4	539.4
Information Resource Assets	-	-	1,676.6	-	-	1,676.6	2,014.4
Loans, Investments, Advances and Other Costs	1.0	3.0	7.7	26.0	1.0	38.7	38.7
	13.0	9.8	1,774.9	441.0	16.0	2,254.7	2,592.5

# PROGRAM 7 Promotion and Development of the Capitale-Nationale

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Secrétariat à la Capitale-Nationale	51,891.0	5.6	10.0	51,895.4	47,710.9
2. Commission de la capitale nationale du Québec	22,185.6	-	-	22,185.6	22,717.3
	74,076.6	5.6	10.0	74,081.0	70,428.2
Appropriation to be Voted				74,081.0	70,428.2

The objective of this program is to develop and promote the Capitale-Nationale region by reinforcing the role of Québec City as a capital, by contributing to the planning and enhancement of its sites, monuments and activities, and by acting in complementarity with local and regional communities in order to support economic, social, cultural and tourism development.

## Allotment by Supercategory

			Elements	0004 0000	0000 0004
	1	2		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					
Remuneration	1,493.0	-		1,493.0	1,496.6
Operating	398.0	-		398.0	409.9
Allocation to a Special Fund	25,000.0	-		25,000.0	21,000.0
Transfer	25,000.0	22,185.6		47,185.6	47,517.3
	51,891.0	22,185.6		74,076.6	70,423.8
Capital Budget					
Tangible Assets	10.0	-		10.0	10.0
	10.0	-		10.0	10.0

## **NET VOTED APPROPRIATION**

	2021-2022	2020-2021
Program 2 - Services of the Sûreté du Québec		
Sûreté du Québec		
Forecast Revenues Associated with the Net Voted Appropriation	1,597.0	1,475.9
Forecast Net Voted Appropriation	1,497.0	1,375.9
The revenues associated with this net voted appropriation come from the fees for verification activities related to the security screenings performed by the Sûreté du Québec for school boards and private educational institutions as well as the civilian security screening program.		
When these revenues exceed $100,000$ , the appropriation for this program can be increased by an amount equivalent to revenues that exceed this amount.		

## **APPROPRIATIONS ALLOCATED TO SPECIAL FUNDS**

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 2 - Services of the Sûreté du Québec		
Police Services Fund	346,356.9	355,054.3
Program 7 - Promotion and Development of the Capitale-Nationale		
Capitale-Nationale Region Fund	25,000.0	21,000.0
Total	371,356.9	376,054.3

## Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Remuneration	272,869.2	275,859.3
Operating	42,775.2	57,255.4
Capital	9,414.9	8,802.3
Interest	97.6	137.3
Support	46,200.0	34,000.0
Total	371,356.9	376,054.3

## TRANSFER APPROPRIATIONS

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Management and Administration		_
Other Transfer Appropriations	242.5	244.8
Program 3 - Management of the Correctional System		
Other Transfer Appropriations	636.9	643.5
Program 4 - Security and Prevention		
Framework for Prevention of Disasters	24,330.5	15,132.7
Police and Firefighter Training	11,219.5	11,221.0
Combatting Illegal Trade in Tobacco Products	1,009.0	1,050.0
Crime Prevention, Security and Victim Assistance	4,766.4	7,764.6
Public Safety	20,340.5	17,707.4
Aboriginal Police Services	63,302.1	63,842.3
Other Transfer Appropriations	261.7	3,728.5
Total Program 4	125,229.7	120,446.5
Program 7 - Promotion and Development of the Capitale-Nationale		
Assistance to the Ville de Québec	14,800.0	14,800.0
Commission de la capitale nationale du Québec	22,185.6	22,717.3
Programme d'appui aux actions régionales	10,200.0	10,000.0
Total Program 7	47,185.6	47,517.3
Total	173,294.7	168,852.1

## Allotment by Beneficiary (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Businesses	3,820.3	3,348.1
Government Enterprises and Bodies	29,405.1	29,938.3
Educational Institutions	347.6	350.0
Municipalities	98,901.4	95,283.4
Non-profit Bodies	31,947.3	32,155.9
Individuals	8,873.0	7,776.4
Total	173,294.7	168,852.1

## TRANSFER APPROPRIATIONS (cont'd)

## Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Remuneration	4,557.6	4,595.1
Operating	14,359.8	13,185.9
Capital	6,897.9	7,224.6
Interest	1,426.6	3,116.5
Support	146,052.8	140,730.0
Total	173,294.7	168,852.1

## **Special Funds Budget**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

(thousands of dollars)

	2021-2022		2020-2021	
Special Funds	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Capitale-Nationale Region Fund	25,000.0	25,000.0	21,000.0	21,050.0
Police Services Fund	710,015.3	710,015.3	689,538.5	689,538.5
Total	735,015.3	735,015.3	710,538.5	710,588.5

## Expenditures and Investments Forecast to be Approved for the 2021-2022 Fiscal Year

Special Funds	Expenditures	Investments
Capitale-Nationale Region Fund	25,000.0	-
Police Services Fund	710,015.3	17,700.0
Total to be Approved	735,015.3	17,700.0

#### **CAPITALE-NATIONALE REGION FUND**

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The objective of the Capitale-Nationale Region Fund is to support projects that contribute to the dynamism, vitality, development and visibility of the Capitale-Nationale region pursuant to the Act to grant Ville de Québec national capital status and increase its autonomy and powers (S.Q. 2016, chapter 31).

The fund's revenues come from the allocation of appropriations by Parliament to the Minister responsible.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the fund are set at \$25.0 million for 2021-2022, an increase of \$4.0 million from the 2020-2021 probable revenues. This increase is set out in the Agreement on the Commitments of the Gouvernement du Québec and the Ville de Québec for the Specific Status of the National Capital.

### **Expenditures**

Forecast expenditures for the fund are set at \$25.0 million for 2021-2022, an increase of \$4.0 million from the 2020-2021 probable expenditures. This increase is mainly due to the increase in amounts dedicated to projects in 2021-2022.

#### Investments

No investments are planned for the fund for 2021-2022.

## Sécurité publique

Capitale-Nationale Region Fund Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	25,000.0	4,000.0	21,000.0	21,000.0
Total Revenues	25,000.0	4,000.0	21,000.0	21,000.0
EXPENDITURES				
Transfer	25,000.0	3,950.0	21,050.0	21,050.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	25,000.0	3,950.0	21,050.0	21,050.0
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	25,000.0	3,950.0	21,050.0	21,050.0
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	50.0	(50.0)	(50.0)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	-	(50.0)	50.0	50.0
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	-	-
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	-	-	-	-
Total Fixed Assets	-	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	-	-	-	-
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total				-

### **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

## **Capitale-Nationale Region Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	19,000.0	19,000.0	
Total Expenditures	19,000.0	19,000.0	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	-	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	50.0	50.0	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	50.0	50.0	
Investments			
Fixed Assets	-	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	-	-	-

#### **POLICE SERVICES FUND**

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Police Services Fund finances the cost of goods and services provided by the Sûreté du Québec to municipalities and any body other than a municipality, pursuant to an agreement made under the Police Act (CQLR, chapter P-13.1). This essentially concerns police services to regional county municipalities based on the community-policing model.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Revenue sources are as follows: fees paid by municipalities under the Regulation respecting the amounts payable by municipalities for services provided by the Sûreté du Québec (CQLR, chapter P-13.1, r. 7) for an amount of \$349.8 million, as well as by the federal government for service on the Jacques-Cartier and Samuel-De Champlain bridges, for criminal background checks and escorts of outsized loads for an amount of \$13.8 million. Additional revenue comes from the allocation of \$346.4 million from the expenditure budget of the Ministère de la Sécurité publique to balance the fund. The variation of \$20.5 million is due to an increase in contributions from municipalities and the Government in connection with the increase in expenditures related to police services.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$710.0 million for 2021-2022, an increase of \$20.5 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is mainly due to the increase in remuneration.

#### Investments

Forecast investments of \$17.7 million consist of the amounts required for the renewal of vehicles in the police stations in the regional county municipalities, for the upgrading of radio communications equipment in the entire fleet of vehicles, for IT equipment and development, and for specialized equipment.

The capital budget has increased \$0.9 million from the 2020-2021 probable investments.

**Police Services Fund** 

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	346,356.9	(4,923.4)	355,054.3	351,280.3
Miscellaneous Revenue	363,658.4	25,400.2	362,939.7	338,258.2
Total Revenues	710,015.3	20,476.8	717,994.0	689,538.5
EXPENDITURES				
Remuneration	559,369.1	13,643.1	557,845.3	545,726.0
Operating	150,446.2	6,743.7	159,898.7	143,702.5
Total Expenditures Excluding Debt Service	709,815.3	20,386.8	717,744.0	689,428.5
Debt Service	200.0	90.0	250.0	110.0
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	710,015.3	20,476.8	717,994.0	689,538.5
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	-	-	-
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	-	-
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	-	-
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	15,700.0	2,391.1	13,809.0	13,308.9
Information Resource Assets	2,000.0	(1,443.5)	3,556.8	3,443.5
Total Fixed Assets	17,700.0	947.6	17,365.8	16,752.4
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	17,700.0	947.6	17,365.8	16,752.4
Financing Fund Loan Balance	(60,000.0)	-	(70,000.0)	(60,000.0)
Balance of Advances to (from) the General Fund	(28,758.3)	(6,785.1)	(36,413.7)	(21,973.2)
Total	(88,758.3)	(6,785.1)	(106,413.7)	(81,973.2)

## Sécurité publique

### **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

### **Police Services Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	687,097.4	683,152.0	
Total Expenditures	687,097.4	683,152.0	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	-	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	
Investments			
Fixed Assets	24,785.5	12,562.5	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	24,785.5	12,562.5	-

## **Budget of the Bodies Other than Budget-funded Bodies**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-2022		2020-2021	
Bodies Other than Budget-funded Bodies	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Commission de la capitale nationale du Québec	25,059.2	23,887.8	24,076.8	22,924.0
École nationale de police du Québec	44,994.5	45,084.7	41,911.7	41,922.4
École nationale des pompiers du Québec	1,952.0	2,624.0	1,606.1	2,192.5
Total	72,005.7	71,596.5	67,594.6	67,038.9

## COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE DU QUÉBEC

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Commission de la capitale nationale du Québec ensures that the capital is developed to showcase its attributes as a central venue for the exercise of political and administrative power as well as a national symbol of the coming together of the Québec public. It also ensures the capital's promotion.

To this end, the Commission can, on the territory of the Communauté métropolitaine de Québec:

- contribute to the development and improvement of major buildings and facilities that characterize a capital;
- establish public squares, parks and gardens, parkways, monuments and works of art;
- contribute to improving the quality of the architecture and the landscape;
- contribute to the conservation, development and accessibility of public squares, parks and gardens, parkways and highways as well as of historical sites, works, monuments and property that ensure the beautification or outreach of the capital;
- contribute to the realization of works aimed at improving access to the capital.

The Commission also ensures the maintenance and development of the burial sites of Québec premiers, whether or not they are located on the territory of the Communauté métropolitaine de Québec.

The Commission can exceptionally, with the authorization of the Government and when justified by particular circumstances, develop historical sites, monuments and property that contribute to the outreach of the capital outside the territory of the Communauté métropolitaine de Québec.

The Commission contributes to the organization and promotion of historical, cultural and social activities and rallies aimed at showcasing the capital.

The Commission's annual revenues mainly come from a subsidy from the Gouvernement du Québec.

The Commission also receives contributions from partners and own-source revenues (hall rentals, parking, admission fees, educational activities, royalties and interest income).

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the Commission are set at \$25.1 million for 2021-2022, comparable to the 2020-2021 probable revenues.

### **Expenditures**

Forecast expenditures for the Commission are set at \$23.9 million for 2021-2022, comparable to the 2020-2021 probable expenditures.

#### Investments

Forecast investments for the Commission are set at \$62.6 million for 2021-2022, an increase of \$43.3 million from the 2020-2021 probable investments. This increase is due to the progress on projects underway that have been entrusted to the Commission, including the Samuel-De Champlain Promenade.

## Sécurité publique

## Commission de la capitale nationale du Québec

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	22,185.6	(531.7)	22,717.3	22,717.3
Miscellaneous Revenue	1,012.8	(346.7)	2,723.1	1,359.5
Transfers from the Federal Government	1,860.8	1,860.8	-	-
Total Revenues	25,059.2	982.4	25,440.4	24,076.8
EXPENDITURES				
Remuneration	4,771.0	339.4	4,995.3	4,431.6
Operating	17,373.9	861.6	18,172.4	16,512.3
Total Expenditures Excluding Debt Service	22,144.9	1,201.0	23,167.7	20,943.9
Debt Service	1,742.9	(237.2)	2,275.7	1,980.1
Total Expenditures	23,887.8	963.8	25,443.4	22,924.0
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	1,171.4	18.6	(3.0)	1,152.8
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	66,140.5	1,152.8	64,846.6	64,987.7
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	67,311.9	1,171.4	64,843.6	66,140.5
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	62,545.9	43,376.1	50,218.0	19,169.8
Information Resource Assets	75.0	(81.7)	115.3	156.7
Total Fixed Assets	62,620.9	43,294.4	50,333.3	19,326.5
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	62,620.9	43,294.4	50,333.3	19,326.5
Financing Fund Loan Balance	(141,657.5)	(49,713.4)	(118,932.0)	(91,944.1)
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(141,657.5)	(49,713.4)	(118,932.0)	(91,944.1)

## **ÉCOLE NATIONALE DE POLICE DU QUÉBEC**

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The mission of the École nationale de police du Québec, as a specialized institution for the reflection and integration of activities related to police training, is to develop and integrate relevant, quality and consistent police training activities. Its mission also involves conducting research, and advising, promoting and facilitating the exchange of expertise in police training.

The École nationale de police du Québec exclusively provides the initial skills training for Québec's police in the areas of patrolling, investigation and police management. It offers professional development activities for the Québec police forces and customized training to a diverse clientele from the public security industry. It also advises on professional training, promotes cooperation among various institutions that offer police training, conducts research and carries out studies in its area of activity.

The revenues of the École nationale de police du Québec are derived from annual contributions from police forces, tuition set by regulation, fees it charges for other services, and a subsidy from the Ministère de la Sécurité publique.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$45.0 million for the 2021-2022 fiscal year, an increase of \$3.1 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is due to the halt in training and a decrease in training activities caused by COVID-19 during 2020-2021, as well as a departmental contribution for initiatives benefiting Indigenous communities, applicable starting in 2021-2022.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$45.1 million for the 2021-2022 fiscal year, an increase of \$3.2 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is consistent with the volume of activities, as well as the implementation of COVID-19 health measures. It also reflects the implementation, for 2021-2022, of initiatives benefiting Indigenous communities.

#### Investments

Forecast investments are set at \$1.5 million for 2021-2022, a decrease of \$1.0 million. This variation is due to repairs to the cafeteria during the 2020-2021 fiscal year.

## Sécurité publique

**École nationale de police du Québec** Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	7,069.4	(151.6)	5,404.8	7,221.0
Miscellaneous Revenue	37,925.1	3,234.4	38,483.3	34,690.7
Total Revenues	44,994.5	3,082.8	43,888.1	41,911.7
EXPENDITURES				
Remuneration	28,135.5	2,772.7	26,637.3	25,362.8
Operating	16,899.2	357.6	17,331.0	16,541.6
Total Expenditures Excluding Debt Service	45,034.7	3,130.3	43,968.3	41,904.4
Debt Service	50.0	32.0	10.0	18.0
Total Expenditures	45,084.7	3,162.3	43,978.3	41,922.4
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(90.2)	(79.5)	(90.2)	(10.7)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	1,992.4	(10.7)	3,797.5	2,003.1
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	1,902.2	(90.2)	3,707.3	1,992.4
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	980.0	(1,320.0)	1,880.0	2,300.0
Information Resource Assets	550.0	300.0	480.0	250.0
Total Fixed Assets	1,530.0	(1,020.0)	2,360.0	2,550.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	1,530.0	(1,020.0)	2,360.0	2,550.0
Financing Fund Loan Balance	(5,000.0)	-	(3,750.0)	(5,000.0)
Loan Balance for Other Entities	(2,245.2)	83.9	-	(2,329.1)
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(7,245.2)	83.9	(3,750.0)	(7,329.1)

## ÉCOLE NATIONALE DES POMPIERS DU QUÉBEC

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The mission of the École nationale des pompiers du Québec is to ensure the relevance, quality and consistency of qualifying professional training for firefighters and other municipal personnel who work in fire safety. As such, it advises on professional training matters, encourages cooperation among the various institutions offering training to municipal fire safety personnel, and conducts research and produces studies in its area of activity.

The revenues of the École nationale des pompiers du Québec are derived from tuition set by regulation and fees charged for other services.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$2.0 million for the 2021-2022 fiscal year, an increase of \$0.3 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is mainly due to the halt of operations for three months during 2020-2021, as a result of COVID-19.

#### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$2.6 million for the 2021-2022 fiscal year, an increase of \$0.4 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is mainly due to certain pay scale increases, the filling of vacant positions and certain depreciation expenditures.

#### Investments

The École nationale des pompiers du Québec is not planning any significant investments. The \$0.5-million decrease in investments compared to the 2020-2021 probable investments is specifically due to leasehold improvements.

## Sécurité publique

**École nationale des pompiers du Québec** Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Miscellaneous Revenue	1,952.0	345.9	2,177.0	1,606.1
Total Revenues	1,952.0	345.9	2,177.0	1,606.1
EXPENDITURES				
Remuneration	1,533.0	228.4	1,403.0	1,304.6
Operating	1,086.4	198.5	934.0	887.9
Total Expenditures Excluding Debt Service	2,619.4	426.9	2,337.0	2,192.5
Debt Service	4.6	4.6	-	-
Total Expenditures	2,624.0	431.5	2,337.0	2,192.5
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(672.0)	(85.6)	(160.0)	(586.4)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	3,416.5	(586.4)	4,002.9	4,002.9
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	2,744.5	(672.0)	3,842.9	3,416.5
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	20.0	(435.3)	10.6	455.3
Information Resource Assets	25.0	(66.1)	9.0	91.1
Total Fixed Assets	45.0	(501.4)	19.6	546.4
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	45.0	(501.4)	19.6	546.4
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Loan Balance for Other Entities	(326.9)	55.6	-	(382.5)
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(326.9)	55.6	-	(382.5)

## **Budget for Defined-purpose Accounts**

## **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-2022		2020-2021	
Defined-purpose Accounts	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Administration of the Firearms Act	5,871.0	5,871.0	5,871.0	5,871.0
Financing of autonomous service units - Laboratoire de sciences judiciaires et de médecine légale	3,675.0	3,675.0	3,660.0	3,660.0
Financing of the program to assist pathological gamblers	3,000.0	3,185.0	3,000.0	2,900.0
Training, partnership and organization of special events	20,229.4	20,241.8	40,243.1	40,253.1
Total	32,775.4	32,972.8	52,774.1	52,684.1

# **TOURISME**

# 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Expenditures of the Portfolio	Debt Service	Total	Budget Measures <sup>2</sup>
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)
Department				
Tourisme	215.7	-	215.7	53.1
Subtotal	215.7	-	215.7	53.1
Special Fund				
Tourism Partnership Fund	235.3	-	235.3	37.5
Subtotal	235.3	-	235.3	37.5
Bodies Other than Budget-funded Bodies				
Société de développement et de mise en valeur du Parc olympique	60.0	7.8	67.8	-
Société du Centre des congrès de Québec	25.7	1.6	27.2	=
Société du Palais des congrès de Montréal	48.2	6.0	54.2	-
Subtotal	133.9	15.4	149.2	-
Consolidation Adjustment <sup>3</sup>	(221.9)	-	(221.9)	(37.5)
Total	363.0	15.4	378.4	53.1
Budget Measures <sup>2</sup>	53.1			
Portfolio Expenditures (Including Budget Measures)	416.1			
Variation in Portfolio Expenditures from Expenditures Set Out in 2020-2021 (%)	(2.5)			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> For the departments and budget-funded bodies, the measures in the 2021-2022 Budget are included in the Contingency Fund. For the special funds and bodies other than budget-funded bodies, they are added in the expenditure forecast.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Source: Ministère des Finances.

# **Department Budget and Appropriations**

# **Breakdown by Program**

(thousands of dollars)

	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management, Administration and Program Management	14,917.7	-	=	14,917.7	16,318.2
2. Tourism Development	97,128.4	-	=	97,128.4	65,828.1
3. Bodies Reporting to the Minister	103,665.6	-	-	103,665.6	125,011.6
	215,711.7	-	-	215,711.7	207,157.9
Less:					
Permanent Appropriations				9.6	9.6
Appropriations to be Voted				215,702.1	207,148.3

# **Allotment by Supercategory**

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Allocation to a Special Fund	112,046.1	82,146.3
Transfer	103,665.6	125,011.6
Total	215,711.7	207,157.9

# **Breakdown by Department** (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Department	215,711.7	207,157.9
Total	215,711.7	207,157.9

# **Budget Measures integrated into the Contingency Fund** (thousands of dollars)

	2021-2022
Expenditure Budget	
Department	53,100.0
Total	53,100.0

# PROGRAM 1 Management, Administration and Program Management

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management and Administration	4,421.6	-	-	4,421.6	4,531.5
2. Program Management	10,496.1	-	-	10,496.1	11,786.7
	14,917.7	-	-	14,917.7	16,318.2
Less:					
Permanent Appropriations					
Executive Power Act, (CQLR, chapter E-18)					
Element 1				9.6	9.6
Appropriation to be Voted				14,908.1	16,308.6

The purpose of this program is to allocate the resources required for the proper operation of all administrative units in order to ensure the management of the various programs dedicated to Québec's tourism industry, develop and implement orientations and strategies affecting the tourism industry as well as handle complaints and the hospitality and tourist information services.

## Allotment by Supercategory

			Elements	2021-2022	2020-2021
	1	2		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget					
Allocation to a Special Fund	4,421.6	10,496.1		14,917.7	16,318.2
	4,421.6	10,496.1		14,917.7	16,318.2

# PROGRAM 2 Tourism Development

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Support for Tourism Development Projects	37,695.4	-	-	37,695.4	11,595.1
Assistance for Regional Tourism Development Organizations	30,023.0	-	-	30,023.0	25,223.0
3. Support for Tourism Events	29,410.0	-	-	29,410.0	29,010.0
	97,128.4	-	-	97,128.4	65,828.1
Appropriation to be Voted				97,128.4	65,828.1

This program is designed to foster Québec's tourism industry by guiding and coordinating private and government tourism initiatives, stimulating and supporting the development of products, and ensuring the promotion of Québec.

# **Allotment by Supercategory**

				Elements	2224 2222	2222 2224
	1	2	3		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Allocation to a Special Fund	37,695.4	30,023.0	29,410.0		97,128.4	65,828.1
	37,695.4	30,023.0	29,410.0	•	97,128.4	65,828.1

# PROGRAM 3 Bodies Reporting to the Minister

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Société du Centre des congrès de Québec	17,031.0	-	-	17,031.0	19,522.5
2. Société du Palais des congrès de Montréal	32,899.5	-	-	32,899.5	50,578.3
<ol> <li>Société de développement et de mise en valeur du Parc olympique</li> </ol>	53,735.1	-	-	53,735.1	54,910.8
	103,665.6	-	-	103,665.6	125,011.6
Appropriation to be Voted				103,665.6	125,011.6

This program is designed to foster Québec's tourism industry by developing and operating public facilities that are tourist attractions.

# Allotment by Supercategory

				Elements	2024 2022	2020 2024
	1	2	3		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Transfer	17,031.0	32,899.5	53,735.1		103,665.6	125,011.6
	17,031.0	32,899.5	53,735.1		103,665.6	125,011.6

# **APPROPRIATIONS ALLOCATED TO SPECIAL FUNDS**

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Management, Administration and Program Management		
Tourism Partnership Fund	14,917.7	16,318.2
Program 2 - Tourism Development		
Tourism Partnership Fund	97,128.4	65,828.1
Total	112,046.1	82,146.3

# Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Remuneration	10,050.7	10,036.0
Operating	4,417.0	5,832.2
Capital	5,599.0	9,670.1
Interest	1,062.4	1,925.0
Support	90,917.0	54,683.0
Total	112,046.1	82,146.3

# TRANSFER APPROPRIATIONS

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 3 - Bodies Reporting to the Minister		
Société de développement et de mise en valeur du Parc olympique	53,735.1	54,910.8
Société du Centre des congrès de Québec	17,031.0	19,522.5
Société du Palais des congrès de Montréal	32,899.5	50,578.3
Total Program 3	103,665.6	125,011.6
Total	103,665.6	125,011.6

# Allotment by Beneficiary (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Government Enterprises and Bodies	103,665.6	125,011.6
Total	103,665.6	125,011.6

# Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Remuneration	17,505.0	17,979.9
Operating	17,450.6	46,317.3
Capital	55,383.2	47,223.1
Interest	13,326.8	13,491.3
Total	103,665.6	125,011.6

# **Special Fund Budget**

# **Forecast Revenues and Expenditures**

(thousands of dollars)

	2021-	2021-2022		2021
Special Funds	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Tourism Partnership Fund	228,280.0	235,311.6	261,410.9	271,360.1
Total	228,280.0	235,311.6	261,410.9	271,360.1
Approval Pending Budget Measures in Addition to Ex	xpenditure Forecasts			
Tourism Partnership Fund		37,500.0		
Total	-	37,500.0		

# Expenditures and Investments Forecast to be Approved for the 2021-2022 Fiscal Year

(thousands of dollars)

Special Fund	Expenditures	Investments
Tourism Partnership Fund	272,811.6	1,169.0
Total to be Approved	272,811.6	1,169.0

# Excess Expenditures and Investments to be Approved for the 2019-2020 Fiscal Year

Special Fund	Expenditures	Investments
Tourism Partnership Fund	17,893.1	-
Total to be Approved	17,893.1	-

### **TOURISM PARTNERSHIP FUND**

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The mission of the Tourism Partnership Fund is to support the development and promotion of tourism in Québec by fostering cooperation and partnership among all stakeholders, with the with a view to achieving economic prosperity and sustainable development for all regions.

The fund's annual revenue comes from a portion of the proceeds from the Québec sales tax, the lodging tax, an allocation from appropriations allocated to the Ministère du Tourisme, amounts from the sale of goods or services, and contributions paid to help achieve the objectives of the Tourism Partnership Fund.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues for the Tourism Partnership Fund are set at \$228.3 million for 2021-2022, a decrease of \$33.1 million from the 2020-2021 probable revenues. The variation is mainly due to a contribution from the Gouvernement du Québec in 2020-2021 for the recovery of the tourism industry in the context of the COVID-19 pandemic and an anticipated increase for 2021-2022 in revenues stemming from the lodging tax.

### **Expenditures**

Forecast expenditures for the Tourism Partnership Fund are set at \$235.3 million for 2021-2022, a decrease of \$36.0 million from the 2020-2021 probable expenditures. The variation is mainly due to the grants paid in 2020-2021 for the recovery of the tourism industry in the context of the COVID-19 pandemic and an increase in support to regional touristic associations in 2021-2022.

### **Investments**

Forecast investments for the Tourism Partnership Fund are set at \$1.2 million for 2021-2022, a decrease of \$0.3 million from the 2020-2021 probable investments. The variation is mainly due to a decrease in information resource investments.

# **Tourism Partnership Fund**

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	130,621.6	(69,305.7)	83,408.7	199,927.3
Taxes on Consumption	94,742.5	39,547.8	129,910.2	55,194.7
Miscellaneous Revenue	2,915.9	(3,373.0)	2,251.0	6,288.9
Total Revenues	228,280.0	(33,130.9)	215,569.9	261,410.9
EXPENDITURES				
Remuneration	18,926.9	1,619.5	18,565.4	17,307.4
Operating	10,354.0	(604.9)	11,286.6	10,958.9
Transfer	206,000.7	(37,063.1)	190,352.5	243,063.8
Doubtful Accounts and Other Allowances	30.0	-	30.0	30.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	235,311.6	(36,048.5)	220,234.5	271,360.1
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	235,311.6	(36,048.5)	220,234.5	271,360.1
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(7,031.6)	2,917.6	(4,664.6)	(9,949.2)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	5,748.7	(9,949.2)	12,664.2	15,697.9
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	(1,282.9)	(7,031.6)	7,999.6	5,748.7
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	5.0	-	5.0	5.0
Information Resource Assets	75.0	(290.0)	75.0	365.0
Total Fixed Assets	80.0	(290.0)	80.0	370.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	1,089.0	(25.0)	1,114.0	1,114.0
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	1,169.0	(315.0)	1,194.0	1,484.0
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	23,839.7	(26,578.2)	36,950.6	50,417.9
Total	23,839.7	(26,578.2)	36,950.6	50,417.9

### Tourisme

## **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

Expenditures for the Tourism Partnership Fund are \$224.4 million for 2019-2020, \$17.9 million higher than forecast. Revenues are \$224.5 million for the same period, an increase of \$19.0 million.

The variations are mainly due to increased support for regional and sectoral tourism associations following an equivalent increase in the contribution from the Gouvernement du Québec.

## **Tourism Partnership Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	205,539.3	224,522.3	
Total Expenditures	206,539.3	224,432.4	17,893.1
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(1,000.0)	89.9	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	10,258.5	15,608.0	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	9,258.5	15,697.9	
Investments			
Fixed Assets	1,280.0	367.5	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	170.0	986.7	
Total Investments	1,450.0	1,354.2	-

# **Budget of the Bodies Other than Budget-funded Bodies**

# **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-	2021-2022		2020-2021	
Bodies Other than Budget-funded Bodies	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures	
Société de développement et de mise en valeur du Parc olympique	54,848.7	67,797.1	63,404.9	63,404.9	
Société du Centre des congrès de Québec	20,633.9	27,232.8	21,864.7	24,040.6	
Société du Palais des congrès de Montréal	37,616.2	54,206.1	55,737.5	55,737.5	
Total	113,098.8	149,236.0	141,007.1	143,183.0	

# SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT ET DE MISE EN VALEUR DU PARC OLYMPIQUE

### PRESENTATION OF THE ENTITY

Known for its bold architectural design, the Olympic Park was built for the 1976 Summer Olympics. It has hosted more than 100 million visitors who have come to admire Montréal from atop the world's highest inclined tower, attend an event at the Stadium, train at the Sports Centre (which also hosts national and international competitions) or take part in outdoor activities on the Esplanade Financière Sun Life.

Its quadrangle, overlooking the Park's facilities and its hundred or so partners on the site, welcomes some four million visitors each year. The Park generates more than 2,500 jobs and has become an international symbol of Montréal; it is a key driver of economic development and tourism.

Open to the world and in harmony with its surrounding community (the Mercier-Hochelaga-Maisonneuve district), the Olympic Park aspires to be a modern urban park, a unique recreational and tourist attraction combining creation, discovery, entertainment and physical activity.

### **MISSION**

To cultivate the full potential of the Olympic Park in association with its partners and the surrounding community by ensuring the protection and development of its unique architectural heritage.

The revenues of the Olympic Park consist of independent revenues generated from the Stadium, the Sports Centre and the Montréal Tower as well as a grant from the Gouvernement du Québec.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues for the Olympic Park are set at \$54.8 million for 2021-2022, a decrease of \$8.6 million from the 2020-2021 probable revenues.

Excluding the effect of COVID-19 measures of \$5.3 million from the 2020-2021 probable revenues, forecast revenues for 2021-2022 are down by \$3.3 million.

## **Expenditures**

Forecast expenditures for the Olympic Park are set at \$67.8 million for 2021-2022, an increase of \$4.4 million from the 2020-2021 probable expenditures. This increase is due to the resumption of commercial activities after the pandemic. Financing charges are up based on the forecast investments included in the Québec Infrastructure Plan.

### **Investments**

Forecast investments for 2021-2022 are set at \$99.7 million, \$52.0 million higher than the 2020-2021 probable investments. This increase is due to the scheduling of work in the capital expenditure plan.

# Société de développement et de mise en valeur du Parc olympique

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	42,716.1	(10,020.5)	44,231.7	52,736.6
Miscellaneous Revenue	12,132.6	1,464.3	26,729.8	10,668.3
Total Revenues	54,848.7	(8,556.2)	70,961.5	63,404.9
EXPENDITURES				
Remuneration	18,558.2	(102.0)	21,981.4	18,660.2
Operating	41,395.7	4,123.4	43,540.7	37,272.3
Doubtful Accounts and Other Allowances	12.5	4.2	12.5	8.3
Total Expenditures Excluding Debt Service	59,966.4	4,025.6	65,534.6	55,940.8
Debt Service	7,830.7	366.6	9,541.6	7,464.1
Total Expenditures	67,797.1	4,392.2	75,076.2	63,404.9
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(12,948.4)	(12,948.4)	(4,114.7)	-
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	5,484.8	-	4,529.4	5,484.8
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	(7,463.6)	(12,948.4)	414.7	5,484.8
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	97,225.0	51,407.1	65,143.3	45,817.9
Information Resource Assets	2,483.3	628.2	1,755.0	1,855.1
Total Fixed Assets	99,708.3	52,035.3	66,898.3	47,673.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	99,708.3	52,035.3	66,898.3	47,673.0
Financing Fund Loan Balance	(361,277.4)	(73,652.6)	(352,555.9)	(287,624.8)
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(361,277.4)	(73,652.6)	(352,555.9)	(287,624.8)

# SOCIÉTÉ DU CENTRE DES CONGRÈS DE QUÉBEC

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The mission of the Société du Centre des congrès de Québec is to attract major conventions and events with an international-caliber convention centre and exceptional service, positioning Québec city and area as the premiere destination for business events and driving economic activity. The revenues of the Société are derived from the following sources: a balancing subsidy from the Gouvernement du Québec and own-source revenues from the operations of the Centre des congrès de Québec.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues for the Société du Centre des congrès de Québec are set at \$20.6 million for 2021-2022, a decrease of \$1.2 million from the 2020-2021 probable revenues.

Excluding the effect of COVID-19 measures of \$3.5 million from the 2020-2021 probable revenues, the forecast revenues for 2021-2022 are slightly higher than the 2020-2021 probable revenues as a result of own-source revenues from events.

### **Expenditures**

Forecast expenditures for the Société du Centre des congrès de Québec are set at \$27.2 million for 2021-2022 a slight increase from the 2020-2021 probable expenditures as a result of the resumption of event activities.

### Investments

Forecast investments for the Société du Centre des congrès de Québec are set at \$12.6 million for 2021-2022. The upward variation is mainly due to the roof rehabilitation project for the Centre des congrès building.

Société du Centre des congrès de Québec Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	15,623.5	(3,165.9)	15,601.3	18,789.4
Miscellaneous Revenue	5,010.4	1,935.1	12,308.1	3,075.3
Total Revenues	20,633.9	(1,230.8)	27,909.4	21,864.7
EXPENDITURES				
Remuneration	6,030.5	318.0	6,031.5	5,712.5
Operating	19,634.9	2,986.4	22,267.7	16,648.5
Doubtful Accounts and Other Allowances	-	(12.0)	-	12.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	25,665.4	3,292.4	28,299.2	22,373.0
Debt Service	1,567.4	(100.2)	1,787.5	1,667.6
Total Expenditures	27,232.8	3,192.2	30,086.7	24,040.6
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(6,598.9)	(4,423.0)	(2,177.3)	(2,175.9)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	19,058.9	(2,175.9)	21,002.4	21,234.8
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	12,460.0	(6,598.9)	18,825.1	19,058.9
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	12,258.1	7,717.4	9,039.7	4,540.7
Information Resource Assets	391.0	38.0	422.9	353.0
Total Fixed Assets	12,649.1	7,755.4	9,462.6	4,893.7
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	12,649.1	7,755.4	9,462.6	4,893.7
Financing Fund Loan Balance	(54,149.9)	(10,093.0)	(52,214.4)	(44,056.9)
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(54,149.9)	(10,093.0)	(52,214.4)	(44,056.9)

# SOCIÉTÉ DU PALAIS DES CONGRÈS DE MONTRÉAL

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Société du Palais des congrès de Montréal contributes to economic, tourism and hotel development in the Montréal area and across Québec.

The mission of the Société is to attract and host conventions, exhibitions, conferences, meetings and other events. A public institution with a commercial vocation, the Société generates significant economic and intellectual spinoffs for Québec and contributes to enhancing Montréal's international reputation as a first-class destination.

The main own-source revenues of the Société come from space rental, royalties from exclusive and official suppliers as well as from the sale of services (accommodation, handling, electricity, plumbing, audiovisual and telecommunications).

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues for the Société du Palais des congrès de Montréal are set at \$37.6 million for 2021-2022, a decrease of \$18.1 million from the 2020-2021 probable revenues.

Excluding the effect of COVID-19 measures of \$17.7 million from the 2020-2021 probable revenues, forecast revenues for 2021-2022 are comparable to 2020-2021 probable revenues.

### **Expenditures**

Forecast expenditures for the Société du Palais des congrès de Montréal are set at \$54.2 million for 2021-2022, comparable to 2020-2021 probable expenditures.

### **Investments**

Forecast investments for the Société du Palais des congrès de Montréal are set at \$11.3 million for 2021-2022. The upward variation is mainly due to the addition of interventions made necessary as a result of the most recent building condition report for the Palais des congrès de Montréal.

Société du Palais des congrès de Montréal Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	32,899.5	(17,678.8)	32,857.6	50,578.3
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	-	(34.8)	-	34.8
Miscellaneous Revenue	4,716.7	(195.3)	30,716.2	4,912.0
Transfers from the Federal Government	-	(212.4)	-	212.4
Total Revenues	37,616.2	(18,121.3)	63,573.8	55,737.5
EXPENDITURES				
Remuneration	10,652.4	(409.6)	13,782.5	11,062.0
Operating	37,593.6	(613.3)	43,332.7	38,206.9
Total Expenditures Excluding Debt Service	48,246.0	(1,022.9)	57,115.2	49,268.9
Debt Service	5,960.1	(508.5)	6,020.1	6,468.6
Total Expenditures	54,206.1	(1,531.4)	63,135.3	55,737.5
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(16,589.9)	(16,589.9)	438.5	-
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	9,741.1	-	6,166.1	9,741.1
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	(6,848.8)	(16,589.9)	6,604.6	9,741.1
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	10,498.7	1,909.7	8,400.0	8,589.0
Information Resource Assets	848.5	(320.0)	705.0	1,168.5
Total Fixed Assets	11,347.2	1,589.7	9,105.0	9,757.5
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	11,347.2	1,589.7	9,105.0	9,757.5
Financing Fund Loan Balance	(157,658.6)	17,031.6	(174,713.4)	(174,690.2)
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(157,658.6)	17,031.6	(174,713.4)	(174,690.2)

# **TRANSPORTS**

# 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Expenditures of the Portfolio	Debt Service	Total	Budget Measures <sup>2</sup>
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)
Department and budget-funded bodies				
Transports	1,210.0	-	1,210.0	508.4
Commission des transports du Québec	11.3	-	11.3	-
Subtotal	1,221.3	-	1,221.3	508.4
Special Funds				
Air Service Fund	86.3	1.0	87.3	-
Rolling Stock Management Fund	127.2	5.0	132.2	-
Highway Safety Fund	58.2	-	58.2	-
Land Transportation Network Fund	4,328.2	750.1	5,078.3	5.0
Subtotal	4,599.9	756.1	5,356.0	5.0
Bodies Other than Budget-funded Bodies				
Société de l'assurance automobile du Québec	303.5	3.9	307.4	-
Société des Traversiers du Québec	204.6	19.6	224.2	-
Subtotal	508.1	23.5	531.6	-
Defined-purpose Account				
Training, partnership and organization of special events	17.9	-	17.9	-
Subtotal	17.9	-	17.9	-
Expenditures Financed by the Tax System <sup>3</sup>	2.3	-	2.3	-
Consolidation Adjustment <sup>3</sup>	(575.6)	-	(575.6)	(470.0)
Total	5,773.8	779.6	6,553.4	43.4
Budget Measures <sup>2</sup>	43.4			
Portfolio Expenditures (Including Budget Measures)	5,817.2			
Variation in Portfolio Expenditures from Expenditures Set Out in 2020-2021 (%)	(8.1)			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

For the departments and budget-funded bodies, the measures in the 2021-2022 Budget are included in the Contingency Fund. For the special funds and bodies other than budget-funded bodies, they are added in the expenditure forecast.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Source: Ministère des Finances.

# **Budget and Appropriations of the Department and the Budget-funded Body**

# **Breakdown by Program**

(thousands of dollars)

	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Infrastructures and Transportation Systems	1,156,367.2	12,147.0	149,656.9	1,293,877.1	2,709,936.7
2. Administration and Corporate Services	64,909.8	8,025.5	4,796.2	61,680.5	63,602.8
	1,221,277.0	20,172.5	154,453.1	1,355,557.6	2,773,539.5
Less:					
Permanent Appropriations				44.2	44.2
Appropriations to be Voted				1,355,513.4	2,773,495.3

# **Allotment by Supercategory**

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget	-	
Remuneration	111,628.8	111,718.2
Operating	439,880.1	420,329.2
Allocation to a Special Fund	293,360.5	1,772,080.0
Transfer	376,382.6	348,766.9
Doubtful Accounts and Other Allowances	25.0	25.0
Total	1,221,277.0	2,652,919.3
Capital Budget		
Tangible Assets	148,238.8	132,590.8
Information Resource Assets	6,164.3	8,151.9
Loans, Investments, Advances and Other Costs	50.0	50.0
Total	154,453.1	140,792.7

# **Breakdown by Department and Budget-funded Body** (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Department	1,209,984.0	2,641,599.8
Commission des transports du Québec	11,293.0	11,319.5
Total	1,221,277.0	2,652,919.3
Capital Budget		
Department	154,178.1	140,492.7
Commission des transports du Québec	275.0	300.0
Total	154,453.1	140,792.7

# **Budget Measures integrated into the Contingency Fund** (thousands of dollars)

	2021-2022
Expenditure Budget	
Department	508,400.0
Total	508,400.0

# PROGRAM 1 Infrastructures and Transportation Systems

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
1. Land Transportation	904,817.3	2,288.1	109,760.9	1,012,290.1	2,424,037.6
2. Maritime Transportation	197,628.8	105.6	1,608.0	199,131.2	215,925.6
3. Air Transportation	42,628.1	8,688.6	38,013.0	71,952.5	59,418.7
4. Commission des transports du Québec	11,293.0	1,064.7	275.0	10,503.3	10,554.8
	1,156,367.2	12,147.0	149,656.9	1,293,877.1	2,709,936.7
Appropriation to be Voted <sup>1</sup>				1,293,877.1	2,709,936.7

The objective of this program is to ensure the winter maintenance of road infrastructure, as well as the improvement, repair, and maintenance of rail, marine and air infrastructure. It also aims to establish policies and pay subsidies in accessible transportation and to the Société des Traversiers du Québec. In addition, this program encompasses the activities and mandates of the Secrétariat aux affaires maritimes and includes a contribution from the Department to the Land Transportation Network Fund to finance road and public transit infrastructure.

# Allotment by Supercategory

			E	lements	0004 0000	2020 2024
	1	2	3	4	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Remuneration	57,439.3	2,353.0	1,171.2	8,365.8	69,329.3	69,237.6
Operating	398,751.0	642.1	15,474.5	2,927.2	417,794.8	398,232.1
Allocation to a Special Fund	293,360.5	-	-	-	293,360.5	1,772,080.0
Transfer	155,266.5	194,633.7	25,982.4	-	375,882.6	348,266.9
	904,817.3	197,628.8	42,628.1	11,293.0	1,156,367.2	2,587,816.6
Capital Budget						
Tangible Assets	108,310.9	1,608.0	38,013.0	100.0	148,031.9	132,383.9
Information Resource Assets	1,400.0	-	-	175.0	1,575.0	1,833.2
Loans, Investments, Advances and Other Costs	50.0	-	-	-	50.0	50.0
	109,760.9	1,608.0	38,013.0	275.0	149,656.9	134,267.1

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Including a net voted appropriation whose terms and conditions are described following the presentation of the programs of this portfolio.

# PROGRAM 2 Administration and Corporate Services

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
1. Administration	9,046.4	-	15.9	9,062.3	9,085.9
2. Corporate Services	47,939.3	8,025.5	4,754.4	44,668.2	46,544.4
3. Planning, Research and Development	7,924.1	-	25.9	7,950.0	7,972.5
	64,909.8	8,025.5	4,796.2	61,680.5	63,602.8
Less:					
Permanent Appropriations					
Executive Power Act, (CQLR, chapter E-18)					
Element 1				19.2	19.2
Financial Administration Act,					
(CQLR, chapter A-6.001)					
Element 2				25.0	25.0
Appropriation to be Voted				61,636.3	63,558.6

This program provides various administrative and management support services for Department activities. It also seeks to build expertise by supporting research and development activities.

# **Allotment by Supercategory**

			E	lements	0004 0000	2222 2224
	1	2	3		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Remuneration	8,060.1	27,564.6	6,674.8		42,299.5	42,480.6
Operating	686.3	20,349.7	1,049.3		22,085.3	22,097.1
Transfer	300.0	-	200.0		500.0	500.0
Doubtful Accounts and Other Allowances	-	25.0	-		25.0	25.0
	9,046.4	47,939.3	7,924.1		64,909.8	65,102.7
Capital Budget						
Tangible Assets	15.9	165.1	25.9		206.9	206.9
Information Resource Assets	-	4,589.3	=		4,589.3	6,318.7
	15.9	4,754.4	25.9		4,796.2	6,525.6

# **NET VOTED APPROPRIATION**

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Infrastructures and Transportation Systems		
Operation of the Ports of Matane, Rimouski, Gaspé and Gros-Cacouna		
Forecast Revenues Associated with the Net Voted Appropriation	1,293.0	1,268.0
Forecast Net Voted Appropriation	1,293.0	1,268.0
This net voted appropriation concerns the activities of the harbor facilities for Matane, Rimouski, Gaspé an Gros-Cacouna. The revenues associated with this net voted appropriation come from user fees and rental of storag space.		
The appropriation for this program can be increased by an amount equivalent to revenues.		

# **APPROPRIATIONS ALLOCATED TO SPECIAL FUNDS**

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Infrastructures and Transportation Systems		
Land Transportation Network Fund	293,360.5	1,772,080.0
Total	293,360.5	1,772,080.0

# Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Support	293,360.5	1,772,080.0
Total	293,360.5	1,772,080.0

# TRANSFER APPROPRIATIONS

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Infrastructures and Transportation Systems		
Assistance for Adaptation of Taxis and Motor Coaches	3,500.0	3,500.0
Assistance for Adapting Vehicles to Handicapped Persons	12,250.0	12,250.0
Assistance for Isolated Roads	937.6	937.6
Specific Assistance for Adapted Transportation	117,780.0	114,580.0
Société des Traversiers du Québec	161,103.7	196,977.3
Other Transfer Appropriations	80,311.3	20,022.0
Total Program 1	375,882.6	348,266.9
Program 2 - Administration and Corporate Services		
Assistance for Transport-related Research and Development	200.0	200.0
Other Transfer Appropriations	300.0	300.0
Total Program 2	500.0	500.0
Total	376,382.6	348,766.9

## **Allotment by Beneficiary**

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Businesses	59,782.4	24,296.9
Government Enterprises and Bodies	161,103.7	196,977.3
Educational Institutions	260.0	200.0
Municipalities	126,393.0	107,517.6
Non-profit Bodies	2,043.5	300.0
Individuals	26,800.0	19,475.1
Total	376,382.6	348,766.9

# **Allotment by Expenditure Category**

	2021-2022	2020-2021
Capital	85,172.6	40,388.6
Interest	6,160.3	3,638.1
Support	285,049.7	304,740.2
Total	376,382.6	348,766.9

# **Special Funds Budget**

# **Forecast Revenues and Expenditures**

(thousands of dollars)

	2021-	2021-2022		2020-2021	
Special Funds	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures	
Air Service Fund	87,892.3	87,277.4	89,722.8	89,046.4	
Rolling Stock Management Fund	133,558.4	132,207.0	124,524.4	124,004.5	
Highway Safety Fund	79,211.4	58,219.9	50,649.5	28,062.0	
Land Transportation Network Fund	4,614,615.9	5,078,291.5	5,743,974.5	5,743,974.5	
Total	4,915,278.0	5,355,995.8	6,008,871.2	5,985,087.4	
Approval Pending Budget Measures in Addition to Exp	enditure Forecasts				
Land Transportation Network Fund		5,000.0			
Total	-	5,000.0			

# Expenditures and Investments Forecast to be Approved for the 2021-2022 Fiscal Year

(thousands of dollars)

Special Funds	Expenditures	Investments
Air Service Fund	87,277.4	37,971.0
Rolling Stock Management Fund	132,207.0	55,963.2
Highway Safety Fund	58,219.9	3,197.5
Land Transportation Network Fund	4,992,873.7	2,932,815.6
Total to be Approved	5,270,578.0	3,029,947.3

# Excess Expenditures and Investments to be Approved for the 2019-2020 Fiscal Year

Special Funds	Expenditures	Investments
Air Service Fund	13,432.6	-
Land Transportation Network Fund	295,625.6	139,293.2
Total to be Approved	309,058.2	139,293.2

# **AIR SERVICE FUND**

### PRESENTATION OF THE ENTITY

In partnership with the departments and bodies of the Gouvernement du Québec, the Service aérien gouvernemental (SAG) supports them, seven days a week, day and night, in carrying out their respective missions.

The SAG operates a diversified fleet of 21 aircraft to ensure, in collaboration with its partners, an appropriate response during emergencies or when specialized air services are needed across Québec. The four main missions are:

- air ambulance transportation, in collaboration with the Ministère de la Santé et des Services sociaux: emergency medical evacuations by air and scheduled medical flights (shuttles);
- fighting forest fires, in collaboration with the Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU) in Québec, in Canada, as part of a pan-Canadian agreement, and elsewhere in the world based on the needs of various government bodies;
- air surveillance of the territory, in collaboration with the Sûreté du Québec;
- transporting people and merchandise to meet the transportation needs of department teams by chartering private sector aircraft.

The SAG has reported to the Ministère des Transports since January 1, 2016.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues for the SAG are set at \$87.9 million for 2021-2022, a decrease of \$1.8 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is due to the revised funding for partners based on services planned for 2021-2022.

### **Expenditures**

Forecast expenditures for the SAG are set at \$87.3 million for 2021-2022, a decrease of \$1.8 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is due to the revision of the level of expenditures, determined in collaboration with the partners, based on the desired level of service, as well as the actual number of flights and flight hours of the aircraft for various missions in compliance with aviation regulations.

### Investments

Forecast investments for the SAG are set at \$38.0 million for 2021-2022, an increase of \$17.4 million from the 2020-2021 probable investments. This variation is mainly due to the higher number of acquisitions to be made for maintenance of the aircraft fleet in 2021-2022 compared to 2020-2021.

**Air Service Fund**Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Miscellaneous Revenue	87,892.3	(1,830.5)	79,081.8	89,722.8
Total Revenues	87,892.3	(1,830.5)	79,081.8	89,722.8
EXPENDITURES				
Remuneration	25,445.0	1,332.1	22,008.1	24,112.9
Operating	60,851.6	(3,276.0)	54,895.0	64,127.6
Total Expenditures Excluding Debt Service	86,296.6	(1,943.9)	76,903.1	88,240.5
Debt Service	980.8	174.9	934.4	805.9
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	87,277.4	(1,769.0)	77,837.5	89,046.4
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	614.9	(61.5)	1,244.3	676.4
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	62,475.0	676.4	61,946.2	61,798.6
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	63,089.9	614.9	63,190.5	62,475.0
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	37,007.6	16,929.5	8,650.0	20,078.1
Information Resource Assets	963.4	429.4	50.0	534.0
Total Fixed Assets	37,971.0	17,358.9	8,700.0	20,612.1
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	37,971.0	17,358.9	8,700.0	20,612.1
Financing Fund Loan Balance	(64,618.5)	(19,855.3)	(38,663.2)	(44,763.2)
Balance of Advances to (from) the General Fund	63,030.1	1,706.1	49,276.6	61,324.0
Total	(1,588.4)	(18,149.2)	10,613.4	16,560.8

### **Transports**

## **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

The actual excess expenditures compared to the 2019-2020 budget are due to operating expenditures for maintenance and repairs that were not known until after the 2019-2020 budget was established (\$10.0 million). In addition, the crash of a helicopter in January 2020 resulted in additional costs of \$0.9 million in 2019-2020. The remainder of the excess stems from various expenditures whose actual amount differed from the budget, specifically as a result of the number of flight hours logged.

# **Air Service Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	69,425.0	82,848.7	
Total Expenditures	68,452.0	81,884.6	13,432.6
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	973.0	964.1	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	60,743.4	60,834.5	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	61,716.4	61,798.6	
Investments			
Fixed Assets	15,055.0	10,852.2	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	15,055.0	10,852.2	-

### **ROLLING STOCK MANAGEMENT FUND**

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Rolling Stock Management Fund was established on April 1, 1998 by the Act respecting the Ministère des Transports (CQLR, chapter M-28). The fund finances activities relating to the management of rolling stock.

The primary objective of the fund is to offer Québec public bodies a complete line of best practice-based fleet management services aimed at resource optimization and sustainable development.

The fund's revenues come from the provision of turnkey vehicle leasing solutions, engineering consulting services, driver training, vehicle maintenance and repairs based on an hourly rate, analysis and management of the vehicle fleet and the supplying of fuel.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues for the Rolling Stock Management Fund are set at \$133.6 million for 2021-2022, an increase of \$9.0 million from the 2020-2021 probable revenues.

The variation is mainly due to a resumption in activities after a pandemic-related slowdown.

### **Expenditures**

Forecast expenditures for the Rolling Stock Management Fund are set at \$132.2 million for 2021-2022, an increase of \$8.2 million from the 2020-2021 probable expenditures.

The variation is mainly due to a resumption in activities after a pandemic-related slowdown.

### Investments

Forecast investments are set at \$56.0 million for 2021-2022, an increase of \$12.8 million from the 2020-2021 probable investments. This growth is due to the fact that several investments planned for 2020-2021 were deferred to 2021-2022 due to supply difficulties caused by the pandemic.

# Transports

**Rolling Stock Management Fund**Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	1,268.0	643.0	2,616.0	625.0
Miscellaneous Revenue	132,290.4	8,391.0	132,483.8	123,899.4
Total Revenues	133,558.4	9,034.0	135,099.8	124,524.4
EXPENDITURES				
Remuneration	31,285.6	1,713.4	30,873.3	29,572.2
Operating	95,906.1	6,380.4	97,193.8	89,525.7
Total Expenditures Excluding Debt Service	127,191.7	8,093.8	128,067.1	119,097.9
Debt Service	5,015.3	108.7	6,512.8	4,906.6
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	132,207.0	8,202.5	134,579.9	124,004.5
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	1,351.4	831.5	519.9	519.9
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	16,251.3	519.9	15,495.0	15,731.4
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	17,602.7	1,351.4	16,014.9	16,251.3
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	55,330.2	12,301.0	54,771.1	43,029.2
Information Resource Assets	633.0	533.0	443.0	100.0
Total Fixed Assets	55,963.2	12,834.0	55,214.1	43,129.2
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	55,963.2	12,834.0	55,214.1	43,129.2
Financing Fund Loan Balance	(237,697.9)	(2,737.6)	(245,144.3)	(234,960.3)
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(237,697.9)	(2,737.6)	(245,144.3)	(234,960.3)

## **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

# **Rolling Stock Management Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	134,971.0	130,159.9	
Total Expenditures	133,772.8	128,725.3	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	1,198.2	1,434.6	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	14,243.9	14,296.8	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	15,442.1	15,731.4	
Investments			
Fixed Assets	69,093.8	54,635.7	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	69,093.8	54,635.7	-

### **HIGHWAY SAFETY FUND**

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Highway Safety Fund, constituted by section 12.30 of the Act respecting the Ministère des Transports (CQLR, chapter M-28), is exclusively allocated to finance measures or programs for road safety and assistance to traffic accident victims. Its purpose is to save lives and reduce the number of injuries by improving the road safety record through changes in driver behaviour.

The fund's activities began on September 3, 2008, and the first highway safety measure to be implemented was the introduction of a pilot project involving the installation of automated traffic enforcement equipment (photo radar devices and red-light camera systems at traffic lights) on the Québec road network. The first tickets issued following the use of these systems were for traffic violations on August 19, 2009.

Revenues for The Highway Safety Fund mainly come from fines and fees generated by violations of the Highway Safety Code detected by automated traffic enforcement devices.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues for the Highway Safety Fund are set at \$79.2 million for 2021-2022, an increase of \$28.6 million from the 2020-2021 probable revenues.

The increase in 2021-2022 revenues is due to an increase in the number of traffic violation cases during this period.

### **Expenditures**

Forecast expenditures for the Highway Safety Fund are set at \$58.2 million for 2021-2022, an increase of \$30.2 million from the 2020-2021 probable expenditures.

The increase in expenditures for 2021-2022 is due to additional operating costs resulting from the increase in processing volume as well as the recognition of transferred expenditures for financial commitments from prior fiscal years.

### Investments

Forecast investments are set at \$3.2 million for 2021-2022, an increase of \$3.0 million from the 2020-2021 probable investments. These investments are for the improvement to existing infrastructure for automated traffic control equipment and traffic violation case processing systems.

**Highway Safety Fund**Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Miscellaneous Revenue	79,211.4	28,561.9	55,092.0	50,649.5
Total Revenues	79,211.4	28,561.9	55,092.0	50,649.5
EXPENDITURES				
Remuneration	15,717.8	4,235.4	13,189.5	11,482.4
Operating	20,280.7	7,124.0	20,044.9	13,156.7
Transfer	18,260.8	15,497.8	12,090.0	2,763.0
Doubtful Accounts and Other Allowances	3,960.6	3,300.7	-	659.9
Total Expenditures Excluding Debt Service	58,219.9	30,157.9	45,324.4	28,062.0
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	58,219.9	30,157.9	45,324.4	28,062.0
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	20,991.5	(1,596.0)	9,767.6	22,587.5
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	58,929.4	22,587.5	22,757.4	36,341.9
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	79,920.9	20,991.5	32,525.0	58,929.4
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	3,197.5	2,972.5	197.5	225.0
Information Resource Assets	-	-	-	-
Total Fixed Assets	3,197.5	2,972.5	197.5	225.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	3,197.5	2,972.5	197.5	225.0
Financing Fund Loan Balance	<del>-</del>	<del>-</del>	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	59,205.4	14,139.0	18,694.5	45,066.4
Total	59,205.4	14,139.0	18,694.5	45,066.4

# Transports

# **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

# **Highway Safety Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	55,576.5	49,145.6	
Total Expenditures	47,011.7	28,022.2	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	8,564.8	21,123.4	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	3,360.7	15,218.5	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	11,925.5	36,341.9	
Investments			
Fixed Assets	220.7	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	220.7	-	-

### LAND TRANSPORTATION NETWORK FUND

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Land Transportation Network Fund was constituted by the Act to implement certain provisions of the Budget Speech of March 31, 2010, reduce the debt and return to a balanced budget in 2013-2014. (S.Q 2010, chapter 20), adopted in June 2010. The Land Transportation Network Fund is dedicated to the funding of:

- public transit services provided by public bodies;
- the construction and use of road and public transit infrastructure, in particular those that are subject to a partnership agreement;
- other activities related to the provision of goods and services within the rest area network and all operations related to the design, implementation, management and activities of that network;
- the operating expenses of the public transit services of inter-municipal boards of transport, municipal and intermunicipal public transit authorities, regional boards of transport and inter-municipal management boards;
- ferry transportation services to link the Municipalité de Baie Sainte Catherine and the Village de Tadoussac;
- financial assistance programs dedicated to off-road vehicles:
- a financial assistance program for holders of taxi owner permits issued before November 15, 2000;
- the development, improvement, conservation and maintenance of active transportation infrastructure and their accessories.

Annual revenues for The Land Transportation Network Fund mainly come from:

- a portion of the fuel tax;
- driver's licence fees and certain vehicle registrations;
- contributions from partners associated with the construction and use of roads;
- a portion of the revenue from the sale of greenhouse gas emission units, under the cap and trade system, taken from the Electrification and Climate Change Fund;
- a contribution by the Ministère des Transports to finance road and public transit infrastructure.

### **Transports**

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues for the Land Transportation Network Fund are set at \$4,614.6 million for the 2021-2022 fiscal year, a decrease of \$1,129.4 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is primarily due to a variation in fuel tax revenues, duties and permits related to vehicles and revenues from the Electrification and Climate Change Fund, as well as the special allocation granted in 2020-2021 for the emergency assistance program for public transit and emergency assistance program for interurban transport by bus in the context of COVID-19.

## **Expenditures**

Forecast expenditures for the Land Transportation Network Fund are set at \$5,078.3 million for the 2021-2022 fiscal year, a decrease of \$665.7 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is due to the implementation of the emergency assistance program for public transit and emergency assistance program for interurban transport by bus resulting from COVID-19 in 2020-2021.

### Investments

Forecast investments for the Land Transportation Network Fund are set at \$2,932.8 million for 2021-2022, an increase of \$613.4 million from the 2020-2021 probable investments.

This level of investment, essentially for the Road Network sector, is presented in the "2021-2031 QIP Investments by mission, sector and by year" table appearing in the "Québec Public Infrastructure 2021-2031" volume attached to the 2021-2022 Expenditure Budget.

Capital investment forecasts include projects of \$20.0 million or more presented in the "Québec Public Infrastructure 2021-2031" and in the "Infrastructure Projects Dashboard Table" on the website of the Secrétariat du Conseil du trésor for this sector as well as for projects of less than \$20.0 million. A more exhaustive list of capital projects is on the website Ministère des Transports under "Investissements routiers, maritimes, ferroviaires et aéroportuaires" of the "Projets et infrastructures" tab.

# **Land Transportation Network Fund**

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	293,360.5	(1,678,719.5)	1,460,000.0	1,972,080.0
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec <sup>1</sup>	421,375.4	251,271.5	134,098.6	170,103.9
Taxes on Consumption	2,205,000.0	205,000.0	2,291,000.0	2,000,000.0
Duties and Permits	1,203,302.3	42,727.7	1,200,074.6	1,160,574.6
Miscellaneous Revenue	168,977.2	(47,776.1)	162,348.1	216,753.3
Transfers from the Federal Government	322,600.5	98,137.8	539,529.9	224,462.7
Total Revenues	4,614,615.9	(1,129,358.6)	5,787,051.2	5,743,974.5
EXPENDITURES				
Remuneration	296,094.4	12,218.1	297,297.6	283,876.3
Operating	1,851,800.1	56,289.1	1,808,822.9	1,795,511.0
Transfer	2,171,647.7	(748,178.2)	3,213,054.2	2,919,825.9
Doubtful Accounts and Other Allowances	8,656.6	1,031.6	9,500.0	7,625.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	4,328,198.8	(678,639.4)	5,328,674.7	5,006,838.2
Debt Service	750,092.7	12,956.4	705,168.6	737,136.3
Total Expenditures	5,078,291.5	(665,683.0)	6,033,843.3	5,743,974.5
Contribution for public transportation from motorists	(90,417.8) <sup>2</sup>	1,948.0	(92,365.8)	(92,365.8)
EXPENDITURES TO BE APPROVED	4,987,873.7	(663,735.0)	5,941,477.5	5,651,608.7
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(463,675.6) <sup>3</sup>	(463,675.6)	(246,792.1)	-
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	1,266,151.9	-	1,416,788.2	1,266,151.9
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	802,476.3	(463,675.6)	1,169,996.1	1,266,151.9
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	2,908,151.6	611,465.5	2,255,404.1	2,296,686.1
Information Resource Assets	24,664.0	1,980.4	17,000.0	22,683.6
Total Fixed Assets	2,932,815.6	613,445.9	2,272,404.1	2,319,369.7
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	2,932,815.6	613,445.9	2,272,404.1	2,319,369.7
Financing Fund Loan Balance	(24,866,923.9)	(1,380,590.9)	(23,795,971.5)	(23,486,333.0)
Balance of Advances to (from) the General Fund	(857.7)	(798.4)	-	(59.3)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Including an amount of \$160.9 million for probable results in 2020-2021 and of \$410.4 million in 2021-2022 coming from the Electrification and Climate Change Fund.

 $<sup>^{2}</sup>$  This amount was already approved by the National Assembly under the Transport Act (CQLR, chapter T-12).

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> The allocation to special funds of \$465.0 million in appropriations are integrated into the Contingency Fund. They will increase the revenues for the Land Transportation Network Fund and will not have any impact on the fund's expenditures.

# Transports

# **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

The excess expenditures are justified by the payment of contributions for the Programme d'aide financière à la modernisation des services de transport par taxi.

The excess investments are justified by more extensive work than anticipated in 2019-2020.

# **Land Transportation Network Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	4,561,459.5	4,299,615.6	
Expenditures	4,406,847.7	4,702,473.3	295,625.6
Contribution for public transportation from motorists	87,124.3	88,298.6	
Total Expenditures	4,493,972.0	4,790,771.9	
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	67,487.5	(491,156.3)	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	1,752,091.7	1,757,308.1	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	1,819,579.2	1,266,151.8	
Investments			
Fixed Assets	2,168,918.0	2,308,209.7	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	1.5	
Total Investments	2,168,918.0	2,308,211.2	139,293.2

# **Budget of the Bodies Other than Budget-funded Bodies**

# **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-	2022	2020-2021		
Bodies Other than Budget-funded Bodies	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures	
Société de l'assurance automobile du Québec	279,108.0	307,401.0	265,561.0	279,100.0	
Société des Traversiers du Québec	197,043.0	224,160.6	231,820.3	231,820.3	
Total	476,151.0	531,561.6	497,381.3	510,920.3	

# SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC

### PRESENTATION OF THE ENTITY

### Mission and mandates

The mission of the Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) is to protect individuals against the risks linked to road usage. To this end, the SAAQ:

- · carries out road safety promotion and accident prevention campaigns;
- sets insurance contributions and manages the trust estate;
- manages access to the road network (driver's licence and vehicle registration);
- monitors and controls highway transportation of individuals and property;
- compensates road accident victims and facilitates their rehabilitation.

The SAAQ also carries out any other mandate assigned to it by law or by an agreement with the Government, one of its departments or bodies, or the Ville de Montréal.

### Clientele

All persons or entities in Québec are eligible for the services provided by the SAAQ, often in more than one respect, be it insurance, road safety or traffic control.

### Revenue sources

The budget forecast shown does not include the trust activities of the Fonds d'assurance automobile du Québec as they are outside the reporting entity of the Government.

The Act respecting the Société de l'assurance automobile du Québec (CQLR, chapter S-11.011) stipulates that the SAAQ can collect fees for registering vehicles and issuing driver's licences.

Agreements to provide for the funding of mandates are assigned to the SAAQ by law or by an agreement.

# **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the SAAQ are set at \$279.1 million for 2021-2022, an increase of \$13.5 million from the 2020-2021 probable revenues.

The variation is mainly due to the indexation of revenues and the resumption of the SAAQ's activities pursuant to the slowdown in 2020-2021 resulting from the pandemic.

### **Expenditures**

Forecast expenditures for the SAAQ are set at \$307.4 million for 2021-2022, an increase of \$28.3 million from the 2020-2021 probable expenditures.

The variation is mainly due to an enhancement in client services.

### **Investments**

Forecast investments for the SAAQ are set at \$105.9 million for 2021-2022. The \$4.3-million increase from the 2020-2021 probable investments is mainly due to information technology investments pertaining to the "Modernization of information resources" strategic measure.

# Transports

# Société de l'assurance automobile du Québec

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	12,250.0	-	12,250.0	12,250.0
Duties and Permits	102,163.0	2,158.0	100,083.0	100,005.0
Miscellaneous Revenue	164,695.0	11,389.0	176,476.0	153,306.0
Total Revenues	279,108.0	13,547.0	288,809.0	265,561.0
EXPENDITURES				
Remuneration	154,489.0	15,627.0	131,384.0	138,862.0
Operating	137,183.0	12,581.0	140,973.0	124,602.0
Transfer	11,639.0	(137.0)	11,584.0	11,776.0
Doubtful Accounts and Other Allowances	225.0	-	225.0	225.0
Total Expenditures Excluding Debt Service	303,536.0	28,071.0	284,166.0	275,465.0
Debt Service	3,865.0	230.0	3,945.0	3,635.0
Total Expenditures	307,401.0	28,301.0	288,111.0	279,100.0
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(28,293.0)	(14,754.0)	698.0	(13,539.0)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	(151,539.0)	(13,539.0)	(142,571.0)	(138,000.0)
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	(179,832.0)	(28,293.0)	(141,873.0)	(151,539.0)
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	5,000.0	-	5,000.0	5,000.0
Information Resource Assets	100,900.0	4,300.0	85,000.0	96,600.0
Total Fixed Assets	105,900.0	4,300.0	90,000.0	101,600.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	105,900.0	4,300.0	90,000.0	101,600.0
Financing Fund Loan Balance	(333,612.0)	(72,026.0)	(268,380.0)	(261,586.0)
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(333,612.0)	(72,026.0)	(268,380.0)	(261,586.0)

# SOCIÉTÉ DES TRAVERSIERS DU QUÉBEC

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The mandate for the Société des Traversiers (STQ) is to provide ferry transportation services in several regions within Québec. It owns the vessels, crafts and land infrastructures necessary to fulfill its mandate and can provide the services required to ensure ferry service. It can also provide ancillary or supplementary services.

The STQ's annual revenues derive partly from the proceeds of services it offers to ferry service clients, and partly from a contribution from the Ministère des Transports.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues for the STQ are set at \$197.0 million for 2021-2022, a decrease of \$34.8 million from the 2020-2021 probable revenues.

This decrease in revenues is due primarily to an additional subsidy from the Minister of Transport during 2020-2021 to specifically offset a decrease in own-source revenues resulting from the pandemic.

# **Expenditures**

Forecast expenditures for the STQ are set at \$224.2 million for 2021-2022, a decrease of almost \$7.7 million from the 2020-2021 probable expenditures. Since the services provided by the STQ were deemed to be essential in the context of the pandemic, maintaining them resulted in unplanned costs during 2020-2021 for the implementation of and compliance with health measures. However, equipment maintenance expenditures should be lower in 2021-2022.

### Investments

Forecast investments for the STQ are set at \$50.0 million for 2021-2022, an increase of \$26.5 million from the 2020-2021 probable investments. This increase is primarily due to projects to ensure service sustainability and to improve its quality, specifically by completing the NM *Joseph-Savard*, modernization project, the construction of a multifunctional building in Chevery and repairs to the dock on the Saint-Augustin River.

# Transports

# Société des Traversiers du Québec

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES	· ·	., ., .,	. ,	. ,
Transfers from the Responsible Department	161,103.7	(35,873.6)	140,577.2	196,977.3
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	20,106.9	-	20,106.9	20,106.9
Miscellaneous Revenue	15,832.4	1,096.3	27,306.0	14,736.1
Total Revenues	197,043.0	(34,777.3)	187,990.1	231,820.3
EXPENDITURES				
Remuneration	54,992.4	3,120.0	48,065.5	51,872.4
Operating	110,858.6	(8,164.8)	106,400.7	119,023.4
Transfer	38,707.4	(1,976.1)	37,704.1	40,683.5
Total Expenditures Excluding Debt Service	204,558.4	(7,020.9)	192,170.3	211,579.3
Debt Service	19,602.2	(638.8)	20,241.0	20,241.0
Total Expenditures	224,160.6	(7,659.7)	212,411.3	231,820.3
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(27,117.6)	(27,117.6)	(24,421.2)	-
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	(8,053.9)	-	-	(8,053.9)
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	(35,171.5)	(27,117.6)	(24,421.2)	(8,053.9)
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	48,574.9	26,727.0	14,939.0	21,847.9
Information Resource Assets	1,038.0	(165.4)	4,393.1	1,203.4
Total Fixed Assets	49,612.9	26,561.6	19,332.1	23,051.3
Loans, Investments, Advances and Other Costs	433.7	(50.7)	484.4	484.4
Total Investments	50,046.6	26,510.9	19,816.5	23,535.7
Financing Fund Loan Balance	(713,848.8)	(25,397.6)	(702,084.9)	(688,451.2)
Loan Balance for Other Entities	(25,551.4)	-	(25,551.4)	(25,551.4)
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	(739,400.2)	(25,397.6)	(727,636.3)	(714,002.6)

# **Budget for the Defined-purpose Account**

# **Forecast Revenues and Expenditures**

	2021-	2022	2020-2021	
Defined-purpose Account	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Training, partnership and organization of special events	-	17,852.0	-	1,379.9
Total	-	17,852.0	-	1,379.9

# TRAVAIL, EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE

# 2021-2022 Consolidated Expenditures of the Portfolio<sup>1</sup>

(millions of dollars)

	Expenditures of the Portfolio	Debt Service	Total	Budget Measures <sup>2</sup>
	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)
Department and budget-funded bodies				
Travail, Emploi et Solidarité sociale	4,556.7	-	4,556.7	41.3
Commission des partenaires du marché du travail	2.7	-	2.7	-
Subtotal	4,559.4	-	4,559.4	41.3
Special Funds				
Assistance Fund for Independent Community Action	41.8	-	41.8	-
Labour Market Development Fund	1,276.6	-	1,276.6	12.5
Goods and Services Fund	127.1	-	127.1	-
Information Technology Fund of the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale	23.1	0.7	23.8	-
Administrative Labour Tribunal Fund	82.1	0.1	82.2	-
Fonds québécois d'initiatives sociales	31.6	-	31.6	-
Subtotal	1,582.4	0.8	1,583.2	12.5
Bodies Other than Budget-funded Bodies				
Cree Hunters and Trappers Income Security Board	29.3	-	29.3	-
Subtotal	29.3	-	29.3	-
Defined-purpose Accounts				
Financing of the Bureau d'évaluation médicale	6.7	-	6.7	-
Training, partnership and organization of special events	0.4	-	0.4	-
Subtotal	7.1	-	7.1	-
Expenditures Financed by the Tax System <sup>3</sup>	478.8	-	478.8	1.5
Consolidation Adjustment <sup>3</sup>	(1,241.8)	-	(1,241.8)	(12.5)
Total	5,415.2	0.8	5,416.0	42.8
Budget Measures <sup>2</sup>	42.8			
Portfolio Expenditures (Including Budget Measures)	5,458.0			
Variation in Portfolio Expenditures from Expenditures Set Out in 2020-2021 (%)	3.4			

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures are rounded and the sum of the amounts recorded may not correspond to the total.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> For the departments and budget-funded bodies, the measures in the 2021-2022 Budget are included in the Contingency Fund. For the special funds and bodies other than budget-funded bodies, they are added in the expenditure forecast.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Source: Ministère des Finances.

# **Budget and Appropriations of the Department and the Budget-funded Body**

# **Breakdown by Program**

(thousands of dollars)

	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Governance, Administration and Client Services	571,641.4	1,315.3	1,626.0	571,952.1	568,278.9
2. Financial Assistance Measures	3,113,740.4	-	1,640.0	3,115,380.4	3,011,240.9
3. Employment Assistance Measures	874,035.5	-	-	874,035.5	865,465.4
	4,559,417.3	1,315.3	3,266.0	4,561,368.0	4,444,985.2
Less:					
Permanent Appropriations				5,510.3	5,510.3
Appropriations to be Voted				4,555,857.7	4,439,474.9

# **Allotment by Supercategory**

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Remuneration	202,141.2	204,541.9
Operating	132,443.5	128,843.7
Allocation to a Special Fund	1,150,007.7	1,138,031.5
Transfer	3,069,324.2	2,966,116.7
Doubtful Accounts and Other Allowances	5,500.7	5,500.7
Total	4,559,417.3	4,443,034.5
Capital Budget		
Tangible Assets	1,585.0	1,585.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	1,681.0	1,681.0
Total	3,266.0	3,266.0

# **Breakdown by Department and Budget-funded Body** (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget		
Department	4,556,680.3	4,440,131.0
Commission des partenaires du marché du travail	2,737.0	2,903.5
Total	4,559,417.3	4,443,034.5
Capital Budget		
Department	3,266.0	3,266.0
Total	3,266.0	3,266.0

# **Budget Measures integrated into the Contingency Fund** (thousands of dollars)

	2021-2022
Expenditure Budget	
Department	41,300.0
Total	41,300.0

# PROGRAM 1 Governance, Administration and Client Services

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Management and Administration	213,671.6	1,315.3	1,626.0	213,982.3	205,138.3
2. Social Solidarity and Strategic Analysis	128,304.2	-	-	128,304.2	131,318.7
3. Employment Assistance Services	118,150.3	-	-	118,150.3	120,192.8
4. Services Québec	70,844.3	-	-	70,844.3	70,430.6
5. Collection	7,093.6	-	-	7,093.6	7,250.9
6. Labour Relations	28,174.3	-	-	28,174.3	27,913.3
Cont'd on next page					

The objective of this program is to administer all the Department's programs such as financial assistance measures, employment assistance measures and the development of employment, income security and parental insurance policies. This program is also intended to plan, administer and coordinate the human, informational, material and financial resources required for the Department to exercise its mission. It also administers the Commission des partenaires du marché du travail. In addition, the objective of this program is to develop, implement and supervise the application and coordinate the execution of policies and measures in relation to minimum working conditions and labour relations. This program also sees to the financing of planning and coordination activities for the Department and for services to the public. Lastly, it allows payments to the Fund of the Administrative Tribunal of Québec in order to support causes related to the Department, and contributes to financing the Comité consultatif de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale.

### Allotment by Supercategory

	Elements						Cultantal
	1	2	3	4	5	6	Subtotal
Expenditure Budget							
Remuneration	69,919.5	113,370.3	1,374.6	-	5,348.0	12,128.8	202,141.2
Operating	112,171.3	14,819.4	1,362.4	-	1,745.6	2,344.8	132,443.5
Allocation to a Special Fund	31,010.7	-	115,413.3	70,844.3	-	-	217,268.3
Transfer	570.1	114.5	-	-	-	13,700.0	14,384.6
Doubtful Accounts and Other Allowances	-	-	-	-	-	0.7	0.7
	213,671.6	128,304.2	118,150.3	70,844.3	7,093.6	28,174.3	566,238.3
Capital Budget							
Tangible Assets	1,585.0	-	-	-	-	-	1,585.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	41.0	-	-	-	-	-	41.0
	1,626.0	-	-	-	-	•	1,626.0

# PROGRAM 1 (cont'd) Governance, Administration and Client Services

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
7. Financial Contribution of the Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale to the Administrative Labour Tribunal	5,403.1	-	-	5,403.1	6,034.3
	571,641.4	1,315.3	1,626.0	571,952.1	568,278.9
Less:					
Permanent Appropriations					
Executive Power Act, (CQLR, chapter E-18)					
Element 1				9.6	9.6
Financial Administration Act,					
(CQLR, chapter A-6.001)					
Element 6				0.7	0.7
Appropriation to be Voted <sup>1</sup>				571,941.8	568,268.6

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Including a net voted appropriation whose terms and conditions are described following the presentation of the programs of this portfolio.

# **Allotment by Supercategory**

	Subtotal		Elements	2021-2022	2020-2021
		Subtotal	7		2021-2022
Expenditure Budget	•				
Remuneration	202,141.2	-		202,141.2	204,541.9
Operating	132,443.5	-		132,443.5	128,843.7
Allocation to a Special Fund	217,268.3	5,403.1		222,671.4	220,511.8
Transfer	14,384.6	-		14,384.6	14,070.1
Doubtful Accounts and Other Allowances	0.7	-		0.7	0.7
	566,238.3	5,403.1		571,641.4	567,968.2
Capital Budget					
Tangible Assets	1,585.0	-		1,585.0	1,585.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	41.0	-		41.0	41.0
	1,626.0	-		1,626.0	1,626.0

# PROGRAM 2 Financial Assistance Measures

(thousands of dollars)

Elements	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
Assistance to Individuals and Families	3,041,404.3	-	1,640.0	3,043,044.3	2,940,067.8
2. Community Action	43,024.1	-	-	43,024.1	42,699.1
3. Cree Hunters and Trappers Income Security Board	29,312.0	-	-	29,312.0	28,474.0
	3,113,740.4	-	1,640.0	3,115,380.4	3,011,240.9
Less:					
Permanent Appropriations					
Financial Administration Act,					
(CQLR, chapter A-6.001)					
Element 1				5,500.0	5,500.0
Appropriation to be Voted				3,109,880.4	3,005,740.9

This program is designed to make financial support services available to whoever applies for them and demonstrates their need. More specifically, it allows individuals to receive assistance of last resort based on the difference between the resources and their acknowledged essential needs. The social assistance and support programs provide recipients with personalized support and guidance with a view to adequately preparing them to participate in a specific measure or an employment assistance program. This program also provides the Cree Hunters and Trappers Income Security Board with the funds required to support the traditional activities of the members of that community. In addition, the program funds community bodies in connection with their overall missions. Lastly, it provides appropriations to the Fonds québécois d'initiatives sociales.

### Allotment by Supercategory

		ı		Elements		
	1	2	3		2021-2022	2020-2021
Expenditure Budget						
Allocation to a Special Fund	31,669.3	36,631.5	-		68,300.8	67,054.3
Transfer	3,004,235.0	6,392.6	29,312.0		3,039,939.6	2,937,046.6
Doubtful Accounts and Other Allowances	5,500.0	-	-		5,500.0	5,500.0
	3,041,404.3	43,024.1	29,312.0	•	3,113,740.4	3,009,600.9
Capital Budget						
Loans, Investments, Advances and Other Costs	1,640.0	-	-		1,640.0	1,640.0
	1,640.0	-	-	•	1,640.0	1,640.0

# PROGRAM 3 Employment Assistance Measures

(thousands of dollars)

Element	2021-2022 Expenditure Budget	Less: Expenditures not Requiring Appropriations	Plus: Capital Budget	2021-2022 Appro- priations	2020-2021 Appro- priations
1. Employment Assistance Measures	874,035.5	-	-	874,035.5	865,465.4
Appropriation to be Voted				874,035.5	865,465.4

This program is designed to fund employment assistance measures. The Department is responsible for the offer of public employment services including labour market information, placement and active employment measures relating to the active labour market policy at the provincial, regional, local and sectorial levels. The Department is also responsible for the Act to promote workforce skills development and recognition (CQLR, chapter D-8.3) and the Act respecting workforce vocational training and qualification (CQLR, chapter F-5).

### Allotment by Supercategory

		Element	2021-2022	2020-2021	
	1		2021 2022		
Expenditure Budget					
Allocation to a Special Fund	859,035.5		859,035.5	850,465.4	
Transfer	15,000.0		15,000.0	15,000.0	
	874,035.5		874,035.5	865,465.4	

# **NET VOTED APPROPRIATION**

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Governance, Administration and Client Services		
Recovery Revenues		
Forecast Revenues Associated with the Net Voted Appropriation	88,465.0	64,716.0
Forecast Net Voted Appropriation	7,250.0	6,317.6
Revenues associated with this net voted appropriation come from departmental recovery revenues, particularly from assistance of last resort and recovery of amounts due from defaulting guarantors.		
When these revenues exceed $$1,000,000$ , the appropriation for this program can be increased by an amount equivalent to $10\%$ of revenues between $$1,000,000$ and $$67,000,000$ , and by an amount equivalent to $5\%$ of revenues that exceed $$67,000,000$ , without exceeding $$80,000,000$ .		

# **APPROPRIATIONS ALLOCATED TO SPECIAL FUNDS**

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Governance, Administration and Client Services		
Labour Market Development Fund	115,413.3	117,289.3
Goods and Services Fund	70,844.3	70,430.6
Information Technology Fund of the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale	19,986.4	17,626.1
Fund of the Administrative Tribunal of Québec	11,024.3	9,131.5
Administrative Labour Tribunal Fund	5,403.1	6,034.3
Program Total 1	222,671.4	220,511.8
Program 2 - Financial Assistance Measures		
Assistance Fund for Independent Community Action	36,631.5	36,354.7
Fonds québécois d'initiatives sociales	31,669.3	30,699.6
Program Total 2	68,300.8	67,054.3
Program 3 - Employment Assistance Measures		
Labour Market Development Fund	859,035.5	850,465.4
Total	1,150,007.7	1,138,031.5

# Allotment by Expenditure Category (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Remuneration	155,305.2	155,732.5
Operating	50,802.8	50,431.5
Capital	17,948.3	15,787.0
Interest	933.0	933.0
Support	925,018.4	915,147.5
Total	1,150,007.7	1,138,031.5

# TRANSFER APPROPRIATIONS

(thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Program 1 - Governance, Administration and Client Services		
Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail	13,000.0	13,000.0
Other Transfer Appropriations	1,384.6	1,070.1
Total Program 1	14,384.6	14,070.1
Program 2 - Financial Assistance Measures		
Assistance to Individuals and Families	3,004,235.0	2,902,228.2
Cree Hunters and Trappers Income Security Board	29,312.0	28,474.0
Social and Community Initiative Support Program	459.0	459.0
Community Development Corporation Financial Support Program	5,933.6	5,885.4
Total Program 2	3,039,939.6	2,937,046.6
Program 3 - Employment Assistance Measures		
Workforce Skills Development and Recognition Fund	15,000.0	15,000.0
Total	3,069,324.2	2,966,116.7

# Allotment by Beneficiary (thousands of dollars)

	2021-2022	2020-2021
Businesses	15,000.0	15,000.0
Government Enterprises and Bodies	15,812.0	15,221.7
Educational Institutions	114.5	400.0
Non-profit Bodies	11,762.7	11,714.5
Individuals	3,026,635.0	2,923,780.5
Total	3,069,324.2	2,966,116.7

# **Allotment by Expenditure Category**

	2021-2022	2020-2021
Remuneration	1,434.0	1,411.6
Operating	678.0	710.1
Support	3,067,212.2	2,963,995.0
Total	3,069,324.2	2,966,116.7

# **Special Funds Budget**

# **Forecast Revenues and Expenditures**

(thousands of dollars)

	2021-2022		2020-2021	
Special Funds	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Assistance Fund for Independent Community Action	40,119.6	41,818.7	39,817.8	42,204.5
Labour Market Development Fund	1,365,259.8	1,276,643.9	1,444,304.5	1,305,959.6
Goods and Services Fund	122,104.8	127,104.8	121,281.9	121,281.9
Information Technology Fund of the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale	23,785.5	23,785.5	22,275.9	22,275.9
Administrative Labour Tribunal Fund	82,240.7	82,240.7	78,388.3	78,388.3
Fonds québécois d'initiatives sociales	31,739.3	31,585.4	30,769.6	31,710.6
	1,665,249.7	1,583,179.0	1,736,838.0	1,601,820.8
Approval Pending Budget Measures in Addition to Expenditure	Forecasts			
Labour Market Development Fund		12,500.0		
Total	<del>-</del>	12,500.0		

# **Expenditures and Investments Forecast to be Approved for the 2021-2022 Fiscal Year** (thousands of dollars)

Special Funds	Expenditures	Investments
Assistance Fund for Independent Community Action	41,818.7	-
Labour Market Development Fund	1,289,143.9	-
Goods and Services Fund	127,104.8	1,000.0
Information Technology Fund of the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale	23,785.5	17,149.4
Administrative Labour Tribunal Fund	82,240.7	2,870.0
Fonds québécois d'initiatives sociales	31,585.4	-
Total to be Approved	1,595,679.0	21,019.4

# Excess Expenditures and Investments to be Approved for the 2019-2020 Fiscal Year

Special Funds	Expenditures	Investments
Labour Market Development Fund	73,635.3	<del>-</del>
Fonds québécois d'initiatives sociales	2,559.5	-
Total to be Approved	76,194.8	-

## ASSISTANCE FUND FOR INDEPENDENT COMMUNITY ACTION

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The mission of the Assistance Fund for Independent Community Action, constituted by the Act respecting the Ministère du Conseil exécutif (CQLR, chapter M-30), is to finance the assistance of independent community action and international humanitarian assistance. The Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale (MTESS) administers the fund with respect to activities pertaining to independent community action, while the Ministère des Relations internationales et de la Francophonie (MRIF) administers the fund with respect to international humanitarian assistance activities.

The fund's revenues come from the MTESS and MRIF. Other contributions are made by the Ministère de la Justice to carry out the 2017-2022 Government Action Plan Against Homophobia and Transphobia.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues are set at \$40.1 million for 2021-2022, comparable to the 2020-2021 probable revenues.

### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$41.8 million for 2021-2022, comparable to the 2020-2021 probable expenditures.

### Investments

No investments are planned for this fund for 2021-2022.

# **Assistance Fund for Independent Community Action** Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	36,631.5	301.8	36,404.7	36,329.7
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	3,488.1	-	3,488.1	3,488.1
Total Revenues	40,119.6	301.8	39,892.8	39,817.8
EXPENDITURES				
Remuneration	1,648.4	17.6	1,519.5	1,630.8
Operating	987.4	362.3	619.2	625.1
Transfer	39,182.9	(765.7)	38,738.6	39,948.6
Total Expenditures Excluding Debt Service	41,818.7	(385.8)	40,877.3	42,204.5
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	41,818.7	(385.8)	40,877.3	42,204.5
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(1,699.1)	687.6	(984.5)	(2,386.7)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	3,626.2	(2,386.7)	5,344.7	6,012.9
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	1,927.1	(1,699.1)	4,360.2	3,626.2
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	-	-	-	-
Total Fixed Assets	-	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	-	-	-	-
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	1,927.1	(1,699.1)	4,360.2	3,626.2
Total	1,927.1	(1,699.1)	4,360.2	3,626.2

# Travail, Emploi et Solidarité sociale

# **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

# **Assistance Fund for Independent Community Action**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	38,545.1	38,680.7	
Total Expenditures	39,837.4	37,839.4	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(1,292.3)	841.3	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	4,222.2	5,171.6	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	2,929.9	6,012.9	
Investments			
Fixed Assets	-	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	<del></del>	-	-

### LABOUR MARKET DEVELOPMENT FUND

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Labour Market Development Fund was created on January 1, 1998 to finance the implementation and management of measures and programs related to the delivery of public employment services.

Revenues are primarily derived from an allocation from the appropriations of the Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, as well as from agreements with the federal government.

### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$1,365.3 million for 2021-2022, a decrease of \$79.0 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is mainly due to additional federal revenues in 2020-2021 stemming from the economic recovery plan for the COVID-19 pandemic.

# **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$1,276.6 million for 2021-2022, a decrease of \$29.3 million from the 2020-2021 probable expenditures. The implementation of certain programs in 2020-2021 regarding the COVID-19 pandemic explains this variation.

### Investments

No investments are planned for this fund for 2021-2022.

# Travail, Emploi et Solidarité sociale

# **Labour Market Development Fund**

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	974,448.8	7,032.8	967,754.7	967,416.0
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	23,000.0	-	23,000.0	23,000.0
Duties and Permits	5,800.0	400.0	6,000.0	5,400.0
Miscellaneous Revenue	70,764.7	204.3	68,852.4	70,560.4
Transfers from the Federal Government	291,246.3	(86,681.8)	172,391.0	377,928.1
Total Revenues	1,365,259.8	(79,044.7)	1,237,998.1	1,444,304.5
EXPENDITURES				
Remuneration	153,446.6	4,192.4	145,301.5	149,254.2
Operating	54,964.3	(4,297.8)	55,773.0	59,262.1
Transfer	1,068,233.0	(29,210.3)	1,068,790.8	1,097,443.3
Total Expenditures Excluding Debt Service	1,276,643.9	(29,315.7)	1,269,865.3	1,305,959.6
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	1,276,643.9	(29,315.7)	1,269,865.3	1,305,959.6
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	88,615.9	(49,729.0)	(31,867.2)	138,344.9
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	245,855.2	138,344.9	91,163.9	107,510.3
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	334,471.1	88,615.9	59,296.7	245,855.2
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	-	-	-	-
Total Fixed Assets	-	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	-			-
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	435,209.0	(10,184.1)	157,000.0	445,393.1
Total	435,209.0	(10,184.1)	157,000.0	445,393.1

# **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

The \$73.6-million increase in expenditures is mainly due to the intensification of interventions among businesses. The activities associated with the Grande Corvée and the various departmental priorities during 2019-2020 focused on employment assistance measures.

### **Labour Market Development Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	1,157,118.1	1,177,127.1	
Total Expenditures	1,114,989.1	1,188,624.4	73,635.3
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	42,129.0	(11,497.3)	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	109,377.9	119,007.6	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	151,506.9	107,510.3	
Investments			
Fixed Assets	-	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	-	-	-

## **GOODS AND SERVICES FUND**

### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Goods and Services Fund has been in operation since April 1, 2013. It is allocated for the funding of goods and services related to the operations of the Directeur de l'état civil, the Registraire des entreprises, and services to individuals and businesses. The fund is also allocated for the funding of activities to supply relevant goods and services related to the expertise of the Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale.

The fund's annual revenues come from the services of the Directeur de l'état civil, service agreements with various departments and bodies, and the allocation of Department appropriations.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues are set at \$122.1 million for 2021-2022, an increase of \$0.8 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is mainly due to the activities entrusted to the Department pursuant to the abolition of the Centre de services partagés du Québec on September 1, 2020. The increase is partially offset by a decrease in revenues from certain partnership agreements.

### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$127.1 million for 2021-2022, an increase of \$5.8 million from the 2020-2021 probable expenditures. This variation is due to an expected increase in the level of activities for the fund during 2021-2022.

### Investments

Forecast investments are set at \$1.0 million for 2021-2022, an increase of \$0.3 million from the 2020-2021 probable investments. This increase is mainly due to projects associated with the deployment of Services Québec.

# **Goods and Services Fund**

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	70,844.3	1,262.0	69,582.3	69,582.3
Miscellaneous Revenue	51,260.5	(439.1)	47,205.6	51,699.6
Total Revenues	122,104.8	822.9	116,787.9	121,281.9
EXPENDITURES				
Remuneration	64,847.3	(2,096.3)	67,710.9	66,943.6
Operating	62,220.7	7,921.8	54,008.0	54,298.9
Doubtful Accounts and Other Allowances	20.1	-	50.6	20.1
Total Expenditures Excluding Debt Service	127,088.1	5,825.5	121,769.5	121,262.6
Debt Service	16.7	(2.6)	18.4	19.3
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	127,104.8	5,822.9	121,787.9	121,281.9
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(5,000.0)	(5,000.0)	(5,000.0)	-
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	68,407.8	-	64,621.6	68,407.8
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	63,407.8	(5,000.0)	59,621.6	68,407.8
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	1,000.0	334.6	2,794.0	665.4
Information Resource Assets	<u> </u>	<u>-</u>		-
Total Fixed Assets	1,000.0	334.6	2,794.0	665.4
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	1,000.0	334.6	2,794.0	665.4
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	45,073.2	(5,475.8)	31,954.7	50,549.0
Total	45,073.2	(5,475.8)	31,954.7	50,549.0

# Travail, Emploi et Solidarité sociale

# **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

# **Goods and Services Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	117,611.4	112,847.2	
Total Expenditures	122,611.4	104,411.1	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(5,000.0)	8,436.1	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	49,146.3	59,971.7	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	44,146.3	68,407.8	
Investments			
Fixed Assets	3,500.0	702.4	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	3,500.0	702.4	-

# INFORMATION TECHNOLOGY FUND OF THE MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DE LA SOLIDARITÉ SOCIALE

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Information Technology Fund of the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale was established by a decree of the Gouvernement du Québec, in accordance with the provisions set forth in the Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001). The fund is allocated to finance expenses incurred by the Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale within the framework of its information technology investment projects, and work to upgrade information assets, which began following the fund's effective start date.

### **BUDGET FORECASTS**

### Revenues

Forecast revenues are set at \$23.8 million for 2021-2022, an increase of \$1.5 million from the 2020-2021 probable revenues. This variation is due to an increase in the depreciation expense.

### **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$23.8 million for 2021-2022, an increase of \$1.5 million from the 2020-2021 probable expenditures. The variation is mainly due to additional amounts invested in new projects.

#### Investments

Forecast investments are set at \$17.1 million for 2021-2022, a decrease of \$4.5 million from the 2020-2021 probable investments. The variation is due to a decrease in projects to complete.

# Travail, Emploi et Solidarité sociale

# Information Technology Fund of the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	19,986.4	2,360.3	17,626.1	17,626.1
Miscellaneous Revenue	3,799.1	(850.7)	4,315.5	4,649.8
Total Revenues	23,785.5	1,509.6	21,941.6	22,275.9
EXPENDITURES				
Operating	23,085.5	1,609.6	20,741.6	21,475.9
Total Expenditures Excluding Debt Service	23,085.5	1,609.6	20,741.6	21,475.9
Debt Service	700.0	(100.0)	1,200.0	800.0
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	23,785.5	1,509.6	21,941.6	22,275.9
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	-	-	-
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	=	-	-	-
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	-	-
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	17,149.4	(4,537.9)	20,400.0	21,687.3
Total Fixed Assets	17,149.4	(4,537.9)	20,400.0	21,687.3
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	17,149.4	(4,537.9)	20,400.0	21,687.3
Financing Fund Loan Balance	(37,000.0)	7,000.0	(50,000.0)	(44,000.0)
Balance of Advances to (from) the General Fund	1,102.2	(860.9)	3,478.1	1,963.1
Total	(35,897.8)	6,139.1	(46,521.9)	(42,036.9)

## **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

# Information Technology Fund of the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	21,326.1	15,584.3	
Total Expenditures	21,326.1	15,584.3	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	-	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	-	-	
Investments			
Fixed Assets	18,549.6	15,262.0	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	18,549.6	15,262.0	-

## **ADMINISTRATIVE LABOUR TRIBUNAL FUND**

#### PRESENTATION OF THE ENTITY

The Administrative Labour Tribunal Fund was created when the Act to establish the Administrative Labour Tribunal (CQLR, chapter T-15.1) came into effect on January 1, 2016.

The fund is made up of sums credited to it. The following sums are credited to the fund:

- the sums transferred by the Minister of Labour, Employment and Social Solidarity from the appropriations allocated for that purpose by Parliament;
- the sums paid by the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST) under section 366.1 of the Act respecting industrial accidents and occupational diseases (CQLR, chapter A-3.001), section 28.1 of the Act respecting labour standards (CQLR, chapter N-1.1) and section 228.1 of the Act respecting occupational health and safety (CQLR, chapter S-2.1);
- the sums paid by the Commission de la construction du Québec under section 8.1 of the Act respecting labour relations, vocational training and workforce management in the construction industry (CQLR, chapter R-20), by a mandatary corporation and by the Régie du bâtiment du Québec under sections 129.11.1 and 152.1 of the Building Act (CQLR, chapter B-1.1);
- the sums transferred by the Minister of Labour, Employment and Social Solidarity under section 41.1 of the Act respecting workforce vocational training and qualification (CQLR, chapter F-5);
- the sums collected in accordance with the tariff of administrative fees, professional fees and other charges relating to the matters brought before, the pleadings and other documents filed with or the services provided by the Administrative Labour Tribunal (the Tribunal);
- the sums transferred by the Minister of Finance under the first paragraph of section 54 of the Financial Administration Act (CQLR, chapter A-6.001).

These sums serve to finance the activities of the Tribunal, which exercises its jurisdiction across a range of labour areas, including labour relations, occupational health and safety, essential services, construction and occupational qualification.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues for the fund are set at \$82.2 million for 2021-2022, an increase of \$3.9 million from the 2020-2021 probable revenues. The increase in revenues offsets the increase in funding for expenditures.

## **Expenditures**

Forecast expenditures for the fund are set at \$82.2 million for 2021-2022, an increase of \$3.9 million from the 2020-2021 probable expenditures. This increase is due to the remuneration expenditure in relation to the conditions of employment.

## Investments

Forecast investments for the fund are set at \$2.9 million for 2021-2022, an increase of \$1.5 million from the 2020-2021 probable investments. This variation is mainly due to the implementation of new development projects as well as those that were not completed in 2020-2021.

# Travail, Emploi et Solidarité sociale

# **Administrative Labour Tribunal Fund**

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	5,403.1	(631.2)	6,034.3	6,034.3
Transfers from Other Reporting Entities of the Gouvernement du Québec	33.7	-	33.7	33.7
Miscellaneous Revenue	76,803.9	4,483.6	74,578.4	72,320.3
Total Revenues	82,240.7	3,852.4	80,646.4	78,388.3
EXPENDITURES				
Remuneration	63,062.8	2,149.3	61,198.6	60,913.5
Operating	19,078.9	1,664.1	19,363.8	17,414.8
Total Expenditures Excluding Debt Service	82,141.7	3,813.4	80,562.4	78,328.3
Debt Service	99.0	39.0	84.0	60.0
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	82,240.7	3,852.4	80,646.4	78,388.3
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	-	-	-
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	11,487.6	-	11,487.6	11,487.6
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	11,487.6	-	11,487.6	11,487.6
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	1,810.0	620.0	1,880.0	1,190.0
Information Resource Assets	1,060.0	860.0	1,060.0	200.0
Total Fixed Assets	2,870.0	1,480.0	2,940.0	1,390.0
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	2,870.0	1,480.0	2,940.0	1,390.0
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	10,500.0	(942.5)	9,092.9	11,442.5
Total	10,500.0	(942.5)	9,092.9	11,442.5

## **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

## **Administrative Labour Tribunal Fund**

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	78,477.5	76,701.4	
Total Expenditures	78,477.5	76,701.4	-
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	-	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	11,487.6	11,487.6	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	11,487.6	11,487.6	
Investments			
Fixed Assets	9,635.0	1,757.8	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	9,635.0	1,757.8	-

# FONDS QUÉBÉCOIS D'INITIATIVES SOCIALES

## PRESENTATION OF THE ENTITY

The Fonds québécois d'initiatives sociales was created by the Act to combat poverty and social exclusion (CQLR, chapter L-7). The Minister of Labour, Employment and Social Solidarity is charged with applying the Act and administering the fund. The fund's revenues primarily come from the Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale.

#### **BUDGET FORECASTS**

#### Revenues

Forecast revenues are set at \$31.7 million for 2021-2022, an increase of \$1.0 million from the 2020-2021 probable revenues. The increase is due to additional investments announced as part of the Government Action Plan to Foster Economic Inclusion and Social Participation 2017-2023.

## **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$31.6 million for 2021-2022, comparable to the 2020-2021 probable expenditures.

#### Investments

No investments are planned for this fund for 2021-2022.

# Fonds québécois d'initiatives sociales

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	31,669.3	969.7	30,699.6	30,699.6
Miscellaneous Revenue	70.0	-	70.0	70.0
Total Revenues	31,739.3	969.7	30,769.6	30,769.6
EXPENDITURES				
Remuneration	353.9	3.1	350.8	350.8
Operating	277.4	123.2	187.7	154.2
Transfer	30,954.1	(251.5)	31,275.6	31,205.6
Total Expenditures Excluding Debt Service	31,585.4	(125.2)	31,814.1	31,710.6
Debt Service	-	-	-	-
TOTAL EXPENDITURES TO BE APPROVED	31,585.4	(125.2)	31,814.1	31,710.6
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	153.9	1,094.9	(1,044.5)	(941.0)
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	538.1	(941.0)	1,319.6	1,479.1
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	692.0	153.9	275.1	538.1
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	-	-	-	-
Total Fixed Assets	-	-	-	-
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
TOTAL INVESTMENTS TO BE APPROVED	-	-		-
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	692.0	153.9	275.1	538.1
Total	692.0	153.9	275.1	538.1

## **RESULTS FOR THE 2019-2020 FISCAL YEAR**

The \$2.6-million increase in expenditures stems from adjustments made to the disbursement schedule for the 2018-2023 Solidarity Alliances.

# Fonds québécois d'initiatives sociales

Excess Expenditures and Investments for the 2019-2020 Fiscal Year (thousands of dollars)

	Forecast Results	Actual Results	Excess to be Approved
Total Revenues	29,744.2	29,959.0	
Total Expenditures	32,406.9	34,966.4	2,559.5
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	(2,662.7)	(5,007.4)	
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	5,567.7	6,486.5	
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	2,905.0	1,479.1	
Investments			
Fixed Assets	-	-	
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	
Total Investments	-	-	-

# **Budget of the Bodies Other than Budget-funded Bodies**

# **Forecast Revenues and Expenditures**

(thousands of dollars)

	2021-2022		2020-2021	
Bodies Other than Budget-funded Bodies	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Cree Hunters and Trappers Income Security Board	29,312.0	29,312.0	28,482.0	28,474.0
Total	29,312.0	29,312.0	28,482.0	28,474.0

## CREE HUNTERS AND TRAPPERS INCOME SECURITY BOARD

## PRESENTATION OF THE ENTITY

The Cree Hunters and Trappers Income Security Board (the Board) is established under the Act respecting the Cree Hunters and Trappers Income Security Board (CQLR c.O-2.1). The Board's mission is to administer the Cree Hunters and Trappers Income Security Program established by the Act for the purpose of providing Cree trappers and hunters with an income guarantee. The Board's revenues come exclusively from the Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale.

## **BUDGET FORECASTS**

## Revenues

Forecast revenues are set at \$29.3 million for 2021-2022, an increase of \$0.8 million from the 2020-2021 probable revenues.

## **Expenditures**

Forecast expenditures are set at \$29.3 million for 2021-2022, an increase of \$0.8 million from the 2020-2021 probable expenditures.

## **Investments**

Forecast investments are set at \$0.2 million for 2021-2022.

# **Cree Hunters and Trappers Income Security Board**

Forecast Results for the 2021-2022 Fiscal Year (thousands of dollars)

	2021-2022 Forecast Results (1)	Variation F/A of Probable Results (2) = (1) - (4)	2020-2021 Forecast Results (3)	2020-2021 Probable Results (4)
REVENUES				
Transfers from the Responsible Department	29,312.0	838.0	28,474.0	28,474.0
Miscellaneous Revenue	-	(8.0)	-	8.0
Total Revenues	29,312.0	830.0	28,474.0	28,482.0
EXPENDITURES				
Remuneration	1,434.0	22.4	1,411.6	1,411.6
Operating	678.0	(32.1)	710.1	710.1
Transfer	27,200.0	847.7	26,352.3	26,352.3
Total Expenditures Excluding Debt Service	29,312.0	838.0	28,474.0	28,474.0
Debt Service	-	-	-	-
Total Expenditures	29,312.0	838.0	28,474.0	28,474.0
Surplus (Deficit) of the Fiscal Year	-	(8.0)	-	8.0
Beginning Cumulative Surplus (Deficit)	1,379.1	8.0	1,352.0	1,371.1
Ending Cumulative Surplus (Deficit)	1,379.1	-	1,352.0	1,379.1
INVESTMENTS				
Fixed Assets:				
Tangible Assets	-	-	-	-
Information Resource Assets	150.0	(35.3)	151.8	185.3
Total Fixed Assets	150.0	(35.3)	151.8	185.3
Loans, Investments, Advances and Other Costs	-	-	-	-
Total Investments	150.0	(35.3)	151.8	185.3
Financing Fund Loan Balance	-	-	-	-
Loan Balance for Other Entities	-	-	-	-
Balance of Advances to (from) the General Fund	-	-	-	-
Total	-		-	-

# **Budget for Defined-purpose Accounts**

# **Forecast Revenues and Expenditures**

(thousands of dollars)

Defined-purpose Accounts	2021-2022		2020-2021	
	Revenues	Expenditures	Revenues	Expenditures
Financing of the Bureau d'évaluation médicale	6,725.2	6,725.2	4,657.8	4,657.8
Training, partnership and organization of special events	403.0	403.0	402.9	402.9
Total	7,128.2	7,128.2	5,060.7	5,060.7